

Een alfabetische inhoudsopgave zit achterin het boekje

Hoofdstuk	
Instrumenten, schakelaars en bediening	1
Interieur, portieren, kofferdexsel, schuifdak	2
Starten en rijden	3
Wielen en banden	4
Als er iets gebeurt	5
Carrosserie-onderhoud	6
Service Volvo	7
Specificaties	8
Zuivering uitlaatgassen	9
Audio	10

Deze gebruikershandleiding bevat informatie over standaard en optionele uitrusting. Ook alternatieve uitrusting, een manuele of automatische transmissie bijvoorbeeld, wordt besproken. In sommige landen zijn bepaalde uitrustingen bij wet verplicht. Dit betekent dat u soms bepaalde stukken in deze handleiding kunt overslaan omdat ze handelen over zaken waarmee uw wagen niet is uitgerust.

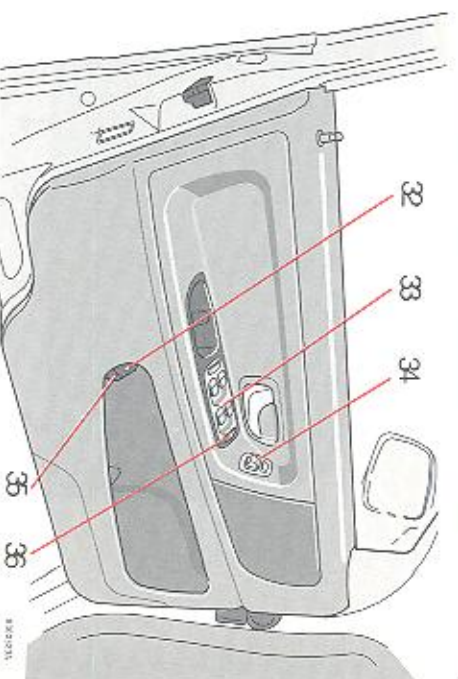
De specificaties, constructies en afbeeldingen in deze handleiding zijn niet bindend. Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande mededeling wijzigingen aan te brengen.

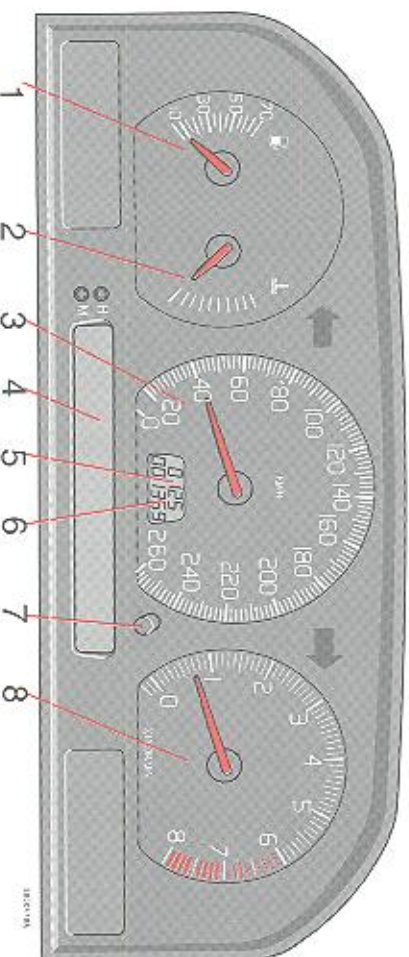
Deze handleiding is gedrukt op milieuvriendelijk, chloorvrij papier.

© Volvo Car Corporation

1	Blasmonden	1:20
2	Koplampen en parkeerlichten	1:6
3	Instrumentenverlichting	1:10
4	Mistachterlicht	1:10
5	Mistlamp voor (extra uitrusting)	1:10
6	Hoogte-instelling koplampen (extra uitrusting)	1:10
7	Plaats voor extra uitrusting	-
8	Dashboard	1:2-1:5
9	TRACS (extra uitrusting)	1:11
10	Bedieningspaneel boordcomputer (extra uitrusting)	1:14
11	Elektrisch bedienend schuifdak (extra uitrusting)	2:4
12	Elektrisch verwarmde achterruit en buitenspiegels	1:11
13	Luchtmenging	1:20
14	Blasmonden	1:20
15	SRS (Airbag)	2:15
16	Blasmonden	1:20
17	Motorkapvergrendeling	2:21
18	Richtingaanwijzers, grootdimmischakelaar, grootlichtsignaal	1:8
19	Cruise control (extra uitrusting)	1:12
20	Verselbaar stuur	1:8
21	Ruitenwissers/-sproeiers en koplampwissers/-sproeiers	1:9
22	Verwarme passagiers- en bestuurdersstoel	1:17
23	Contact- en stuurslot	1:7
24	Sigareetnasteker	1:18
25	Audio	10:1
26	Verwarming- en ventilatiesysteem	1:20-1:28
27	Waarsschuwingssknijperlichten	1:4
28	Asbakje	1:18
29	Vakje voor geldstukken	3:7
30	Versnellingspook	3:8
31	Keuzeschakelaar sportief rijden	1:17
32	Handrem	1:17
33	Elektrische sluiting achterklep	2:23
34	Elektrisch bedienende raammechanismen	1:19
35	Elektrisch verstelbare buitenspiegels	2:2
36	Elektrische bediening benzineklep	3:2
37	Vergrendeling portieren	

Instrumenten, schakelaars en bediening





1 Brandstofmeter



De inhoud van de brandstoftank is ca 70 liter. Als het waarschuwingsslampje gaat branden, is er nog ca 8 liter brandstof over om op te rijden.

2 Temperatuurmeter



Deze geeft de temperatuur in het koelsysteem van de motor aan. Als de meter telkens in het rode gebied komt of erin blijft staan, moet het koelvloeistofpeil onmiddellijk gecontroleerd worden; doe dit ook, als het controleslampje brandt; zie 7:12. Zie ook nog 3:10 voor het koelsysteem.

3 Snelheidsmeter

1 : 2

4 Klokje, buitentemperatuurmeter

(Boordcomputer, extra uitrusting)

5 Kilometer teller

6 Dagteller

De dagteller kunt u gebruiken om korte afstanden op te meten. Het rechter cijfer geeft hectometers aan.

Als het hectometervelje een rood cijfer heeft, zijn de snelheidsmeter met kilometer – en dagteller vervangen. De meterstand en het tijdstip voor het vervangen staan in uw garantieboekje.

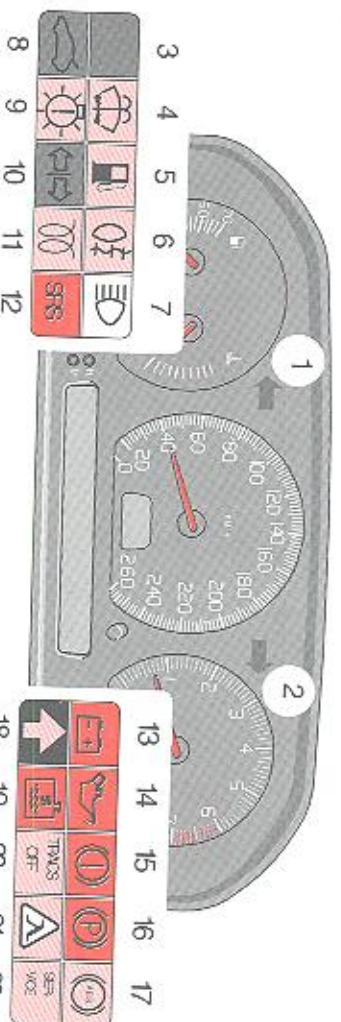
7 Dagteller op nul zetten

Druk het knopje in om deze op nul te zetten.

8 Toerenteller

Deze geeft het motortoerental in duizend omwentelingen/minuut aan. Het geheel rode gebied mag niet gebruikt worden.

Voor informatie over het maximale continue toerental, zie pagina 8:8.



3607314

- 1 Linker richtingaanwijzers
- 2 Rechter richtingaanwijzers
- 3 Niet aangesloten
- 4 Te weinig sproeiwaterstof
Als het lampje brandt, is er nog maar 1/2 liter sproeiwaterstof in het reservoir
- 5 Te weinig brandstof
Als het lampje gaat branden, is er nog ca 8 liter brandstof over om op te rijden
- 6 Mistachterlamp brandt
- 7 Grootlicht brandt
- 8 De koffer/achterportier is niet gesloten.
- 9 Een gloeilamp brandt niet meer
- 10 Richtingaanwijzers aanhangwagen
- 11 Voorverwarming (dieselmotor)
- 12 Airbagsysteem defect
- 13 Dynamo laadt niet bij
- 14 Oliedruk te laag
- 15 Remcircuit buiten werking
- 16 Parkeerrem aangetrokken
- 17 ABS (niet-blokkerende remmen) buiten werking
- 18 Automatische versnellingsbak: stand W, 3 of L ingeschakeld
- 19 Te weinig koelwaterstof
- 20 TRACS ontkoppeld (extra uitrusting)
- 21 Fout in de motorelektronica
- 22 Service-herinnering

— Controle- en waarschuwingslampjes —

Deze waarschuwingslampjes mogen onder het rijden nooit branden!

Deze moeten echter wel branden, als vóór het starten de startleutel in de rijstand gedraaid wordt. Dan blijkt of de lampjes werken. Als de motor aangeslagen is, moeten alle waarschuwingslampjes uitgaan behalve dat voor de parkeerrem. Dit gaat pas uit, als de parkeerrem losgezet wordt.

Remcircuit buiten werking



Als dit lampje onder het rijden of bij afremmen gaat branden, is het remvoelstipeil te laag. Sta onmiddellijk stil en controleer het peil in het remvoelstofreservoir (waar dit zit, ziet u op de achterkant van dit boekje)!

Als ergens in het reservoir het peil onder MIN is, rijdt niet verder, maar laat de auto voor controle en reparatie naar een werkplaats brengen.

Oliedruk te laag



Als dit lampje onder het rijden gaat branden, is de oliedruk van de motor te laag. Zet de motor onmiddellijk af en controleer het oliepeil in de motor; zie pagina 7:7.

Na erg hard rijden kan het lampje gaan branden, als de motor weer stationair loopt. Dit is normaal, als het bij verhogen van het motor-toerental maar weer uitgaat.

Een gloeilamp brandt niet meer



Als dit lampje gaat branden, is een van onderstaande gloeilampen uitgegaan:

Dimlichten

Achterlichten

Parkeerlichten achter

Remlichten (als het lampje bij intrappen van het rempedaal brandt). Controleer de zekering en de gloeilamp.

Fout in de motorelektronica



Als het lampje blijft branden, nadat de motor aangeslagen is, heeft een van de diagnosesystemen in het brandstof- of ontstekingssysteem van de motor een storing ontdekt. Door deze storing voldoet de motor vermoedelijk niet aan de geldende zuiveringsbepalingen voor uitlaatgassen. Rijd voor controle naar een Volvo-werkplaats.

Dynamo laadt niet bij



Dit lampje brandt, als de dynamo niet bijlaadt. Als het lampje onder het rijden gaat branden, zit er een storing in de elektrische installatie of is de ventilatorrem slecht aangespannen.

Parkeerrem aangetrokken



Bij gewoon afremmen wordt de parkeerrem die apart van de voertrein werkt niet gebruikt. Daarom reinigt deze zichzelf niet. Wij adviseren u dus om de parkeerrem regelmatig te gebruiken.

Te weinig koelvloeistof



Als dit lampje onder het rijden gaat branden, is het koelvloeistofpeil te laag. Zet de motor af en controleer het koelvloeistofpeil in het expansievat; zie pagina 7:12.



Airbagsysteem defect

Als dit lampje onder het rijden blijft of gaat branden, heeft de diagnose-eenheid van het Airbagsysteem een storing ontdekt. Rijd voor controle onmiddellijk naar een Volvo-werkplaats. Meer informatie over de airbag vindt u op pagina 2:15-2:20.



ABS - niet-blokkerende remmen buiten werking

Door het ABS-systeem kunnen de wielen bij sterk afremmen niet blokkeren. Als dit lampje brandt, werkt het systeem niet. Het gewone remsysteem van de auto werkt echter normaal. Rijd voor controle naar een Volvo-werkplaats. Over ABS-remmen kunt u meer lezen op pagina 3:14.

Automatische

versnellingsbak



Dit lampje gaat branden als stand W ingeschakeld of positie 3 of L gekozen is, zie pagina 3:7 en 3:8. Als het controlelampje gaat knipperen, wijst dit op een defect in de automatische versnellingsbak. Neem in dat geval contact op met uw Volvo-werkplaats. Als de auto minder krachtig lijkt en het controlelampje knippert, moet u de keuzehendel in positie L zetten.

Controlelampje voor de richting-aanwijzers van de aanhangwagen



Als het elektrisch systeem van de aanhangwagen aangesloten is, knippert dit lampje regelmatig met de andere controlelampjes van de richtingaanwijzers. Als dit lampje niet knippert, betekent dit dat de richtingaanwijzers van de aanhangwagen of van de auto niet werken.

TRACS ontkoppeld (extra uitrusting)



Als het TRACS (TRAction Control System) handmatig wordt ontkoppeld met de schakelaar op het instrumentenpaneel, gaat het controlelampje branden. Het gaat ook branden bij een defect aan het TRACS en als de remmen oververhit raken. In dit geval dooft het lampje wanneer de remmen weer afgekoeld zijn. Neem contact op met uw Volvo-werkplaats.

Meer over TRACS verneemt u op pagina 1:11.

Service-herinnering



Wanneer dit lampje gaat branden, is uw auto toe aan een onderhoudsbeurt. Het oplichten van het lampje hangt af van drie factoren: kilometeraantal, totaal aantal bedrijfsuren van de motor of tijd in maanden, afhankelijk van wat het eerste een limietwaarde bereikt (sommige modellen houden enkel rekening met het kilometeraantal). De waarden worden in de fabriek voorgeprogrammeerd. Bij de onderhoudsbeurt wordt het lampje door uw Volvo-dealer teruggesteld. Na het aanzetten van het contact blijft het lampje altijd nog twee minuten branden.

Voorverwarming (diesel)



Wanneer de buitentemperatuur onder +5°C ligt, is een voorverwarming vereist. Het controlelampje gaat branden wanneer de sleutel in de positie rijden/voorverwarmen wordt gedraaid, om aan te geven dat de voorverwarmingsinrichting werkt. Wanneer het lampje dooft, kan de motor worden gestart. Het is de temperatuur van de motor die bepaalt hoe lang moet worden voorverwarmd: hoe kouder de motor, hoe langer de voorverwarming. Wanneer de motor warm is, gaat het controlelampje niet branden. Als de motor niet start en de voorverwarming moet worden herbegonnen, moet u de sleutel eerst terug in de "0"-stand draaien.

Koplampen, Knipperlichten

Koplampen en parkeerlichten

O Startleutel in stand 0: alle lichten uit.

Startleutel in stand II (alt.1): dimlichten aan (+ parkeerlichten voor en achter en nummerplaatverlichting).

Dimlichten wordt **automatisch** aangezet wanneer de startleutel in stand II wordt gezet.

Startleutel in stand II (alt.2): alle lichten uit.

☞☞ Parkeerlichten voor en achter:

De parkeerlichten mogen alleen bij parkeren gebruikt worden, **nooit** onder het rijden.

☞ Startleutel in stand 0 en I: alle verlichting is uit.

Startleutel in stand II: de koplampen branden (+ parkeerlichten voor en achter, kentekenplaatverlichting en instrumentenverlichting)

N.B! U moet de lichtschakelaar altijd in de stand **☞** draaien om het grootlicht te kunnen laten branden.

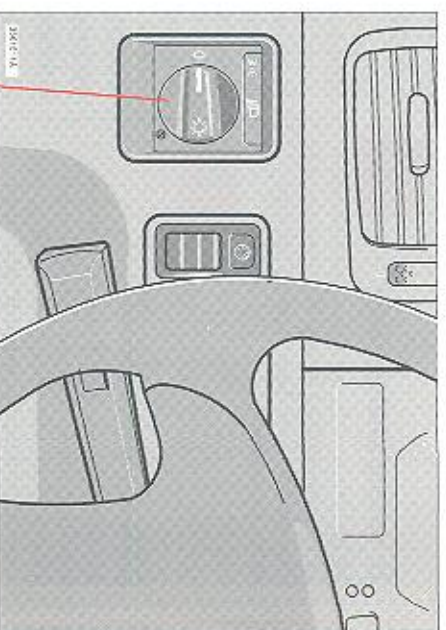
Automatische dimlichten

Met knop (A) onder de lichtschakelaar kunnen de automatische dimlichten in positie **O** worden bediend. Druk de knop in en draai hem in de gewenste positie met een kleine schroevendraaier.

☞ Automatische dimlichten (alt.1)

☞ Automatische dimlichten (zelfs in **☞☞**-stand, Canada)

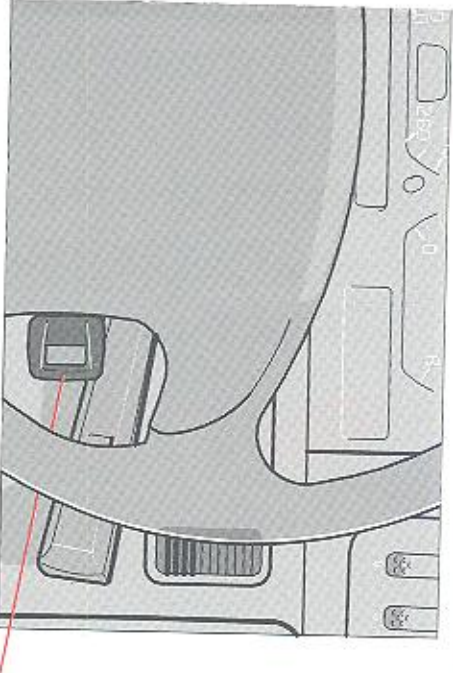
☞ Alle lampen zijn uit (alt.2)



Knipperlichten

Knipperlichten (alle vier knipperen) moeten gebruikt worden, als u gedwongen bent om stil te staan of de auto zo te parkeren, dat deze het verkeer in gevaar brengt of hindert.

Denk hieraan: De voorschriften voor het gebruik van knipperlichten variëren van land tot land.

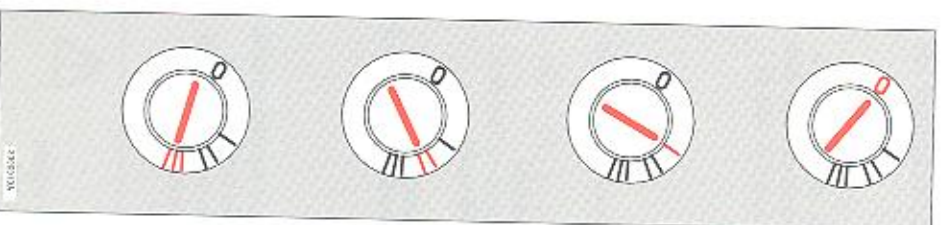


Start- en stuurslot

Als de sleutel zwaar draait, komt dit door de voorwielen die zo staan, dat er spanning in het stuurslot is. Draai het stuur dan wat heen en weer en draai ondertussen aan de sleutel, dan gaat het gemakkelijker. Denk eraan om bij het verlaten van de auto het stuurslot te blokkeren: dan voorkomt u de kans op diefstal.

WAARSCHUWING!

Nemen **nooit** de contactsleutel uit het stuurslot tijdens het rijden of slepen van de auto!



0 Blokkeerstand

Het stuurslot blokkeert het stuur bij het uithalen van de sleutel.

I Tussenstand-"radiostand"

Bepaalde elektrische componenten kunnen gebruikt worden (b.v. de radio, kachelaanjager, sigare-aansmoker). De elektrische installatie van de motor is niet ingeschakeld.

II Rijstand

Stand van de sleutel tijdens het rijden (en tijdens de voorverwarming van dieselmotoren - alleen bij temperaturen onder +5°C). De gehele elektrische installatie van de auto is ingeschakeld.

III Startstand

De startmotor wordt ingeschakeld. Laat, als de motor aangeslagen is, de sleutel los. Deze gaat automatisch in de rijstand terug.

Richtingaanwijzers, Stuurstand verstellen

Richtingaanwijzers, groot-/dimlichtschakelaar en grootlicht-"signaal"

1 "Drukpuntstand"

Bij bochten met een kleine stuuruitslag (verwisselen van rijbaan, passeren) beweegt u de hendel licht naar boven of beneden en houdt deze met de vinger vast. Bij loslaten gaat de hendel onmiddellijk naar de neutrale stand terug.

2 Normale bochten

3 Grootlicht-"signaal" (koplampen uit)

Druk de hendel licht naar het stuur (toedat u wat weerstand voelt). Het grootlicht brandt, totdat u de hendel weer loslaat.

3 Omschakelen groot-/dimlicht (koplampen branden)

Druk de hendel voorbij de "signaalstand" naar het stuur en laat deze weer los. De koplampen wisselen tussen groot- en dimlicht.

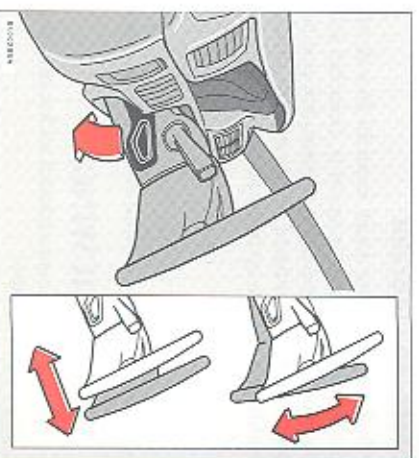
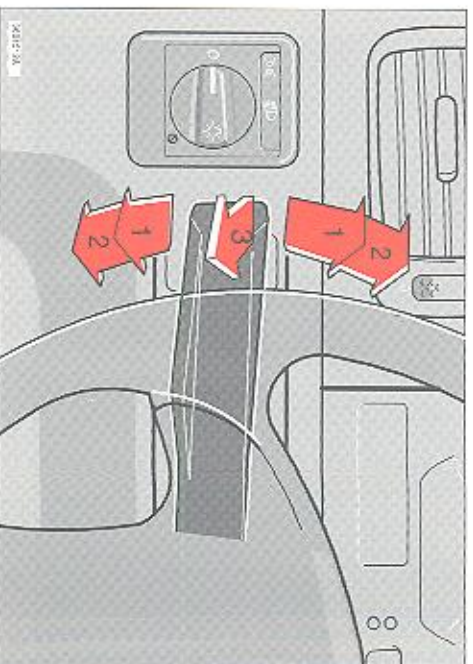
Als een gloeilamp in de richtingaanwijzers stukgegaan is, kunt u dit zien, omdat het controlampje aanzienlijk sneller dan normaal knippert.

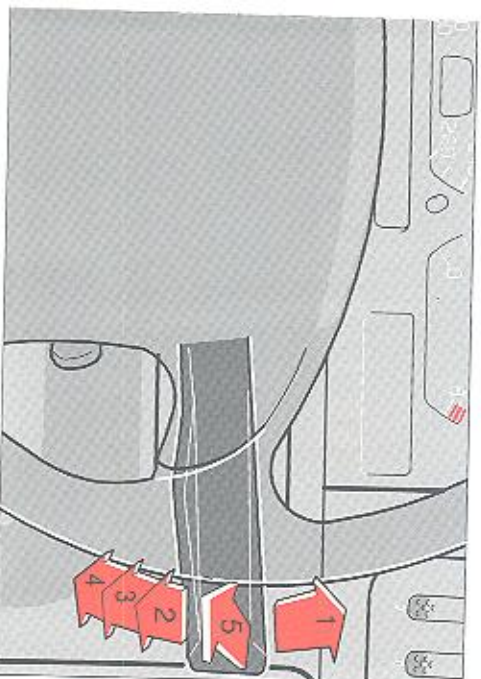
Stuurstand verstellen

Het stuurwiel kan zowel in de hoogte als in de lengte worden versteld. Druk de hendel aan de linkerkant van de stuurkolom naar beneden. Breng het stuurwiel in de gewenste positie. Druk de hendel weer naar boven om de positie van het stuurwiel te vergrendelen.

WAARSCHUWING!

Verstel de stuurstand, voordat u met de auto gaat rijden; nooit onder het rijden! Controleer of het stuur vastzit.





Ruitewissers en -sproeiers Koplampwissers en -sproeiers

1 Intermitten

Dit wordt gebruikt bij het rijden in b.v. nevel of mist. De wissers maken elke 6 seconden een slag.

2 "Drukpuntstand"

Als u wilt, dat de wissers slechts een of een paar slagen maken (b.v. bij motregen): zet de hendel in de drukpuntstand en houd deze met de vinger vast. Bij loslaten blijven de wissers in de retourstand.

3 Ruitewissers, normale snelheid

4 Ruitewissers, hoge snelheid

5 Ruitesproeiers + koplampwissers/-sproeiers

Met de hendel in deze stand gaan ook de ruitewissers werken en maken na het loslaten van de hendel nog 2-3 slagen.

Achterrautwisser/sproeier

De achterrautwisser/sproeier wordt bediend met de schakelaars op de ruitewissershendel.

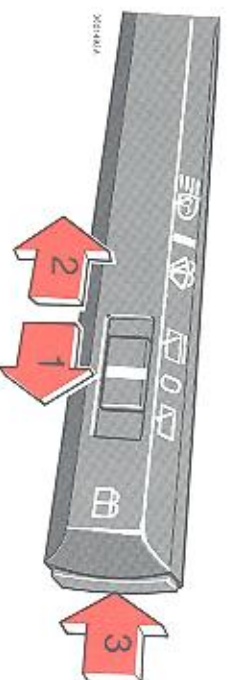
1 Achterrautwisser, normale snelheid

2 Intermitten

De achterrautwisser maakt elke 10 seconden een slag.

3 Achtersproeier

Als u op deze knop drukt werkt de wisser samen met de sproeier. Nadat de knop is losgelaten maakt de wisser nog 2 à 3 slagen.

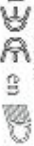


Mistachterlamp, Mistlampen, Instrumentenverlichting

1 Regelbare weerstand voor instrumentenverlichting

Draai de knop naar boven – verlichting sterker.

Draai de knop naar beneden – verlichting zwakker.

De instrumentenverlichting brandt in stand  en .

2 Mistachterlicht

Het mistachterlicht is aanzienlijk sterker dan het gewone achterlicht en wordt gebruikt bij zeer slecht zicht.

Het mistachterlicht wordt aangezet met behulp van de schakelaar (deze functie wordt automatisch uitgeschakeld wanneer de motor wordt uitgezet). Als het controlelampje op het dashboard brandt, brandt het mistachterlicht in combinatie met groot/dimlicht. Het mistachterlicht zit aan de linker kant van de auto.

3 Mistlamp voor (extra uitrusting)

De mistlamp voor wordt in- en uitgeschakeld met behulp van de schakelaar. Als de LED op de schakelaar brandt, werkt de mistlamp in combinatie met het parkeerlicht en het groot/dimlicht.

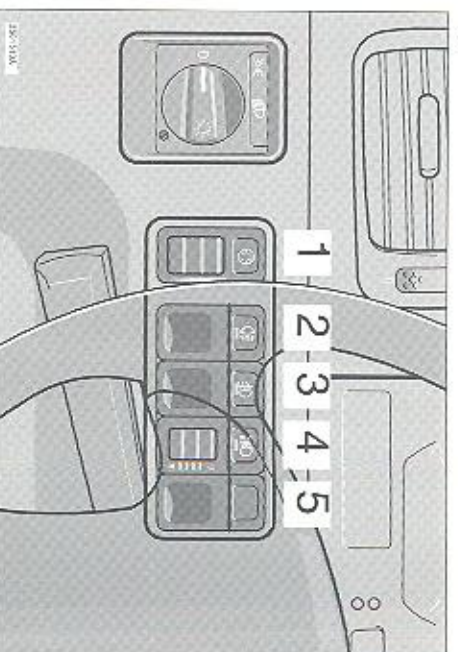
Denk hieraan: De voorschriften voor het gebruiken van mistachterlampen en mistlampen variëren van land tot land.

4 Hoogte-instelling lichtstraal (sommige landen)

Het systeem bestaat uit een elektrische motor op elke koplamp en een schakelaar op het dashboard. Met de schakelaar kan de hoogte van de koplampstralen worden aangepast aan verschillende ladingen.

De hoogte van de lichtstraal kan alleen worden ingesteld met ingeschakelde koplampen. De correcte niveaus voor de verschillende ladingen worden in nevenstaande tabel opgegeven.

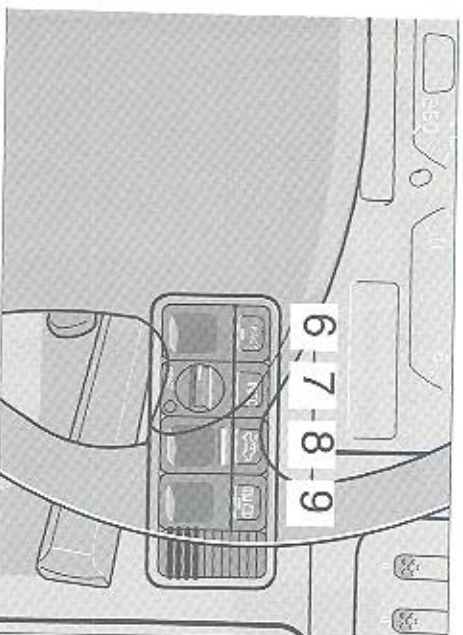
5 Plaats voor extra uitrusting



Instellingen			
Lading	4-deurs	5-deurs	AWD
Bestuurder	0	0	0
Bestuurder en 1 passagier	0	0	0
Bestuurder en 3 passagiers	-1(0)	0	0
5 inzittenden + lading (95 kg)	-1(0)	-1(0)	-1
Bestuurder + max. lading (270 kg)	≡ 3(1)	≡ 3(2)	≡ 2

() Auto's met Nivomat.

Opmerking: Ga na of instelling 0 overeenkomt met de normale ladingstandigheden.



6 TRACS (extra uitrusting)

Uw auto kan in optie uitgerust zijn met TRACS (Traction Control System). Dit is een automatische systeem dat het vertrekken op glad weg-dek vergemakkelijkt. Het werkt via het ABS.

TRACS begint automatisch te werken bij snelheden onder 40 km/h wanneer een van de aangedreven wielen dreigt door te slaan. Het geluid dat hoorbaar is wanneer het systeem functioneert is afkomstig van het ABS, zie pagina 3.14.

Het systeem kan handmatig ontkoppeld en aangesloten worden met behulp van de schakelaar op het instrumentenpaneel. Zie ook 1.5.

7 Bediening boordcomputer (extra uitrusting)

Draai aan de knop om de gewenste functie van de boordcomputer te krijgen; zie pagina 1.14.

8 Elektrisch bediend schuif/kanteldak (extra uitrusting)

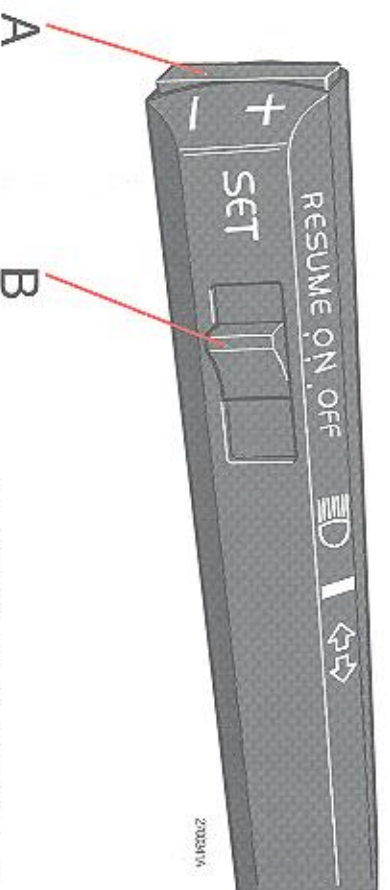
Zie voor het open- en dichtdoen pagina 2.4.

9 Elektrisch verwarmde achterrui

Elektrisch verwarmde buiten spiegels (extra uitrusting)

Gebruik de elektrische verwarming om ijs en aanslag van de achterrui en buitenspiegels te verwijderen. Door eenmaal op de schakelaar te drukken gaan de verwarmingen van de achterrui en buitenspiegels tegelijk werken. Dit blijkt uit het branden van het oranje controlelampje in de schakelaar. Een ingebouwde tijdschakelaar zorgt, dat de verwarming van de buitenspiegels en de achterrui na ca 12 minuten automatisch uitgeschakeld wordt. Tegelijk gaat het controlelampje uit. Als u nog een keer op de schakelaar drukt, terwijl het controlelampje brandt, schakelt u de gehele verwarming uit. Als u nogmaals op de schakelaar drukt, nadat het controlelampje uitgegaan is, gaat de verwarming opnieuw werken.

Cruise Control (extra uitrusting)



Inschakelen

De schakelaar voor de Cruise Control zit op de richtingaanwijzerhendel.

Gewenste snelheid instellen:

1. Zet schakelaar (B) in de stand ON.
2. Verhoog of verlaag tot de gewenste snelheid. **N.B!** De Cruise Control kan bij snelheden onder 35 km/h niet ingeschakeld worden.
3. Druk SET-knop (A) op + of - in en u stelt de gewenste snelheid in.

Snelheid verminderen

De Cruise Control wordt uitgeschakeld, als het

rem- of koppelpedaal ingetrapt wordt. De eerder ingestelde snelheid wordt in het geheugen bewaard. Als schakelaar (B) eventjes in de RESUME-stand gezet wordt, neemt de auto de eerder ingestelde snelheid weer aan.

Accelleren

Een tijdelijk snelheid vergroten, b.v. bij passeren, heeft geen invloed op de werking van de Cruise Control. De auto neemt de vorige snelheid weer aan zonder dat de schakelaar in de stand RESUME gezet moet worden. Omdat de Cruise Control al ingeschakeld is, kan de snelheid verhoogd of verlaagd worden door SET-knop (A) op + of - ingedrukt te houden. Kort indrukken komt overeen met $\pm 1,6$ km/h. De snelheid die de auto bij het loslaten van de knop heeft, wordt ingeprogrammeerd.

WAARSCHUWING!



De Cruise Control mag niet in druk verkeer of op een gladde weg gebruikt worden. **N.B!** Bij het rijden op een helling kan de werkelijke snelheid iets van de ingestelde afwijken.

Uitschakelen

Zet schakelaar (B) in de stand OFF of trap op het rem- of koppelpedaal. Als het contact afgezet of de keuzehendel in stand N gezet wordt, wordt de Cruise Control automatisch uitgeschakeld. Als de snelheid onder 70% van de gekozen snelheid daalt, wordt de Cruise Control automatisch uitgeschakeld. Dit gebeurt ook bij doorslippende/blokkerende wielen.

Automatische versnellingsbak

Bij het rijden op een helling is soms voelbaar hoe de versnellingsbak tussen verschillende versnellingen pendelt. U kunt dit vermijden door manueel een lagere versnelling of een ander rijprogramma te kiezen.



Klok en buitentemperatuurmeter (sommige modellen)

Klokje gelijktzetten

Het digitale klokje kan gelijkgezet worden door b.v. met een podlood op een van de beide penmen (A) of (B) te drukken.

h = uren

m = minuten

Als u een van de penmen langer dan vier seconden ingedrukt houdt, verandert de tijd sneller.

Buientemperatuurmeter

Geeft onder het rijden de temperatuur vlak boven het wegdek aan.

Als de temperatuur tussen $+2^{\circ}\text{C}$ en -5°C ligt, gaat een waarschuwingsslampje (C) branden.

OPMERKING! Bij traag rijden of bij stilstand kan de aangegeven omgevingstemperatuur wat hoger liggen door de warmte van de motor.

Keuze van eenheden

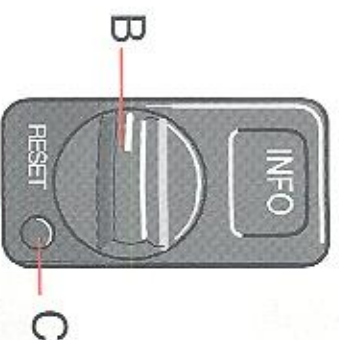
Als de penmen A en B tegelijk ingedrukt worden, worden de tijd en de temperatuur volgens onderstaand schema tussen vier verschillende standen anders aangegeven:

1e maal drukken: 12 uur en $^{\circ}\text{F}$

2e maal drukken: 24 uur en $^{\circ}\text{F}$

3e maal drukken: 12 uur en $^{\circ}\text{C}$

4e maal drukken: 24 uur en $^{\circ}\text{C}$



Boordcomputer

Volvo's boordcomputer ontvangt veel informatie en deze wordt met een microprocessor continu geëvalueerd. Het systeem heeft zes functies die in een rekenvenster verzameld zijn. Het markeerlampje geeft de gekozen functie aan.

Het klokje in de boordcomputer geeft continu in het linker veld de tijd aan. De volgende gegevens verschijnen, als u een functie kiest:

- Gemiddelde snelheid
- Actueel brandstofverbruik
- Gemiddeld brandstofverbruik
- Buitentemperatuur
- Waarschuwingslampje A
- Dagtellet
- Bereik tot lege tank

Bediening boordcomputer

Kies met schakelaar (B) een van de zes functies van de boordcomputer. Met "Reset"-knop (C) zet men de functies gemiddelde snelheid,

gemiddeld brandstofverbruik en dagtellet op nul. Draai de schakelaar in de gewenste stand en druk de knop ten minste twee seconden in en de functie wordt op nul gezet. N.B! Als de knop nog drie seconden ingedrukt gehouden wordt, worden alle Reset-functies op nul gezet.



Gemiddelde snelheid Ø km/h

De gemiddelde snelheid na de laatste maal op nul zetten (Reset). Als het contact afgezet wordt, wordt de gemiddelde snelheid opgeslagen en vormt bij verder rijden de basis voor de nieuwe waarde. Deze kan met de Reset-knop van de schakelaar op nul gezet worden.



Actueel brandstofverbruik L/100 km

Ononderbroken informatie over het actuele brandstofverbruik. Elke seconde wordt het brandstofverbruik uitgerekend. Als de auto stilstaat, geeft het telenvenster "----" aan.



Gemiddeld brandstofverbruik Ø L/100 km

Het gemiddelde brandstofverbruik na de laatste maal op nul zetten (Reset). Als het contact afgezet wordt, wordt het gemiddelde verbruik opgeslagen en blijft bewaard, totdat het met de Reset-knop van de schakelaar op nul gezet wordt.

Boordcomputer

Buitentemperatuur

Geef onder het rijden de temperatuur vlak boven het wegdek aan. Als de buitentemperatuur tussen ong. $+2^{\circ}\text{C}$ en -5°C ligt, gaat een waarschuwingslampje branden in de "sneeuw-vlok"-

OPMERKING: Bij traag rijden of bij stilstaan kan de aangegeven omgevings temperatuur wat hoger liggen door de warmte van de motor.



Dagtellet km

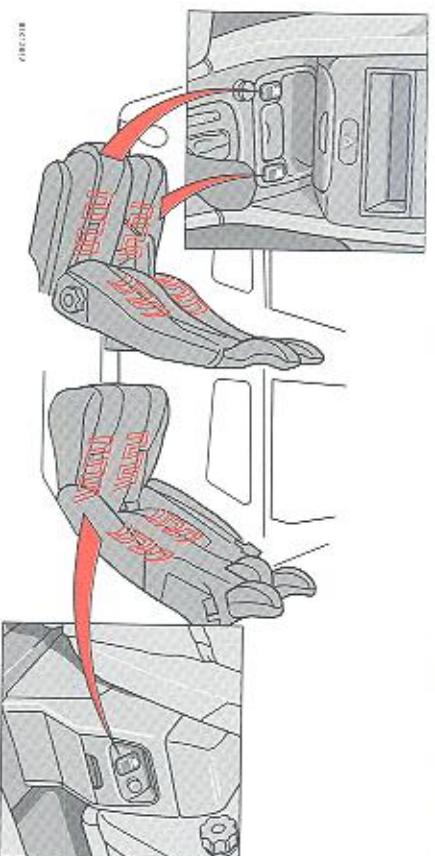
De afgelegde afstand na de laatste maal op nul zetten (Reset). Deze waarde wordt opgeslagen, totdat deze met de Reset-knop van de schakelaar op nul gezet wordt.



Bereik tot lege tank km $\rightarrow 0$

Aangegeven wordt de afstand die met de nog in de tank aanwezige brandstof gereden kan worden, berekend t.o.v. het gemiddelde verbruik en de resterende brandstofhoeveelheid. Als de brandstofhoeveelheid onder 8 liter daalt, gaat een waarschuwingslampje in het instrumentenpaneel werken. Als de afstand tot een lege tank minder dan 10 km is, geeft het tekensymbool "----" aan.





800000

Schakelaars voor de verwarmde voorstoelen en de verwarmde achterbank

Elektrisch verwarmde voorstoelen

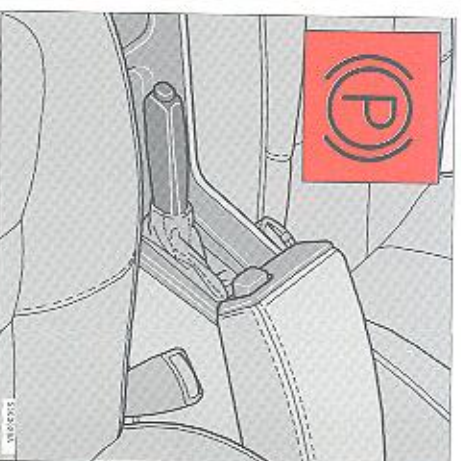
De elektrische verwarming kan met de schakelaar aan- en uitgezet worden. De verwarming wordt met een thermostaat geregeld en schakelt automatisch uit. Zet de verwarming van de passagiersstoel uit, als er niemand op de stoel zit.

Verwarme achterbank (extra uitrusting)

De stoelverwarming kan met deze schakelaar worden aan- en uitgezet. Druk de schakelaar eenmaal in om de verwarming aan te zetten. Door de schakelaar opnieuw in te drukken wordt de verwarming uitgezet.

De ingebouwde timer schakelt de verwarming automatisch uit na 10 minuten. Schakel de verwarming van de achterbank uit als er niemand op zit.

N.B! Ontkoppel de elektrische aansluiting bij het verwijderen van de zitting van de achterbank.



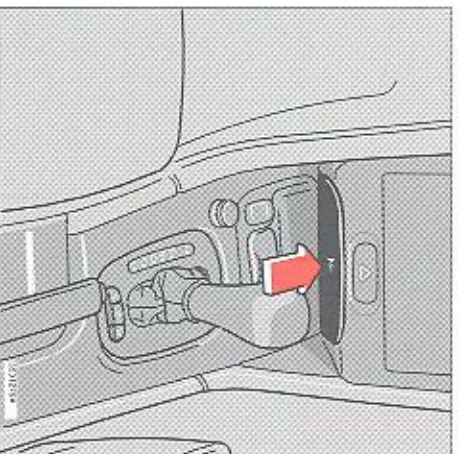
1450000

Parkeerremhendel

Parkeerrem

De hendel zit tussen de voorstoelen. De parkeerrem werkt op de achterwielen. Als de rem aangetrokken is, brandt het waarschuwingsslangje in het instrumentenpaneel. Om de rem los te zetten moet de hendel iets omhooggetrokken en de knop ingedrukt worden. Laat dan de hendel zakken. Gebruik bij parkeren altijd de handrem om te zorgen voor een permanente goede werking.

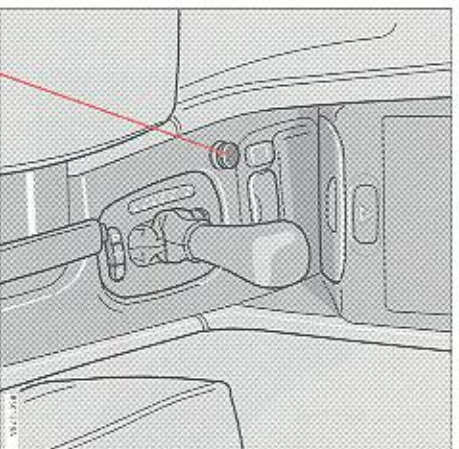
Asbakjes en Sigare-aansteker



Asbakje

Asbakje

Asbakje met vering: druk licht tegen de klep dan gaat deze automatisch open.
Pak om de asbak te legen deze aan de korte kanten vast, schuif eerst naar voren en trek dan recht omhoog.

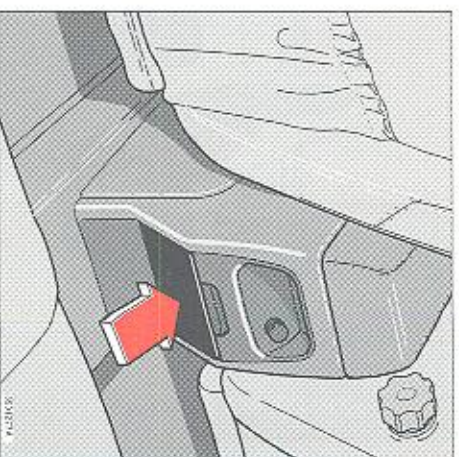


Sigare-aansteker

Sigare-aansteker (extra uitrusting)

Druk de aansteker in, als u deze wilt gebruiken. Als deze na ca 6-8 seconden warm geworden is, komt deze automatisch met een "klik" naar buiten.

De aansluiting voor de sigare-aansteker voorn en achterin heeft een vermogen van 120 W.



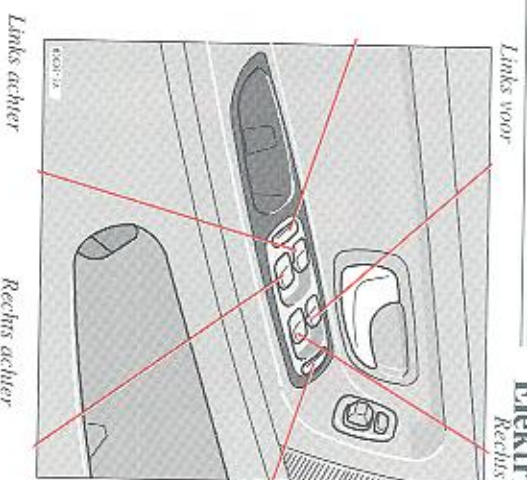
Asbakje voor de achterbank

Asbakje voor de achterbank

Als het asbakje gelegd moet worden, moet het helemaal uitgetrokken worden. Til de achterkant op en verwijder het asbakje.

Elektrisch bediende raammechanismen (extra uitrusting)

Schakelaar voor
achterste
raammechanismen



De elektrische raammechanismen bedient u met de schakelaars op de deur. Voor het kunnen werken van de raammechanismen moet de startsleutel in de "rijstand" gedraaid worden. Druk op de voorste rand van de schakelaar om het raam te laten zakken, trek aan de voorste rand van de schakelaar om het raam omhoog te brengen.

De elektrisch bediende zijruit aan bestuurderszijde is voorzien van een extra "AUTO"-functie. Door deze toets snel in te drukken, opent de ruit volledig. Dit kan worden onderbroken door de toets nogmaals snel in te drukken. **OPMERKING:** De AUTO-functie geldt enkel aan de bestuurderszijde.

Bij auto's met ook voor de achterportieren elektrisch bediende raammechanismen kunnen deze met de schakelaar midden op het schakelaarpaneel vastgezet worden. Denk er om de stroom naar de raammechanismen altijd te verbreken (d.w.z. de startsleutel eruit te halen), als u kinderen alleen in de auto achterlaat.



WAARSCHUWING!

Zorg er voor (speciaal als kinderen in de auto zijn) dat bij het sluiten van de ramen geen handen klein komen te zitten.

Vergrendeling
portieren.
Zie ook pag. 2-24.

ON

De ramen achter kunnen worden bediend met de schakelaars op de respectieve achterportieren en met de schakelaars in het bestuurdersportier.

OFF

De ramen achter kunnen enkel worden bediend met de schakelaars in het bestuurdersportier, en niet langer met de schakelaars op de achterportieren.

N.B!: De elektrisch bediende raammechanismen hebben een overbelastingbeveiliging die werkt, als de ramen door iets geblokkeerd zijn. Als dit gebeurt: verwijder het voorwerp en wacht ca 20 seconden. Dan is de beveiliging afgekoeld en kunt u de raammechanismen weer gebruiken.

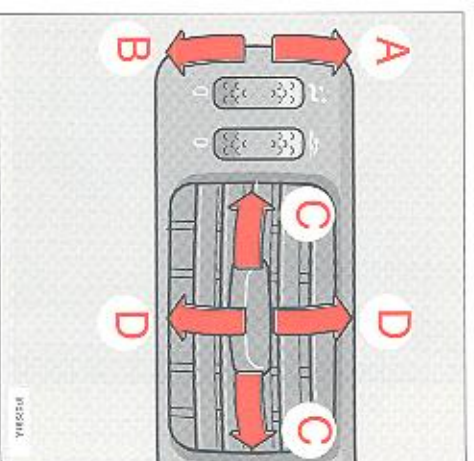
Verwarming en ventilatie – verwarmings-/ventilatiesystemen

Op de volgende pagina's staan enkele adviezen om de verwarmings-/ventilatie zo effectief mogelijk te gebruiken. De airconditioning maakt het mogelijk om in de auto een koel en behaaglijk klimaat te krijgen, ook al is het buiten erg warm, maar denk eraan, **dat ramen en schuifdak dicht moeten zijn.**

Als de auto is uitgerust met een luchtfilter voor het passagierscompartiment is er naast de luchtinlaat in het motorcompartiment een sticker geplakt. Op de sticker staat het aanbevolen interval voor vervanging van het filter.

N.B: De airconditioningsinstallatie bevat het nieuwe koelmiddel R134a. Dit bevat geen chloor waardoor het geheel ongevaarlijk voor de ozonlaag is. Verder draagt R134a in een zeer beperkte mate bij tot het zogeheten broeikas-effect. **Bij het vullen met/verversen van koelmiddel mag uitsluitend R134a gebruikt worden. Voer zelf geen werkzaamheden uit aan het airconditioningsysteem, maar laat het onderhoud uitvoeren in een erkende werkplaats. Het airconditioningsysteem moet regelmatig onderhouden worden. Zie het Serviceboekje.**

- “Verwarmings-/ventilatiesysteem zonder airconditioning.” Dit wordt op pagina 1:22–1:23 beschreven.
- “Verwarmings-/ventilatiesysteem met manuele airconditioning.” Dit wordt op pagina 1:24–1:25 beschreven.
- “Verwarmings-/ventilatiesysteem met automatische airconditioning.” Dit wordt op pagina 1:26–1:28 beschreven.



Blaasmonden

- A Dicht
- B Open
- C Luchstroom opzij gericht
- D Luchstroom omhoog gericht

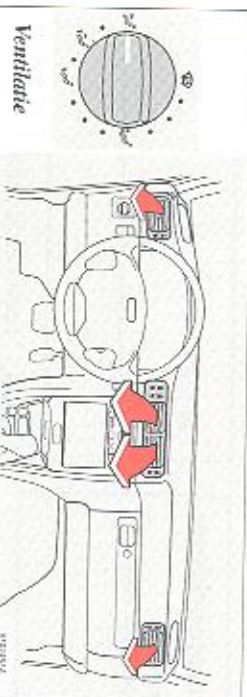
Luchtmenging

Het verwarmings-/ventilatiesysteem is uitgerust met een luchtmengingsfunctie waarmee frisse lucht kan worden aangevoerd wanneer de blaasmonden open staan (stand B).

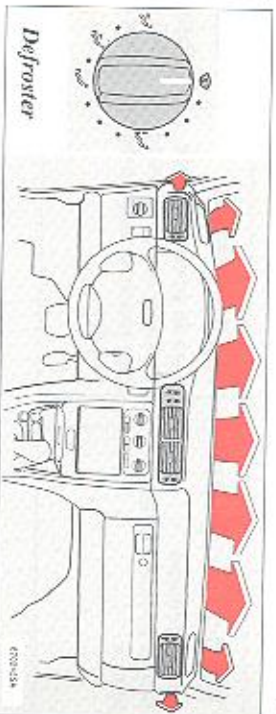
De bedoeling is dat er dan koele lucht naar uw gezicht wordt geblazen terwijl de rest van het interieur warme lucht krijgt aangevoerd. Schakel de luchtmengingsfunctie uit wanneer de centrale blaasmonden niet gebruikt worden en u het interieur snel wilt opwarmen.

Luchtverdeling

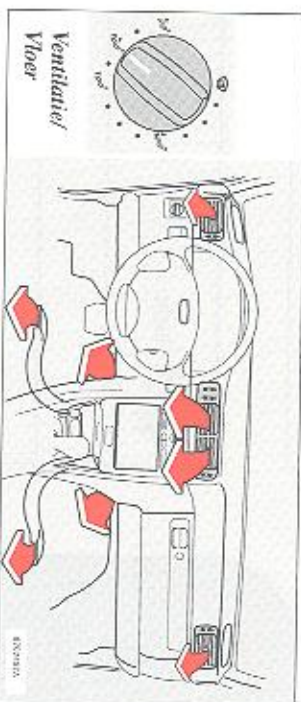
Ventilatie



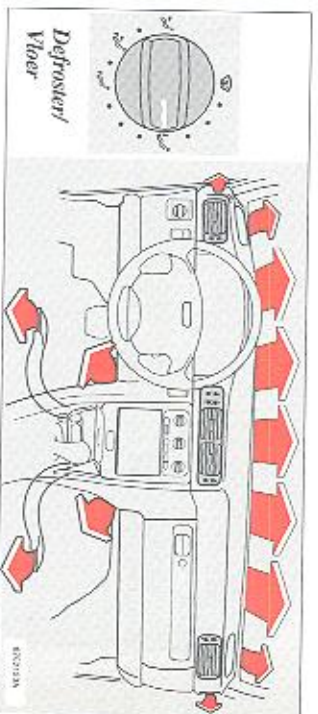
Defroster



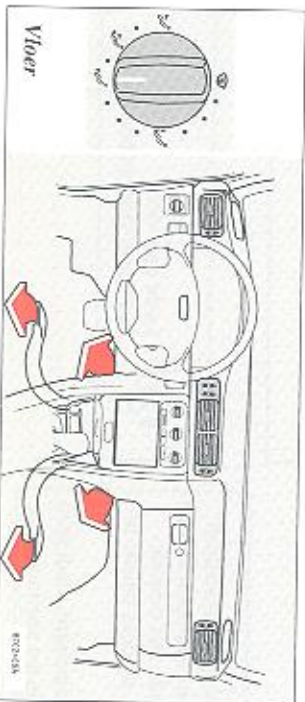
Ventilatie/
Vloer



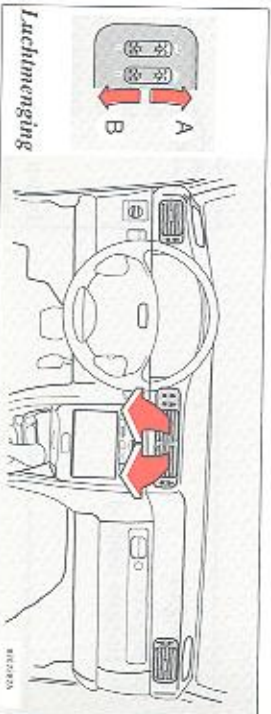
Defroster/
Vloer



Vloer



Luchtmenging



Verwarmings-/ventilatiesysteem zonder airconditioning

Functiekiezer



Lucht door blaasmonden
Lucht naar ramen. In deze stand is er geen "recirculatie" van de

Temperatuurkiezer

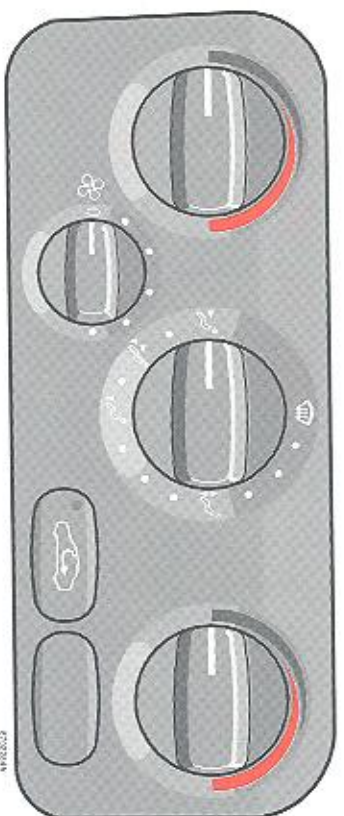
Passagierskant
Stel de gewenste temperatuur in

Luchtverdeling

Kies de gewenste functie
De kiezer is traploos instelbaar tussen de aangegeven functies.

Temperatuurkiezer

Bestuurderskant
Stel de gewenste temperatuur in



Aanjager

0 = Afgezet
4 = Hoogste snelheid



De interieurlucht "recirculeert", d.w.z., dat geen frisse lucht de auto ingezogen wordt. Het controle-lampje brandt, als deze functie ingeschakeld is.

Indien  Wordt geselecteerd, vindt geen recirculatie van de lucht in het voertuigplaats.



lucht.

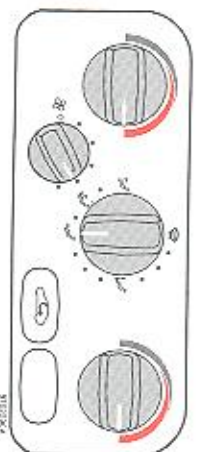


Lucht naar vloer en ramen



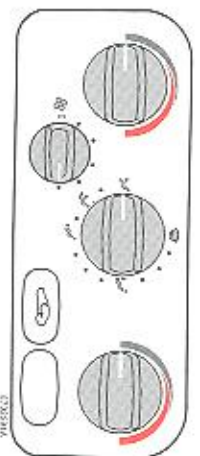
Lucht naar vloer
Lucht naar vloer en blaasmonden

Zo wordt het het warmst:



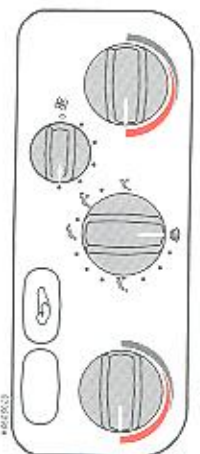
Stuit de twee centrale blaasmonden en schakel de luchtmengingsfunctie uit.

... en zo wordt het het koelst:



Blaasmonden open.

... en zo wordt aanslag van de ramen verwijderd:



Sluit de twee middelste blaasmonden en schakel de luchtmengingsfunctie uit. Zet de functiekiezer op . In deze stand vindt geen recirculatie van de lucht plaats. Open de twee buitenste blaasmonden indien de zijramen opnieuw bestaan.

Denk eraan, dat er altijd wat lucht door de blaasmonden van het dashboard komt, zolang de blaasmonden open staan! Dit is onafhankelijk van de ingestelde stand van de functiekiezer. Als u de maximale hoeveelheid lucht naar de vloer of ramen wilt hebben, moet u de blaasmonden dichtzetten. Als de zijramen weer bestaan: zet de twee buitenste blaasmonden open.



Gebruik deze stand, als u een paar minuten geen uitlaagassen wilt ruiken. In deze stand komt er namelijk geen lucht van buiten. Maar rijd zo niet langer dan ca 10-15 minuten, want als er geen frisse lucht toegevoerd wordt, bestaat er kans op ongezonde lucht in de auto. Regel de temperatuur met de temperatuurskiezer.

Als deze stand gebruikt wordt in de winter of bij vochtig weer, bestaat de kans op wasemvorming.

Verwarmings-/ventilatiesysteem met manuele airconditioning

Functiekiezer



Lucht door blaasmonden



Lucht naar ramen. In deze stand werkt de airconditioning wanneer de aanjager op 1-5 staat en de lucht niet recirculeert. Lucht naar vloer en ramen



Lucht naar vloer



Lucht naar vloer en

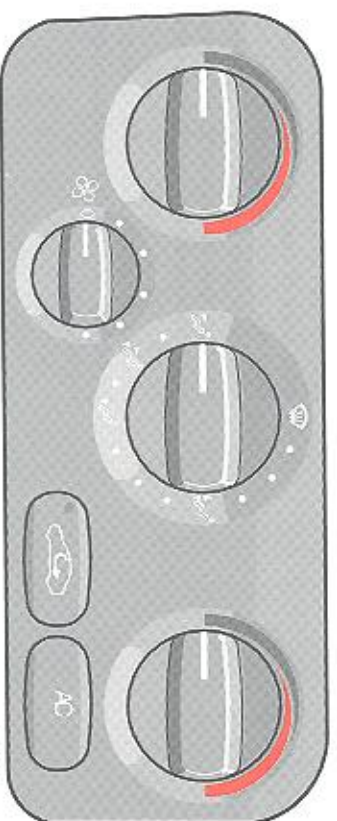
Luchtverdeling

Kies de gewenste functie.
De kiezer is traploos instelbaar tussen de aangegeven functies.

Temperatuurkiezer

Bestuurderskant
Stel de gewenste temperatuur in

Temperatuurkiezer
Bestuurderskant
Stel de gewenste temperatuur in



020204



De lucht in het voertuig wordt gerecirculeerd (er wordt geen buitenlucht toegevoegd). Het controlelampje gaat branden wanneer deze functie wordt geselecteerd. Er vindt geen recirculatie plaats indien  wordt geselecteerd.

AC

Airconditioning werkt. Dit is de standaardinstelling. Het controlelampje brandt. De airconditioning werkt niet wanneer de aanjager is uitgeschakeld.

Aanjager

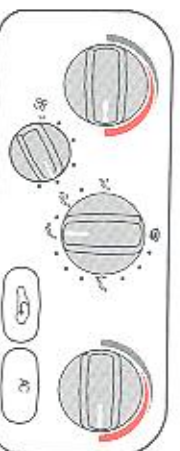
0 = Afgezet
Airconditioning uit
De aanjager heeft 5 snelheden.



blaasmonden

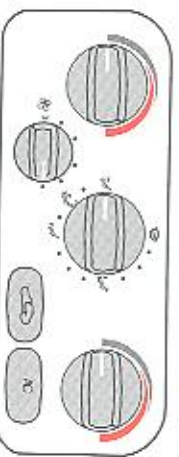
Verwarmings-/ventilatiesysteem met manuele airconditioning

Zo wordt het het warmst:



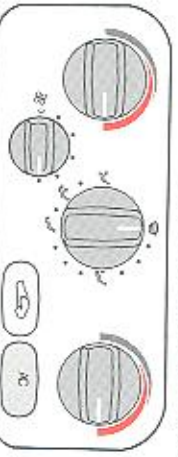
Sluit de twee centrale blaasmonden en schakel de luchtmengingsfunctie uit.

... en zo wordt het het koelst:



Zet de blaasmonden open.

... en zo wordt aanslag van de ramen verwijderd:



Sluit de twee centrale blaasmonden en schakel de luchtmengingsfunctie uit.

Denk eraan dat er altijd wat lucht door de blaasmonden van het dashboard komt zolang de blaasmonden open staan, ongeacht de positie van de functietoets.

Als u de maximale hoeveelheid lucht naar de vloer of de ramen wilt hebben, moet u de blaasmonden dichtzetten. Als de zijramen weer bestaan: zet de twee buitenste blaasmonden open.

... en zo wordt het het koelst:

Open de blaasmonden.

Druk op de schakelaars voor  en airconditioning. Stel de temperatuur bij met behulp van de temperatuurtuiskiezer indien de lucht te koud is.

Gebruik het airconditioningsysteem om de ramen snel te ontwasemen, zelfs wanneer de buitentemperatuur betrekkelijk koud is.

Selecteer  op het bedieningspaneel. De airconditioning zal automatisch in werking treden. Er vindt geen luchtrecirculatie plaats in het voertuig.

Open de twee buitenste blaasmonden indien de zijramen opnieuw bestaan.

Enkele goede adviezen:

- De airconditioning kan bij buitentemperaturen tot ca 0°C gebruikt worden.
- Om de airconditioning in te schakelen moet de aanjagerschakelaar ten minste in stand I staan.
- Wanneer de airconditioning niet werkt, kan de temperatuur worden geregeld met de temperatuurtuiskiezer.

- Gebruik de airconditioning regelmatig, dan werkt deze het beste.

-  Gebruik deze stand, als u een paar minuten geen uitlaatgassen wilt ruiken of bij gebruik van de airconditioning snel warme/ koude wilt aanvoeren. In deze stand komt er namelijk geen lucht van buiten. Maar rijdt zo niet langer dan ca 10-15 minuten, want als er geen frisse lucht toegevoerd wordt, bestaat er kans op ongezonde lucht in de auto. Regel de temperatuur met de temperatuurtuiskiezer.

Als deze stand gebruikt wordt in de winter of bij vochtig weer, bestaat de kans op wasservorming.

Aanvullende informatie: zie pagina 1:28.

Ververmings- en ventilatiesysteem met automatische airconditioning

Funciekiezer

AUT

In deze stand wordt de luchtstroom automatisch geregeld



Lucht stroomt door de blaasmonden



Lucht naar de nuten. In deze stand wordt de lucht in het interieur niet gecirculeerd en draait de ventilator aan de hoogste snelheid als hij in stand AUT staat.



Lucht naar de vloer en voorruit/zijruiten



Lucht naar de vloer



Lucht naar de vloer en blaasmonden

Temperatuurkiezer

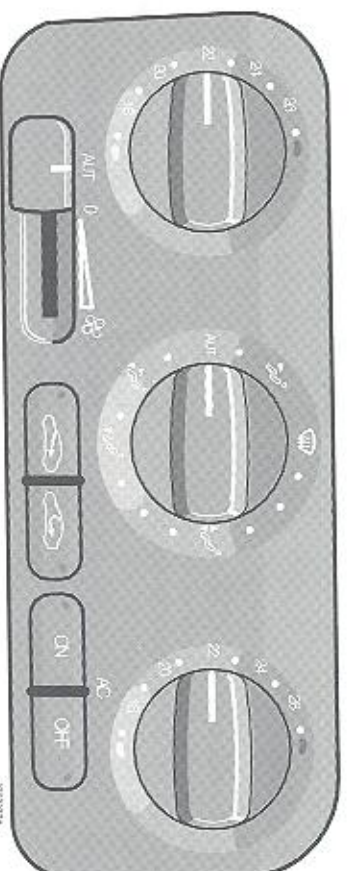
Bestuurderskant
Stel de gewenste temperatuur in

Luchtverdeling

Kies de gewenste functie
De kiezer is traploos instelbaar tussen de aangegeven functies.
Normale stand: AUT

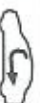
Temperatuurkiezer

Passagierskant
Stel de gewenste temperatuur in.



Aanjager

AUT = aanjagersnelheid
automatisch geregeld
0 = uit
Beweeg de regelaar naar rechts om de aanjagersnelheid te verhogen.



De lucht in het voertuig wordt gecirculeerd (er wordt geen buitenlucht toegevoegd). Het controlerlampje gaat branden wanneer deze functie wordt geselecteerd. Er vindt geen lucht recirculatie plaats indien  wordt geselecteerd. Zie pagina 1:27 voor meer informatie.

AC ON

Airconditioning werkt.
Dit is de standaardinstelling, het controlerlampje brandt.
De airconditioning werkt niet wanneer de aanjager is uitgeschakeld.

ECC

(ElectronicClimateControl)

Het airconditioningsysteem houdt de temperatuur in het interieur automatisch op het gewenste peil, ongeacht de buitentemperatuur. Het systeem maakt gebruik van de snelste beschikbare methode om de gewenste temperatuur te bereiken. Het kiezen van een lagere of hogere temperatuur dan het eigenlijk gewenste temperatuurniveau heeft weinig invloed op de snelheid van verwarmen/koelen. De bereikte temperatuur stemt niet noodzakelijk volledig overeen met de ingestelde temperatuur, aangezien voor de reële temperatuur rekening wordt gehouden met factoren zoals de luchtsnelheid en -vochtigheid en de intensiteit van het zonlicht aan bestuurders en passagierskant. De schakelaars voor recirculatie hebben twee functies, met en zonder Timer.

Zonder Timer

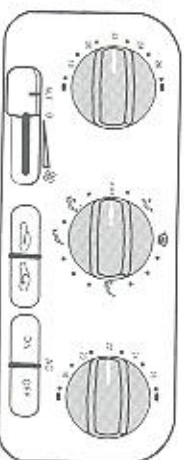
Indien  wordt geselecteerd, vindt luchtrecirculatie plaats totdat u op  drukt.

Met Timer

Indien u gedurende 3 seconden op  drukt, wordt de functie  geselecteerd gedurende 5-12 minuten, afhankelijk van de buitentemperatuur of totdat u  indrukt. Druk gedurende tenminste 3 seconden op schakelaar  om te schakelen tussen functies. Het oranje/groene lampje brandt gedurende tenminste 3 seconden indien de timer-functie wordt ingeschakeld. Het oranje/groene lampje brandt continu gedurende tenminste 5 seconden indien de timer-functie wordt uitgeschakeld.

Automatische regeling

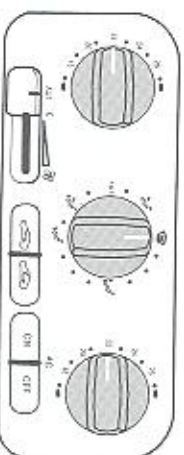
maximum warmte



maximum koelte

Zet de functiekiezer op AUT en kies een temperatuur. Als u de maximum of minimum temperatuur kiest, draait de ventilator aan de hoogste snelheid.

Snel ontwasemen



Zet de functiekiezer in stand .

In deze stand is het airconditioningsysteem ingeschakeld en wordt de lucht niet gerecirculeerd, ongeacht de stand van de  en AC OFF schakelaars.

Aanvullende informatie

- Voor een optimale automatische werking moet u de zijblasmaanden altijd open laten. Er stroomt altijd wat lucht door de blaasmonden als ze open staan, ongeacht de stand van de functiekiezer. Om een maximale luchttoevoer naar de vloer of ruiten te krijgen moet u de blaasmonden sluiten. Als de zijruiten bedampt raken, opent u de twee zijblasmaanden.
- Bij koud weer moet u de centrale blaasmonden sluiten om de comfortabelste temperatuur in het interieur in te stellen.
- Een optimale automatische werking wordt verkregen door de airconditioning in te schakelen.
- De airconditioning kan worden gebruikt bij buitentemperaturen vanaf 0°C.
- Kies AC OFF om de airconditioning uit te schakelen en het brandstofverbruik te verminderen.
- Gebruik de airconditioning regelmatig, dan werkt deze het beste.
-  Gebruik deze functie gedurende enkele minuten om met uitlaatgassen verontreinigde omgevingslucht buiten te houden. Met de functiekiezer in deze stand wordt geen verse buitenlucht aangevoerd in het interieur. Laat het systeem niet langer dan 10-15 minuten in deze stand omdat de lucht in de auto dan snel muff wordt. In de winter of bij regenweer kunnen de ruiten ook beslaan.

Verwarmings- en ventilatiesysteem met automatische airconditioning

De recirculatie wordt automatisch ingeschakeld bij koelen in warm weer als de ventilator in stand AUT staat. Dit kan ook gebruikt worden voor het snel opwarmen/koelen met de ventilator in manuele stand.

- De airconditioning wordt uitgeschakeld wanneer de ventilator op 0 staat.
- Bedek de zonnensensor bovenop het dashboard niet om te voorkomen dat het verwarmings/ventilatiesysteem foutieve informatie ontvangt.

- Bij het rijden in vochtige weersomstandigheden, wanneer de ruiten bewasemd raken, kan het nodig zijn de ontwaseming handmatig in te stellen. Zet de functiekeuze op een stand tussen  en , en de aanjager op minimaal halve snelheid (of hoger om sneller te ontwasemen).

N.B! De temperatuur wordt automatisch geregeld.

Foutmeldingen klimaatregelsysteem (Geldt alleen voor ECC)

De schakelaars zijn voorzien van waarschuwingstlampjes die defecten,  en AC Off aangeven.

Bij een defect knipperen de waarschuwingstlampjes gedurende 20 seconden. Wanneer u daarna opnieuw start en het defect nog niet is verholpen, knipperen ze opnieuw gedurende 20 seconden. Raadpleeg uw Volvo-werkplaats.

1:28

Algemene informatie

Bij warm weer kan door condensvorming bij de werkende airconditioning water onder de auto druppelen.

Het airconditioningsysteem wordt tijdelijk uitgeschakeld bij gebruik van de "kick-down" functie.

Wanneer het airconditioningsysteem gebruikt wordt, kan er wat damp uit de blaasmonden komen. Dit is het gevolg van een hoge relatieve vochtigheid en een hoge omgevings temperatuur, en is volkomen normaal.

Wanneer het gesneeuwd heeft, moet u de luchtinlaat van het verwarmingsysteem vrijmaken. De luchtinlaat bevindt zich onder de motorkap.

Schakel de luchtmengingsfunctie uit wanneer de centrale blaasmonden gesloten zijn en u het interieur snel wilt opwarmen.

Hulpverwarming Diesel (Optionele uitrusting)

De auto kan worden uitgerust met een hulpverwarming, waarmee onder koude weersomstandigheden het passagierscompartiment snel op temperatuur kan worden gebracht.

Bij extreme koude kan de uitlaat van de verwarming witte rook uitstoten (condensatie). Dit is volkomen normaal.

De hulpverwarming werkt automatisch, door middel van een eigen regelaar. De regelaar heeft een sensor waarmee de buitentemperatuur wordt gemeten en de verwarming geactiveerd.

De verwarming is in serie aangesloten op het normale verwarmingsysteem van de auto. Het passagierscompartiment wordt verwarmd via de aanjager.

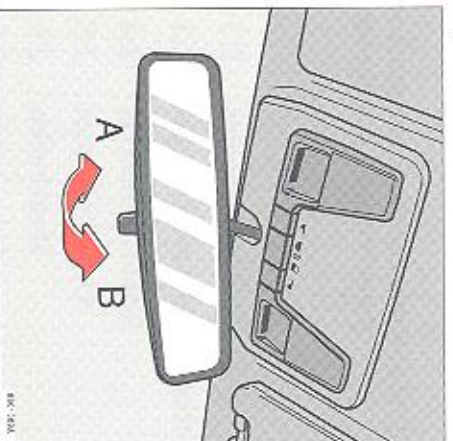
De verwarming bevindt zich onder het linker voorspatiescherm.

Zie pagina 5:18 voor het lokaliseren van storingen van de verwarming.

Interieur, portieren, kofferdeksel, schuifdak

Op de volgende pagina's worden stoelen, autogordels, portieren, enz. beschreven:

Spiegels	2:2
Binnenverlichting Make-up spiegel	2:3
Schuif-/kanteldak	2:4
Opbergplaatsen	2:5
Voorstoelen	2:6
Autogordels	2:8
Kinderen in de auto	2:10
SRS (Airbag) SIPS airbag	2:15
Motorcap	2:21
Portieren, sloten, sleutels	2:22
Diefstalpreventie	2:30
Bagageruimte, 4-deurs model	2:31
Bagageruimte, 5-deurs model	2:35



B = niet-verblindende stand

Binnenspiegel

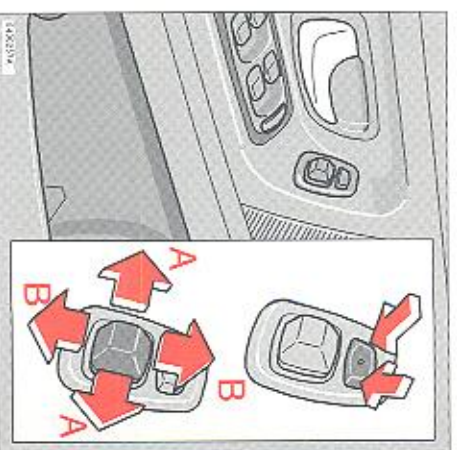
- A normale stand
- B niet-verblindende stand. Gebruik deze, als de koplampen van de auto achter u hinderlijk zijn.

WAARSCHUWING!



Stel de spiegels in, voordat u gaat rijden!

2:2



Schakelaar, elektrisch verstelbare buitenspiegel

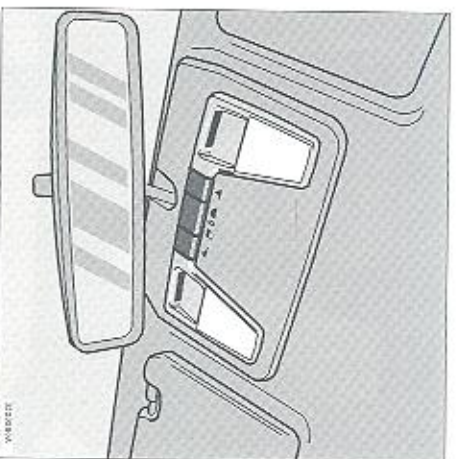
Achteruitkijkspiegel, elektrisch bediend

De schakelaars om de buitenspiegels te verstellen bevinden zich in het portier. Kies de te verstellen spiegel met behulp van de bovenste knop.

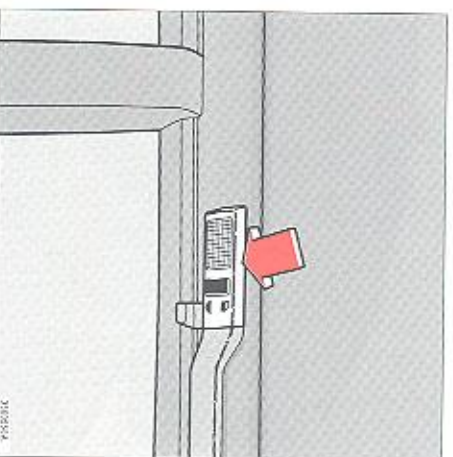
- A opzij
- B in de hoogte

Gebruik om ijs van de spiegels te verwijderen geen schraper met een stationen blad, want dan kan het spiegelglas krassen! Bepaalde modellen hebben aan de binnenspiegel een buitenspiegel waarvan de buitenste helft een "dode hoek"-spiegel is.

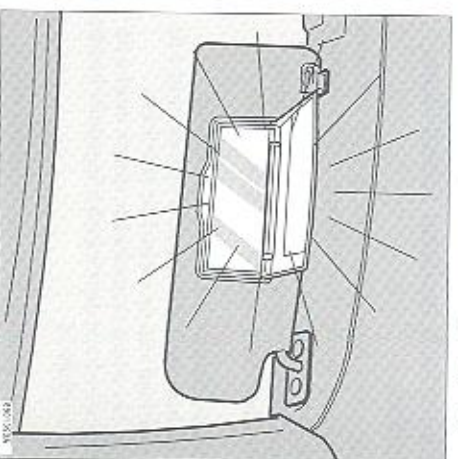
Denk erom, dat hoeken en afstanden door de spiegel veranderen!



Plafondlamp



Leeslampjes achter



Leeslampjes vóór

De binnenverlichting vóór bestaat uit twee leeslampjes voor de voorste zitplaatsen.

- ☛ Leeslampjes voor en achter branden altijd.
- ☐ Leeslampjes voor en achter zijn altijd uit.
- ☐ Leeslampjes voor en achter branden, als een portier opengaat.
- ☐ Leeslampje links of rechts brandt, als de middenschakelaar in ☐ staat.

Leeslampjes achter

Er zijn voor de passagiers achter twee leeslampjes in de instaphandgreep. De verlichting doet u met de schakelaar aan en uit.

- ☛ Het lampje brandt, als de voorste schakelaar in ☐ staat.
- ☐ Het lampje brandt, als een portier opengaat.

Make-up spiegel

(sommige modellen)

Draai de klep omhoog, dan brandt het lampje.

Nadat de portieren dichtgedaan zijn, blijft de binnenverlichting nog 30 seconden branden, maar gaat uit, als het contact afgezet wordt of de portieren op slot gedaan worden.

Schuif-/Kanteldak

Elektrisch bediend schuif-/kanteldak

Het schuif-/kanteldak werkt op twee manieren: als een gewoon schuifdak met AUTO-openings- en comfort-positie, en ook kan het achterste deel worden omhooggezet (ventilatiestand). De startknop moet in de rijstand staan.

Schuif-/kanteldak, normale werking:

Om het schuif-/kanteldak te openen moet u de onderrand van de schakelaar indrukken. Om het schuif-/kanteldak te sluiten moet u de bovenrand van de schakelaar ingedrukt houden tot het dicht is.

AUTO-openings: Druk de onderrand van de schakelaar even in om het schuif-/kanteldak te openen tot de comfortpositie.

Heft de AUTO-functie op door de schakelaar opnieuw even in te drukken.

Opmerking! Het schuif-/kanteldak opent altijd eerst tot de comfort-positie (normaal/AUTO), alvorens tot de volledig open positie te komen.

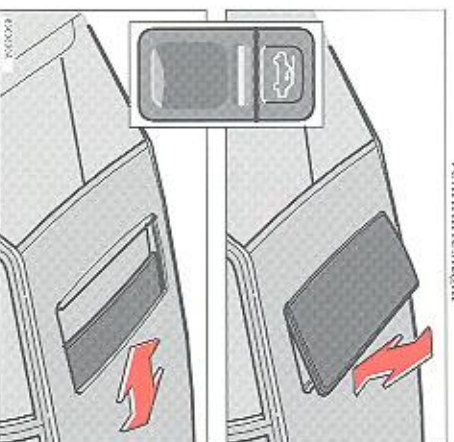
Comfort-positie: Het schuif-/kanteldak is uitgerust met een stop-positie, kort voor de volledig open positie. In deze stand veroorzaakt de wind het minste geluis.

Schuif-/kanteldak, ventilatiestand:

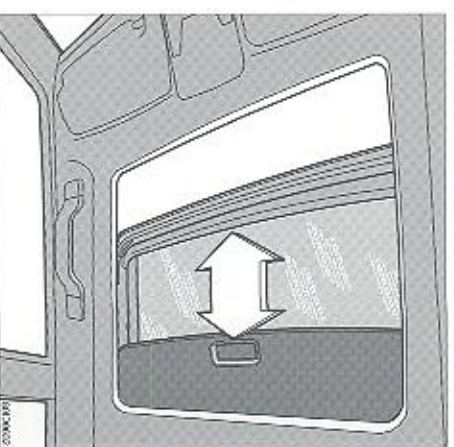
Om het schuif-/kanteldak te openen moet u de bovenrand van de schakelaar indrukken.

Om het schuif-/kanteldak te sluiten moet u de onderrand van de schakelaar ingedrukt houden tot het dicht is.

Ventilatiestand



Zonneschermb



Zonneschermb

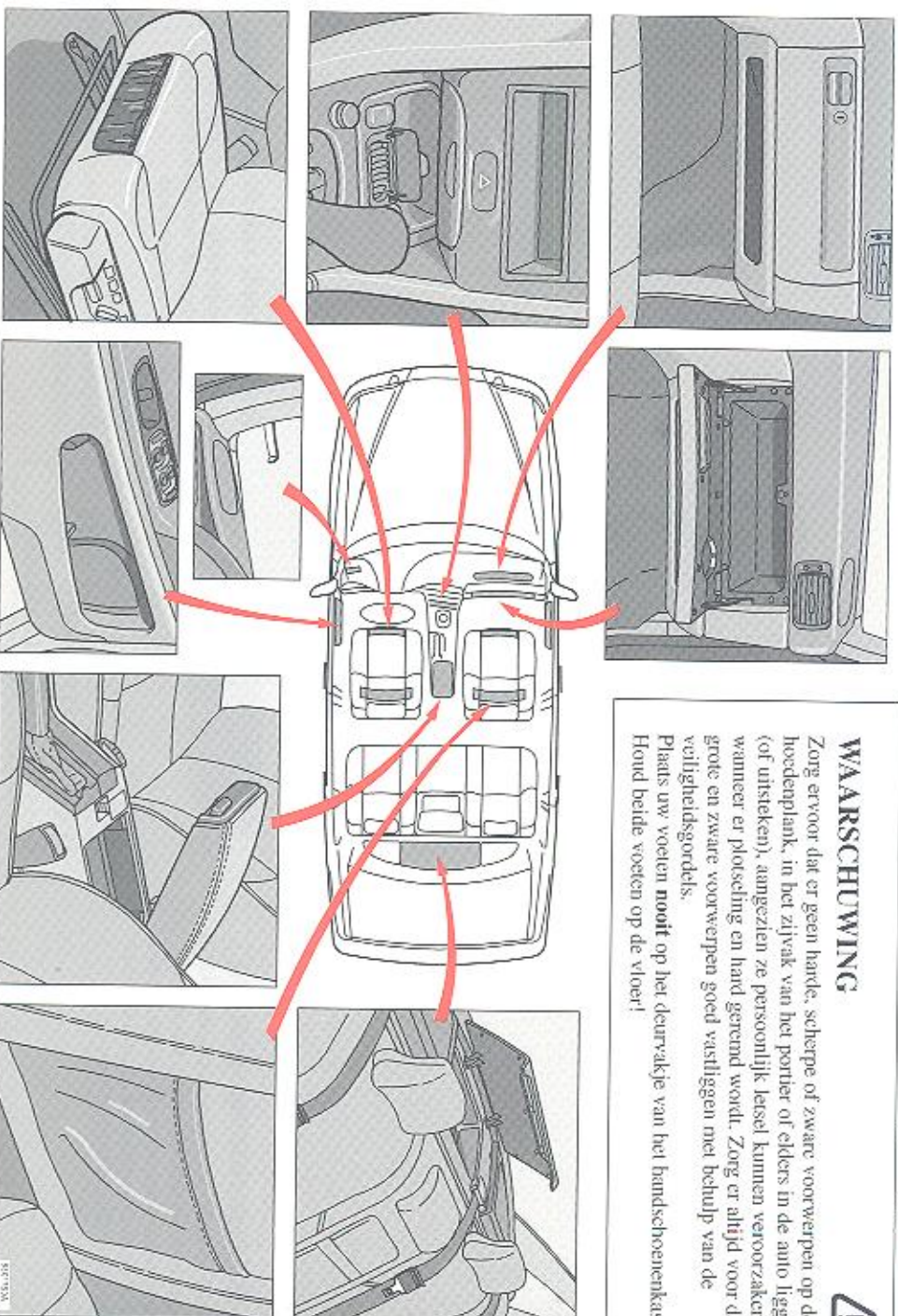
Het schuif-/kanteldak is verder aan de binnenkant voorzien van een handbediend verschuifbaar zonneschermb. Dit zonneschermb wordt automatisch teruggeschoven wanneer het schuif-/kanteldak geopend wordt. Het schuift ook wat terug wanneer de ventilatiestand gekozen wordt.

Opmerking! Sluit het zonneschermb niet met het schuif-/kanteldak in ventilatiestand, aangezien dit het mechanisme zou kunnen beschadigen.

WAARSCHUWING

Zorg ervoor dat er geen harde, scherpe of zware voorwerpen op de hoedenplank, in het zijvak van het portier of elders in de auto liggen (of uitsteken), aangezien ze persoonlijk letsel kunnen veroorzaken wanneer er plotseling en hard geredend wordt. Zorg er altijd voor dat grote en zware voorwerpen goed vastliggen met behulp van de veiligheidsordels.

Plaats uw voeten **nooit** op het deurvakje van het handschoenenkastje. Hond beide voeten op de vloer!



Voorstoelen

In de hoogte verstellen

De voorkant van de bestuurdersstoel kan op zeven verschillende hoogten en de achterkant in negen standen versteld worden.

Verstel de stoel, voordat u gaat rijden.

Hendel voor A = de voorkant kan versteld worden.

Hendel achter B = de achterkant kan versteld worden.

De voorkant van de **passagiersstoel** kan op zeven verschillende hoogten/vervals worden gezet.

– zachter

Lendesteun

+ harder



In de lengterichting verstellen

Verstel de stoel, voordat u gaat rijden! Als de beugel omhooggebracht wordt, kan de stoel naar voren of achteren gezet worden. Controleer of de stoel vergrendeld is, als u deze verstelt heeft. Hetzelfde geldt voor de passagiersstoel.

WAARSCHUWING!



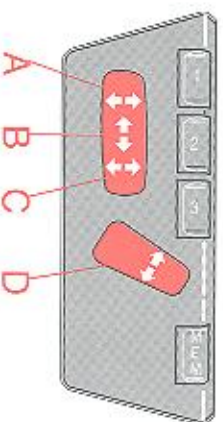
Verstel de stoel, voordat u gaat rijden.

Hellingshoek van de rugleuning

Verstelbare rugleuning. Om de rugleuning makkelijk te kunnen verstellen, mag er geen druk op worden uitgeoefend.

Snel neerklappen

De passagiersstoel kan i.v.m. lange lading snel neergeklapt worden. Zie pagina 2:33.



Noodstop:

Indien de stoel per ongeluk in beweging komt, drukt u op één van de toetsen en de verstelling zal stoppen.

Opmerking! Elektrisch verstelbare voorstoelen bezitten een overbelastingbeveiliging die geactiveerd wordt wanneer een voorwerp de beweging van de stoel blokkeert. In dat geval moet u omg. 20 seconden wachten alvorens de stoel opnieuw te verstellen.

Elektrisch verstelbare voorstoelen (extra uitrusting)

Wanneer uw Volvo is uitgerust met elektrisch verstelbare stoelen, kunt u met de twee schakelaars de volgende instellingen uitvoeren:

- Hoogte van de voorkant van de zitting (A)
- Voorruit – achterruit (B)
- Hoogte van de achterkant van de zitting (C)
- Hoek van de rugleuning (D)

De startsleutel hoeft niet in het startslot te zitten om de stoelen te verstellen. Om veiligheidsredenen stopt de verstelling wanneer één van de schakelaars wordt losgelaten.

Geheugenfunctie bestuursstoel

Programmering:

Er kunnen drie posities in het geheugen worden opgeslagen. Wanneer de stoel is ingesteld, houdt u de MEM-toets ingedrukt en drukt u tegelijkertijd op toets 1.

Verstelling

Hou één van de geheugentoetsen 1, 2 of 3 ingedrukt tot de stoel stopt.

Wanneer de geheugentoets wordt losgelaten, zal de verstelling onmiddellijk stoppen om veiligheidsredenen.

WAARSCHUWING!



Bij het verstellen moet u ervoor zorgen dat er geen voorwerpen klein kunnen raken voor of achter de stoel en dat er geen risico is voor de achterpassagiers. Zorg er ook voor dat kinderen nooit met de verstelknoppen van de stoelen spelen.

Autogordels

Gebruik bij het rijden altijd de autogordel

Zelfs sterk afremmen kan ernstige gevolgen hebben, als u de gordel niet gebruikt! Vraag al uw passagiers ook de gordels te gebruiken!

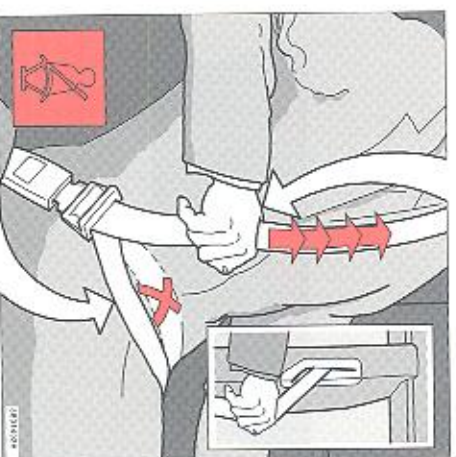
Anders zullen degenen die op de achterbank zitten bij een ongeval tegen de rugleuning van de voorstoelen geslingerd worden. Dan worden de gordels van de voorstoelen zwaarder belast dan waarvoor deze bestemd zijn. Alle inzittenden kunnen dan letsel oplopen. Doe als volgt: trek de gordel heel langzaam uit en vergrendel deze door de borglip in de sluiting te steken.

Een sterke "klik" geeft aan, dat de gordel vergrendeld is. Voor de voorstoel wordt de gordel, al naar gelang van de lengte van de persoon, automatisch afgesteld. Als u de gordel met de hand wilt verstellen, moet u deze een paar dm uittrekken en naar uw eigen hoogte insteken. Normaal is de gordel niet vergrendeld en kunt u zich vrij bewegen.

De gordel wordt vergrendeld en kan dus niet uitgetrokken worden:

- bij te snel uittrekken
- bij afremmen en accelereren
- bij sterk overhellen van de auto
- bij bochten nemen

Het is voor het geven van maximale veiligheid van belang, dat de gordel goed tegen het lichaam ligt. Laat de rugleuning niet te veel achterover hellen. De gordel is bedoeld als beveiliging bij normale rijhouding.



De heupgordel moet laag zitten

Denk er daarom aan, dat ...

- geen clips of andere accessoires gebruikt worden
- de gordel niet scheef zit of gedraaid is
- de gordel niet strak zit
- de heupgordel laag moet zitten - dus niet boven de buik
- de heupgordel over de heup gespannen wordt door volgens de afbeelding aan de diagonale band te trekken.

Elke gordel is natuurlijk voor één persoon bestemd!

Om de gordel los te maken: druk op de rode knop van de sluiting. Laat daarna de gordel helemaal oprollen.

Gordels regelmatig controleren

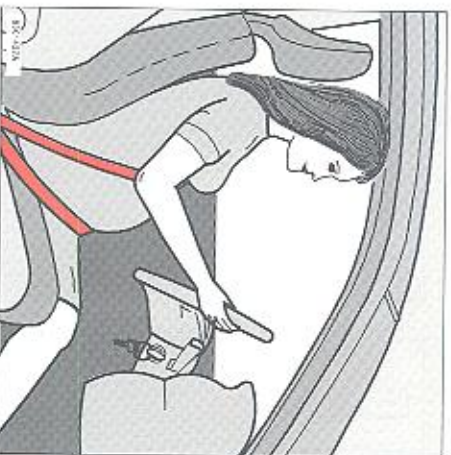
Controleer of de gordel niet tegen scherpe randen schuurt en overigens in goede staat is. Gebruik voor het schoonmaken van de gordel water en een synthetisch wasmiddel.

De vergrendelende werking van de rolgordels kunt u als volgt controleren:

- Pak de gordel beet en ruk er heel snel aan.

De veiligheidsgordel moet **vergrendelen** en vergrendeld blijven.

Denk hieraan: In bepaalde landen is het wettelijk voorgeschreven, dat alle inzittenden hun gordel gebruiken.



De heupgordel moet laag zitten

Aanstaande moeders

Aanstaande moeders met name moeten zorgvuldig zijn met het gebruiken van de gordel! Maar denk er aan om de gordel altijd zo te leggen, dat deze niet onnodig op de baarmoeder drukt. De heupgordel van de driepuntsgordel moet laag zitten; zie hierboven!

WAARSCHUWING!



Als de gordel zwaar belast geweest is, b.v. in verband met een botsing, moet de gehele gordel, d.w.z. compleet met rol, bevestigingen, haken en sluiting, door een nieuwe vervangen worden. Ook al lijkt de gordel onbeschadigd te zijn, toch kunnen een deel van zijn beveiligende eigenschappen verloren gegaan zijn. Vervang de gordel ook, als deze erg versleten of beschadigd is.

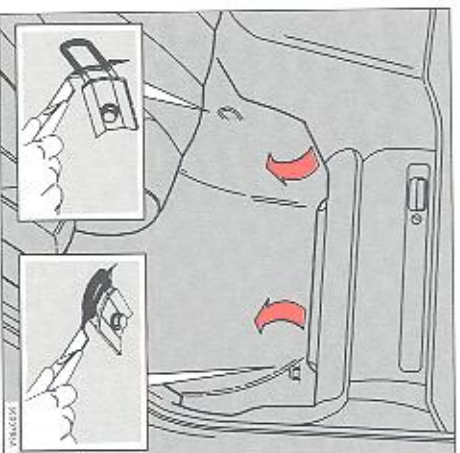
Breng **nooit** zelf veranderingen of reparaties in de gordel aan, maar laat een Volvo-werkplaats dit doen!

Kinderen in de auto

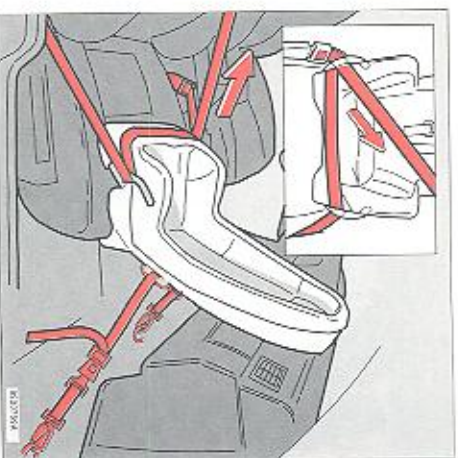
Het kind moet ook goed zitten – en veilig!

Een volwassene met een autogordel om is bij een botsing of ander ongeluk in een Volvo goed beschermd. Om uw kinderen dezelfde goede bescherming te kunnen geven volgen hier enkele adviezen over de plaats van kinderen in de auto.

Denk eraan, dat een kind, ongeacht zijn leeftijd en grootte, altijd in de auto vastgezet moet zijn. En laat nooit een kind bij een passagier op schoot zitten! De plaats en uitrusting kiest u op grond van het gewicht van het kind. Gebruik de speciale kinderzitjes en -kussens van Volvo.



Bevestigingssogen voorstoel



Op de voorstoel **N.B!** Nooit met airbag

N.B! Er zijn in veel landen wettelijke voorschriften waar kinderen in de auto gezet moeten worden. Onderzoek wat geldt in het land waar u naar toegaat.

WAARSCHUWING!



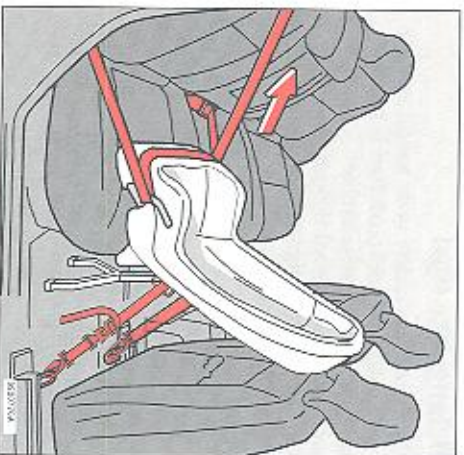
Nooit het kinderzitje vooraan monteren wanneer de auto is uitgerust met een SRS (airbag) aan passagierszijde.

Voorgemonteerde bevestigingssogen

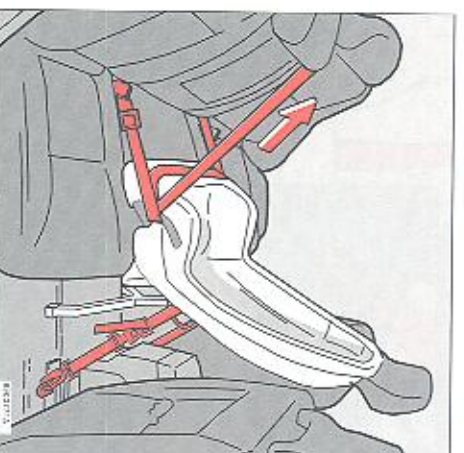
Vóór de voorstoel bevinden zich bevestigingssogen voor een kinderzitje, verborgen onder de vloermat en onder het zijpaneel (niet op auto's met airbag aan passagierskant). Zoek de plaats op van de bevestigingssogen en snij een opening uit in de vloermat om ze vrij te maken (zie ook plaatsingsinstructies). Om de bevestigingssogen sneller te vinden kunt u de vloermat wegvouwen.

Kinderen tot 3 jaar

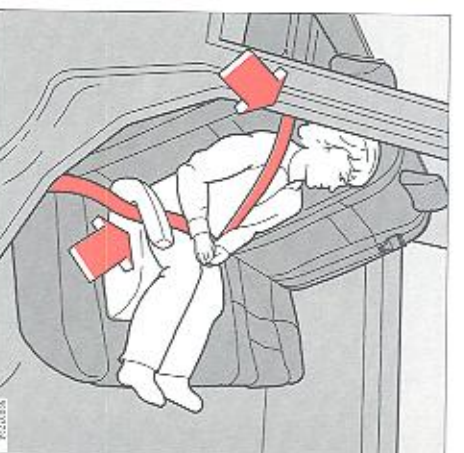
Zelfs pasgeboren baby's zitten veilig in het Volvo kinderzitje. In combinatie met een speciale montagekit en de 3-puntsveiligheids gordel, is het kinderzitje goedgekeurd wanneer het naar achteren gericht op de voorstoel of op de buitenste of middelste zitplaatsen achteraan (voor kinderen tot 18 kg) wordt gemonteerd. Voor heel kleine kinderen is er een baby-inzetstuk dat makkelijk in het kinderzitje kan worden geplaatst. Met het oog op een maximale veiligheid moet u alle instructies volgen voor het aanbrengen van de verankerings- en montagehussen.



Buitenste zitplaats achteraan



Middelste zitplaats achterbank



Kinderkussen en ruggeleuning

Op de voorstoel zijn verankeringssogen voor een kinderzitje gemonteerd (niet bij auto's met airbag aan passagierskant) en achteraan zijn er verankeringssogen op de glijrails van de voorstoel (niet op auto's met elektrisch verstelbare stoel vooraan).

Monteer met de bevestigingsriemen en zet ze vast. Het kinderzitje moet ook worden voorzien van een steunframe wanneer het op de achterbank wordt bevestigd.

Veranker het kinderzitje door de bevestigingsband door het frame van het kinderzitje te halen, vast te klikken en strak aan te spannen. Haal de heup- en schoudergordels door de haken van het kinderzitje en span strak aan.

OPMERKING! Om veiligheidsredenen moet u de instructies volgen bij het monteren van het kinderzitje.

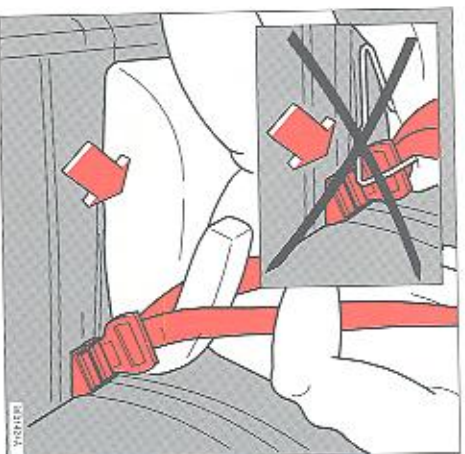
Kinderen vanaf ongeveer 3 jaar

Als het kind uit het kinderzitje gegroeid is, moet het op de achterbank of op de voorstoel op het kinderkussen gezet worden en de volgende van de auto gebruiken, liefst in combinatie met de ruggeleuning. Volvo's eigen kinderkussen, ruggeleuning (goedgekeurd voor kinderen tussen 15–36 kg) en 3-puntsgordel in de auto zijn speciaal voor grote veiligheid geconstrueerd. Bij het aanbrengen van het kinderkussen en de ruggeleuning moet de bij het kinderkussen en de ruggeleuning geleverde montage-instructie nauwkeurig opgevolgd worden om de maximale veiligheid te verkrijgen.



Kinderkussen

- Zet het kinderkussen en de ruggesteun op de achterbank of op de voorstoel.
- Zet het kind op zijn plaats, trek de heupband onder de hoeken van het kinderkussen en de diagonaalband over of onder de hoeken, zodat de diagonaalband goed en comfortabel over de schouder ligt.
- Knip de gordelstuiting dicht en trek aan de gordel, zodat deze tegen het lichaam van het kind ligt.



Bevestiging kinderkussen

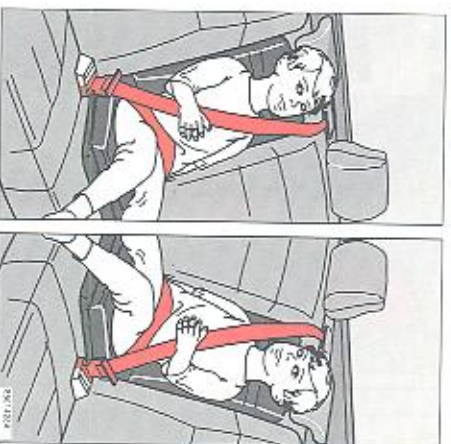
- Controleer of de gordel goed over de schouder ligt en de heupband laag zit, zodat de beste bescherming verkregen wordt. De gordel mag de hals van het kind niet raken of onder de schouder liggen.
- Bij gebruik van de ruggesteun moet de diagonaalband vrij in de hoeken van de ruggesteun lopen.

Belangrijke tips!

Bij gebruik van andere in de handel verkrijgbare kinderveiligheidsproducten is het **belangrijk**, dat de meegeleverde montageinstructie goed doorgelezen en nauwkeurig opgevolgd wordt. Maar toch moet u aan het volgende denken:

- Kinderkussens/-zitjes met stalen beugels die in contact komen met het veiligheidsgordelslot mogen niet worden gebruikt omdat het slot toevallig kan worden geopend (zie afbeelding). Volvo beschikt over een gamma kinderveiligheidsproducten die speciaal voor de Volvo S/V 70 werden vervaardigd en getest.
- Het kindersitje moet altijd zo gezet worden, als door de fabrikant voorgeschreven is.
- Zet de bevestigingsband van het kindersitje **niet** vast aan de lengte - afstelstang, veren en allerlei rails en balken onder de stoel met scherpe randen.
- Laat de rug van het kindersitje tegen het dashboard rusten.
- Laat het bovenste deel van het kindersitje niet tegen de voornut liggen.
- Gebruik het kindersitje **nooit** op de voorstoel in auto's met SRS-airbag aan passagierskant.

N.B! Neem voor duidelijkere montageinstructies contact met de fabrikant op, als er bij het aanbrengen van het kinderveiligheidsproduct problemen zijn.



WAARSCHUWING!



Als het geïntegreerde gordelkussen b.v. in verband met een botsing, zwaar belast geweest is, moet het gehele gordelkussen, incl. de autogordel met houden, door een nieuw vervangen worden. Ook als het gordelkussen onbeschadigd lijkt te zijn. Het gordelkussen moet ook vervangen worden, als het erg versleten of beschadigd is. Denk er echter aan, dat het vervangen van het kussen vakkundig gebeuren moet, omdat het voor de inzittende van wezenlijk belang is, dat het kussen goed vastzit. Laat vervanging en eventuele reparaties aan uw Volvo-werkplaats over. Als het kussen vuil geworden is, moet het eerst ter plaats schoongemaakt worden. Als de bekleding zo vuil is, dat deze apart gewassen moet worden, gelden bovenstaande montage-instructies voor het kussen.

WAARSCHUWING!



De centrale armsteun achteraan mag niet als stoel worden gebruikt door een kind indien de geïntegreerde kinderzit van Volvo niet geïnstalleerd is.

Gordelkussen (extra uitrusting)

Volvo's eigen geïntegreerde gordelkussen voor de middelste plaats achter is speciaal voor grote veiligheid geconstrueerd. In combinatie met de als standaard aangebrachte 3-puntsgordel is dit voor kinderen tussen 15–36 kg goedgekeurd.

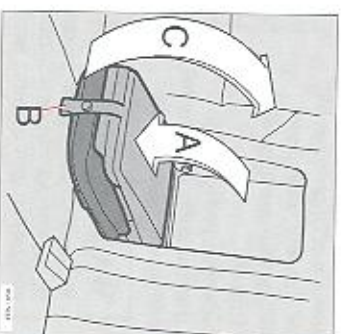
Het heupgedeelte moet, als een kind vastgezet is, over het bekken lopen, **niet over de buik van het kind.**

Stel ook de stand van de hoofdsteun i.o.v. het hoofd van het kind goed af.

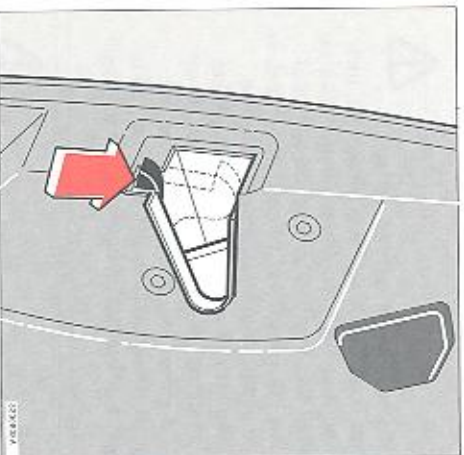
Gordelkussen opklappen

Klap de rugleuning neer (A) op de zitting. Bevestig het bandje (B) van de rugleuning aan de zitting. Klap het hele gordelkussen (C) op.

OPMERKING: Als de rugleuning niet vastgemaakt is aan de zitting voor het gordelkussen wordt opgeklapt, kunnen de schuimieren beschadigd raken wanneer de zitting wordt neergeklapt.



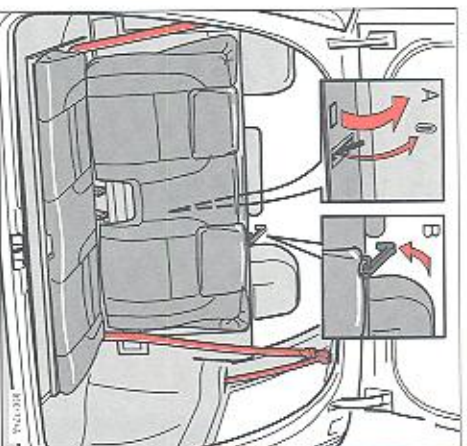
— Extra bank Middelste hoofdsteen —



Portierwaarschuwingslampenwinkelen

Een tip!

De binnenverlichting en de rode waarschuwingsslampen in de achterplaten van de portieren branden, als een portier geopend wordt. Als u met geopende portieren wat langer moet blijven staan en toch wilt, dat deze lampen niet branden: druk het sluitmechanisme in en de lampen gaan uit. U kunt de waarschuwingsslampjes open portier en de interieurverlichting resetten door, alvorens het portier te sluiten, de buitenste portierhendel omhoog te trekken en het vergrendelingsmechanisme naar beneden te duwen



Extra bank

Extra bank (extra uitrusting, sommige markten)

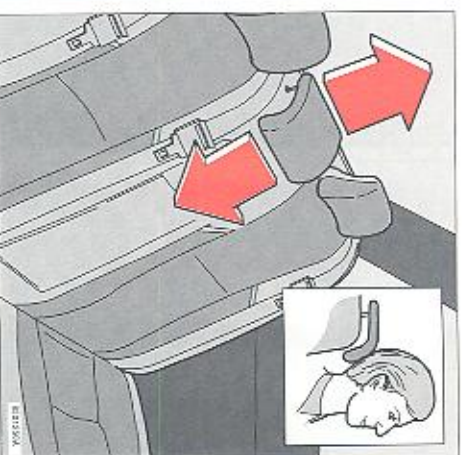
Als alle zitplaatsen in de auto bezet zijn, kan een naar achter getraaide extra bank in de kofferruimte van een 5-deurs model worden gebruikt. De extra bank is voorzien voor twee kinderen van elk maximum 40 kg en ongeveer 150 cm groot.

A: Opgeklapt

B: Neergeklapt

WAARSCHUWING!

Wanneer de extra bank gebruikt wordt, moeten beide delen van de rugleuning van de achterbank omhoog staan, moet het ladingnet neergegaten zijn en moet het kinderveiligheidslot ontgrendeld zijn. Zo kunnen de passagiers bij een ongeval de auto verlaten.



Verticale regeling, naar voren trekken en drukken.

Middelste hoofdsteen

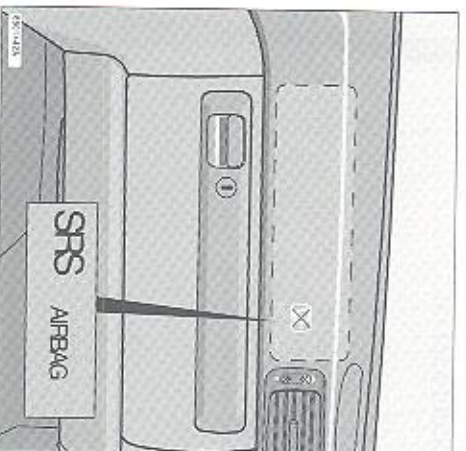
De hoogte van de middelste hoofdsteen wordt naar de lengte van de passagiers op de middelste plaats afgesteld.

Stel de middelste hoofdsteen nauwkeurig naar de plaats van het hoofd van de passagier af (zie de afbeelding).

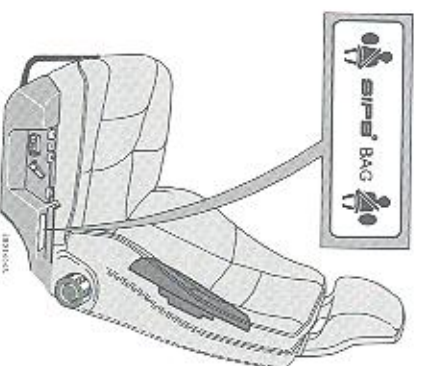
SRS (Airbag) SIPS airbag



De airbag is in het midden van het stuurwiel ingebouwd en aangeduid met 'SRS'.



De airbag is boven het handschoenenkastje ingebouwd en aangeduid met 'SRS'.



De zijdelingse airbags zijn in de rugleuningen van de voorstoelen ingebouwd.

SRS (airbag) en SIPS (zijdelingse airbag)

Als extra beveiliging en als aanvulling op de standaard driepuntsgordel, is uw auto uitgerust met een airbag (SRS). De vermelding 'SRS' is aangebracht op het stuurwiel en op het dashboard aan de passagierszijde, als daar een airbag is aangebracht. De oplaasbare luchtkussens liggen samengevouwen in het stuurwiel en boven het handschoenenkastje.

De SIPS-airbags (zijdelingse luchtkussens) zorgen voor een nog grotere veiligheid in de auto. Als de auto uitgerust is met SIPS, is de vermelding 'SIPS' aangebracht aan de zijkant van beide voorstoelen. De zijdelingse luchtkussens zijn aangebracht in de rugleuningen van de voorstoelen. De luchtkussens worden opgeblazen als de auto betrokken is bij een voldoende zware botsing. De hoek van de botsing en de snelheid en de aard van het andere voorwerp spelen ook een rol bij het bepalen of de luchtkussens worden opgeblazen. De SIPS-luchtkussens treden alleen in werking bij zijdelingse botsingen (dezelfde factoren als hiervoor gelden). U kunt hierover meer lezen op pagina 2-20.

WAARSCHUWING!

De airbag (SRS) is bedoeld als aanvulling op en niet ter vervanging van de veiligheidsgordel.

De zijdelingse airbag (SIPS*) is bedoeld als aanvulling op het bestaande SIPS-systeem. Voor een optimale bescherming moet u altijd uw veiligheidsgordel dragen.



* Side Impact Protection System

SRS (Airbag) SIPS-airbag

Het SRS-systeem (luchtkussens in het stuurwiel en in het dashboard)

Dit systeem bestaat uit een gasgenerator (1), omgeven door een opblaasbaar kussen (2). Bij voldoende zware botsingen activeert de sensor (3) het ontstekingssysteem van de gasgenerator, waardoor het luchtkussen wordt opgeblazen en opgewarmd. Om de klap van het kussen tegen het lichaam op te vangen, begint het kussen direct na de botsing leeg te lopen. Hierbij komt wat rook vrij in de auto. Het hele verloop van het opblazen tot het leeglopen van het kussen, neemt slechts enkele tienden van seconden in beslag.

Veiligheidsgordels met spanners

Auto's met airbags (SRS) hebben speciale gordelspanners met springladingen (4). In het rolsysteem is een kleine springlading aangebracht die tot ontploffing wordt gebracht op het moment van een botsing, waardoor de gordel zich strak om het lichaam spaart om zo de speelruimte door losse kleding enz. weg te halen. Hierdoor worden de krachten van een botsing beter opgevangen.

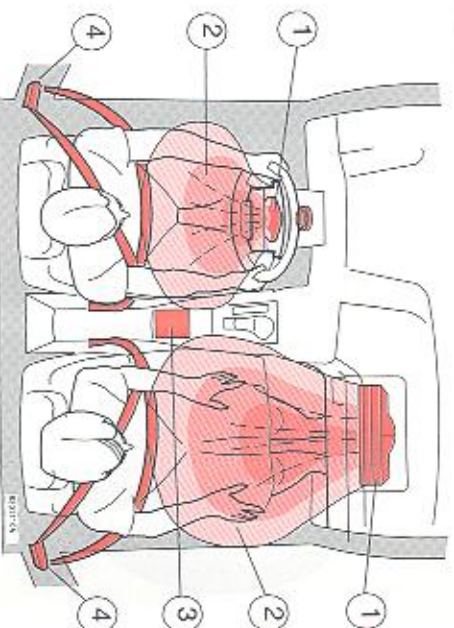
SIPS-systeem (zijdelings luchtkussens)

Dit systeem bestaat uit een gasgenerator (4), een mechanische sensor (3), een pyrotechnische kabel (2) en een luchtkussen (1). Een voldoende zware botsing activeert de sensor, die de generator ontsteekt, die op zijn beurt het luchtkussen opblaast. Het luchtkussen plaatst zich tussen de inzittende en de deur en absorbeert de schok op het moment van de botsing en begint onmiddellijk daarna leeg te lopen. De SIPS-luchtkussens in de voorstoelen werken onafhankelijk van elkaar.

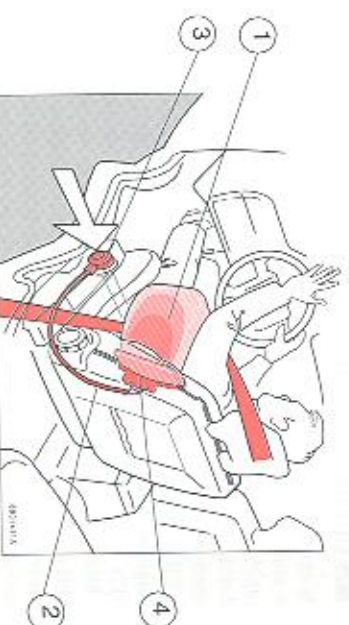
WAARSCHUWING!



Rijd nooit met opgeblazen airbags. Ze kunnen het besturen van de auto nadelig beïnvloeden. Andere beveiligingssystemen kunnen ook beschadigd worden. De rook en het stof als gevolg van het opblazen van de luchtkussens kunnen irritatie aan huid of ogen veroorzaken, als u er intensief aan blootgesteld wordt. Spoel huid en/of ogen in dat geval met koud water en/of neem contact op met uw dokter. Door de snelheid waarmee het proces gepaard gaat kan het materiaal van de airbag schaatwoorden veroorzaken.



1. Gasgenerator
2. Airbag
3. Sensor
4. Gordelspanner

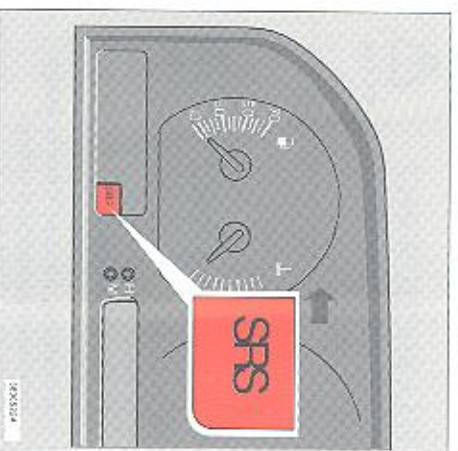


1. Airbag
2. Pyrotechnische kabel
3. Sensor
4. Gasgenerator

SRS (Airbag) SIPS-airbag

Airbag	Airbag
040413	1085
DOT	
IMPORTED BY VOLVO CAR CORP. (USA)	
BELT NO. XXXXXX	
EQUIP TO IMPROVE PASSENGER SAFETY	
SEAT BELT USE ONLY	
YEAR	DATE
X	X

Label op de veiligheidsgordels met gordelspanners



Het waarschuwingslampje op het dashboard

Het SRS-systeem wordt permanent bewaakt door een sensor/diagnose-eenheid. Op het dashboard bevindt zich een waarschuwingslampje met de letters 'SRS'. Dit lampje gaat tegelijk met de andere lampjes branden als u de auto start en moet uitgaan als de motor draait. Ook als u de contactleutel in positie II draait, moet het lampje na zo'n tien seconden uitgaan.

WAARSCHUWING!

Als het waarschuwingslampje blijft branden of gaat branden tijdens het rijden, betekent dit dat het SRS-systeem niet naar behoren werkt. Als dit gebeurt, dient u onmiddellijk contact op te nemen met een erkende Volvo-werkplaats.



ATTENTION!	
SRS VEHICLE	
THIS SET EQUIPPED WITH A SUPPLEMENTAL RESTRAINT SYSTEM TO IMPROVE YOUR SAFETY. PLEASE READ THE OWNER'S MANUAL, REPAIR MANUAL AND INSTRUCTIONS ON HOW TO PROPERLY USE THE SEAT BELT AND SEAT BELT TENSIONER.	
DRIVER AIRBAG	
YEAR	JAN APR JUL OCT
2005	
PASSENGER AIRBAG	
YEAR	JAN APR JUL OCT
2005	
SIPS BAG	
THIS SET IS EQUIPPED WITH A SEATBELT TENSIONER. PLEASE READ THE OWNER'S MANUAL, REPAIR MANUAL AND INSTRUCTIONS ON HOW TO PROPERLY USE THE SEAT BELT AND SEAT BELT TENSIONER.	
DRIVER SIPS BAG	
YEAR	JAN APR JUL OCT
2005	
PASSENGER SIPS BAG	
YEAR	JAN APR JUL OCT
2005	
VOLVO	

Sticker op de deursijl

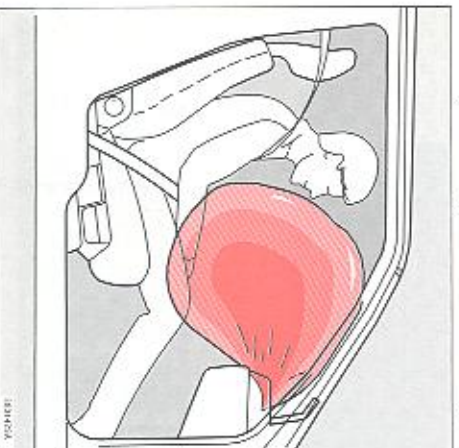
Het jaar en de maand op de sticker op de deursijl geven aan wanneer u naar uw erkende Volvo-werkplaats moet voor onderhoud of vervanging van de airbags en de gordelspanners. Probeer nooit zelf te werken aan het SRS-systeem of aan de SIPS-airbag. Neem contact op met uw Volvo-dealer als u vragen hebt over het SRS-systeem of de SIPS-airbags.

WAARSCHUWING!

Probeer nooit zelf te werken aan het SRS-systeem of de SIPS-airbags, aangezien dit kan leiden tot defecten van het systeem en persoonlijke verwondingen. Werkzaamheden aan het SRS-systeem of de SIPS-airbags mogen alleen uitgevoerd worden in een erkende Volvo-werkplaats.



SRS (Airbag) SIPS-airbag



Opblazen van het luchtkussen aan passagierskant

Airbag - passagierskant

Wanneer het luchtkussen wordt opgeblazen, bedraagt het volume ongeveer 150 liter aan de passagierskant en ongeveer 65 liter aan de bestuurderskant (lager volume door de positie van het stuurwiel). Beide kussens bieden vrijwel dezelfde bescherming bij een botsing.

WAARSCHUWING!



Airbag - passagierskant

- Passagiers voornamelijk mogen nooit voorover leunen over het dashboard, op het randje van de stoel gaan zitten, of in een vreemde houding zitten. Ze moeten rechtop zitten in een comfortabele positie, met hun rug tegen de rugleuning. De passagiers moeten te allen tijde hun veiligheidsgordel dragen.
- De passagiers moeten hun voeten op de vloer houden, en dus niet op het dashboard, in het portiervakje, op de stoel of tegen of uit het raam.
- Laat kinderen nooit voor de stoel staan of zitten.
- Zet een kind nooit in het kindertzijkje of op het kinderkussen op de voorstoel als de auto uitgerust is met een airbag (SRS) aan passagierskant.
- Er mogen geen voorwerpen of accessoires geplaatst worden op of bevestigd worden aan het SRS-paneel (boven het handschoenenkastje) of in de zone van ontplooiing van het luchtkussen.
- Laat geen losse voorwerpen slingeren op vloer, stoel of dashboard.
- Probeer nooit om het SRS-paneel op het stuurwiel of boven het handschoenenkastje te openen. Dit mag slechts gebeuren in een erkende Volvo-werkplaats.
- Passagiers korter dan 140 cm mogen onder geen beding voorin zitten indien de auto is uitgerust met een airbag aan de passagierszijde.

WAARSCHUWING!



Bewesing geen labels of stickers op een van de SRS-panelen!

WAARSCHUWING!



SIPS-airbag

- Gebruik voor de voorstoelen van auto's die zijn uitgerust met het SIPS-systeem uitsluitend de originele Volvo-bekleding of bekleding die door Volvo is goedgekeurd voor gebruik met airbags.
- Plaats geen voorwerpen of accessoires in de zone van ontplooiing van de zijdelingse airbag.
- Probeer nooit om het SIPS-paneel in de voorstoelen te openen. Het vervangen van de onderdelen van de SIPS-airbag mag slechts uitgevoerd worden door een erkende Volvo-werkplaats.



Airbag en kinderzitje kunnen niet samen worden gebruikt.

Kinderzitje en kinderkussens

Een kind in het kinderzitje of op het kinderkussen kan ernstig letsel oplopen op de voorstoel bij auto's, met een airbag aan passagierskant.

Als de auto enkel uitgerust is met een airbag voor zijdelingse aanrijdingen, mogen kinderzitje of kinderstool op de voorstoel geplaatst worden.

De veiligste plaatsen voor kinderen in een kinderzitje of op een kinderkussen is op de achterbank bij auto's met airbag (SRS) aan passagierskant.



SRS-tekst aan de zijkant van het dashboard

WAARSCHUWING!



Gebruik **nooit** een kinderzitje of kinderkussen op de voorste stoel als de auto uitgerust is met een airbag aan de passagierskant.



Opblazen van de SIPS-airbag

SIPS-airbag

Het SIPS-systeem bestaat uit een mechanische inrichting met twee hoofdelementen: de airbagmodule en de sensoreenheid. De airbagmodule bevindt zich in het frame van de rugleuning van de stoel en de sensor is bevestigd aan de zijkant van het zijgedeelte van de stoel, aan de kant van het portier. Aangezien het een mechanisch systeem betreft, wordt de sensor niet bestuurd door de diagnose-eenheid van het SRS-systeem. In opgeblazen toestand heeft de airbag een inhoud van ongeveer 12 liter.

SRS (Airbag) SIPs-airbag

Wanneer de airbags worden opgeblazen

De sensor van het SRS-systeem reageert overeenkomstig de kracht van de afremming en snelheidsvermindering die veroorzaakt worden door de botsing. De sensor bepaalt dus aan de hand van de aard en de sterkte van de botsing of de airbags moeten worden opgeblazen.

Hierbij moet worden opgemerkt dat de sensoren van de auto **niet** geactiveerd worden door vervorming van de carrosserie, maar wel door een sterke vaartvermindering op het moment van de botsing. Dit houdt in dat het SRS-systeem zal reageren wanneer de inzittenden in de voorstoelen gevaar lopen letsel op te lopen door aantaking met het dashboard of het stuurwiel.

De bovenstaande informatie geldt eveneens voor de SIPs-airbag, op het feit na dat deze alleen geactiveerd wordt bij **zijdelijke botsingen**, wanneer de auto in botsing komt met een onbeweeglijk massief voorwerp binnen de zone die bestreken wordt door het SIPs-systeem, en als deze botsing voldoende zwaar is.

OPMERKING! Het SRS- en SIPs-airbagsysteem kan slechts één keer worden geactiveerd. Daarna adviseren wij het volgende:

- Laat de auto naar een Volvo-werkplaats slepen. Zelfs als de auto na het ongeval nog kan rijden, raden wij u af om er mee te blijven rijden nadat de airbags geactiveerd zijn.
- De onderdelen van het SRS- en SIPs-systeem moeten worden vervangen in een erkende Volvo-werkplaats.
- Gebruik alleen originele Volvo-onderdelen om de SRS- en SIPs-onderdelen te vervangen (airbags, gordelspanners etc.).

Het centrale element van het Volvo-veiligheids-systeem

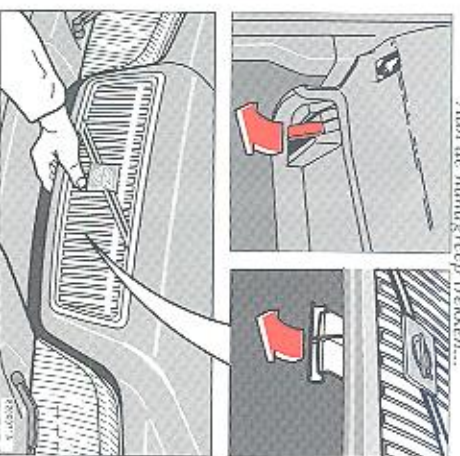
De **driepuntsgordel** vormt het centrale element van het Volvo-veiligheidssysteem. **Alle inzittenden** moeten een veiligheidsgordel dragen **in alle omstandigheden**. Het SRS-systeem vormt slechts een aanvullende beveiliging op de driepuntsgordel, zoals het SIPs-airbagsysteem een aanvulling vormt op het SIPs-systeem in de carrosserie.

WAARSCHUWING!



De SRS-sensor zit op in de middenconsole tussen de voorstoelen. Als de vloerbekleding doorweekt raakt of als de vloer van het passagiersgedeelte onder water komt te staan, dient u de accuklemmen onder de motorkap los te koppelen. Probeer de motor niet te starten, omdat dan de airbag geactiveerd kan worden. Laat de auto wegslepen naar de dichtstbijzijnde erkende Volvo-werkplaats.

Aan de handgreep trekken...



... aan de handgreep trekken en optillen

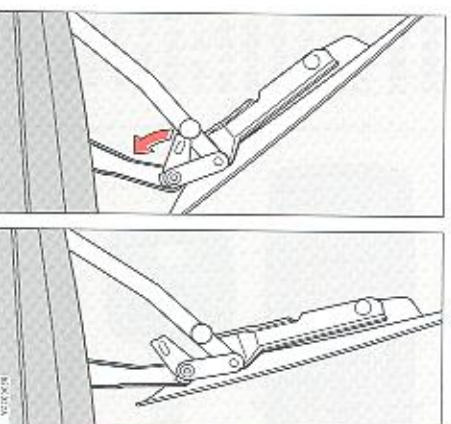
Motorkap openen

Trek aan de slothandgreep helemaal links onder het dashboard.

U hoort wanneer de sluiting loslaat.

Trek aan de handgreep helemaal links onder het dashboard. U voelt wanneer de sluiting loslaat. Maak de veiligheidslip los en til de motorkap op.

Motorkap



Vergrendelingen draaien – helemaal openen

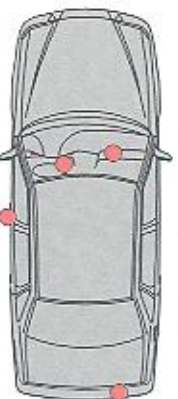
De motorkap gaat normaal over een hoek van ca 57° open. U kunt deze loodrecht zetten door de vergrendelingen van de scharnieren naar beneden te draaien; zie de afbeelding.

De vergrendelingen gaan automatisch in hun normale stand terug, als u de motorkap dichtdoet. Let erop, dat de motorkap in een garage het plafond niet raakt!



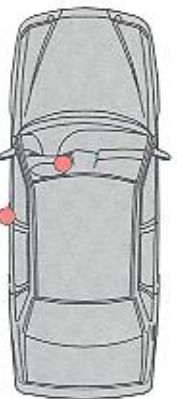
WAARSCHUWING!

Controleer bij het dichtdoen of de motorkap goed vergrendeld is!



Hoofdsleutel

Deze sleutel past op alle sloten



Hulp sleutel

Voor voorportieren, contact en stuurslot



033964

Sleutels - Elektronische startonderbreker (immobilizer)

De auto wordt geleverd met twee hoofdsleutels en één hulp sleutel. Elke sleutel is uitgerust met een gecodeerde zenderontvanger

(transponder). De code van elke sleutel wordt doorgegeven via een antenne in het contactslot en vergeleken met de code in de regelenheid van de startonderbreker. De auto kan alleen gestart worden als de juiste sleutel met de juiste code gebruikt wordt.

Als u een van de autosleutels verliest, moet u alle overblijvende sleutels naar een erkende Volvo-werkplaats brengen. Als preventieve maatregel tegen diefstal moeten de codes van de verloren sleutels uit het systeem worden gewist. Tegelijkertijd moeten de overblijvende sleutels weer in het systeem worden geprogrammeerd.

Bij de sleutels wordt een apart plaatje geleverd waarop de sleutelnummers staan. Bewaar dit plaatje op een veilige plaats. Neem het mee als u de sleutels een nieuwe code wilt laten geven.

WAARSCHUWING!



Laat de sleutel nooit in het startslot wanneer u de auto verlaat! Als u onbedoeld de sleutel in het startslot laat en het bestuurdersportier van buitenaf of van binnen uit op slot doet, zal de centrale vergrendeling een hoorbaar ontgrendelingssignaal sturen naar het bestuurdersportier.



033964

Afstandsbediening

Als de auto geleverd wordt met afstandsbediening, bestaat die uit **twee exemplaren**.

Als u de afstandsbediening kwijt bent of als hij beschadigd is, dient u contact op te nemen met uw Volvo-dealer. Er kunnen maximaal drie afstandsbedieningen tegelijkertijd gecodeerd en in gebruik zijn.



- Gooi lege batterijen niet zomaar weg, aangezien die schadelijk zijn voor het milieu. Vraag advies aan uw Volvo-dealer.
- Vermijd contact tussen uw vingers en de batterij of de batterijpolsen.

De batterij vervangen

Als de afstandsbediening niet meer werkt op de gebruikelijke afstand van de auto, dient u de batterij bij de eerstvolgende onderhoudsbeurt of anders binnen een paar weken te vervangen.

- Verwijder de achterzijde van de afstandsbediening met behulp van een muntstuk.
- Vervang de batterij (3 Volt, type CR2016).
- Plaats het deksel terug en controleer of het stevig vastzit zodat er geen water in de afstandsbediening terecht kan komen.

Volvo adviseert om de afstandsbediening niet te gebruiken om de portieren van binnenuit te sluiten. Om veiligheidsredenen is het niet mogelijk de portieren af te sluiten wanneer de sleutel in het contact zit. Als u het bestuursportier sluit, zowel van buitenaf als van binnenuit, met de sleutel nog in het contact, stuurt het centrale vergrendelingssysteem een "ongrendel"-signaal naar het bestuurdersportier.

"Deadlock" vergrendelingspositie

Uw auto beschikt over een speciale "**deadlock**" vergrendelingspositie. Als de portieren in deze positie worden vergrendeld, kunnen ze niet van binnenuit worden geopend. De "deadlock"-vergrendeling kan van buitenaf alleen worden geactiveerd door het bestuurdersportier af te sluiten met een sleutel of een afstandsbediening en **niet via de kofferruimte**.

Alle portieren, de achterklep en de achterdeur moeten gesloten zijn voordat de "deadlock"-vergrendeling geactiveerd kan worden. Nu kunnen de portieren niet meer van binnenuit geopend worden. De auto kan alleen van buitenaf geopend worden via het bestuurdersportier of met de afstandsbediening. De achterklep kan apart geopend worden.

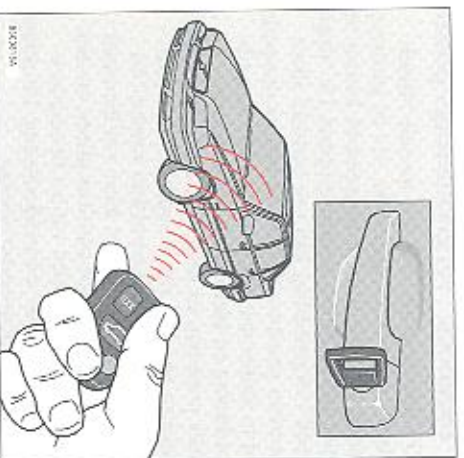
Als u een vijfdeursmodel hebt, moet de kindervergrendeling van de achterdeur ingeschakeld zijn om de "deadlock"-vergrendeling in werking te kunnen stellen. Als de auto in de "deadlock"-vergrendeling staat, kunnen de achterklep en de benzineklep niet geopend worden van binnenuit.

WAARSCHUWING!



Zorg ervoor dat de "deadlock"-vergrendeling nooit in werking wordt gesteld als er zich nog iemand in de auto bevindt, omdat de portieren dan niet van binnenuit geopend kunnen worden!

Vergrendelen en ontgrendelen



Uw auto vergrendelen en ontgrendelen van buitenaf

Door gebruik te maken van uw portiersleutel of afstandsbediening, worden alle zijdeuren en de achterklep/kofferdksel tegelijkertijd vergrendeld. In deze positie zijn de slotknoppes en de handgrepen aan de binnenkant buiten gebruik (geldt voor auto's met een "deadlock" vergrendelingsysteem). Hierdoor is het voor onbevoegden uiterst moeilijk om de portieren te openen.

Met behulp van de portiersleutel of de afstandsbediening kunnen alle zijportieren en de achterklep gelijktijdig ontgrendeld worden.

Automatische vergrendeling

Als u na ontgrendeling van de auto met de afstandsbediening niet binnen twee minuten een van de portieren of het kofferdksel opent, worden de portieren en het kofferdksel automatisch weer vergrendeld. Deze functie voorkomt dat de gebruiker de auto onbedoeld achterlaat zonder hem af te sluiten.

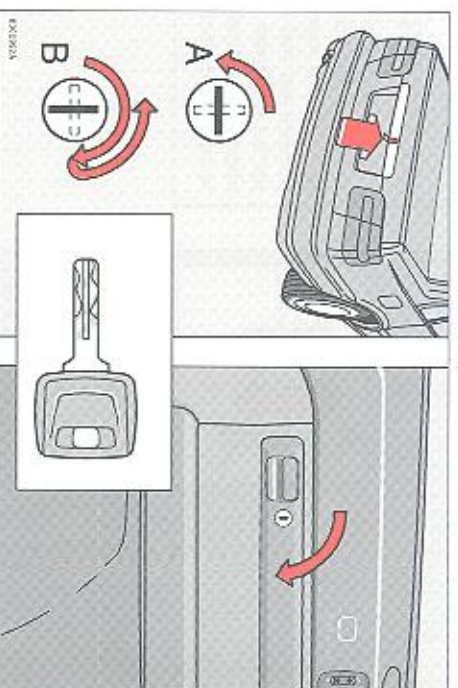
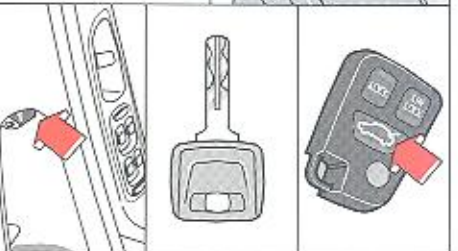


Vergrendelen en ontgrendelen van binnenin

Met behulp van de schakelaars die zich in beide voorportieren bevinden kunt u alle portieren gelijktijdig vergrendelen of ontgrendelen. Als uw auto uitgerust is met de "deadlock"-

vergrendeling werken de schakelaars niet indien er één of meerdere portieren openstaan.

U kunt tevens alle deuren apart vergrendelen of ontgrendelen met behulp van de slotknoppes. Wanneer u de achterportieren vergrendelt met de slotknoppes, zijn de openingshandgrepen van de achterdeuren buiten gebruik. Als u de achterportieren van binnenin wilt openen, moet u de slotknoppes weer omhoog trekken.



Vergrendelen en ontgrendelen van kofferdelsel en achterklep

Van buitenaf: Het kofferdelsel en de achterklep kunnen ontgrendeld worden met de hoofdsleutel of met de afstandsbediening, door op de knop te drukken voor kofferdelsel of achterklep. Als u het kofferdelsel van buitenaf ontgrendelt, springt het een klein stukje open. Met behulp van de portiersleutel of de afstandsbediening - door op de LOCK-knop te drukken - worden kofferdelsel/achterklep en portieren gelijktijdig afgesloten. Als alle portieren vergrendeld zijn en u sluit het kofferdelsel, dan wordt het kofferdelsel automatisch vergrendeld. De achterklep moet u echter vergrendelen met de sleutel of de afstandsbediening.

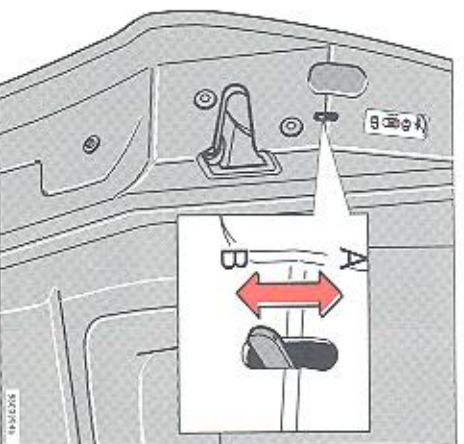
Van binnenuit: Met de schakelaar in het portier kunt u het kofferdelsel of de achterklep ontgrendelen. Deze schakelaar werkt niet in een rijdende auto. Als u het kofferdelsel van binnenuit opent, springt het een klein stukje open.

Benzineklep

Trek aan de hendel om de klep te openen. Wanneer u de klep weer sluit, moet u stevig duwen, tot hij vastklikt.

Het apart vergrendelen van het kofferdelsel en het handschoenenkastje

Als u de hoofdsleutel in het kofferdelselslot steekt en 90 graden tegen de klok in draait (A), wordt het kofferdelsel apart afgesloten. In dit geval kan het kofferdelsel niet ontgrendeld worden met een helpsleutel, met de afstandsbediening of met de schakelaar in het portier. U kunt het slot uitsluitend met de hoofdsleutel uit deze positie halen (B). Het handschoenenkastje kan uitsluitend vergrendeld en ontgrendeld worden met de hoofdsleutel. Het handschoenenkastje wordt zodanig apart afgesloten.



Pal voor kinderslot

Kinderslot - zijdeuren

De pal voor het kinderslot zit aan de achterkant van beide achterdeuren en is alleen bereikbaar als de deur open is.

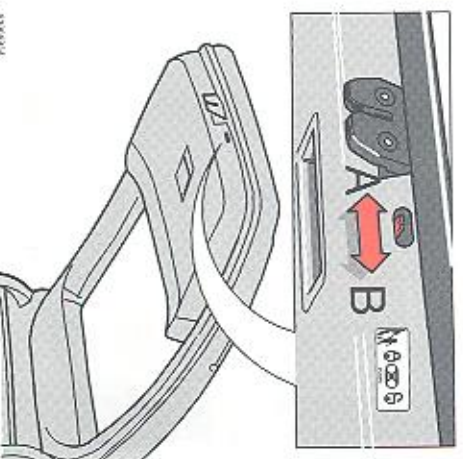
- A De deur kan niet van binnenuit geopend worden
- B De deur kan van binnenuit geopend worden

Denk eraan dat passagiers achter in de auto bij een ongeval de achterdeuren niet zelf kunnen openen als de pal in positie A staat. De achterdeuren moeten in dat geval van buiten geopend worden.

WAARSCHUWING!



Houd de deuren ontgrendeld - de slotkoppels omhoog - als u met de auto rijdt! Bij een ongeval kunnen de hulpdiensten dan snel in de auto. Denk eraan dat het kinderslot op de achterdeuren alleen van buitenaf geopend kunnen worden als de slotkoppels omhoog staan.



336630A

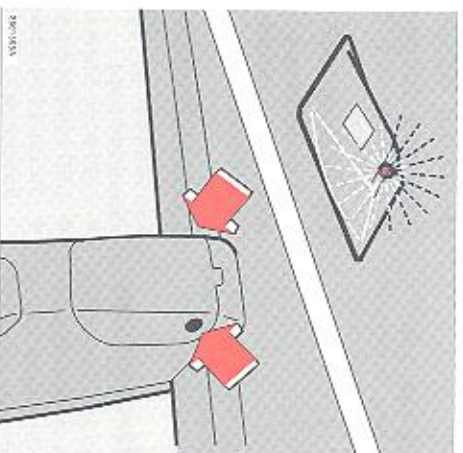
Pal voor kinderslot

Kinderslot - achterklep

Gebruik de pal als u wilt voorkomen dat de achterklep van binnenuit geopend wordt. De gemakkelijkste manier om de pal te verzetten is met een kleine schroevendraaier. Denk er echter aan dat bij een ongeval passagiers in de extra stoel de achterklep niet van binnenuit kunnen openen als de pal in positie A staat.

- A Klep kan niet van binnenuit geopend worden
- B Klep kan van binnenuit geopend worden

Als u de "deadlock"-vergrendeling gebruikt dient u er voor een optimale veiligheid voor te zorgen dat het kinderslot van de achterklep op positie A staat.



Het alarmsysteem

Het gecodeerde radiosignaal dat wordt gebruikt voor het aan- en uitzetten van het alarm en dat verzonden wordt met de afstandsbediening, is een "rolling code"-signaal. Dit betekent dat het in een willekeurige volgorde wordt veranderd voor elke verzending. Hiermee wordt het registreren van de code door onbevoegden voorkomen.

Als het alarm aanslaat, controleert het voortdurend alle alarmgegevens. In de volgende gevallen gaat het alarm af:

- De motorcap wordt geopend
- Het kofferdeksel of de achterklep wordt geopend
- Een zijdeur wordt geopend

- Het contact wordt aangezet of er wordt mee geknood
- Er breekt een ruit (als de auto is uitgerust met een glasbreuksensor)
- Er wordt beweging waargenomen in het passagiersgedeelte (als de auto is uitgerust met een bewegingssensor)
- De auto wordt opgetild of weggesleept (als de auto is uitgerust met een niveausensor)
- De accuklem wordt losgemaakt (als de auto is uitgerust met een accu-sirene)

N.B.1. Als uw auto uitgerust is met een bewegingssensor, moet u erover waken dat deze niet afgedekt wordt met kleding of andere voorwerpen.

Alarm

Inschakeling van het alarmsysteem

Druk op de LOCK-knop op de afstandsbediening. Bij wijze van bevestiging branden de richtingaanwijzers **eenmaal lang**. In bepaalde landen kan het alarm ook ingeschakeld worden met de sleutel of de portierschakelaars.

Uitschakeling van het alarmsysteem

Druk op de UNLOCK-knop op de afstandsbediening. Bij wijze van bevestiging branden de richtingaanwijzers **tweemaal kort**. In bepaalde landen kan het alarm ook uitgeschakeld worden met de sleutel.

Automatische inschakeling van het alarmsysteem

Als u na het uitschakelen van het alarmsysteem met de afstandsbediening niet binnen twee minuten een van de portieren of het kofferdikseldé achterklep open, wordt het alarm automatisch opnieuw ingeschakeld. Deze functie voorkomt dat de gebruiker de auto onbedoeld achterlaat zonder het alarm in te schakelen.

Het alarm uitzetten

Als het alarm weerklinkt en u wilt het uitzetten, dient u op de UNLOCK-knop van de afstandsbediening te drukken. In bepaalde landen kan het alarm ook uitgeschakeld worden met de sleutel of de portierschakelaars. Bij wijze van bevestiging branden de richtingaanwijzers tweemaal kort.

Hoorbaar signaal

Het hoorbare alarmsignaal wordt voortgebracht door een aparte alarmclaxon of door een tweede accu-sirene. Een alarmcyclus duurt 30 seconden.

Optisch signaal

Het optische alarmsignaal wordt gegeven door alle richtingaanwijzers, die gedurende vijf minuten knipperen, en door het binnenlicht, dat gedurende vijf minuten brandt.

Controlelampje alarm

Een controlelampje (LED) boven op het dashboard geeft de stand van het alarmsysteem aan:

- LED is uit: Alarm is uitgeschakeld.
- LED knippert één keer per seconde: Alarm is ingeschakeld.
- Tussen het uitschakelen van het alarm en het starten van de auto, knippert de LED snel: Het alarm is geactiveerd.
- Na het aanzetten van het contact knippert de LED snel gedurende 15 seconden: Er is een storing waargenomen in het alarmsysteem of in de elektrische startonderbreker. Neem contact op met uw Volvo-dealer.

Overvalalarm (in bepaalde landen)

Het overvalalarm dient voor uw persoonlijke bescherming. In noodgevallen kunt u het alarm laten weerklinken, om de aandacht te trekken, door de rode knop op de afstandsbediening gedurende drie seconden ingedrukt te houden of door er minstens tweemaal binnen drie seconden op te drukken.

OPMERKING!

Als uw auto niet uitgerust is met de mogelijkheid om het alarm met de sleutel in en uit te schakelen, en als uw afstandsbediening om de een of andere reden niet werkt (bij verlies of beschadiging) en u wilt de auto toch starten, dan dient u als volgt te werk te gaan: Open het bestuurdersportier met de sleutel. Het alarm wordt gestart en de sirene werktinkt. Wacht tot de sirene ongeveer 30 seconden heeft gewerkt. Start de auto binnen tien seconden na het stilvallen van de sirene. Het alarmsysteem is nu losgekoppeld. Als het u de eerste keer niet lukt de auto te starten, krijgt u nog zeven kansen om de auto te starten. Daarna zal de auto niet meer starten. In dat geval kan het alarm alleen opnieuw gekoppeld worden met een werkende afstandsbediening.

Als een van de sensoren reageert of als er een poging wordt ondernomen om in de auto in te breken zonder sleutel, kan de bovenstaande startmethode niet gebruikt worden. In dit geval kan de auto alleen gestart worden als u beschikt over een werkende afstandsbediening.

Tijdelijk ontkoppelen van de sensoren

Om te voorkomen dat het alarm per ongeluk gestart wordt als u bijvoorbeeld een hond in de auto achterlaat of tijdens een tocht op een veertool, kunnen de bewegings- en niveausensoren tijdelijk ontkoppeld worden. Zet het contact uit, verwijder de contactsleutel uit het contact en sluit alle portieren. Druk minimaal drie seconden op de vergrendelingschakelaar in het bestuurdersportier. Eerst worden alle deuren vergrendeld en daarna worden ze bij wijze van bevestiging na drie seconden weer ontgrendeld. De auto kan nu afgesloten worden en het alarm kan ingeschakeld worden met behulp van de afstandsbediening. De sensoren blijven ontkoppeld tot het contact weer wordt aanzet.

Voorkomen van ongewenst alarm

Als uw auto is uitgerust met bewegingssensoren, moeten alle ramen en het schuifdak gesloten worden alvorens het alarm in te schakelen.

Als uw auto verwarming heeft

Als uw auto uitgerust is met een verwarmingstoestel en met bewegingssensoren (extra uitrusting), en u wilt de verwarming gebruiken en tegelijk uw alarmsysteem inschakelen, moet u de sensoren tijdelijk ontkoppelen.

WAARSCHUWING!

Probeer niet zelf het onderhoud aan een onderdeel van het alarmsysteem uit te voeren. Daarmee kunt u de verzekeringsvoorwaarden schenden.

Speciaal voor België**Passief inschakelen**

Het alarm wordt ingeschakeld zodra het bestuurdersportier gesloten wordt, van buitenaf of van binnenuit, op voorwaarde dat de andere portieren ook gesloten zijn.

Garagemode

Zet het contact af en haal de sleutel uit het startloc. Druk de schakelaar in het bestuurdersportier naar de vergrendelingspositie gedurende minimum 3 seconden. Na 3 seconden worden de portieren vergrendeld en direct weer ontgrendeld. Na deze bevestiging moet u de UNLOCK-toets van de afstandsbediening binnen de 15 seconden indrukken. De auto is nu in Garagemode en u kunt er aan werken zonder dat de passieve inschakeling plaatsvindt. Om de Garagemode weer te verlaten, moet u de LOCK-toets van de afstandsbediening indrukken.

Hieronder vindt u een aantal tips om de veiligheidssystemen van uw auto optimaal te gebruiken.

- Sluit het schuifdak en alle ramen volledig wanneer u de auto verlaat.
 - Laat nooit voorwerpen zoals camera's of handtassen zichtbaar achter in de auto.
 - Als u uw auto uitleent aan een derde, kunt u persoonlijke zaken in het handschoenenkastje of de koffer leggen. Deze kunnen afgesloten worden met de hoofdsleutel. U kunt dan de hulpsteutel geven aan de persoon die de auto leent.
 - Vergoet niet om de rugleuning van de achterbank te vergrendelen met behulp van de twee rode grendels erachter (4-deurs model).
 - Tijdens het rijden kunt u uw bagage beschermen met behulp van de speciale vergrendelingspositie van de koffer.
- Draai de sleutel helemaal naar links en haal hem uit het slot. De koffer is nu afgesloten, maar niet de portieren (4-deurs model).



Automatische inschakeling (enkel België)

- Zet het contact af.
- Open/sluit een van de portieren. 30 seconden na de sluiting van het laatste portier wordt het alarm ingeschakeld zonder vergrendeling van de portieren.

Ministerie van Verkeer en Waterstaat
NL 95080270



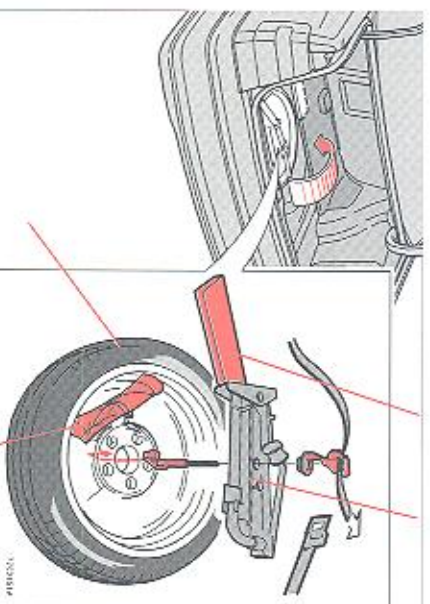
200705A

Schakelaarstanden

Bagageruimteverlichting

A Lampje altijd uit.

B Lampje brandt, als het kofferdieksel open is.



200705B

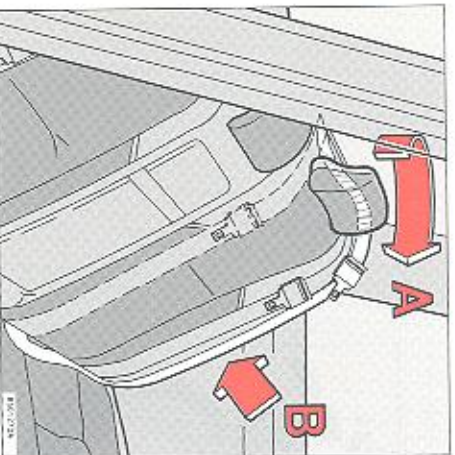
Reservewiel

Gereedschapstas

Bagageruimte

Het reservewiel ligt onder de mat van de bagageruimte. De krik met slinger zit in de velg vast.

Let erop, als de krik na gebruik weer opgeborgen wordt, dat deze goed vastzit. Aanbrengen, zie de sticker op het luik over het reservewiel.



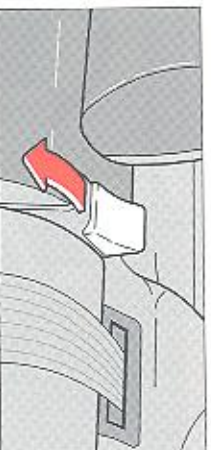
Autogordel van de middelste plaats

Achterbank neerklappen

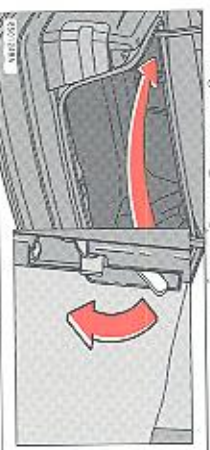
De rugleuning van de achterbank bestaat uit meerdere delen en elk deel kan apart neergeklapt worden. Zo krijgt u verschillende laadmogelijkheden.

- Breng de achterbankgordels over het vaste gedeelte van de rugleuning omhoog. De gordel van de middelste plaats kan ook bij het vaste gedeelte van de rugleuning naar binnen gevouwen worden om bij het neerklappen van de rechter rugleuning niet in de weg te zitten.
 - Trek de vergrendelingsknop naar voren en klap de rugleuning neer.
- Aan de achterkant van de rugleuning zitten

2:32



Vergrendelingsknop naar voren trekken



Achterbankvergrendeling

twee rode grendels die ongewenst neerklappen van de rugleuning verhinderen. Breng de grendels omlaag om de rugleuning te vergrendelen. Nu kan de rugleuning niet naar binnen neergeklapt worden. Dit is nuttig, als er kinderen in de auto zitten of als u bij het uitlenen van de auto niet wilt, dat iemand in de bagageruimte komt.

N.B.! Als de grendel in de vergrendelingsstand staat, kan de rugleuning niet binnen in de auto neergeklapt worden.



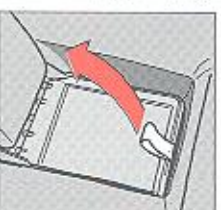
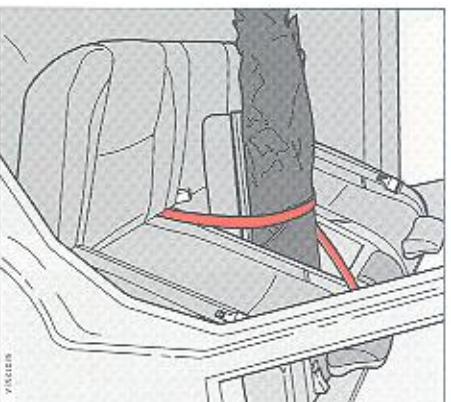
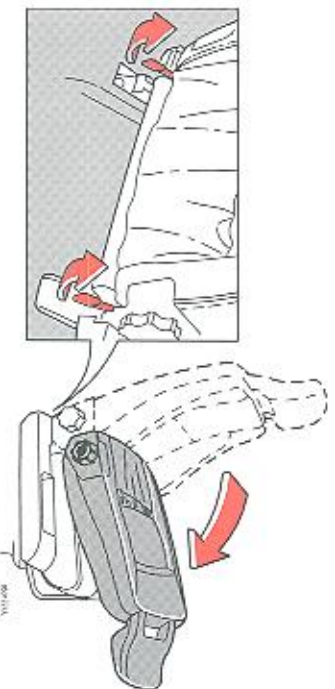
Achterbank neerklappen

- Bij het terugklappen van de rugleuning moet u erop letten, dat de autogordels niet ingeklemd worden.

WAARSCHUWING!



Wanneer u de rugleuning omhoogklapt, moet u nagaan of hij correct is vergrendeld.



Rugleuning omklappen

De rugleuning van de passagiersstoel kan met twee grendels horizontaal neergeklapt worden, b.v. voor lange lading.

- Zet de rugleuning in de voorste stand.
- Til de grendels aan de achterkant van de rugleuning op.
- Klap tegelijk de rugleuning naar voren.

Lange lading (4-deurs model)

Om lange voorwerpen te kunnen vervoeren heeft het paneel achter de midden-armsteun een luikje om volgens de afbeelding te kunnen laden.

N.B! Dit luikje is alleen voor lichte lading (b.v. ski's). Maximumlengte 2 meter en maximumgewicht 25 kg.



WAARSCHUWING!

Veranker de lading b.v. met de gordel rond de neergeklapte armsteun; zie de afbeelding. Anders kan de lading bij sterk afremmen verschuiven en inzittenden letsel toebrengen.

Bescherm scherpe randen met iets zachts.

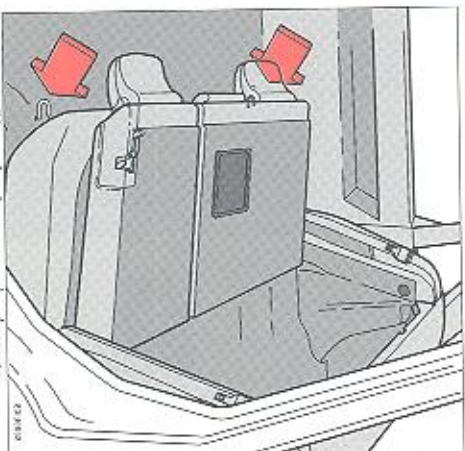


WAARSCHUWING!

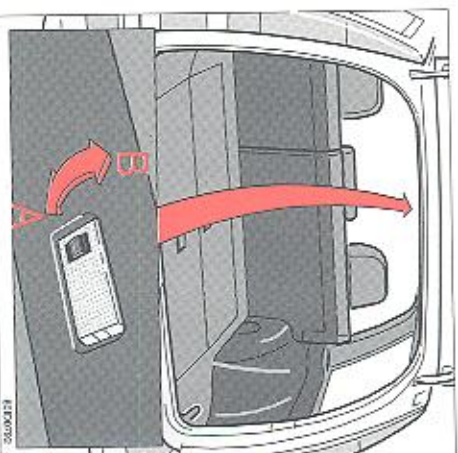
Zet bij het laden en lossen van lange voorwerpen de motor af en trek de parkeerrem aan! Anders kunt u in ongunstige gevallen met de lading de versnellings- of keuzehendel raken en deze in een rijstand zetten, zodat de auto kan gaan rijden.



Verankeringsogen in de bagageruimte



Verankeringsogen in de auto



Schakelaarstanden

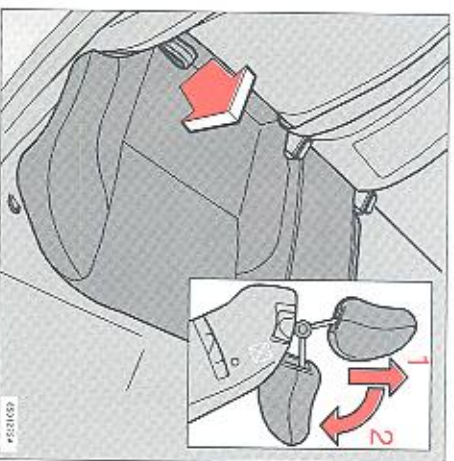
Verankeringsogen

Veranker volumineuze en zware lading altijd! Anders kan bij sterk afremmen of een botsing persoonlijk letsel ontstaan. Er zijn vier ogen om band of touw in vast te maken. Uw Volvo-dealer heeft een veiligheidsnet voor lading; verder kunt u band kopen dat in de ogen past.

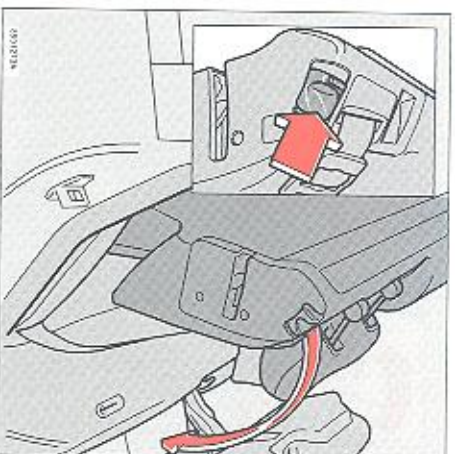
Bagageruimteverlichting

Er is een extra lampje in het plafond aan de achterkant van de bagageruimte.

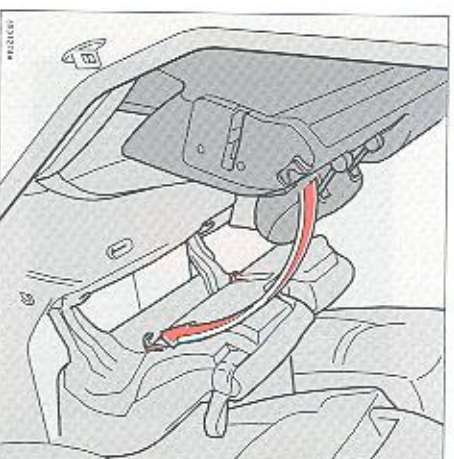
- A Lampje altijd uit.
- B Lampje brandt wanneer het kofferdeksel open is.



Zitgrendel



Regelgrendel



Haken in ogen

Neerklapbare achterbank

Verlengen van de laadruimte

- De achterbank is in twee delen opgesplitst en elk deel kan apart worden neergeklapt.
- Zet de rugleuningen van de voorstoelen rechter als ze sterk achterover hellen.
- Trek het bandje van de bankzitting naar u toe en kantel de zitting naar de rugleuning van de voorstoelen toe.
- De hoofdsteunen van de twee buitenste zijplaatsen moeten worden neergeklapt maar niet verwijderd. Trek ze recht naar boven en klap ze dan neer. Laat ook de centrale hoofdsteun zakken indien nodig.

- Druk de grendel van de rugleuning naar achter en klap de rugleuning naar voren.
- N.B! Zorg ervoor dat de gaten in de plastic delen van de rugleuning op de goede plaats terecht komen voor de haken op de kussenzitting.
- Bij het terugzetten van rugleuning en zitting op hun normale plaats moet u ervoor zorgen dat ook de hoofdsteunen naar hun normale positie terugkeren.

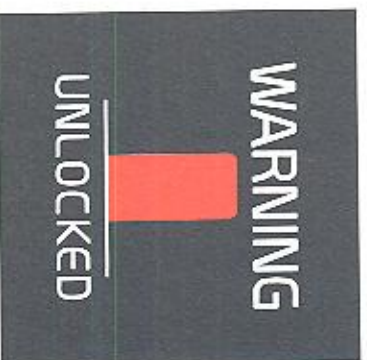
Controleer of de rode grendelindicator niet langer zichtbaar is (B).

De rugleuning is correct vergrendeld in open positie wanneer de indicator verdwijnt.



Controleer of de veiligheidsgordels niet vastgeklemd zitten door de bank.

Om de laadruimte uit te breiden volstaat het neerklappen van de rugleuning op de zitting.



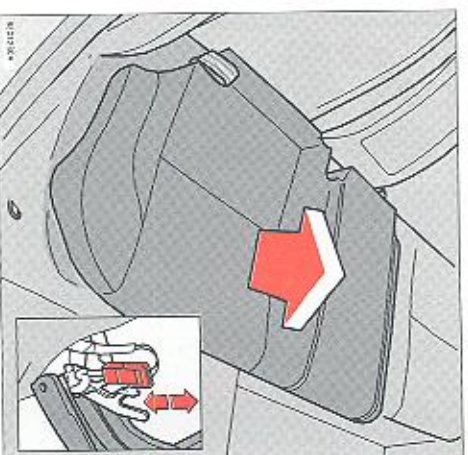
WAARSCHUWING!



De **rode grendelindicator** voor de vergrendeling van de rugleuning is zichtbaar wanneer de rugleuning **niet vergrendeld** is. Wanneer hij niet meer zichtbaar is, is de rugleuning vergrendeld. Het rijden met een niet-vergrendelde rugleuning kan **ernstig persoonlijk letsel** veroorzaken bij plots remmen of ongeval, aangezien de veiligheidsgordels dan niet werken.



Verwijderen van de zitting



Verwijderen van de zitting

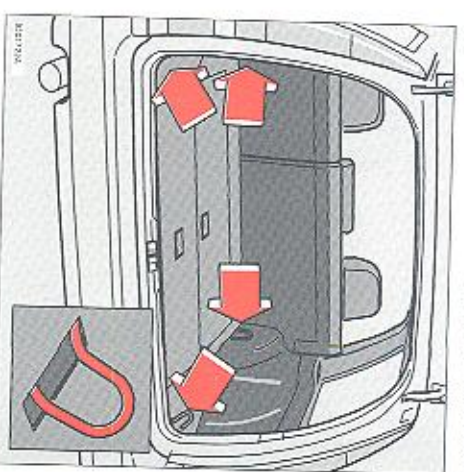
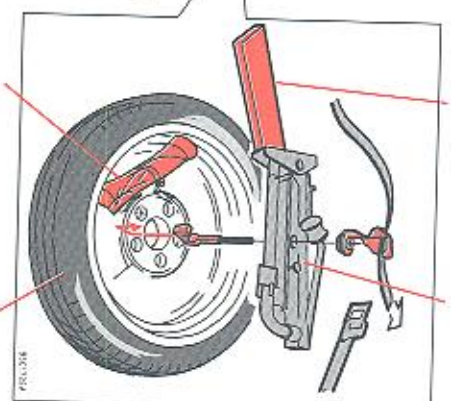
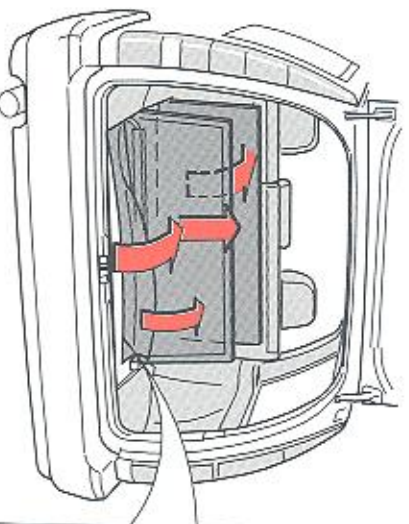
De zitting kan gemakkelijk worden verwijderd, wat zorgt voor een grotere laadruimte. Klap de zitting omhoog naar de voorstoelen, maak de rode plastic bevestigingen los, ontkoppel de elektrische aansluitingen, laat de zitting iets

zakken en til hem uit de auto. Om de zitting terug te zetten gaat u te werk in omgekeerde volgorde.

WAARSCHUWING!



Laad zware lading niet tot vlak bij de voorstoelen; hierdoor wordt de neergeklapte rugleuning onnodig zwaar belast. Laad nooit hoger dan de rugleuning! Als u dit toch doet, kan bij sterk afremmen of een botsing de lading naar voren geslingerd worden en u of uw passagiers ernstig letsel toebrengen. Denk er ook aan om de lading altijd goed te verankeren (vast te binden).



Reserwewiel en krik

Het reservewiel bevindt zich onder de mat in een speciale uitsparing. Verwijder de bevestiging achteraan en til de bedekking vooraan op om toegang te krijgen tot het reservewiel. De krik en de slinger zitten vast in de velg. Zorg ervoor dat de krik na gebruik weer stevig wordt vastgezet. Aanbrengen, zie de sticker op het luik over het reservewiel.

Verankeringsogen

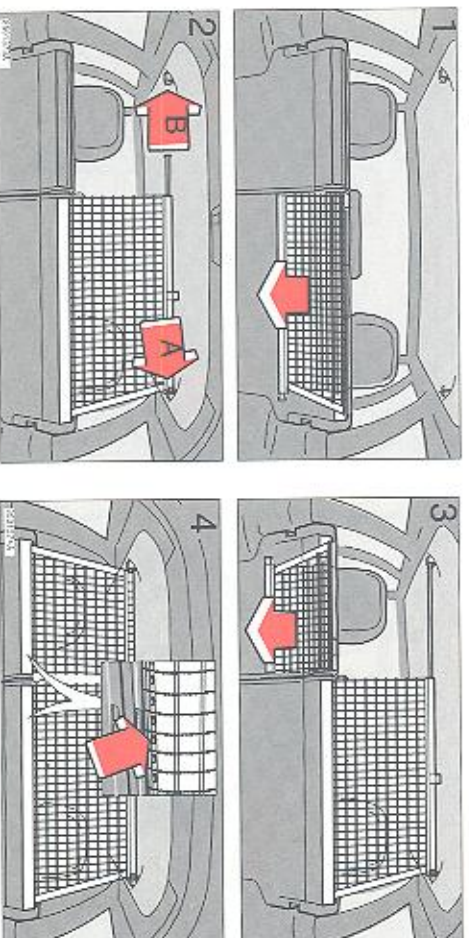
Veranker volumineuze en zware ladingen altijd! Anders kan bij plots remmen of bochten persoonlijk letsel ontstaan. Er zijn zes ogen om de lading te verankeren met touw of banden (vier in de bagageruimte en twee in het interieur). Uw Volvo-dealer heeft geschikte banden en ladingen.

NB! Zorg ervoor dat de verwarmings- en antenmedraden aan de binnenzijde van de ramen niet kunnen worden beschadigd door de verwerende voorwerpen. Zorg er ook voor dat u bij het reinigen van de ramen de draden niet beschadigt, bijv. met ringen.

Verbanddoos (extra nitroting)

De verbrandingsbevat al het nodige voor EHBO. In de 5-deurs modellen bevindt de verbrandingszich rechts in de bagageruimte, in de 4-deurs modellen op de hoedemplank.

Ladingnet



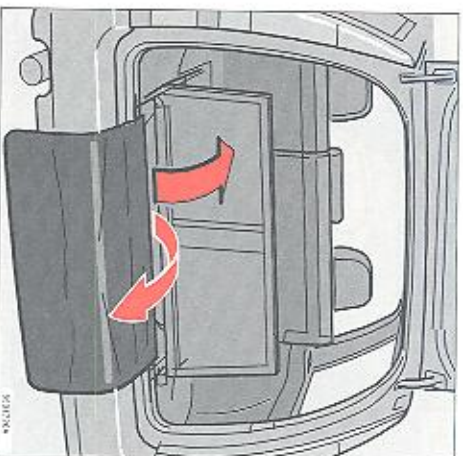
Ladingnet (extra uitrusting)

Een ladingnet is nuttig om ladingen veilig te verankeren. Het is gemaakt van stevig nylon en wordt afgerold vanuit de rugleuning van de achterbank. Het ladingnet moet vanaf de achterkant worden afgerold en geplaatst.

- Open de afdekking van de rechter rugleuning achterna.
- Trek het ladingnet naar u toe (1).
- Haak eerst de stang op de steun aan de rechterkant, trek dan de stang uit en haak hem op zijn plaats aan de linkerkant (2&3).
- Trek het ladingnet links uit en bevestig het aan de stang (4).
- **N.B!** Zorg ervoor dat het net correct vastzit aan de haken (5).

Om het net te verwijderen gaat u te werk in omgekeerde volgorde.

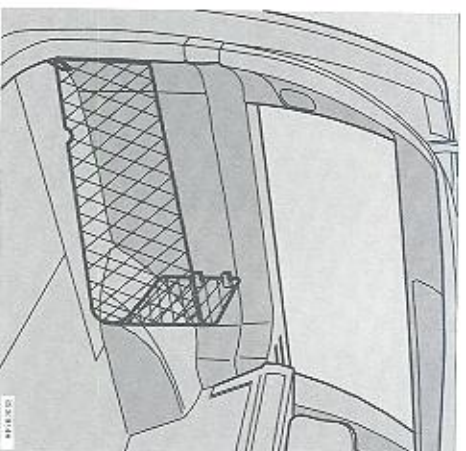
Het ladingnet kan ook worden gebruikt wanneer de achterbank is neergeklapt, maar dan moet een extra steun op de instaphandgreep worden gebruikt.



Bumperafdekking

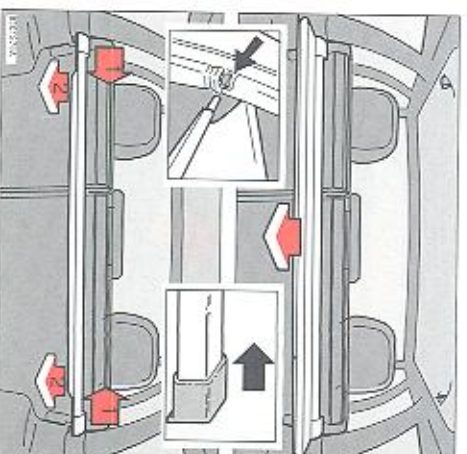
De afdekking bevindt zich onder de lijst. Trek de afdekking over de bumper bij het laden en lossen. Met de klittenband kan de afdekking op eenvoudige wijze worden aangebracht en verwijderd.

Als er een extra stoel aanwezig is, kan de bekleding onder het luik worden geplaatst om deze te beschermen tegen vuile schoenen.



Bagagenet zijkant

Het bagagenet van het zijpaneel mag alleen in combinatie met het bagagenet worden gebruikt. Het bagagenet van het zijpaneel mag u niet gebruiken als er iemand op de extra stoel zit. Bij het plaatsen van het bagagenet van het zijpaneel is het belangrijk dat alle bevestigingspunten worden gebruikt.



Bagage-afdekking (extra uitrusting)

Trek de bagage-afdekking uit, over de bagage, en haak hem in de gaten van de achtersijlen in de bagageruimte.

Om de bagage-afdekking te verwijderen:

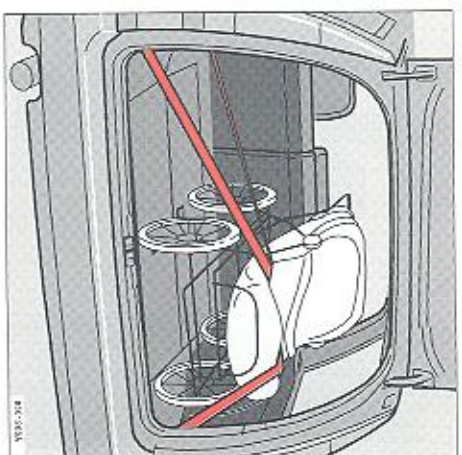
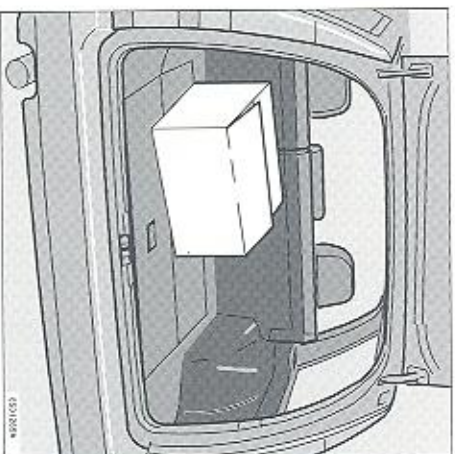
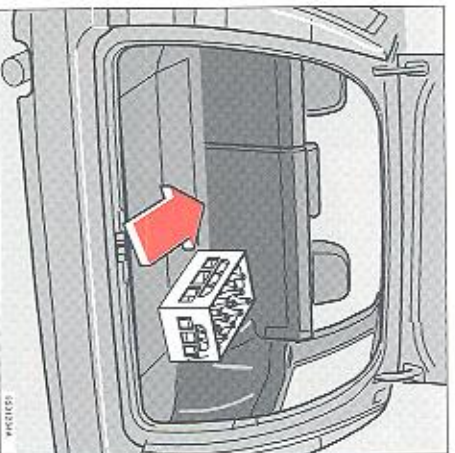
- Druk de linkerkant van de bagage-afdekking in en maak hem los van het zijpaneel.
- Verwijder de bagage-afdekking.
- Voor het (terug) plaatsen gaat u te werk in omgekeerde volgorde.

N.B.! Zorg ervoor dat u de antennebekleding niet beschadigt bij het plaatsen en verwijderen van de bagage-afdekking.



Waarschuwing!

Het net is niet geschikt voor zware of scherpe voorwerpen. Gebruik daarvoor de vier verankeringsogen.



Laden in de laadruimte

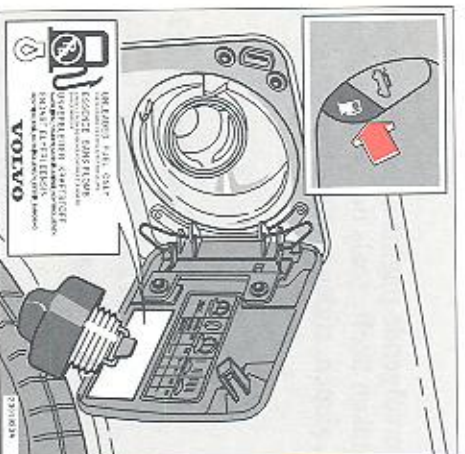
De veiligheids gordels en airbags bieden bestuurder en passagiers een goede bescherming, vooral bij frontale botsingen. Het risico van verwondingen kan echter ook van achteren komen. Bij het laden van de auto moet u eraan denken dat voorwerpen die niet correct zijn geladen en vastgezet naar voren kunnen worden geslingerd bij botsingen of bij bruusk remmen, wat ernstige letsels kan veroorzaken. **Denk eraan dat een voorwerp van 20 kg het equivalent van 1000 kg weegt bij een frontale botsing aan 50 km/h.**

Hou volgende punten voor ogen bij het laden van de auto:

- Plaats de lading **tegen** de rugleuning.
- Plaats zware lading zo laag mogelijk.
- Laad volumineuze voorwerpen aan beide zijden van de opsplitsing van de achterbank.
- Veranker de lading met laadriemen die door de verankeringsogen in de laadruimte lopen.
- Als niemand op de achterbank zit moet u de rugleuning verstevigen door de gordels achteraan vast te maken.
- Plaats nooit een lading boven de rugleuning zonder gebruik te maken van een ladingnet.

In dit hoofdstuk wordt op de volgende pagina's behandeld wat met het rijden te maken heeft, zoals de motor starten, schakelen, slepen, rijden met aanhanger, enz.

Tankdop	3:2
Inrijden Zuinig rijden	3:3
Motor starten	3:4
Schakelen	3:6
Belangrijke wenken	3:10
Laden en rij-eigenschappen	3:11
Rijden met caravan (aanhanger)	3:12
Remsysteem	3:14
Vierwiel aandrijving, Slepen	3:16
Starten met startkabels	3:17
Maatregelen voor de winter	3:18
Maatregelen voor lange reizen	3:18



Tankdop

Brandstof (loodvrij) tanken

De tankdop zit achter de klep van het rechter achterschermb. Hang bij het tanken de dop in de houder aan de binnenkant van de klep. Bij hoge buitentemperaturen kan in de tank wat overdruk ontstaan. Als dit gebeurt, dient u de klep langzaam te openen.

Doe niet te veel benzine in de tank. Laat het benzinepistool niet meer dan driemaal automatisch afslaan. Vul niet te veel brandstoftank bij. Bij hoge temperaturen zal het teveel aan brandstof uit de tank stromen. Schroef de dop er na het tanken weer op tot u een klik hoort.

Volvo-dealers hebben voor alle Volvo-modellen afsluitbare tankdoppen.

3:2

Tank de juiste benzine!

Auto's met katalysator moeten altijd op loodvrije benzine rijden om de katalysator niet te beschadigen. Aanbevolen octaangehalte: 95 RON*.

Er zijn benzinemaatschappijen die in de brandstof reinigende toevoegingen toepassen. Deze verkleinen de kans, dat er door de brandstof afzettingen in de motor ontstaan die het rijgedrag en de prestaties nadelig beïnvloeden. Vraag het personeel om informatie als u niet zeker weet of de benzine deze toevoegingen bevat.

N.B! Voeg reinigende toevoegingen niet zelf toe, tenzij u door een erkende Volvo-werkplaats uitdrukkelijk het advies gekregen heeft dit te doen.

Vraag uw Volvo-dealer om advies bij reizen naar landen waar loodvrije benzine of benzine met een voldoende hoog octaangehalte moeilijk te krijgen is.

* Loodvrije benzine met octaangehalte 98 RON voor B5234T3/B5204T3/B5204T2/B5234T4/B5234T6 motoren.

Elektrisch openen van de benzineklep

Druk op de schakelaar in het portier om de benzineklep automatisch te openen.

Dieselbrandstof tanken

De tankdop zit achter de klep van het rechter achterschermb. Hang bij het tanken de dop in de houder aan de binnenkant van de klep.

Breng na het tanken de dop weer aan en draai hem vast tot u een klik hoort. Bij lage temperaturen (-5 tot -40°C), kan de dieselbrandstof paraffineafzettingen vormen, die tot startproblemen kunnen leiden. Bij koud weer moet u er dus over waken speciale winterdiesel te tanken of 20 à 30 % petroleum toe te voegen aan de dieselbrandstof. Volvo-dealers hebben voor alle Volvo-modellen afsluitbare tankdoppen.

Een nieuwe auto moet "ingereden" worden!

Wij rijden u aan in het begin rustig te rijden en het volle motorpotentieel niet tijdens de eerste 2000 km aan te spreken. Controleer bij het tanken ook telkens het oliepeil omdat een nieuwe motor altijd meer olie verbruikt dan een ingereden exemplaar.

Overschrijd de volgende snelheden niet:
 Versnel- De eerste Tussen 1000
 ling 1000 km en 2000 km

1e	30 km/h	40 km/h
2e	50 km/h	70 km/h
3e	80 km/h	100 km/h
4e	110 km/h	130 km/h
5e	130 km/h	150 km/h

Maar tijd ook niet met lage snelheid in een hoge versnelling, d.w.z. kruip niet, en trap, als u een automatische versnellingsbak heeft, de eerste 2000 km het gaspedaal niet helemaal in om met "kick-down" terug te schakelen.

Schakel tijdig

Een belangrijk onderdeel van zuinig rijden is het juiste gebruik van de versnellingsbak. Kies de juiste versnelling!

- Schakel van 1 naar 2 bij ca 20 km/h
- van 2 naar 3 bij ca 35 km/h
- van 3 naar 4 bij ca 50 km/h
- van 4 naar 5 bij ca 70 km/h

Zuinig rijden wil niet zeggen langzaam rijden!

Zuinig rijden wil zeggen anticiperend, soepel rijden en de rijstijl en snelheid aan de betreffende situatie aanpassen.

Denk aan het volgende:

- Laat de motor zo snel mogelijk warmdraaien! D.w.z.: laat de motor niet stationair lopen, maar ga zo snel mogelijk met geringe belasting rijden.
- Een koude motor verbruikt veel meer brandstof dan een warme – twee tot drie maal meer – en slijt bovendien meer.
- Rijd soepel! Vermijd onnodig snel accelereren en sterk afremmen. Zo kunt u veel brandstof besparen.
- Verlaag de snelheid iets op buiten- en auto-snelwegen.
- Blijf niet met onnodig zware lading in de auto rijden.
- Verwijder de imperiaal, als u deze niet gebruikt.
- Als de auto een automatische versnellingsbak heeft, schakel deze zelf op het juiste moment, maar vermijd onnodig "kick-down".

Verder moet u natuurlijk de gehele auto en met name de motor in goede conditie houden. Factoren die kunnen helpen om het benzineverbruik laag te houden zijn b.v.:

- Goede bougies
- Een schoon luchtfilter
- De juiste motorolie, het juiste interval om deze te ververset en een nieuw oliefilter
- Remmen die niet "aanlopen"
- De juiste wieluitlijning
- De juiste bandenspanning

Maar ...

Denk erom, dat de allerbelangrijkste factoren wat betreft het brandstofverbruik u zelf en uw manier van het gebruiken van het gaspedaal, het rempedaal en de versnellingshendel zijn. Het verschil tussen goed en verkeerd rijden kan enkele dl per 10 km betekenen. Dit is heel wat brandstof in een jaar!

TURBO-WAARSCHUWING!

Wanneer koud: laat de motor direct na het starten niet aan hoge toerentallen razen: de olie is nog viskeus en komt niet tot in alle smeerpunten.

Bij het uitschakelen van de motor: laat de motor niet aan hoge toerentallen razen voor u hem uitschakelt. Schakel de motor **altijd** uit terwijl hij stationair draait. Zo draait de turbolader niet te lang zonder oliedruk.

Starten van een benzinemotor

Starten van een benzinemotor:

1. Trek de parkkeerrem (handrem) aan
 2. Zet bij een automaat de keuzehendel in stand P
 3. Trap het koppelingspedaal in
 4. **Raak het gaspedaal niet aan**
 5. Draai de startsleutel in de startstand. Laat – bij elke startpoging – de startmotor werken, totdat de motor aanslaat maar maximaal 5 seconden.
- Opmerking! Turbo voor 10 seconden.**

Als u niet de juiste sleutel gebruikt, stopt de motor na 2 seconden. Als de sleutel langer dan 4 minuten in de startstand wordt gehouden, moet hij terug worden getraaid. Start dan opnieuw.

Draai voor beter koud-starten de sleutel in stand II en wacht een seconde om de brandstofdruk op te bouwen. Draai daarna de sleutel in de startstand.

Bij koud-starten op hoogten boven ca 1800 meter kan gemakkelijker gestart worden door het gaspedaal voor de helft in te trappen en tegelijk de sleutel in de startstand te draaien. Laat het gaspedaal langzaam opkomen, als de motor aanslaat.

KATALYSATOR WAARSCHUWING!



Normaal heeft de katalysator een werktempatuur van enkele honderden graden. Parkeer de auto niet boven brandbaar materiaal (b.v. hoog gras) dat door de katalysator aangestoken kan worden.

Laat de motor nooit onmiddellijk na koud starten met een hoog toerental razen! Als de motor niet aanslaat of overslaat, moet u met de dichtstbijzijnde Volvo-werkplaats contact opnemen!

Auto's met katalysator mogen niet aangeslept worden. Als u deze instructie niet opvolgt, heeft u kans, dat de katalysator minder goed werkt.

Motor zo snel mogelijk warm-draaien!

Als de motor aangeslagen is, moet u deze dus zo snel mogelijk op de normale werktempatuur laten komen. Begin met geringe belasting te rijden en laat de motor niet onnodig stationair lopen. Uit ervaring is gebleken, dat motoren van auto's waarmee korte stukjes gereden worden, abnormaal snel slijten.

Dit komt, doordat de auto nooit op de normale werktempatuur kan komen.

Hydraulische klepstoters

Deze motor heeft hydraulische klepstoters. Waardoor de klepspelings automatisch afgesteld wordt.

Tot enkele seconden na het starten kunnen de hydraulische klepstoters, terwijl de oliedruk in de motor opgebouwd wordt, een tikkend geluid maken. Na lange tijd niet gebruiken kan dit geluid wel 15 minuten blijven bestaan zonder dat er een defect is.

N.B! Overschrijd 3000 omw/min niet, voordat het geluid verdwenen is.

WAARSCHUWING VOOR KOOLMONOXYDE!



Zet altijd de garagedeuren helemaal open, als u de motor in de garage start. De uitlaatgassen bevatten namelijk koolmonoxyde dat onzichtbaar en reukloos is, maar wel dodelijk giftig is.

Starten van een dieselmotor:

1. Trek de handrem aan
2. Zet bij een automaat de keuzehendel in stand P
3. Trap het koppelingspedaal in
4. Draai de start sleutel in de stand rijden/ (handgeschakelde bak)
5. Draai de start sleutel in de stand rijden/ voorverwarmen. Wacht tot het controlelampje van de voorverwarming op het instrumentenpaneel dooft.
5. Druk het gaspedaal half in, draai de start sleutel in de startstand en houd hem in deze stand tot de motor start.

Als u niet de juiste sleutel gebruikt, stopt de motor na 2 seconden. Als de sleutel langer dan 4 minuten in de startstand wordt gehouden, moet hij terug worden gedraaid. Start dan opnieuw.

Bij koud weer moet u de sleutel in de startstand houden tot de motor vlot draait.

Dieselmotor uitzetten

Draai de start sleutel in de "0"-stand. Een elektrische klep onderbreekt de voeding van de motor. Als de motor niet stopt, zie pagina 5:17.



Voorverwarming

De voorverwarming is nodig wanneer de buitentemperatuur lager ligt dan +5°C. Het controlelampje gaat branden wanneer de start sleutel in de stand rijden/voorverwarmen wordt gedraaid, om aan te geven dat de voorverwarmingsinrichting werkt. Wanneer het lampje dooft, kan de motor worden gestart. Het is de temperatuur van de motor die bepaalt hoe lang moet worden voorverwarmd: hoe kouder de motor, hoe langer de voorverwarming. Wanneer de motor warm is, gaat het controlelampje niet branden.

Als de motor niet start en de voorverwarming moet worden herbegeven, moet u de sleutel eerst terug in de "0"-stand draaien.

Hydraulische klepstoters

Deze motor heeft hydraulische klepstoters waardoor de klepspelning automatisch afgesteld wordt.

Tot enkele seconden na het starten kunnen de hydraulische klepstoters, terwijl de olie druk in de motor opgebouwd wordt, een tikkend geluid maken. Na lange tijd niet gebruiken kan dit geluid wel 15 minuten blijven bestaan zonder dat er een defect is.

N.B! Overschrijd 3000 omw/min niet, voordat het geluid verdwenen is.

Motor zo snel mogelijk warmdraaien!

Zodra de motor gestart is, moet u proberen hem zo snel mogelijk op de normale bedrijfstemperatuur te krijgen.

Begin te rijden met een lage belasting en laat de motor niet onmogelijk stationair lopen.

Uit ervaring is gebleken dat motoren van auto's waarmee voornamelijk korte stukjes gereden wordt, abnormaal snel slijten. De motor heeft in dat geval immers niet de tijd om op de normale bedrijfstemperatuur te komen.

Handgeschakelde versnellingsbak



Schakelstanden

Schakelstanden handgeschakelde versnellingsbak

Trap bij het schakelen het koppelpedaal telkens helemaal in. Haal tussen het schakelen de voet van het koppelpedaal.

Om zo zuinig mogelijk te rijden moet u bij een normale snelheid van meer dan 70 km/h op buitenwegen de 5e versnelling zo vaak mogelijk gebruiken.

Door de versnellingen in de juiste volgorde te schakelen, gaat de versnellingsbak langer mee. Schakel bijvoorbeeld nooit direct van 2e in 5e versnelling.



Achteruitverandering

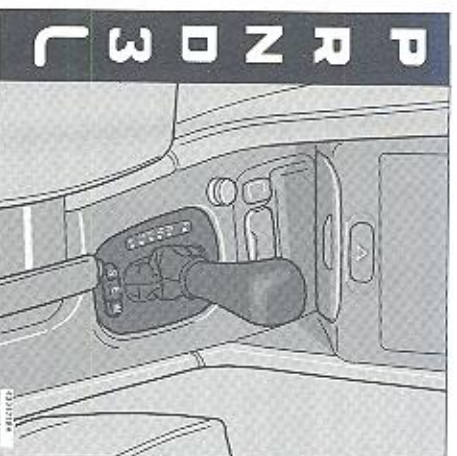
Achteruitverandering

Om de achteruitversnelling in te kunnen schakelen, moet de versnellingshendel eerst in de neutraalstand (tussen 3e en 4e versnelling) worden gezet. Het veiligheidsmechanisme van de achteruitversnelling voorkomt dat vanuit 5e versnelling rechtstreeks in achteruit kan worden geschakeld.

WAARSCHUWING!



Schakel nooit de achteruitversnelling in terwijl u vooruit rijdt.



Keuzehendelstanden

Keuzehendelstanden P Parkeren

Kies deze stand, als u de motor start of de auto parkeert.

Laat de auto nooit met lopende motor achter! Als iemand per ongeluk de keuzehendel uit stand P zet, kan de auto namelijk gaan rijden.

De auto moet stilstaan, als u stand P kiest! In stand P is de versnellingsbak mechanisch vergrendeld. Maar haal bij parkeren op een helling de parkeerrem toch aan!

R Achteruitrijden

De auto moet stilstaan, als u stand R kiest!

N Neutrale stand

Stand N is de neutrale stand; de motor kan gestart worden; geen versnelling ingeschakeld. Haal de parkeerrem aan, als de auto stilstaat met de keuzehendel in stand N.

D Rijstand

D is de normale rijstand. In stand E en S van de programmakiezer wordt tussen alle versnellingen van de versnellingsbak automatisch op- en teruggeschakeld, afhankelijk van het gasgeven en de snelheid. De auto moet stilstaan, als u uit R stand D kiest.

3 Lage-versnellingsstand

Het op- en terugschakelen in stand E en S van de programmakiezer tussen de 1e, 2e en 3e versnelling gebeurt automatisch. In deze stand brandt het lampje  in het instrumentenpaneel en W in de programmakiezer.

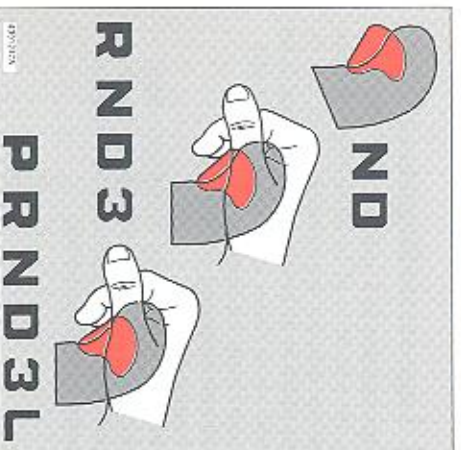
Opschakelen uit de 3e gebeurt niet!

Stand 3 kunt u gebruiken bij het rijden in de bergen en om sterker op de motor af te remmen.

L Lage-versnellingsstand

Opschakelen in L gebeurt niet! Kies stand L, als u in de 1e of 2e versnelling wilt rijden en niet wilt, dat opgeschakeld wordt, b.v. bij het rijden in de bergen, omdat in stand L het besic op de motor afgeremd wordt. In deze stand brandt het lampje  in het instrumentenpaneel en W in de programmakiezer.

De versnellingsbak zal duidelijk voelbaar terugschakelen van tweede naar eerste als de snelheid onder 40 km/h daalt in E Mode en onder 10 km/h in S Mode.

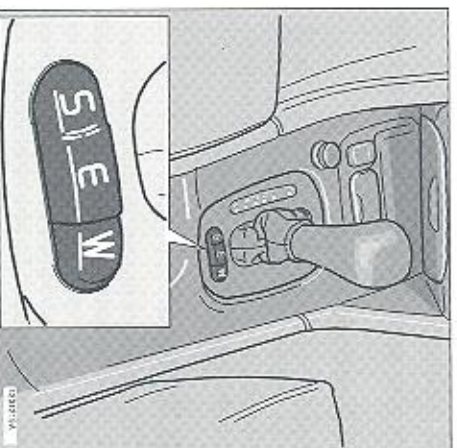


Standen vergrendelingsstoets

Keuzehendelvergrendeling

U kunt de keuzehendel altijd vrij tussen **N** en **D** verplaatsen, maar de overige standen hebben een vergrendeling die u met de toets op de drukknop van de keuzehendel bedient. Door met de vingers licht op de toets te drukken kunt u de hendel vrij tussen de standen **R**, **N**, **D** en **3** verplaatsen.

Als de toets helemaal ingedrukt wordt, kunnen bovendien de standen **L** en **P** ingeschakeld worden. Dit moet ook om de keuzehendel uit stand **P** te halen.



Programmakiezer

Programmakiezer

Met de drukknoppen links van de keuzehendel worden de programma's **E**, **S** en **W** in- en uitgeschakeld.

Onder het rijden kunnen alle programma's vrij gekozen worden. Het gekozen programma **S** of **E** blijft altijd bestaan, ook al wordt de motor afgezet.

ECON

Economie Programma

Dit is de normale stand. De versnellingsbak zorgt bij het schakelen voor een optimale brandstofbesparing.

SPORT

Sportstand

Deze stand is bedoeld voor een sportieve rijstijl. De versnellingsbak schakelt voor maximale prestaties bij een hoger toerental op en terug.

WINTER

Winter Programma

Gebruik deze stand bij het starten/rijden op een glad wegdek.

*In stand **D** begint de versnellingsbak in de 3e versnelling en schakelt op naar de 4e.

*In stand **3** is de 2e versnelling vergrendeld; er wordt niet op- of teruggeschakeld.

In stand **L** is de 1e versnelling vergrendeld.

Als programma **W** ingeschakeld is, brandt het lampje  in het instrumentenpaneel. Om programma **W** uit te schakelen moet weer op de knop gedrukt worden. Als programma **W** uitgeschakeld of het contact afgezet wordt, gaat de versnellingsbak weer naar het eerder gekozen programma **S** of **E**.

Eenkele minuten nadat het contact is uitgezet, schakelt de versnellingsbak weer terug naar het vorige programma: **S** of **E**. De **W**-stand blijft ingeschakeld als de auto slechts kort na het uitzetten van het contact weer wordt

Als het lampje  gaat knipperen, wijst dit op een storing in de automatische versnellingsbak. Neem contact met uw Volvo-werkplaats op. Als de auto traag aanvoelt, kunt u de keuzehendel op positie **L** zetten. Neem contact op met uw Volvo-dealer als dit gebeurt.

*Inde standen beschikt u ook overde "kick-down"

“Kick-down”

Als u het gaspedaal helemaal intrapt – voorbij de normale volgasstand – wordt onmiddellijk automatisch naar een lagere versnelling teruggeschakeld, het zgn. “kick-down”-terugschakelen. Als u de maximumsnelheid voor deze versnelling nadert of als u het gaspedaal iets uit de “kick-down”-stand loslaat, wordt automatisch opgeschakeld. “Kick-down” moet u gebruiken, als u maximaal wilt accelereren, b.v. bij passeren. De versnellingsbak heeft voor alle versnellingen een terugschakelvergrendeling.

“Lock-up”

De automatische versnellingsbak heeft een zgn. “lock-up” waardoor het motortoerental daalt en minder brandstof verbruikt wordt.

“Lock-up” houdt in het kort in, dat in versnelling 2, 3 en 4 de koppelvormer van de versnellingsbak uitgeschakeld wordt. Soms is deze “lock-up” als een extra versnelling voelbaar.

Starten en stilstaan met een automatische versnellingsbak

- 1 Zet de keuzehendel in stand P.
- 2 Start de motor met de contactleutel.
- 3 Trap het rempedaal in en zet de keuzehendel in de gewenste rijstand – de versnellingschakel nu met een zekere vertraging in. Dit is duidelijk voelbaar – de auto gaat wat trekken.

De motor moet stationair lopen!

Geef nooit gas, voordat u gevoeld heeft, dat de versnelling ingeschakeld is.

Als u na het kiezen van de rijstand te snel gas geeft, wordt bruusk ingeschakeld en slijt de versnellingsbak onnodig.

Zet de parkeerrem los.

- 4 Laat het rempedaal los en geef gas.

De auto wordt op de eenvoudigste manier stilgezet: laat het gaspedaal los en rem met het rempedaal.

Zet de keuzehendel in stand P en trek de parkeerrem aan.

OPMERKING: Tijdens het rijden met een koude motor (sommige turbotmodellen) schakelt de transmissie bij een hoger motortoerental over. Hierdoor bereikt de driefwegkatalysator sneller de bedrijfstemperatuur.

Belangrijke wenken

Hier zijn een paar "tips" voor het rijden met een aanhanger en automatische versnellingsbak

- Op bergwegen met lange, steile hellingen kunt u stand 3 of L kiezen, als de versnellingsbak vaak schakelt.
- Bij het afrijden van lange, steile hellingen moet stand 3 of L gekozen worden. Dan wordt het beste op de motor afgereemd.
- Houd de auto niet op het gaspedaal tegen een helling stil, maar gebruik de rem. Dan vermijdt u, dat de versnellingschakel onnodig heel wordt.

Rijden in diep water

Rijd voorzichtig en traag wanneer u door relatief diep water moet (zoals ondergestroomde wegen). De motor kan ernstig beschadigd raken als water in de luchtinlaat komt of in contact komt met de elektronische onderdelen.

Rijd niet in water dat dieper is dan 30 cm.

Denk eraan...

Sommige modellen hebben een kleinere vrije ruimte onder de auto, wat problemen kan opleveren bij het rijden over sloepranden, sneeuwhoepen e.d.

WAARSCHUWING!



Door extra maten bij de bestuurdersplaats kan het gaspedaal blijven hangen. Let er daarom op, dat het gaspedaal vrij is.

Laat de motor en het koelsysteem niet oververhit raken

Er bestaat in ongunstige gevallen kans op oververhitting van het koelsysteem.

Dit geldt met name op warme dagen, als ...

- ... u rijdt met volgas en laag motortoerental op steile hellingen en bij het trekken van een aanhanger.
- ... de auto met stationair lopende motor en ingeschakelde airconditioning stilstaat.
- ... u de motor direct na lang rijden afzet (dit wordt "nakoken" genoemd).
- ... u voor de grille extra lampen aangebracht heeft. Volvo raadt af om extra koplampen te monteren voor de grille van de Turbo-modellen.

U kunt oververhitting voorkomen door deze regels op te volgen:

- Verlaag de snelheid, als u met een aanhanger tegen lange, steile hellingen oprijdt.
- Zet de airconditioning evenwies af.
- Laat de motor niet onnodig stationair lopen.
- Zet de motor niet onmiddellijk af na een snelle rit.

Rij bij het trekken van een aanhanger of caravan in hevige regen niet constant met een toerental van meer dan **4500 omw/min** omdat de olietemperatuur daardoor abnormaal kan stijgen.

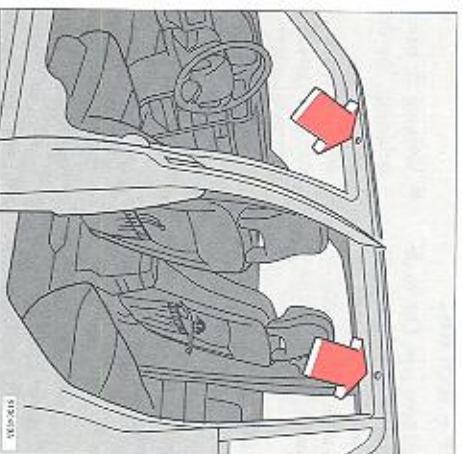
Bij gebruik van een imperiaal

- Gebruik een stevige imperiaal die goed op de auto vastgezet kan worden. Volvo-dealers hebben imperialen die door Volvo ontwikkeld zijn.
- Controleer regelmatig of de imperiaal goed vastzit.
- Laad **niet meer dan 100 kg** op het dak.
- Verdeel de lading gelijkmatig over de imperiaal. Laad niet scheef en leg de zwaarste lading onderaan.
- Denk erom, dat het zwaartepunt van de auto en de rij-eigenschappen veranderen, als u zwaar laadt.
- Denk erom, dat de auto meer wind vangt en meer brandstof verbruikt, naarmate de lading groter is.
- Snoer de lading met een sterk touw stevig vast!
- Rijd soepel. Vermijd snel accelereren, sterk afremmen en scherpe bochten nemen.
- Verwijder de imperialen, als u deze niet gebruikt, dan daalt de luchtweerstand en dus ook het brandstofverbruik.

N.B! Imperialen en skiboxen zijn extra laadruimten voor lichte lading. Laad de zwaarste lading altijd onderaan en diep in de bagageruimte van de auto.

De afstand tussen de dakrailsleuners is 800 mm en mag niet worden gewijzigd (wegens de verstekingen in het dak).

Dit betekent dat bepaalde oudere skiboxen met een vaste afstand tussen de dakrailsleuners niet kunnen worden gebruikt.



Gaan voor imperiaal

De lading en de plaats ervan beïnvloeden de rij-eigenschappen

Bij rijklaargewicht heeft uw auto een neutraal rij karakter met een lichte neiging tot onderstuur. Deze eigenschappen, samen met een goede gewichtsverdeling, zorgen, dat de auto in bochten stabiel blijft en de kans op slippen- de achterwielen kleiner wordt. Denk erom, dat deze eigenschappen kunnen veranderen door de manier waarop de auto geladen wordt. Hoe zwaarder de last in de koffer, hoe minder onderstuurneigingen de auto vertoont. De lading van de auto moet zo aangepast worden, dat het totale gewicht van de auto of de asdruk niet overschreden worden.

Laden en rij – eigenschappen

Rij-eigenschappen en banden

De banden betekenen veel voor de rij-eigenschappen van de auto. Het bandentype – radiatoraanhaken –, de maat en de bandenspanning zijn belangrijk voor het gedrag van de auto. Let er bij het vervangen van banden op, dat u hetzelfde type, dezelfde maat en liefst ook hetzelfde merk krijgt als daarvoor op alle vier wielen van de auto zaten en volg onze adviezen voor de bandenspanning op; zie de zelfklever op de benzineklep.

Niet met open kofferdeksel rijden!

- Bij het rijden met een open kofferdeksel kunnen namelijk wat uitlaatgassen en dus giftig koolmonoxide via de bagageruimte in de auto komen. Maar, als u gedwongen bent om een stukje met open kofferdeksel te rijden, moet u als volgt te werk gaan:
- Doe alle ruiten dicht.
 - Doe het schuif-/ramdeksel dicht.
 - Zet de functiekleuzer van de verwarmingsinstallatie op  en de aanjager op volle snelheid, 5.

Rijden met een caravan (aanhanger)

Eigenaars van een caravan/aanhanger – lees dit!

- De trekhak van de auto moet van een goedgekeurd type zijn. Om in de trekhak/auto de volle treksterkte te bereiken moeten in de langsliggers achter verstekingën aanwezig worden. Bij uw Volvo-dealer kunt u informeren welke trekhaken u kunt gebruiken. De door Volvo goedgekeurde trekhaken zijn voor uw auto op maat gemaakt en de Volvo-werkplaats helpt u bij het aanbrengen.
Om slijtage te voorkomen moet u de trekhak regelmatig schoonmaken en de kogel* invetten, evenals de bevestigingspen (op verwijderbare trekhaken).
- **N.B!** Denk eraan dat de bumper bestemd is voor het opvangen van de schokken, en u dus geen trekhak kunt gebruiken die aan de bumper moet worden vastgeschroefd!
- Uw auto kan uitgerust zijn met een "Nivomat", d.w.z. een automatische niveauregeling van de achteringing waardoor de achterpartij onder het rijden altijd de juiste hoogte heeft, ongeacht de lading. De Nivomat werkt, als de auto rijdt. Bij een stilstaande auto met zware lading in de bagageruimte of een aangekoppelde caravan daalt de achterpartij door de belasting, maar zodra u gaat rijden, pompt de Nivomat de achterpartij tot de juiste hoogte omhoog.
- Verhoog de bandenspanning tot de betreffende druk voor volle belasting. Zie de zelfklever op de benzineklep.
- Merk op dat de stroom voor het stopcontact van de aanhanger/caravan niet van om het even waar in het elektrisch systeem van de auto kan worden genomen omdat daardoor het waarschuwingssysteem "lampe defect" kan worden geactiveerd.
- Rijd niet met een zware aanhanger, als de auto helemaal nieuw is. Wacht, totdat deze ten minste 1000 km gereden heeft.
- Bij het afrijden van lange, steile hellingen worden de remmen van de auto veel meer dan normaal belast. Schakel naar een lagere versnelling terug en pas de snelheid aan.
- Lees, als u een auto met een automatische versnellingsbak heeft, ook pagina 3-10; dan krijgt u belangrijke speciale tips!

* Is niet van toepassing wanneer u een kogel met ingebouwde zwenk demper gebruikt.

Eigenaars van een caravan/aanhanger – lees dit! (VCTV.)

- Doordat de motor bij het trekken van een aanhanger zwaarder wordt belast, moet de olie vaker worden vervast, zie pagina 7:8. Vergeet niet dat het koelsysteem en de motor oververhit kunnen raken wanneer ze zwaar worden belast, zie pagina 3:10.
- **Het hoogste toegestane aanhangergewicht voor een niet-afgeremde aanhanger bedraagt 500 kg.**
- **Het hoogste toegestane aanhangergewicht is voor een afgeremde aanhanger – max 1600 kg* – max 80/h.**
- **N.B! Boven genoemd maximumgewicht en de snelheidsgrens zijn door VOLVO CAR CORPORATION toegestaan. Denk eraan, dat nationale voertuigbepalingen de snelheid en het aanhangergewicht nog verder kunnen beperken!**
- Leg de lading zo in de aanhanger, dat het gewicht op de trekhaak van de auto ca 50 kg bij aanhangergewichten onder 1200 kg en ca 75 kg bij aanhangergewichten boven 1200 kg is. Merk op dat het gewicht op de trekhaak (50/75 kg) in het totaal toegelaten gewicht van de auto is inbegrepen en dat de koffer eventueel minder zwaar moet worden geladen zodat de aslast en/of het totaalgewicht bij het trekken van een aanhanger niet worden overschreden.
- Vermijd bij het nemen van hellingen van meer dan 12% om met aanhangergewichten boven 1200 kg te rijden. Op hellingen boven 15% en meer moet men niet met een aanhanger rijden. De belasting op de aandrijvende wielen/voorwielen wordt dan zo laag, dat deze kunnen doorslippen en doorrijden onmogelijk maken. De auto met aanhanger kan niet altijd met alleen de parkkeerrem blijven stilstaan, de wielen kunnen op de ondergrond gaan glijden.

WAARSCHUWING!



Als aan bovenstaande eisen niet voldaan is, kan de gehele combinatie bij uitwijken en afnemen moeilijk beheersbaar worden hetgeen voor u en uw medegebruikers gevaarlijk kan zijn.

*In een warm klimaat mag de aanhanger niet meer wegen dan 1500 kg.



Als een remcircuit stukgaat

Dan brandt het waarschuwingsslampje. Het rempedaal pakt dieper dan normaal; bovendien is meer pedaalcracht nodig om het normale remvermogen te krijgen.

Als het waarschuwingsslampje brandt: sta onmiddellijk stil en controleer het peil in het remvloeistofreservoir (waar dit zit, ziet u op pagina 7:10).

Als ergens in het reservoir het peil onder MIN ligt: rijd niet verder, maar laat de auto voor controle en reparatie van de lekkage naar de werkplaats overbrengen.

Vocht op remschijven en remvoeringen verandert de remeigenschappen

Als u met de auto in zware regen of door plas-sen rijdt en als u de auto wast, worden de rem-componenten nat. Daardoor veranderen de wrijvingseigenschappen van de remvoeringen, zodat een bepaalde vertraging van het remvermogen merkbaar is. Druk nu en dan licht op het rempedaal, als u in regen of natte sneeuw lange afstanden rijdt, dan worden de remvoeringen verwarmd en verdampert het water. Dit moet u ook na wassen en in erg vochtig weer doen.

De rembekrachtiging werkt alleen, als de motor loopt

Als u met afgezette motor rijdt of gesleept wordt, moet u ca 4 maal zo sterk op het rempedaal trappen als bij lopende motor.

Het rempedaal voelt stug en zwaar aan.

Als de remmen erg zwaar belast worden

Bij het rijden in de Alpen of op andere wegen met dergelijke hoogteverschillen worden de remmen van de auto erg zwaar belast, ook al trapt u niet bijzonder sterk op het rempedaal. Omdat bovendien de snelheid vaak laag is, worden de remmen niet zo effectief gekoeld als bij het rijden op vlakke wegen.

Om de remmen niet zwaarder dan noodzakelijk te belasten **moet** u niet alleen de voertrem gebruiken, maar ook **tergeschakelen** en naar beneden dezelfde versnelling als tegen de helling op gebruiken. Bij auto's met een automatische versnellingsbak: schakel de 3e versnelling of eventueel stand L in. Zo wordt effectiever op de motor afgerekend en behoeft de voertrem telkens slechts evenjes gebruikt te worden.

Denk erom, dat u bij het rijden met een aanhanger de remmen van de auto nog zwaarder belast.



ABS-remmen

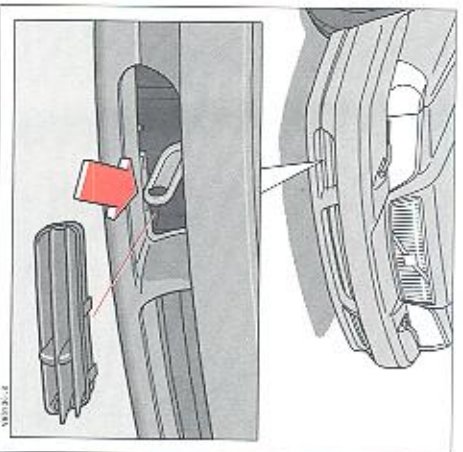
ABS is een systeem dat is ontworpen om te voorkomen dat de wielen bij hard remmen blokkeren.

Het systeem "voelt" wanneer de remmen op het punt staan te blokkeren en regelt de remdruk automatisch om wielblokkering te voorkomen.

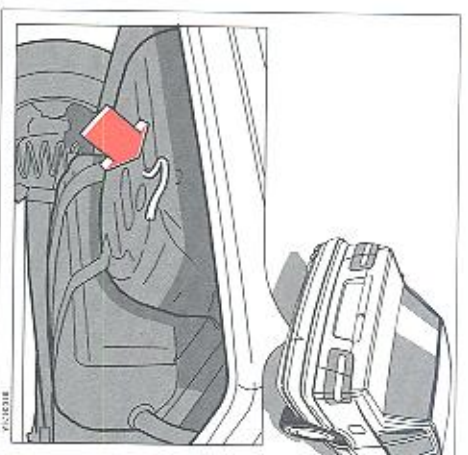
Het ABS voert een zelfdiagnose uit wanneer de motor wordt gestart en ook bij een snelheid van ong. 30 km/h. U hoort dan een pompend geluid en voelt het rempedaal pulseren. Dit is normaal.

Wanneer het ABS de remdruk regelt, hoort en voelt u het rempedaal duidelijk pulseren. Ook dat is volkomen normaal.

Laat het rempedaal niet los wanneer u het ABS hoort en voelt werken! Merk op dat u het rempedaal volledig moet intrappen om een optimale remwerking te bekomen maar dat het ABS het totale remvermogen niet verhoogt. Maar doordat de auto altijd bestuurbaar blijft, kunt u hem altijd onder controle houden en rijdt u bijgevolg veiliger.



Sleepoog voor



Sleepoog achter

N.B! Auto's met een automatische versnellingsbak kunnen niet aangesleept worden! Auto's met katalysator mogen niet aangesleept worden. Als u deze instructie niet opvolgt, heeft u kans, dat de katalysator minder goed werkt.
Als de accu ontladen is, moet u een hulpslancu gebruiken; zie pagina 3-17.

Als u gesleept moet worden – denk hieraan!

- Zet het stuurslot los, zodat de auto gestuurd kan worden!
- Denk eraan, dat de bekrachtiging van de voetrem en van de stuurinrichting niet werken, als de motor stilstaat!
- U moet ca vier maal zo sterk op het rempedaal trappen en het sturen gaat aanzienlijk zwaarder dan normaal.
- Rijdt soepel! Houd de sleepkabel gestrekt om onnodig rukken te vermijden.

Speciaal voor een automatische versnellingsbak!

- De keuzehendel moet in stand N staan.
- Maximaal toegestane snelheid: 20 km/h. Langste toegestane afstand: 30km.
- De motor mag niet aangesleept worden! Zie de volgende pagina voor hulpstarten.

Slepen

OPMERKING! De sleepogen mogen alleen worden gebruikt voor het slepen van de auto over de weg. Ze mogen niet worden gebruikt voor het trekken van een auto uit een gracht.

Hier moet een beroep worden gedaan op professionele bijstand.

Permanente vierwielaandrijving, AWD (bepaalde modellen)

De vierwielaandrijving, die op uw Volvo permanent ingeschakeld is, beantwoordt aan de hoogste technische eisen. Correct gebruikt biedt de AWD de bestuurder een hoger zekerheidsniveau in moeilijke wegomstandigheden dan de klassieke voor- of achterwielaandrijving.

Werking van de vierwielaandrijving, AWD

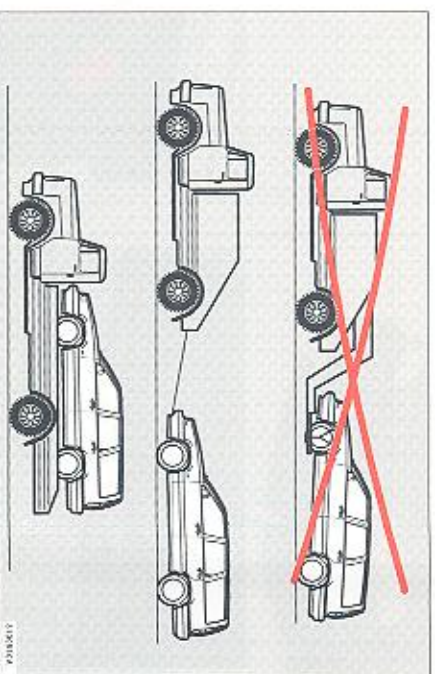
Vierwielaandrijving betekent dat de vier wielen van uw auto tegelijk worden aangedreven, waarbij het vermogen automatisch wordt verdeeld tussen de voor- en achterwielen. Een viskeuze koppeling verdeelt het vermogen tussen de wielparen met de beste grip voor de betrokken rijomstandigheden. Dit levert een optimale wegligging op en voorkomt doorslippende wielen.

In normale omstandigheden gaat het grootste deel van het vermogen naar de voorwielen, die zijn uitgerust met Volvo's TRACS, antislipsysteem (zie pagina 1:11), dat via het ABS van de auto werkt. De achterwielen zijn voorzien van een differentieelgrendel, die automatisch gaat werken als een van de achterwielen dreigt door te slippen wanneer u wegrijdt.

De differentieelgrendel wordt ontkoppeld bij snelheden boven 40 km/u. Deze optimale aandrijving verbetert de veiligheid in de regen, sneeuw en ijzel.

Bij het remmen onderbreekt een vrijwielp koppeling de vermogenstransmissie naar de achterwielen om de stabiliteit te verbeteren. De vrijwielp koppeling maakt het ook mogelijk om met de vierwielaandrijving achteruit te rijden aan snelheden tot 50 km/u.

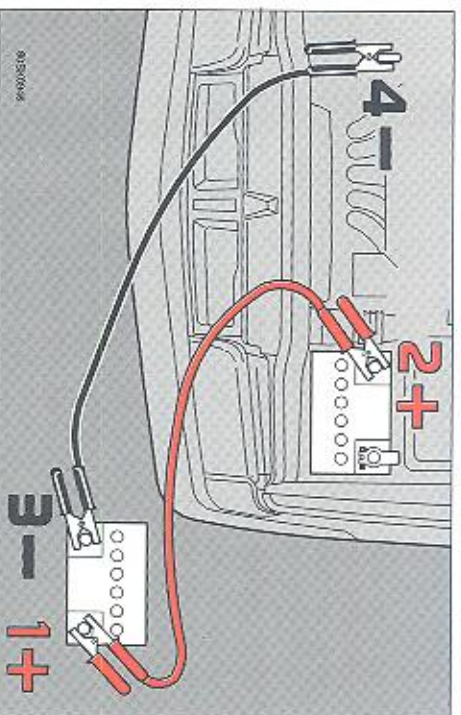
3:16



Auto's met vierwielaandrijving mogen niet gesleept worden met slechts één opgetilde as.

Slepen van auto's met vierwielaandrijving, AWD

Auto's met vierwielaandrijving mogen niet gesleept worden met slechts één opgetilde as. Het incorrect slepen kan schade veroorzaken aan de viskeuze koppeling die het vermogen verdeelt tussen de voor- en achterwielen.



WAARSCHUWING!



Denk erom, dat de accu's, speciaal de hulp-startaccu, het zeer explosieve knalgas bevatten. Een vonk die kan ontstaan, als u de startkabels verkeerd aansluit, is voldoende om een accu te laten exploderen en u zelf en de auto schade toe te brengen. De accu bevat zwavelzuur dat ernstige brandwonden kan veroorzaken. Als het zuur met de ogen, huid of kleding in aanraking komt: spoel met veel water. Neem, als het in de ogen gespat is, daarna onmiddellijk contact met een arts op.

Accu

De accu bevat een bijtend en giftig zuur. Daarom is het van belang, dat er milieuvriendelijk met de accu omgegaan wordt. Laat uw Volvo-dealer u hierbij helpen.

Starten met startkabels gaat als volgt:

Als de accu om de een of andere reden ontladen is, kunt u om de motor aan te slaan stroom "lenen" van een losse accu of van de accu van een andere auto. Controleer altijd of de klemmen goed vastzitten, zodat er bij de startpoging geen vonken ontstaan. Om explosiegevaar te vermijden adviseren wij u het volgende precies te doen:

1. Draai de contactsleutel op positie 0.
2. Controleer of de spanning van de hulpaccu 12 V is.
3. Als u startkabels naar een andere auto gebruikt, moet u het contact van die auto afzetten en er voor zorgen dat de auto's elkaar niet raken.
4. Sluit de rode startkabel aan op de positieve klemmen van de accu's, die zijn aangegeven met rood, "P" of een "+" (1 en 2 in de illustratie).

5. Sluit de zwarte startkabel aan op de negatieve klem van de hulpaccu, die is aangegeven met blauw, "N" of een "-" (3).
6. Sluit het andere uiteinde van de zwarte kabel aan op uw auto. Kies een geschikt massapunt op enige afstand van uw accu, zoals een van de hulsogen van de motor (4 in de illustratie).
7. Start de motor van de hulpauto. Laat de motor ongeveer 1 minuut draaien aan een wat hoger toerental dan stationair (zo'n 1500 omw/min).
8. Start de motor van de auto met pech.

Opmerking: raak de contacten niet aan terwijl u de auto start (risico op vonken) en leun niet over de accu's!

9. Maak de startkabels los in omgekeerde volgorde.

Maatregelen voor de winter

Als het koud begint te worden:

Als u zelf voor uw auto wilt zorgen om in het koude jaargetijde onnodige problemen te vermijden, kunnen de volgende adviezen nuttig zijn:

- Controleer of de **koelvloeistof** zonder te bevriezen tegen -35°C bestand is, d.w.z. is of de glycolhoevoeging ca 50% is of wel ca 3,6 liter Volvo anti-vries. Alleen Volvo anti-vries mag gebruikt worden. Zie ook pagina 7:12.
- Om condenswater in de brandstoftank te vermijden moet u deze zo vol mogelijk proberen te houden.
- **Gebruik de juiste motorolie.** De viscositeit van de motorolie is van groot belang. Bij een lagere viscositeit (dunnere olie) worden het koud-startvermogen van de motor verbeterd en tegelijk het brandstofverbruik tijdens het warmworden verlaagd. Voor gebruik in de winter worden, mits de temperatuurgrenzen aangehouden worden SW/30-motorolien en hiervan met name de synthetische geadviseerd. Let er goed op, dat de oliën aan de kwaliteitsnormen voldoen en deze niet bij hard rijden in een warm klimaat gebruikt worden. Zie pagina 7:7 of informeer bij uw Volvo-werkplaats.
- Aan **de accu** worden in de winter veel zwaardere eisen dan in de zomer gesteld, omdat verlichting, kachelaanlager, ruitwissers, enz. meer gebruikt worden. Bovendien daalt de accucapaciteit met de temperatuur. Een slecht geladen accu kan stukvriezen, als het erg koud wordt. Controleer de ladingstoestand van de accu regelmatig en bespuit de polen met een roestwerend middel.
- Om ijsvorming in het reservoïr, slangen en spuitkoppelen voor de **ruit-*-*koplampsproeiers** te vermijden en de sproeierpomp niet stuk te maken moet u het reservoïr met ruitesproeier anti-vries vullen. Dit is belangrijk, omdat u 's winters onder het rijden veel water en vuil op de voorruit en koplampen krijgt en de wissers en sproeiers dus vaak moet gebruiken.
- Gebruik in de sloten Volvo Slotenolie (Teflon-spruitbus) of vet. Deze zijn verkrijgbaar bij uw dealer. **N.B!** Vermijd het gebruik van ijsop-

lossende spuitbussen, want daardoor werken de sloten slechter.

- Als u met de auto rijdt bij een temperatuur van minder dan -10°C , adviseren wij u het gebruik van de Volvo-radiatorbescherming, zodat de motor zo snel mogelijk de normale bedrijfstemperatuur bereikt. Gebruik de radiatorbescherming niet als u een aanhangwagen sleept.

Maatregelen voor lange reizen

Controleer de auto vóór de reis, als u een lange reis wilt gaan maken. Het is altijd een goed idee om tijdig vóór een lange reis een klein stel van de noodzakelijkste service-onderdelen aan te schaffen: gloeilampen, zeke-ringen, wisserbladen.

Als u vóór de reis de auto nakijkt, is het volgende te adviseren.

- Controleer of de motor normaal loopt en het brandstofverbruik normaal is.
- Controleer de motor en de versnellingsbak op lekkage van olie, koelvloeistof of benzine.
- Controleer in de motorruimte de verschillende vloeistofniveaus.
- Controleer de conditie van de aandrijfriem.
- Controleer de accu.
- Onderzoek de banden nauwkeurig, ook de reserveband.
- Laat de remmen controleren.
- Controleer de verlichting.
- In veel landen is b.v. een gevarendriehoek vereist. Controleer of deze er is.
- Bij een reis naar Groot-Brittannië of andere landen met verkeer links moet de sector van het koplampglas die het asymmetrische dimlicht geeft, met zwarte tape afgedekt worden. Anders worden tegenliggers verblind.
- Vraag uw Volvo-werkplaats om advies bij reizen naar landen waar lood-vrije benzine of benzine met een voldoende hoog octaangetal moeilijk te krijgen is.

Wielen en banden

– belangrijk voor de rij-eigenschappen van de auto!

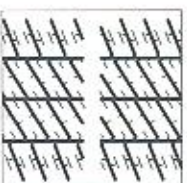
Lees daarom de volgende pagina's nauwkeurig door.
De goede rij-eigenschappen van de auto kunnen opvallend
veranderen, als u slordig bent met b.v. de bandenspanning.

Slijtageprofiel	4:2
Speciale velgen	4:2
Bandenspanning	4:3
Algemene informatie	4:4
Reserwewiel	4:4

Slijtageprofiel, Winterbanden

De banden hebben een slijtageprofiel

Het slijtageprofiel bestaat uit een aantal smalle strepen dwars over het loopvlak met een 1,6 mm minder diep profiel dan de rest van de band. Als de band zover versleten is, dat nog maar 1,6 mm over is, zijn deze strepen duidelijk zichtbaar en moet u zo snel mogelijk nieuwe banden opzetten. Denk erom, dat banden met zo weinig profiel bij regen of sneeuw een zeer slechte greep op het wegdek hebben. Denk erom, dat volgens de wet het profiel over het gehele loopvlak ten minste 1,6 mm moet zijn!



Slijtageprofiel zichtbaar, normale slijtage

Zo kunt u onnodige bandenslijtage vermijden:

- Zorg voor de juiste bandenspanning
- Rijd soepel. Vermijd "wegscheuren", snel bochten nemen en sterk afremmen
- Denk eraan, dat bij snel rijden de banden snel slijten
- Wielen moeten altijd aan dezelfde kant van de auto onderling worden verwisseld, zodat ze altijd in dezelfde richting draaien.
- Rijd niet met een verkeerde wieluitlijning
- Balanceer de wielen, indien nodig
- Denk aan de banden, als u de auto bij een trottoirrand parkeert.

"Ochtendzool"

Alle banden worden tijdens het rijden warm. Als de banden daarna bij het parkeren afkoelen, vervormen de banden door het contact met de grond, d.w.z. worden iets platter. Deze vervorming, de zogenaamde "ochtendzool", kan op onbalans gelijkende trillingen veroorzaken en verdwijnt pas, als de band weer warm wordt. De bandentypen vertonen deze ochtendzool in verschillende mate als gevolg van verschillende soorten koormateriaal in het bandenkarkas. Bij koud weer duurt het langer, voordat de banden warm worden en de ochtendzool verdwijnt.

Winterbanden, sneeuwkettingen

In de winter adviseren wij u het gebruik van 185/65 R15 winterbanden op stalen velgen (inclusief 70 (turbo)). Wij adviseren 195/65 R15 banden voor alle auto's met vierwiel aandrijving.

Gebruik winterbanden altijd op alle vier de wielen! N.B!: Alleen velgen die speciaal voor de Volvo S/V 70(850) en S/V 90 (960) zijn geproduceerd (vanaf modeljaar 1995) mogen gebruikt worden.

Win bij twijfel het advies in van uw Volvo-dealer.

Spijkerbanden moeten 500-1000 km soepel en rustig "ingereden" worden, zodat de spijkers zich goed in de banden kunnen zetten. Daardoor wordt de levensduur van de banden en met name van de spijkers verlengd. Laat de banden tijdens hun gehele levensduur in dezelfde richting draaien. Als u de wielen wilt verwisselen, moet u de wielen aan dezelfde kant als ervoor laten zitten.

Bandmaten

Uw auto wordt met deze bandmaten geleverd. Deze maten zijn beproefd en getest door Volvo. Het van belang dat u bij het verwisselen van de banden dezelfde maten gebruikt.

Opmerking! Auto's met 16 inch-remmen kunnen niet met 15 inch-wielen worden uitgerust.

S/V70 Benzin	195/60R15, 205/55R15, 205/50R16*
S/V70 Turbo	205/55R15, 205/50R16*
S/V70 Diesel	195/60R15***, 205/55 R15, 205/50R16*
S/V70 AWD	205/55R16**
S/V70 R-line	205/45 R17

* Winterbanden 185/65R15 M+S

** Winterbanden 195/65R15 M+S

*** Automaat

Algemeen

Wielen en banden, algemeen

De aanduiding op de zijkant van de band, b.v. 195/60R 15 87V, betekent het volgende:

- 195 is de sectiebreedte in mm
- 60 is de verhouding tussen de sectiehoogte en -breedte in procent
- R betekent radiaalband
- 15 is de binnendiameter van de band in inches
- 87 is de codering voor de maximaal toegestane bandenbelasting, in dit geval 545 kg
- V betekent, dat de band voor snelheden tot 240 km/h gemaakt is.

Deze banden hebben een goede greep op de weg en geven de auto heel veilige rij-eigenschappen op een droog en nat wegdek – ook bij hoge snelheid. De banden zijn echter in de eerste plaats ontwikkeld om deze eigenschappen op een zomers wegdek te geven; daardoor zijn de bandenlabrikanen gedwongen om de eisen i.a.v. de wrijvingseigenschappen op sneeuw en ijs te verlagen. Daarom adviseren wij om 's winters Volvo-wintertielen te gebruiken, omdat deze op wegen met sneeuw en ijs optimale rij-eigenschappen geven.

Let er bij het vervangen van een band goed op, dat u op alle vier de wielen hetzelfde type, d.w.z. radiaal, dezelfde maat of codering en liefst ook hetzelfde merk krijgt, want anders kunnen de rij-eigenschappen van de auto veranderen. Uw Volvo-dealer heeft banden die speciaal aan de auto aangepast zijn.

Bij het wielen verwisselen hieraan denken!

Bij het van zomertielen op wintertielen overgaan moet u met krijt op de banden schrijven waar het wiel zat, b.v. LV links voor, enz. In de velgen van de auto zit een "extra" gat. Dit gat moet passen over de paspen die op de remschijven zit.

Deze paspen zorgt ervoor, dat de wielen na verwisselen – iekke band of verwisselen tussen winter- en zomertielen – altijd in precies dezelfde stand komen als daarvoor waardoor een goede wielbalans gewaarborgd is. De banden moeten hangend of liggend worden opgestegen, nooit staand.

4 : 4



Reservewiel "Temporary spare" (bepaalde landen)

Uit ervaring is gebleken, dat tegenwoordig een reserveband zelden gebruikt wordt. Daarom kan deze 4-5 jaar oud zijn, voordat deze nog 4-5 jaar als gewone band gebruikt gaat worden. Om een zo oude band te gebruiken is niet aan te raden, omdat het rubber verouderd is. Daarom heeft Volvo een speciaal reservewiel ontwikkeld dat slechts zo kort gebruikt moet worden als nodig is om de gewone band te repareren of te vervangen.

Dit speciale reservewiel wordt "Temporary spare" genoemd (Engels voor tijdelijk reservewiel). De band heeft de codering T 115/70 R 15 en weegt minder dan de helft van een gewone band. De spanning ervan moet 420 kPa (4,2 kg/cm²) zijn, ongeacht de lading in de auto en waar bij de auto het wiel zit. Dit wiel voldoet aan alle wettelijke voorschriften en is geschikt voor de maximaal toegestane asdruk. Als de band stukgaat kunt u bij uw Volvo-dealer een nieuwe kopen.

Volgens bestaande wetten is het slechts toegestaan om het reservewiel eventjes te gebruiken, als een band beschadigd is. Een dergelijk genoteerd wiel moet daarom zo snel mogelijk door een gewoon wiel vervangen worden. Slechts één dergelijk wiel mag op de auto genoteerd zijn.

Denk er ook aan, dat deze band samen met de normale andere banden iets andere rij-eigenschappen kan geven.

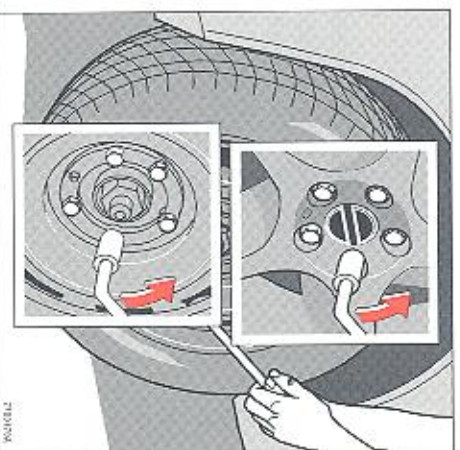
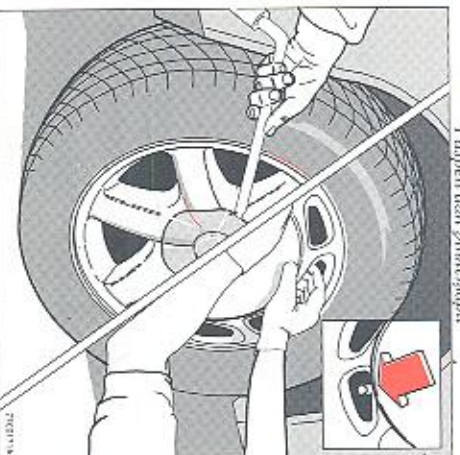
Met een genoteerd reservewiel "Temporary spare" is de hoogste toegestane snelheid daarom 80 km/h, ook al is de band tegen een hogere snelheid bestemd.

Ook al verzorgt u uw auto voorbeeldig, toch kan het gebeuren dat u een probleempje krijgt, zoals b.v. een lekke band, kapotte gloeilamp, e.d. dat u zelf moet verhelpen om verder te kunnen rijden.

Wiel verwisselen	5:2
Gloeilamp vervangen	5:5
Zekering vervangen	5:12
Storingen lokaliseren	5:15

Wiel verwisselen

Pluimen aan binnenkant



Dopstapel insteken en draaien

Wieldop recht naar voren losstrekken

Het reservewiel ligt onder de mat op de vloer van de bagageruimte. De krik met slinger zit binnemini het reservewiel vast.

Vergeet niet de gevarendriehoek, die in de bagageruimte is opgeborgen, op een duidelijk zichtbare plek te plaatsen.

De wielbouten losdraaien

- Trek de parkeerrem aan en schakel bij auto's met handschakeling de 1e versnelling of achteruit en bij auto's met een automaat stand P in.
Leg iets voor en achter de wielen die op de grond moeten blijven.

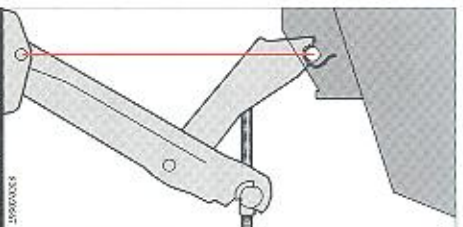
Opgelet!

Auto's met vierwielaandrijving of een viskeuze koppeling moeten altijd wielen van gelijke afmetingen hebben op dezelfde as.

Het gebruik van een reservewiel met verkeerde diameter kan ernstige schade veroorzaken aan de transmissie van de auto.



- Op auto's met aluminium velgen en een afdekskap moet deze laatste worden verwijderd met behulp van de dopstapel.
- Auto's met stalen velgen hebben een losneembare wieldop.
Verwijder deze zo: haak met beide handen in de gaten van de dop en trek deze rechuit los. Als u de dop aanbrengt: let er goed op, dat het ventielgat van de dop recht vóór het ventiel van het wiel komt.
- Draai de wielbouten een halve tot een volledige slag los met behulp van de dopstapel.
- Draai de bouten los door ze in tegenwijzerzin te draaien.



Alle auto's met vierwiel aandrijving zijn voorzien van een extra kriksteun achter.

- Aan elke kant zit middenin de auto een kriksteun.
OPMERKING! Auto's met vierwiel aandrijving hebben een extra kriksteun. Zie de illustratie hierboven.

Trek de handgreep naar buiten en druk hem naar beneden om de slinger los te halen. Plaats de krik in de pen van de kriksteun, zoals is afgebeeld.

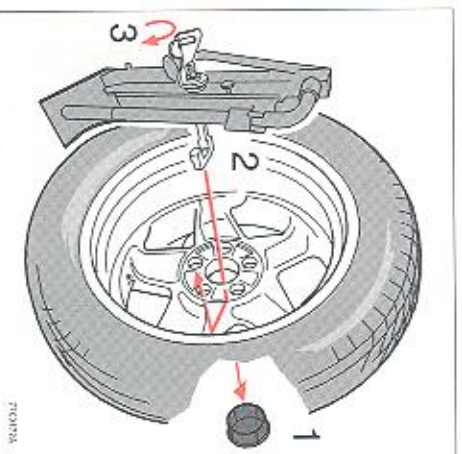
N.B! Draai de voet van de krik zo, dat deze vlak op de grond drukt. Controleer opnieuw of de krik volgens de afbeelding in de steun zit en of de voet loodrecht onder de steun staat.

- Breng de auto zoveel omhoog, dat aan de ene kant de wielen vrij zijn.
- Verwijder de wielbouten en neem het wiel af. Zorg ervoor dat de schroefdraad van de wielbouten niet wordt beschadigd.

Banden verwisselen op auto's met vierwiel aandrijving, AWD

Door hun grotere gewicht hebben deze modellen een extra kriksteun, die gebruikt moet worden voor het verwisselen van een achterwiel. De extra kriksteun zit net voor de achteras (zie illustratie). Als u een garagekrik gebruikt, dient u ervoor te zorgen dat de juiste steun wordt gebruikt en dat de krik de brandstof tank niet beschadigt.

Wiel verwisselen



Bevestiging van de krik op de velg (bepaalde modellen)

Montage

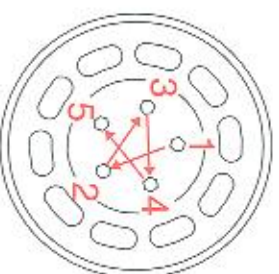
- Maak de aanlegvlakken van het wiel en de naaf schoon.
- **OPMERKING! De wielbouten niet invetten!**
- Monteer het wiel. De remschijf is voorzien van een paspen die in het extra gat in het wiel moet vallen. Draai de wielbouten stevig vast.
- Laat de auto zakken zodat de wielen niet meer kunnen draaien. Draai de bouten diagonaal en geleidelijk aan. Aanhaalmoment is ongeveer 110 Nm (11,0 kpm). Het is belangrijk dat de bouten worden aangespannen met het juiste aanhaalmoment, gebruik dus een momentsleutel.
- Plaats de wieldrop terug. Het symbool  achterop de wieldrop moet naar het ventiel gericht zijn (bij stalen velgen).
- Zet vervolgens de sticker in de bagageruimte de krik met slinger altijd goed vast om gerammel te vermijden.

WAARSCHUWING!



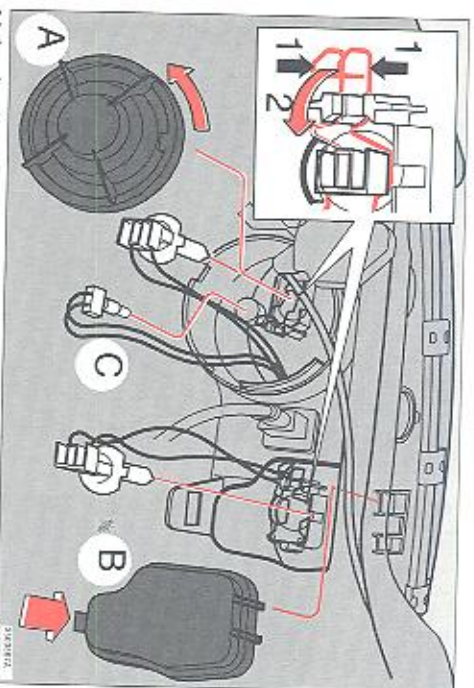
- De krik moet stevig op een horizontale ondergrond staan.
- Kruip nooit onder de auto, als deze op de krik staat.
- De originele krik moet bij het wisselen gebruikt worden.
- Bij alle andere werkzaamheden aan de auto moet een garagekrik gebruikt worden en moeten boeken gezet worden onder het gedeelte van de auto dat omhooggebracht is.
- Trek de parkeerrem aan, schakel bij handschakeling de 1e versnelling of achteruit en bij een automaat stand P in.
- Leg iets voor en achter de wielen die op de grond blijven. Gebruik grote houtblokken of flinke stenen.
- De hout en het tandsegment van de krik moeten altijd goed gesmeerd zijn.

N.B! Bij de stalen velgen mag geen gebruik worden gemaakt van lange, verchroomde wielbouten, aangezien deze het onmogelijk maken de wieldroppen te plaatsen.



Draai de wielbouten kruislings vast.

Gloeilamp vervangen



Linker koplamphuis (rechtser koplamphuis is symmetrisch)

Gloeilamp in een koplamp vervangen

De gloeilampen worden via de motorruimte vervangen.

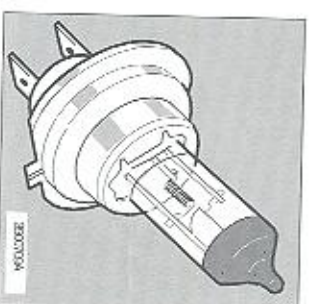
NR! Ontkoppel de stekerverbinding niet voor de gloeilamp uit het kop-lamphuis is verwijderd! Raak het glas van de gloeilampen nooit aan met de vingers. Olie en vet van de vingers vervuilen en zetten zich af op de reflector, waardoor deze minder goed weerspiegelt.

- Schakel de lichten uit en zet de contactleutel in stand 01
- Open de motorkap.
- Draai het plastic deksel (A) linksom en verwijder het.
- Maak de stekerverbinding los.
- Druk de klemveer samen (1) en beweeg hem opzij (2).

Gloeilamp
5W W2, 1x9, 5d

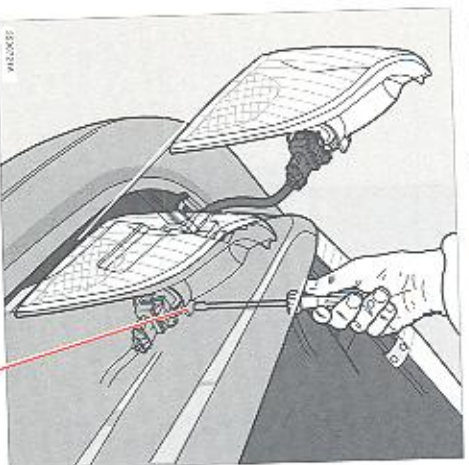


Gloeilamp
H7 55W

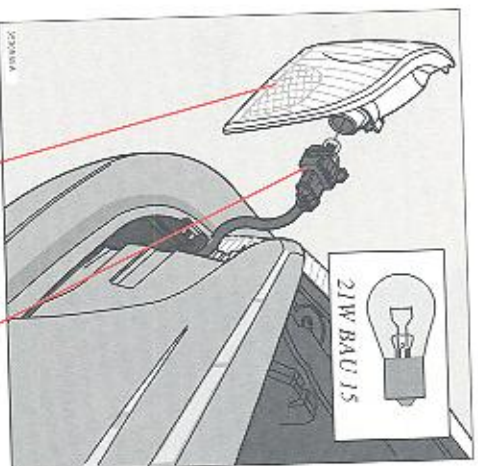


- Verwijder de lamp.
- Druk op de plastic klem en duw het deksel (B) naar boven.
- Haal de steker los.
- Druk de klemveer samen en beweeg hem naar boven.
- Verwijder de lamp en de stekerverbinding.
- Het is belangrijk dat de steker op de juiste manier wordt aangesloten op de gloeilamp. Breng de nieuwe gloeilamp op zijn plaats zonder het glas met de vingers aan te raken.
- Ga verder te werk in omgekeerde volgorde.
- Controleer of de gloeilamp werkt.
- Parkeerlichten
- Draai de kunststof afdekking (A) tegen de klok in en verwijder deze
- Trek het lampje naar buiten, verwijder de connector niet
- Plaats een nieuw lampje

Gloeilamp vervangen



Plastic vergrendeling

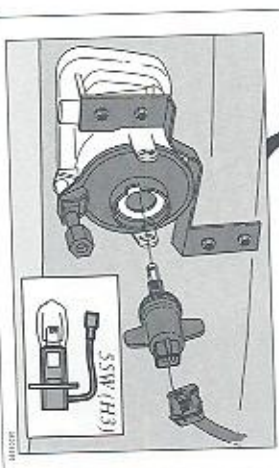
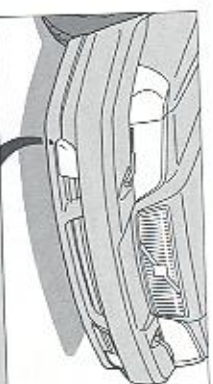


Lamphuis

Lamphouder

Gloeilamp vervangen in hoeklamp voorraan

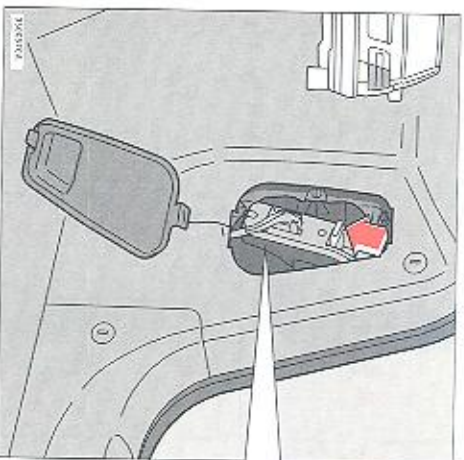
- Schakel de lichten uit en zet de contactsteutel in stand 0!
- Open de motorkap.
- Maak de plastic veer los waarmee het lamphuis vastzit.
- Verwijder het gehele lamphuis en haal de lamphouder los van de lamp.
- Laat de stekerverbinding met bedrading aan de lamphouder zitten.
- Verwijder de gloeilamp uit de lamphouder door de lamp in te drukken en linksom te draaien.
- Breng een nieuwe gloeilamp aan en zet de lamphouder weer in de lamp.
- Controleer of de gloeilamp brandt.



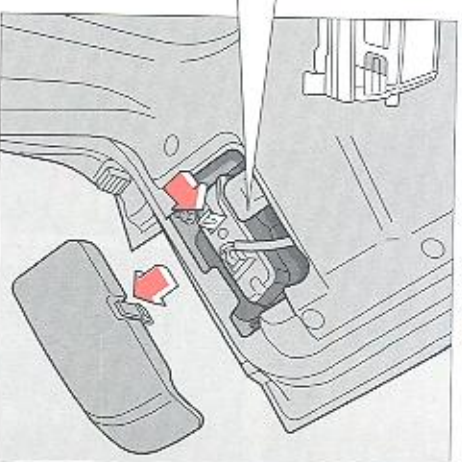
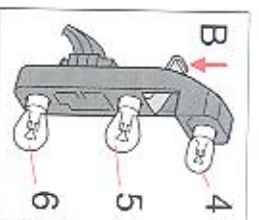
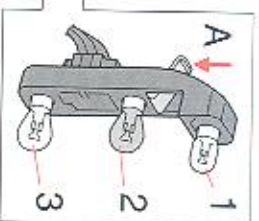
In de spoiler ingebouwde voorste mistlampen

Mistlampen (extra uitrusting)

- Schakel de verlichting uit.
- Draai de lamphouder naar links en verwijder de lamphouder.
- Vervang de gloeilamp en zet de onderdelen terug in omgekeerde volgorde.



Plaats van de lampen, rechts



Vervangen van gloeilampen in achterlicht (4-deurs)

- 1 Achterlicht
- 3 Remlicht
- 5 Achteruitrijlamp
- 2 Richtingaanwijzer*
- 4 Achterlicht
- 6 Mistachterlamp
(enkel linkerkant)

*Gele lense

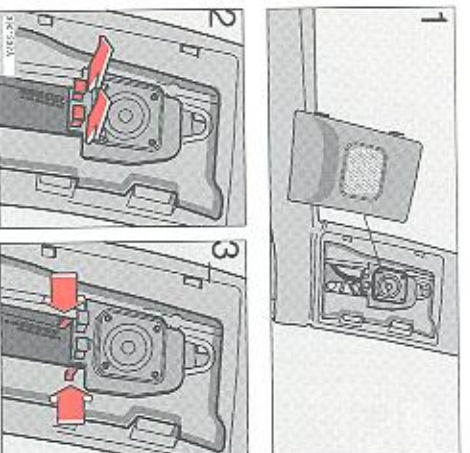
Alle gloeilampen in het achterlicht worden via de bagageruimte vervangen. Ga te werk als volgt:

- Schakel de lichten uit en zet de contactsluitel in stand 0!
- Kofferdeksel: open de afdekkap van het achterlicht.
- Verwijder de lamphouder, die vast zit met een plastic haakje.
- De gloeilampen bevinden zich in de lamphouder.
- Achterklep: druk op de plastic klem en duw de afdekkap naar beneden.

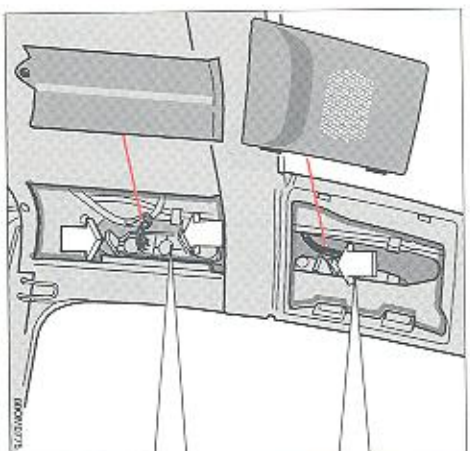
Druk het plastic haakje (B) in en trek de lamphouder los. De gloeilampen zitten vast in de lamphouder.

- Laat de stekerverbinding met bedrading in de lamphouder zitten.
- Verwijder de gloeilamp door deze in te drukken en een paar mm linksom te draaien.
- Breng een nieuwe gloeilamp aan in de lamphouder en zet de lamphouder weer in het achterlicht.
- Controleer of de gloeilamp brandt. Zet de afdekkap vast.

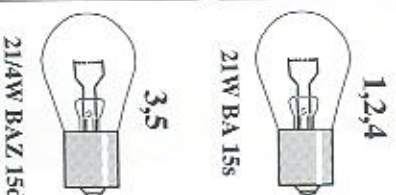
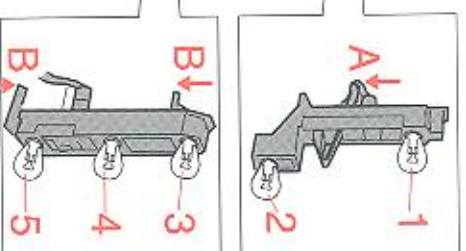
Gloeilamp vervangen



*Luidspreker**



Plaats van de lampen, rechts



Vervangen van gloeilampen in achterlicht (5-deurs)

- | | | |
|---------------------|--------------------|--|
| 1 Richtingaanwijzer | 3 Achterlicht | 5 Achterlicht |
| 2 Remlicht | 4 Achternutrijlamp | 6 Mistachterlamp
(alleen linkerkaant) |

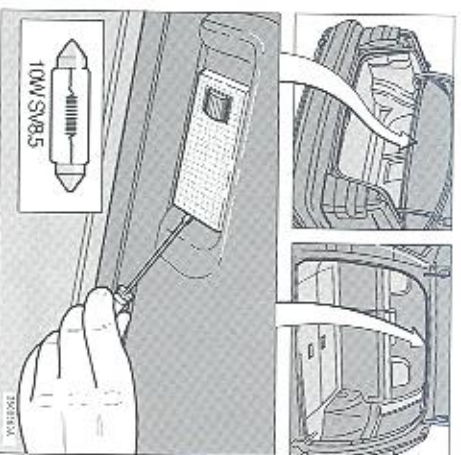
Alle gloeilampen in het achterlicht worden via de bagageruimte vervangen. Ga als volgt te werk:

- Schakel de lichten uit en draai de start sleutel in positie 0.
- Verwijder het bovenste paneel van het achterlicht met behulp van een schroevendraaier, en het onderste paneel door eerst het zijpaneel van de vloer te verwijderen en dan het paneel zelf.
- Verwijder de luidspreker* in de afdekcap boven.
- Druk de plastic grendels (A of B) in en trek de lamphouder eruit.
- De gloeilampen bevinden zich in de lamphouder.
- Laat de stekerverbinding met bedrading in de lamphouder zitten.

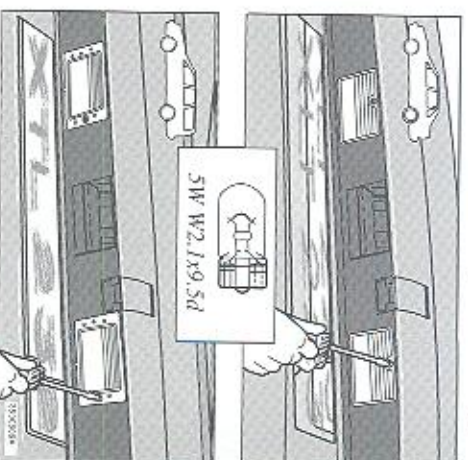
- Verwijder de gloeilamp door hem in te drukken en een paar millimeter linksom te draaien.
- Zet de nieuwe lamp op zijn plaats en zet de lamphouder terug in het achterlicht. Controleer of de lamp brandt. Zet het afdekscherm terug.

* extra uitrusting

Gloeilamp vervangen



Schroefdraaier insteken en draaien



Kruiskopschroeven voor het lampeglas

Bagageruimteverlichting

Doe de verlichting uit.

Druck het nokje met een schroefendraaier in en verwijder de lamphouder. Vervang de gloeilamp en breng de lamphouder weer aan.

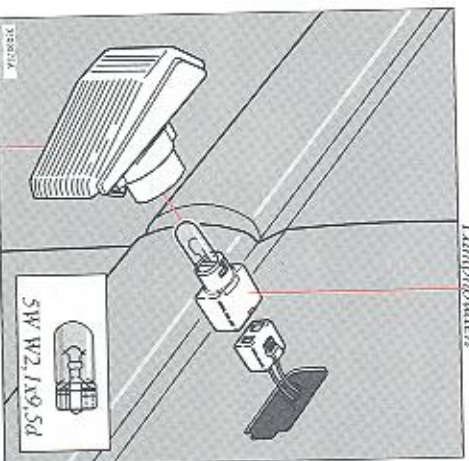
Kenteknplaatverlichting

Doe de verlichting uit.

Draai de beide schroeven uit. Steek de schroefendraaier in en draai voorzichtig, dan laat het glas los. Vervang de gloeilamp en breng het glas weer aan.

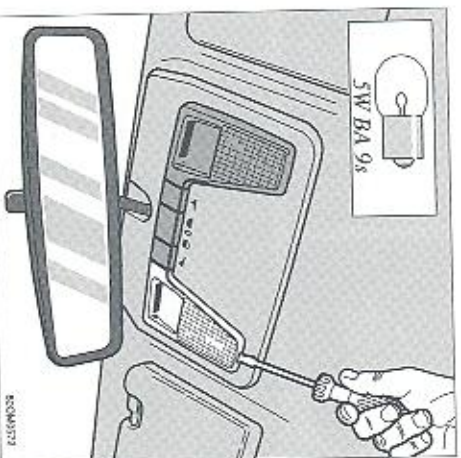
Gloeilamp vervangen

Lamphouders



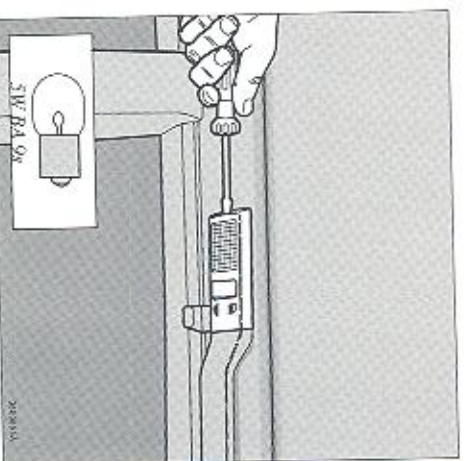
Zijknipperlicht

De gloeilamp wordt van buitenaf vervangen. Schuif het licht naar voren en trek het aan de achterkant los. Daarna kan het gehele licht verwijderd worden. Laat de bedrading in de lamphouder zitten en draai de lamphouder een kwart slag. Trek de kapotte gloeilamp er recht naar voren uit.



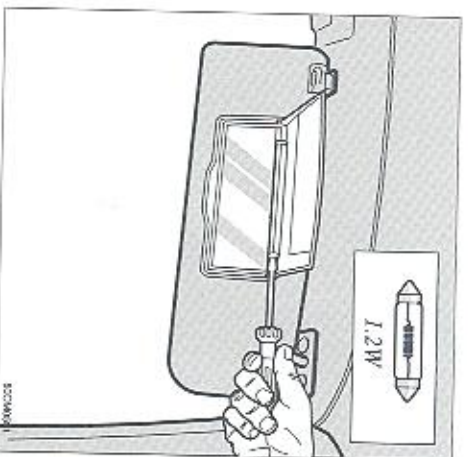
Plafondverlichting

Doe de verlichting uit.
Steek de schroevendraaier in en draai deze licht, dan laat het glas los. Vervang de gloeilamp en druk het glas weer op zijn plaats.

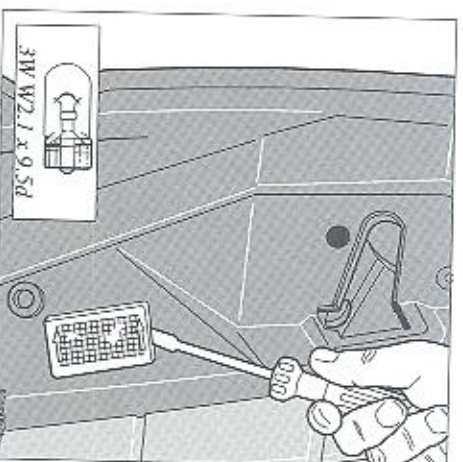


Leeslampje achter

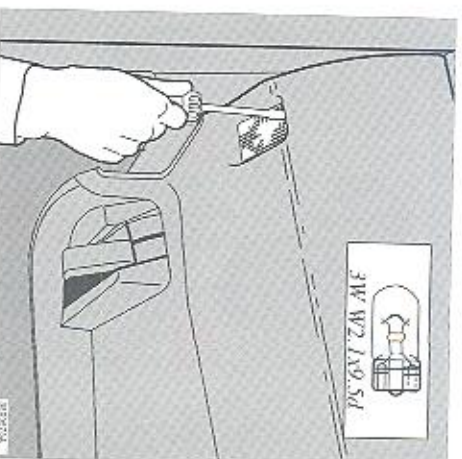
Doe de verlichting uit.
Steek een schroevendraaier in en draai deze, dan laat het lampje los. Vervang de gloeilamp en druk het lampje weer op zijn plaats.



Schroevendraaier insteken en draaien



Schroevendraaier insteken en voorzichtig draaien (achterportier)



Schroevendraaier insteken en draaien

Make-up spiegel

Steek een schroevendraaier in en draai deze, dan laat het glas los. Verwijder en vervang de gloeilamp. Druk eerst de onderkant van het lampeglass weer op de vier haken en druk daarna de bovenkant vast.

Portierwaarschuingslampen

Alle portieren hebben rode waarschuingslampen. Doe het volgende om een gloeilamp te vervangen:

Vóór: Schuif het lamphuis omhoog en verwijder het; draai de lamphouder los. Trek de kapotte gloeilamp recht naar voren uit. Vervang de gloeilamp en breng de lamphouder weer aan.

Achter: Steek een schroevendraaier in en draai deze voorzichtig, dan laat het glas los. Trek de kapotte gloeilamp recht naar voren uit. Vervang de gloeilamp en breng het glas weer aan.

Instapverlichting

Steek een schroevendraaier in en draai deze voorzichtig, dan laat het lampje los. Verwijder de verlichting, buig de lippen van de plaat om en verwijder deze. Vervang de gloeilamp en breng de plaat weer aan. Druk het lampje weer op zijn plaats.

Overige gloeilampen

Het kan moeilijk zijn om sommige gloeilampen, zoals die voor hooggeplaatste remlichten, te vervangen. U kunt dit beter overlaten aan uw Volvo-werkplaats.



Zekering vervangen

Als een elektrische component niet werkt, kan dit komen, doordat een zekering door een tijdelijke overbelasting doorgebrand is. De zekeringen van de auto zitten in een zekeringenkastje in de motorruimte. U kunt hierbij komen door het klepje te openen. Aan de binnenkant hiervan zit een sticker waarop de plaatsen van de zekeringen staan.

Het is het gemakkelijkst te zien of een zekering kapot is door deze uit te nemen. Daaron moet u eerst in het zekeringenoverzicht op het klepje kijken om te weten welke zekering u moet controleren. Trek de zekering rechtuit los en kijk aan de binnenkant of de gebogen draad doorgebrand is. Breng, als dit het geval is, een nieuwe zekering met dezelfde kleur en ampère-aanduiding als daarvoor aan – het cijfer staat op de zekering!

Gebruik nooit een zekering met een te hoog ampère.

Als op dezelfde zekeringemplaats enkele zekeringen na elkaar doorbranden, zit er een storing in de elektrische installatie en moet u de auto voor controle naar uw Volvo-werkplaats brengen.

Voor degene die vindt, dat bepaalde zekeringen moeilijk bereikbaar zijn, hebben wij een "tangetje" gemaakt dat samen met vier reservezekeringen in het zekeringenkastje vastgeklemd is.

Zekeringen

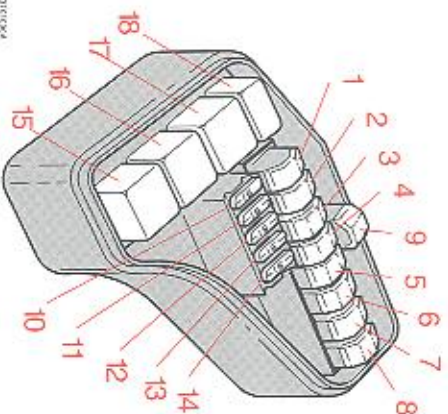
1 -	
2 Vergrendeling/alarm. RTL. Versnellingskiezer (automaat).	10 A
3 ABS.	10 A
4 Elektronische startonderbreker (immobilizer).	10 A
5 Klimaatregeling, diagnose.	15 A
6 Sirene vergrendeling/alarm.	20 A
7 Audiosysteem, versterker.	15 A
8 Elektronische startonderbreker (immobilizer).	15 A
9 Boordcomputer. Lichtschakelaar.	20 A
10 Elektrisch verwarmde achterbank.	15 A
11 Startslot.	10 A
12 Remlichten.	10 A
13 Waarschuwingsschakellichten. Grootlichtsignaal.	10 A
Vergrendeling/alarm. Alarmanbediening. Vergrendeling.	
Glasbreuksensor.	15 A
14 Elektrisch verwarmde achternui en zijspiegels.	30 A
15 Binnenverlichting. Portierwaarschuwingsschakel. RTL.	
Verlichting bagageruimte. Hermetisering veiligheidsordel.	
Verlichting handschoenenkastje.	10 A
16 Elektrisch bediende antenne. Elektrische aansluiting aanhangert.	30 A
Accessoires.	20 A
17 Mistlampen voor.	15 A
18 Regelschakel, centrale vergrendeling/alarm	15 A
19 Grootlicht, links (extra verstralers**).	15 A
20 Grootlicht, rechts. Controlampje grootlicht.	15 A
21 Dimlicht, links.	15 A
22 Dimlicht, rechts.	15 A
23 Parkeerlichten, voor en achter. Achterlicht links.	10 A
Verlichting kenmerkplaat.	10 A
24 Parkeerlichten, voor en achter. Achterlicht rechts.	10 A
25 Mistlamp achter. Controlampje mistlamp achter.	10 A
26 Schakelaar lichten.	15 A
27 Achternutlichten. Richtingaanwijzers.	15 A
28 Elektrisch verwarmde voorstoelen/achterbank.	25 A
29 Elektrisch verwarmde achternui. Versnellingsvergrendeling.	
Hermetisering veiligheidsordel. Sirene. Cruise control. Elektrisch verwarmde zijspiegels. Waarschuwing defecte gloeilamp.	10 A
30 Sigarenaansteker voor. RTL.	15 A
31 Aangager interieur. Automatische airconditioning.	25 A
32 Audiosysteem.	10 A
33 Koplampinstelling. Wisser/sproeier achternui.	15 A
34 Wisser/sproeier voorruit. Claxon.	25 A
35 Rheostaat. Elektrisch bediend schuiflak	10 A
36 Sigarenaansteker achter. Elektrisch verstelbare stoelen.	15 A
*37 Elektrisch bediende raammechanismen.	
Elektrisch bediend schuiflak.	AUT/CB
38 -	
*39 Elektrisch verstelbare stoel, links.	AUT/CB
*40 Elektrisch verstelbare stoel, rechts.	AUT/CB
** Deze zekering bevindt zich onder het dekset. Het is een automatische stroomonderbreker die in normale omstandigheden niet moet worden vervangen.	
Meer gedetailleerde informatie over het elektrisch schema, inclusief de functie en ligging van de relais, kunt u vinden in ons servicehandboek, dat kan worden besteld via uw Volvo-dealer.	

Zekeringang

Kapotte zekering



Zekeringnummer in het zekeringenkastje



310004

Hoofdzekeringenkastje

De hoofdzekeringen beschermen het volledige elektrische systeem van de auto. Een doorgebrande zekering wijst op een ernstig probleem. **Vervang de zekeringen nooit zelf.** Roep de hulp in van uw Volvo-werkplaats.

Ga na welke zekering doorgebrand is in de centrale verdeelbuis links van het instrumentenpaneel of in het zekeringen/relaiskastje in de motorruimte.

Nr	Amperé
1	Elektrische koelventilator. 60 A
2	Zekeringen in centrale elektrische module. 50 A
3	Luchtpomp startmotor. 50 A
4	ABS. 50 A
5	Koplampen. 50 A
6	Zekeringen in centrale elektrische module. 60 A
7	Zekeringen in centrale elektrische module. 60 A
8	Controlemodule motor/automaat. 50 A
9	Gloeibougies. 80 A
10	Ontstekingsvergrendeling. Controlemodule. Motor. Automaat. 10 A
11	Brandstofinjectie. Motor. 10 A
12	Brandstofpomp. 20 A
13	Controlemodule automaat. 10 A
14	Relais airconditioning. 10 A

Relais

Nr.	
15	Systeemrelais.
16	Gloeibougies (diesel).
17	Startmotor.
18	Airconditioning.

In de vorige hoofdstukken staan al aanwijzingen bij bedrijfsstoringen. In dit hoofdstuk is alleen sprake van storingen die u zelf kunt verhelpen om verder te kunnen rijden.

DE MOTOR START MOEILIK OF IN HET GEHEEL NIET

De aanwijzingen voor het starten van de motor

zijn niet in acht genomen; zie pagina 3:4.

Start de motor volgens de aanwijzingen.

De accu is slecht geladen of ontladen.

Start de auto met een hulp-startaccu; zie pagina 3:17.

Laat de accu opladen.

Zoek naar de oorzaak voor het ontladen van de accu.

Slecht contact in de elektrische installatie van de motor.

Controleer de gehele bedrading van het ontstekingsstelsel, de accu en de startmotor.

Er komt geen brandstof naar de motor.

Controleer of er brandstof in de tank zit.

Controleer of er in het brandstofsysteem geen slangaansluiting losgetraakt of ingeklemd is.

Controleer of de zekering voor de brandstofpomp, zekering nr 12, intact is.

Storing in het ontstekingsstelsel

Controleer de bougies (de elektrode-afstand moet 0,7 mm zijn) en maak deze schoon.

Controleer of alle kabels van het ontstekingsstelsel goed aangesloten en schoon zijn.

Luchtfilter/brandstoffilter verstopt

Vervang het filter.

AUTO MET ELEKTRONISCHE STARTONDERBREKER START NIET

De motor start maar stopt direct

Controleer of u de juiste sleutel gebruikt. Probeer een van de andere autosleutels. Controleer of er niet meer dan één sleutel met elektronische startonderbreker naast elkaar ligt; hierdoor worden immers verschillende signalen tegelijk naar de regelmodule gestuurd.

De motor start helemaal niet

Volg de instructies op pagina 3:4

Storingen lokaliseren

ONBALANS, TRILLINGEN OF ZWAAR STUREN TIJDENS HET RIJDEN

Wielonbalans

Laat de wielen balanceren.

Oliepeil in de bekrachtigingspomp te laag

Controleer het oliepeil en vul olie bij; zie pagina 7:10.

DE MOTOR WORDT WARM

De radiatorslangen zijn kapot of lekken

Controleer de radiatorslangen en vervang deze, indien nodig.

Te weinig koelvloeistof

Controleer het koelvloeistofpeil en vul koelvloeistof bij; zie pagina 7:12.

Elektrische koelventilator

Controleer of de elektrische ventilator werkt.

HET SCHUIF-/KANTELDAK GAAT NIET DICHT

Geen stroom naar de elektromotor van het dak

De overbelastingbeveiliging (nr 37 in het zekeringenkastje) heeft gewerkt. Wacht 20 seconden, dan is de overbelastingbeveiliging afgekoeld. Controleer zekering nr 35.

ZWAKKERE KOPLAMPEN

Dynamo

In de winter kan de sterkte van de koplampen variëren naargelang de rijomstandigheden. Dit is normaal en resulteert uit het feit dat de belasting van de dynamo het motortoerental beïnvloedt.

DE MOTOR START NIET OF HEEFT TE WEINIG VERMOGEN (DIESEL)

Doorgebrande zekering van de brandstofpomp Controleer zekering .

Brandstoffilter verstopt

Tap het water uit de brandstoffilter af en vervang hem (gebruik "winter"-diesel).

Aanwezigheid van water of onzuiverheden in de brandstof

Tap het water uit de brandstoffilter af en vervang hem. Zie pagina 7:13.

Afzetting van paraffine in de brandstoffilter (koud weer)

Zet de auto in een verwarmde garage. Vervang de filter en gebruik "winter"-diesel.

DE MOTOR STOPT NIET (DIESEL)

Elektrische klep geblokkeerd

Jaag de motor in hoog toerental en probeer opnieuw. Als hij nog steeds niet stopt, zet u hem in vierde versnelling, druk u het rempedaal stevig in en laat u het koppelpedaal bruusk los.

Automaten:

Verwijder de zekering.

MOTORKOELVLOEISTOFVERWARMING START NIET

De zekering van de verwarming is doorgeslagen.

Controleer zekering 12. Neem contact op met een erkende Volvo-werkplaats als de storing aanhoudt.

Versleten kabels of lekkende brandstofleiding

Controleer of de kabels en de brandstofleiding niet loszitten.

De verwarming wordt automatisch uitgeschakeld als

De voorverwarming niet werkt na meerdere startpogingen (6 in totaal).

De brander tijdens het rijden wordt uitgeschakeld en dit door de vlamsensor wordt waargenomen.

De regelenheid van de verwarming een of meer storingen waarmcent in een onderdeel van het systeem.

De motorkoelvloestoftemperatuur de afsluittemperatuur heeft bereikt.

Carrosserie-onderhoud

– niet alleen een kwestie van uiterlijk!

De carrosserie moet natuurlijk onderhouden worden om de auto van buiten en binnen schoon en mooi te houden. Maar er is nog veel meer: het moet ook gebeuren uit het oogpunt van roestwering, om de roestwerende behandeling regelmatig te controleren en bij te werken en om de lak op beschadigingen te controleren en bij te werken.

Roestwerende behandeling	6:2
Lakbeschadigingen	6:3
Auto wassen	6:4
Bekleding reinigen	6:6

Roestwerende behandeling

Roestwerende behandeling - controleren en bijwerken

Uw Volvo kreeg al van fabriekswege een zeer nauwkeurige en volledige roestwerende behandeling. Aan de buitenkant, op het onderstel en in de wielkuipen werd een dikke, slijfvast roestwerend middel gespoten en aan de binnenkant van de balken, holle ruimten en gesloten secties een dunner, penetrerende roestwerende vloestof.

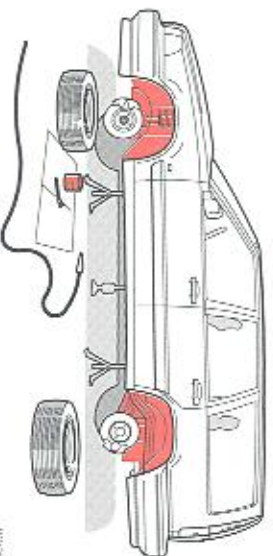
Wat kunt u, als eigenaar van de auto, doen om deze roestwerende behandeling in goede staat te houden?

Wel, er zijn met name twee effectieve methoden:

- Houd de auto schoon. Spoel chassiscomponenten*, onderstel, wielkuipen en spat schermranden met hoge druk schoon.
- Laat de roestwerende behandeling regelmatig controleren en bijwerken.

* Draagarmen, draagarmstangen, veerschoelen en veerpoten.

De auto heeft in de fabriek een roestwerende behandeling gekregen die bij normale omstandigheden pas na circa 8 jaar nabehandeld moet worden. Na deze tijd moet dit met tussenpozen van drie jaar gedaan worden. Als uw auto nabehandeld moet worden: laat uw Volvo-werkplaats u hierbij helpen. Voor het krijgen van een perfect resultaat moet het nabehandelen vakkundig gebeuren.



De "zichtbare" roestwerende behandeling

De "zichtbare" roestwerende behandeling moet regelmatig gecontroleerd en bijgewerkt worden. Als de roestwerende laag ergens bijgewerkt moet worden, moet u dit onmiddellijk laten doen om te voorkomen, dat vocht onder de roestwerende laag komt – laat uw Volvo-werkplaats u hierbij helpen. Als u de roestwerende behandeling zelf wilt bijwerken, moet u ervoor zorgen, dat de bij te werken plaats schoon en droog is. Spoel, was en droog de auto zorgvuldig. Gebruik een roestwerend middel in een spuitbus of breng het met een kwast aan.

Er zijn twee verschillende soorten roestwerende middelen: een dun (kleurloos) voor zichtbare plaatsen, een dik voor slijplekken van het onderstel en de wielkuipen.

Denkbare plaatsen om met deze hulpmiddelen bij te werken zijn b.v.:

- Zichtbare lasnaden en puntlasnaden (dunne vloestof).
- Onderstel en wielkuipen (dikke vloestof).
- Portierscharnieren (dunne vloestof).
- Motorcapscharnieren en -sluiting (dunne vloestof).

Als u met de behandeling klaar bent, kan het overblijvende roestwerende middel verwijderd worden met een doek die met terpentijne bevochtigd is.

De motorruimte is in de fabriek behandeld met een kleurloos roestwerend middel op wasbasis. Dit middel is tegen gewone wasmiddelen bestand zonder op te lossen en onwerkzaam te worden. Als u echter met zogenaamde aromatische oplosmiddelen, zoals b.v. wasbenzine, terpentijne (niet name met een emulgator etc!) reinigt, moet na het reinigen de beschermende waslaag vernieuwd worden. De Volvo-dealers verkopen dergelijke wassen.

Waarschuwing!

Wegens brandgevaar is het belangrijk dat de verwarming wordt beschermd tijdens de roestwerende behandeling.



De roestwerende behandeling moet door uw Volvo-werkplaats geïnspecteerd worden; zie het Garantie- & Serviceboekje.

Lakken = roest weren

De lak is een belangrijk gedeelte van de bescherming van de auto tegen roest en u moet deze dus regelmatig controleren. Lakbeschadigingen moeten onmiddellijk bijgewerkt worden om roestvorming te voorkomen.

De meest voorkomende lakbeschadigingen, d.w.z. de beschadigingen die u zelf kunt bijwerken, zijn:

- kleine steenslagplekken en krassen,
- beschadigingen op b.v. spatschermranden en drempels.

Bij het bijwerken moet de auto goed gewassen en droog zijn en een temperatuur boven +15°C hebben.

Lakkleurcode

Let erop, dat u de juiste lakkleur krijgt.

Controleer die met het codenummer voor de lakkleur dat op het produktplaatje op het linker binnenscherm staat.

VOLVOGRUPPE		VOLVO	
	K3		
	K3		
1	K3		
2	K3		

8153-010

Lakkleurcode

Kleine steenslagplekken en krassen

Materialen:

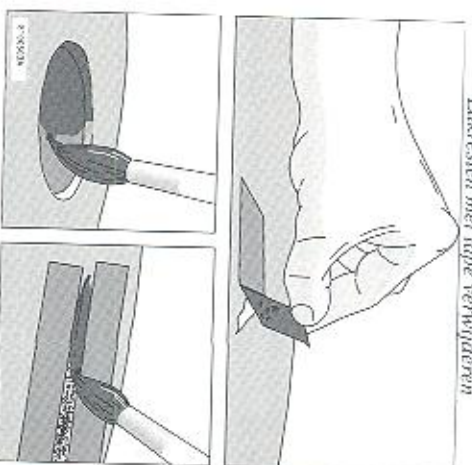
- Grondlak (primer) in een busje
- Lak in een busje of zgn. lakpen
- Penscel
- Tape

Als de steenslagplek niet tot op het metaal is doorgedrongen en er nog een onbeschadigde laklaag is, kunt u met lak opvullen, nadat het vuil verwijderd is.

Als de steenslagplek tot op het metaal is doorgedrongen, moet u het volgende doen:

- Breng op het beschadigde vlak een stukje tape aan. Trek daarna de tape weg waardoor de lakresten meekomen.
- Roer de grondlak (de primer) goed om en breng deze met een fijn penseeltje of met een lucifer aan.
- Als de grondlak goed droog is, kan met een penseel de eindlak aangebracht worden. Roer de lak goed om en breng deze daarna enkele malen dun aan en laat de lak telkens eerst goed drogen.
- Bij krassen doet u, zoals hiervoor beschreven is, maar het kan gewenst zijn om onbeschadigde lak af te plakken.
- Wacht een paar dagen met de nabehandeling, d.w.z. het polijsten van de bijgewerkte plekken. Gebruik een zachte doek en wees spaarzaam met polijstpasta.

Lakbeschadigingen = Lakresten met tape verwijderen



Grondlak opbrengen

Eventueel afplakken

Auto wassen

Auto vaak wassen!

Was de auto zodra deze vuil geworden is, met name 's winters, omdat wegzout en vocht gemakkelijk corrosie kunnen veroorzaken.

Op de volgende manier kunt u uw auto wassen:

- Spoel het vuil aan de onderkant van de auto (wielkuipen, spat schermranden, enz.) zorgvuldig af.
- Spoel de gehele auto af, totdat het vuil geweekt is; spuit niet direct op de sloten.
- Was de auto met een spons met of zonder wasmiddel en veel water. Gebruik liefst lauwe, maar geen heet water.
- Als het vuil erg vastzit, kunt u de auto met een koudontvettingsmiddel wassen, maar dan moet u dit doen op een wasplaats met een spoelputje.
- Droog de auto af met een schone, zachte zeen.
- Een motorbediende antenne (extra uitrusting) moet na het wassen afgeveegd en afgedroogd worden.
- Maak de wisserbladen schoon met een nagelborsteltje en een lauwe zeepoplossing.
- Bij het reinigen van de motor mag geen water rechtstreeks op de verdeker achteraan op de motor worden gespoeld. Na het reinigen moet u de bougieholtes droogblazen met behulp van perslucht.

Geschikte wasmiddelen:

Autowasmiddelen (autoshampoo) of 5-10 cl gewoon vloetbaar afwasmiddel op 10 liter water.

Vlekken op aluminium strips rondom ramen, spat schermen en portieren kunnen met autopolish weggepoetst worden. Gebruik **nooit** polijst pasta of staalwol!



WAARSCHUWING!

Als u onmiddellijk na het wassen met de auto gaat rijden, moet u altijd eerst voorzichtig remmen, zodat vocht van de remvoeringen verdwijnt!



WAARSCHUWING!

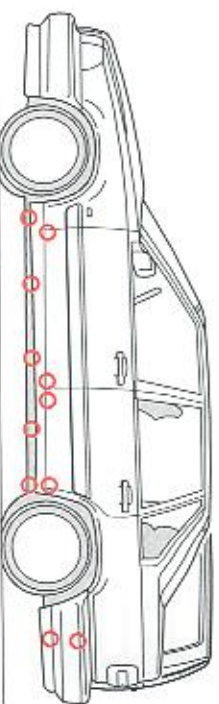
Reinig het motorcompartiment niet wanneer de motor warm is!
Brandgevaar!

Aan het volgende denken ...

Verwijder vogelvuil altijd zo snel mogelijk van de lak! Dit bevat namelijk stoffen die de lak heel snel aantasten en doen verkleuren. De verkleuring kan niet weggepoetst worden.

Bij het wassen met een hogedrukspuit: let erop, dat de spuitkop van de hogedrukspuit niet dichterbij dan op 30 cm van de carrosserie komt. Spuit liefst ook niet direct in of bij de sloten van de portieren, het kofferdaksel en de motorkap.

Bij het wassen moet u alle afwateringsgaten schoonmaken, zodat deze niet door modder en vuil verstopt zijn.



Afwateringsgaten

30 X 434

In een wasautomaat wassen

Wij adviseren u om uw auto de eerste maanden – totdat de lak hard geworden is – met de hand te wassen.

In een automatische wasinrichting kan de auto eenvoudig en snel gewassen worden. Denk er echter aan, dat een automatische was-inrichting de auto niet zo effectief en voorzichtig wast als u zelf met de hand met spons en water doet. De borstels van de wasautomaat komen niet geheel bij alle plaatsen. Het afspoelen van het onderstel van de auto dat 's winters van groot belang is, gebeurt niet in alle wasautomaten. Let erop, dat eventuele extra uitrusting – extra koplampen – goed vastzitten, want anders be-slaat er kans, dat de borstels van de wasautomaat dergelijke onderdelen losruk-ken. Draai de radio-antenne los of schuif deze in.

Voordat u de automatische wasinrichting binnentijdt, moet u de armen van de koplampwissers onder de aanslagen onderaan de koplampen leggen. Zo wordt verhindert, dat de borstels de armen pakken en het wissermecha-nisme beschadigen.

N.B.: Vergeet, als het wassen klaar is, daarna niet om de wisser-armen weer in hun normale stand te brengen!

Was uw auto alleen in wasautomaten met schone borstels!

Bumpers

Gebruik een normaal autowasmiddel. Gebruik nooit benzine of oplosmid-delen. Gebruik gedenaatureerde alcohol voor de moeilijke plekjes. Gebruik geen papier, om krassen in de laklaag te voorkomen.

Maak plekken waar benzine of diesel gemorst is onmiddellijk schoon.

Poetsen en in de was zetten

U moet uw auto poetsen en in de was zetten, als u vindt, dat de lak mat geworden is en u b.v. vlak voor de winter de lak een extra bescherming wilt geven.

Normaal behoeft de auto pas na een jaar gepoetst te worden.

In de was zetten kunt u eerder doen.

U moet de auto goed wassen en droog maken, voordat u gaat poetsen en/of in de was zetten. Verwijder asfalt- en teerspaten met terpentijn. Hardnekkige vlekken kunnen met een fijn poetsmiddel voor autolak ("rubbing") verwijderd worden.

Poets eerst met polijsh en behandel de auto daarna met vloeibare of vaste was. Volg de instructies op de verpakkingen nauwkeurig op. Veel preparaten bevatten zowel polijsh als was.

Tegenwoordig zijn er voor autolak veel verschillende merken van zoge-noemde polymere wassen in de handel. Het is gemakkelijk werken met deze polymere wassen en deze geven een zeer hard en glanzend opper-vlak dat de lak tegen oxydatie, vuil en verbleken beschermt.

Bekleding reinigen

Bekleding reinigen

Behandeling van vlekken op textiel

Voor vuile textielbekleding worden speciale reinigingsmiddelen aanbevolen; deze zijn bij uw Volvo-dealer verkrijgbaar. Andere chemische producten kunnen de behandeling i.v.m. brandbestendigheid nadelig beïnvloeden.

Vlekken kunnen altijd het gemakkelijkst direct verwijderd worden, voordat deze ingedroogd zijn. De vlekken moeten opgelost worden, niet weggewreven, weggekrabd of met een harde borstel weggeschuurd worden.

Behandeling van vlekken op vinyl

Krab of wrijf nooit op een vlek. Gebruik nooit sterke ontvlekkingsmiddelen. Reinig met een zwakke zeepoplossing en lauw water.

Behandeling van vlekken op leer

Veeg de vuil geworden leren bekleding met een vochtige doek af. Gebruik nooit sterke oplosmiddelen, benzine, alcohol, e.d.

Een behandeling met de Volvo lecronderhoudsset een of twee maal per jaar wordt geadviseerd om het leer soepel en confortabel te houden.

Ontvlekkingsmiddelen

Gebruik textielreinigingsproduct van Volvo.

Zoniet raden wij de volgende methode aan:

Ammoniakoplossing: 1 theelepel ammoniak (ca 90%) wordt met 3 dl water gemengd.

Ammoniak-zeepoplossing: bovengenoemde ammoniakoplossing wordt met 1 dl zeepwater gemengd. Zeepwater kan gemaakt worden door b.v. gerasppte kleurloze toiletzeep in lauw water op te lossen.

Behandeling van vlekken in stoffen en textielmatt

Behandel de vlekken zo snel mogelijk!

Verwijder het grootste deel van de vlek met een bot mes of iets dergelijks. Zuig zo veel mogelijk op met schone witte doeken. Stofzuig rondom de vlek, zodat vuil in de buurt niet oplost.

Bewochtig een schone witte doek met het oplosmiddel. Zuig daarna het oplosmiddel en de vlekken met een droge wattenprop op. Herhaal de behandeling, totdat de vlekken verdwenen zijn.

Aan het volgende denken:

- Bij verfvlekken, b.v. inkt, balpompennen, lippenstift, moet heel voorzichtig met het ontvlekkingsmiddel gewerkt worden, omdat de kleurstof in de vlek kan oplossen en de vlek daardoor groter wordt.
- Wees spaarzaam met oplosmiddel! Te veel oplosmiddel kan de schuimplastie vulling in de zitting beschadigen.
- Werk altijd van buiten naar het midden van de vlek toe.

Autogordels reinigen

Gebruik water met een synthetisch wasmiddel.

Bumperafdekijst reinigen, (5-deurs).

Gebruik een oplossing van zachte zeep en gebruik indien nodig een zachte borstel.

Regelmatig onderhoud – dat is investeren!

Deze investering brengt geld op, omdat u op uw auto kunt vertrouwen en deze langer meegaat. En ook, als u uw auto door een nieuwe wilt vervangen. Lees daarom over:

Volvo Service 7:2

Motorruimte 7:6

Motorolie controleren en ververset 7:7

Stuurbakrachtiging, remmen, koppeling 7:10

Versnellingsbakolie controleren 7:11

Koelvloeistof controleren 7:12

Wasserblad vervangen 7:14

Ruitewissers, koplampwissers 7:15

Carrosseriesmeiing 7:15

Accessoires aanbrenge 7:16

Dit onderhoud moet uw auto krijgen

Voordat u uw auto in ontvangst nam, heeft deze twee inspecties gehad. De eerste vond in de fabriek plaats en de tweede was de afleveringsinspectie bij uw dealer volgens de instructies van de Volvo-fabriek.

Het Volvo Onderhouds Programma

Om uw Volvo steeds in hoge mate verkeersveilig, bedrijfszeker en betrouwbaar te houden moet u het Volvo Onderhouds Programma opvolgen, zoals dit in het Garantie- en Serviceboekje beschreven is. Wij raden u aan om deze werkzaamheden altijd in een Volvo-werkplaats te laten uitvoeren. Uw Volvo-werkplaats heeft het personeel, de speciale gereedschappen en de serviceliteratuur die de hoogste servicekwaliteit garanderen die u, als Volvo-bezitter, verwacht. U kunt er ook verzekerd van zijn, dat uw Volvo-werkplaats altijd originele Volvo serviceonderdelen gebruikt van dezelfde kwaliteit als de componenten die de Volvo-fabriek gebruikt. Het Volvo Onderhouds Programma is opgesteld voor de gemiddelde automobilist. Wanneer u van mening bent dat uw auto uitzonderlijke service behoeft, raadpleeg dan uw dealer. Hij kan een aangepast serviceprogramma voor uw auto opstellen!

BELANGRIJK!

Voorwaarde voor de geldigheid van onze garantie is, dat u uw auto volgens de instructies van deze handleiding onderhoudt, d.w.z., dat b.v. het olie ververset en de onderhoudsbeurten bij de juiste kilometerstand uitgevoerd worden en dat u onderhoudsbeurten en reparaties door een erkende Volvo-werkplaats laat uitvoeren.

Servicehandboeken voor degene met technische belangstelling

Als u meer over de constructie van de auto wilt weten dan wij in dit boekje kunnen vertellen en als u nauwkeurige informatie over afsstellen en repareren wilt hebben, wijzen wij op onze Service-handboeken. Dit zijn dezelfde handboeken als in de Volvo-werkplaats gebruikt worden en u kunt deze via uw Volvo-dealer bestellen.

Denk eraan, dat ...

- regelmatig onderhoud noodzakelijk is om uw auto in een verkeersveilige en bedrijfszekere conditie te houden.
- het overslaan van een onderhoudsbeurt tot gevolg kan hebben, dat meer milieu-onverriendelijke uitlaatgassen uitgestoten worden.
- het onderhoud het best en betrouwbaarst bij een Volvo-werkplaats uitgevoerd wordt. Deze heeft voor het merk opgeleid personeel dat over speciale gereedschappen en betrouwbare serviceliteratuur kan beschikken.
- na elke onderhoudsbeurt het Garantie- & Serviceboekje afgestempeld wordt. Een "goed afgestempeld" Garantie- & Serviceboekje verhoogt de tweedehandswaarde van de auto. Hierover staat meer in uw Garantie- & Serviceboekje.

Denk aan het volgende, voordat u aan uw auto gaat werken:

WAARSCHUWING!

De ontsteking van de auto werkt met een zeer hoge spanning! De spanning in het ontstekingsstelsel is levensgevaarlijk!

Raak de bougies, bobine of bobine- en bougiekabels niet aan, als de motor loopt of het contact aanstaat!



Het contact moet afgezet zijn bij:

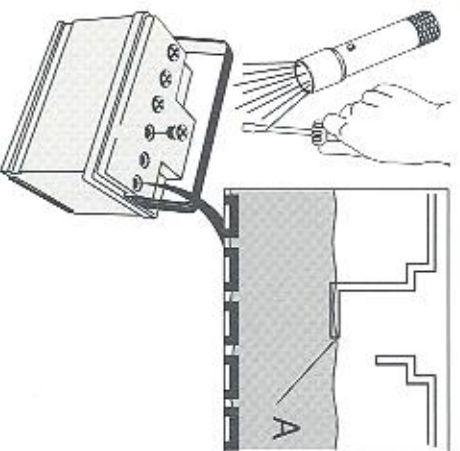
- Het aansluiten van motorstapparaat, de ontstekingsstencil, de contactdoek-/toerenalmeter, de ontstekingsoscilloscoop, enz.

De accu moet losgekoppeld zijn bij de volgende werkzaamheden:

- Het vervangen van onderdelen van het ontstekingsstelsel, zoals bougies, bobine, stroomverdelers, bobine- en bougiekabels, enz.
- De massa-aansluiting van het Airbag-systeem (SRS) in de middenconsole tussen de voorstoelen mag niet losgemaakt worden. Verbind ook geen andere elektrische componenten onder de bestuurdersstoel met de massa. Bij een verkeerde massaverbinding kan de goede werking van het SRS in gevaar gebracht worden.

Accu

- Overtuig u ervan, dat de accukabels goed aangesloten en stevig vastgezet zijn.
- Koppel de accu nooit los, als de motor loopt (b.v. bij het vervangen van de accu).
- Bij gebruik van een snellader moeten de accukabels losgemaakt zijn.
- Zet de radio af, voordat u de accu loskoppelt. Als de radio tegen diefstal beveiligd is en de accu losgekoppeld geweest is, moet de radiocode opnieuw ingevoerd worden; anders werkt de radio niet.



Accu

De rij-omstandigheden, uw rijstijl, het aantal startpogingen, de klimaatomstandigheden enz. kunnen allemaal een invloed uitoefenen op de levensduur en werking van uw accu. Om uw accu in optimale conditie te houden moet u volgende punten voor ogen houden:

- Controleer regelmatig (minstens om de zes maanden of elke 15.000 km) het correcte vloeistofpeil in de accu (zie afbeelding).
- Controleer alle cellen in de accu. Gebruik een schroevendraaier om de afdekking te

verwijderen. De controle van het vloeistofpeil verloopt makkelijkst met een zaklamp. Elke cel bezit zijn eigen niveau-indicator (zie afbeelding).

- Vul indien nodig de accu met water bij tot de maximum-markering. **OPMERKING:** Vul niet verder bij dan de maximum-markering!
- Gebruik geen kraanwater. Gebruik gedistilleerd of gedemoniseerd water.
- Als u de accu herlaadt, moet u het vloeistofpeil controleren na het laden en, indien nodig, water bijvullen.
- Zorg ervoor dat de doppen goed zijn aangespannen.
- Accu's met grijze doppen (ontluchtingsfilters) - de grijze dop mag niet vervangen worden door een zwarte luchtdichte dop.

WAARSCHUWING



Denk eraan dat de accu een zeer ontplofbaar mengsel van waterstof en zuurstof bevat. Open vuur of roken in de nabijheid van de accu kan de explosie van de accu met zich meebrengen, met schade aan de auto en persoonlijk letsel tot gevolg.

De accu bevat ook zwavelzuur, dat ernstige corrosie kan veroorzaken. Als het zuur in aanraking komt met uw ogen, huid of kleding, moet u grondig spoelen met water. Als het zuur in uw ogen spat, moet u eerst spoelen en onmiddellijk daarna medische hulp inroepen.

Aan de bovenzijde van de batterij staan de volgende symbolen vermeld:



Gebruik een veiligheidsbril.



Zie voor meer details het instructieboekje.



Bewaar de batterij buiten het bereik van kinderen.



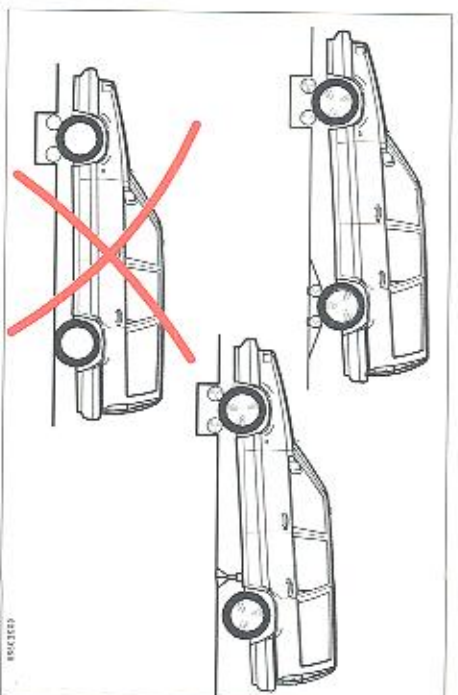
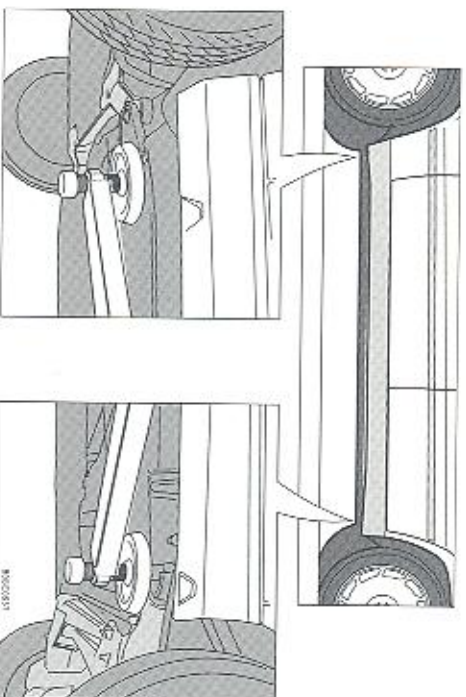
De batterij bevat een bijtend zuur.



Vermijd vonken of open vuur.



Explosiegevaar.



Auto omhoogbrengen

Als de auto met een garagekrik omhooggebracht wordt, moeten de twee krikstenen gebruikt worden. Deze zijn voor dit doel speciaal versterkt. Ook kan een garagekrik tegen de voorkant van het draagframe van de motor en op een versterkte plaats van de reservewielkuip gezet worden. Beschadig de afschermplaat onder de motor niet. Let er goed op, dat de krik zo gezet wordt, dat de auto niet van de krik kan afglijden. Gebruik altijd bokken of iets dergelijks.

Bij het opkrikken van de auto met een tweekoloms-werkplaatskrik, moeten de voorste en achterste heffarmen onder de steunpunten op de drempels worden geplaatst. De steunpunten zijn aangegeven met pijljes op de zijkant van de drempel. De heffarmen moeten op de versterkte plaat tegenover de pijljes en onder de auto worden geplaatst, en niet onder de pijljes op de drempel. Zie afbeelding.

Rollentest (modellen met AWD en viskeuze koppeling)

Bij de controle van de remmen via een rollentest, of bij het uitbalanceren van de wielen op de auto, moeten de andere wielen vrij kunnen draaien, zie illustratie. Dit voorkomt beschadiging van de viskeuze koppeling. De aandrijfkracht wordt immers door de viskeuze koppeling automatisch overgebracht op de andere aangedreven wielen van de auto. Bij twijfel kunt u altijd een beroep doen op de dichtstbijzijnde Volvo-werkplaats.

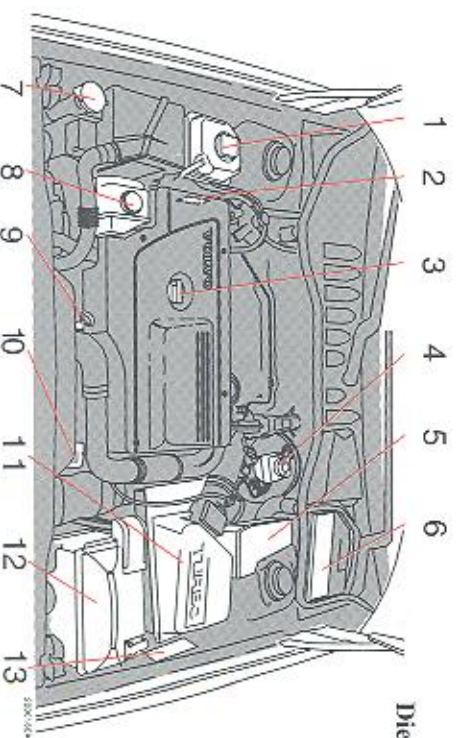
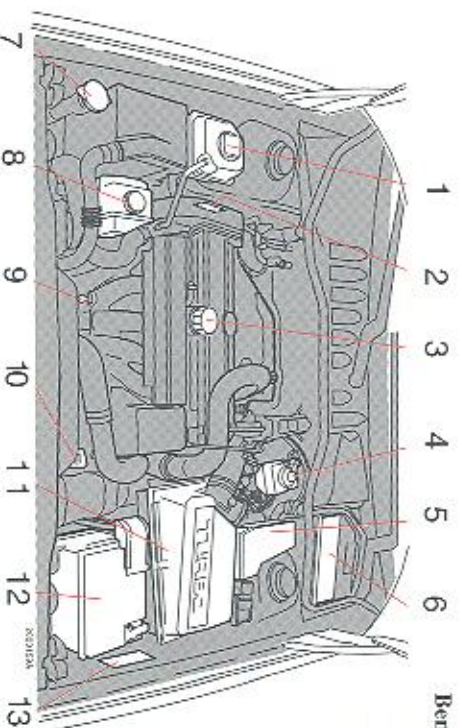
N.B.!

Door hun laaghangende carrosserie hebben bepaalde turbo modellen een kleine bodemvrijheid. Let daarop als u de auto opkrikt.

Auto's met vierwiel aandrijving zijn uitgerust met een speciale steun voor een brug of een werkplaatskrik. Deze steun is tevens geschikt voor de auto krik. Zie illustratie op pagina 5:3.

Motorruimte

- 1 Expansietank koelsysteem
- 2 Motortype-aanduiding
- 3 Vuldop motorolie
- 4 Reservoir koppelings-/remvloeistof
- 5 Zekeringenkastje
- 6 Zekeringenkastje
- 7 Reservoir sproei-vloeistof
- 8 Reservoir rembrekkrachtigingsvloeistof
- 9 Pelsnok motorolie
- 10 Oliepeilstok automatische versnellingsbak
- 11 Luchtfilter
- 12 Accu
- 13 Plaatje met gegevens



WAARSCHUWING!



Elektrische koelventilator:
De ventilator kan enige tijd **nadat** de motor
is afgezet gaan draaien!

Controleer het oliepeil bij elke tankbeurt.

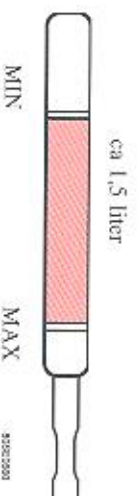
Een regelmatige controle van het oliepeil is vooral belangrijk tijdens de inrijperiode. Parkeer de auto op een horizontale ondergrond en wacht minstens 3 minuten na het afzetten van de motor, zodat de olie voldoende tijd heeft om terug te lopen naar het oliecarter.

De betrouwbaarste waarde wordt vóór het starten van de koude motor verkregen.

Voeg vóór de controle de peilstok af.

Het peil moet binnen het "aangegeven" gebied van de peilstok liggen.

De afstand tussen MAX en MIN op de peilstok is ca 1,5 liter.



WAARSCHUWING!

Mors nooit olie op de hete uitlaatpijpen. Brandgevaar!

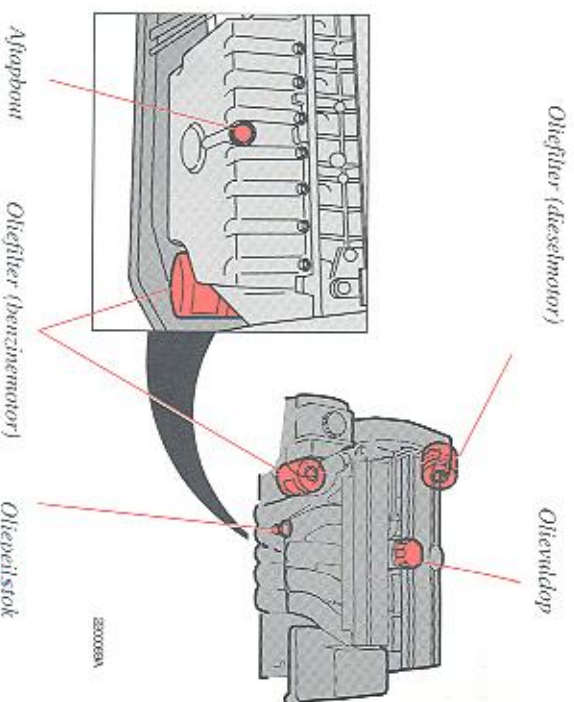


Indien nodig, olie bijvullen

Gebruik dezelfde soort als al in de motor zit. Zie de volgende pagina.

Als u bij het olie ververset met de juiste hoeveelheid vult, komt het oliepeil ongeveer in het midden van het gearceerde gebied van de peilstok te liggen, d.w.z. midden tussen MAX en MIN, wat het normale peil is. Vul niet met teveel olie. Dan neemt het oliegebruik toe.

OPMERKING! Draai de vuldop vast na het vullen met olie.



Motorolie controleren en ververset

Motorolie aftappen

De aftapbout zit achterin het oliecarter.
Tap de olie af, als deze warm is.

Oliefilter vervangen bij het olie ververset

Verwijder eerst de afschermpaat onder de motor. Verwijder daarna het oude filter. Breng volgens de instructie op het filter een nieuwe aan.

Milieu: Wanneer u zelf de olie ververst, mag u de oude olie en het filter niet zomaar weggooien. Raadpleeg uw Volvo-dealer.

WAARSCHUWING!



De olie kan erg heet zijn!
Denk erom bij het ververset van motorolie dat langdurig en herhaald contact met motorolie de huid ernstig kan aantasten.

Olie-inhoud

Benzinemotor: 5,8 liter incl. filter
(Turbo: +0,9 liter als de olieradiator is leeggelopen).
Dieselmotor: 6,0 liter, incl. filter

Olie ververset en oliefilter vervangen

Volgens onderstaande tabel moet de olie ververst en het oliefilter vervangen worden. Naar kilometerstand of met regelmatige intervallen (maanden), afhankelijk van hetgeen het eerst het geval is.

Rij-omstandigheden	Interval olie ververset en oliefilter vervangen
	A2/A3-olie, Turbo A3-olie
Ongunstig: zie hieronder	Benzine: alle 7500 km of alle 6 maanden Diesel: alle 7500 km of alle 6 maanden
Normaal	om de 15.000 km of één maal per jaar*

*Eerste olieverversing Turbo bij 5000 km (zonder vervanging filter)

Ongunstige rij-omstandigheden

- langdurig rijden in een stoffige/zanderige omgeving
- langdurig rijden met een caravan/aanhanger
- langdurig rijden in bergterrein
- langdurig rijden met hoge snelheid, b.v. boven 150 km/h
- langdurig stationair lopen of met lage snelheid rijden
- rijden bij lage temperaturen (onder 0 °C) met voornamelijk korte afstanden (korter dan 10 km).

Oliekwaliteit:

Benzinemotor: ACEA A2/A3.

Olíe conform ACEA A3 is aanbevolen voor turbogeladen motoren.

Dieselmotor: ACEA B2/B3. Ook de olíën met aanduiding CC/MC PD2 beantwoorden aan deze norm.

Synthetische of semi-synthetische olíën mogen gebruikt worden, als deze aan bovenstaande kwaliteitsnormen voldoen.

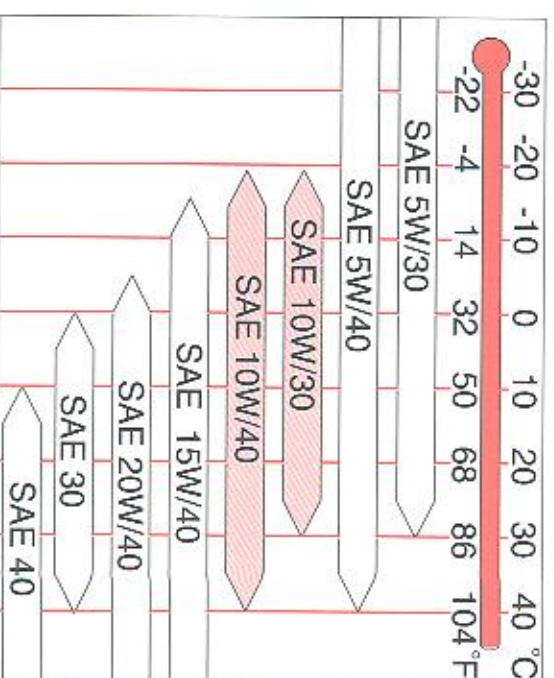
Gebruik geen olie-additieven, tenzij aanbevolen door een erkende Volvo-werkplaats.

Bij de evaluatie van het olieverbruik moet u eraan denken dat de olie verdund kan raken, zodat het moeilijk wordt om het exacte oliepeil te achterhalen.

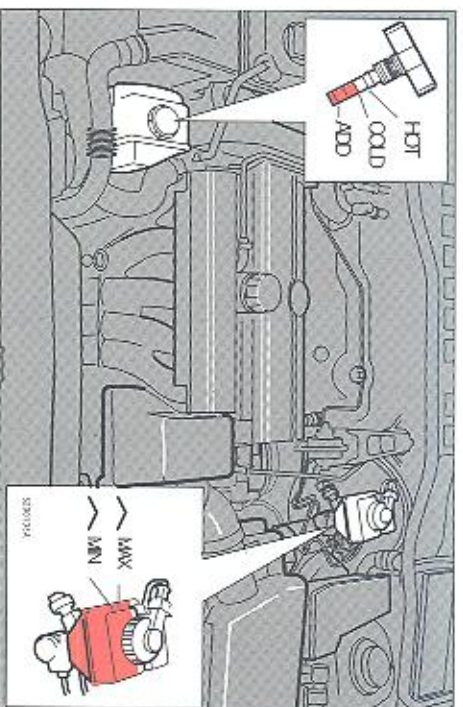
Als een voertuig bijv. voornamelijk wordt gebruikt voor korte ritten en een normale hoeveelheid olie verbruikt, zal de peilstok geen daling van het oliepeil te zien geven, zelfs na 1000 km of meer. De reden hiervoor is dat de olie geleidelijk verdund raakt met brandstof en/of vocht, waardoor het lijkt alsof het oliepeil onveranderd blijft.

De verdunnende ingrediënten verdampen echter wanneer het voertuig aan hoge snelheid en over een grote afstand rijdt (bijv. snelweg), zodat het lijkt alsof er opeens veel olie is verbruikt na aan hoge snelheid te hebben gereden.

Viscositeit (bij constante luchttemperatuur)



Bij extreme rij-omstandigheden die een abnormaal hoge olietemperatuur of een abnormaal hoog olieverbruik geven, zoals b.v. bij het rijden in bergterrein met veel afremmen op de motor en bij snel rijden op autowergen, wordt SAE 15W/40 of SAE 20W/40 aangeraden. Denk echter aan de onderste temperatuurgrens voor deze olíën!



Reservoir stuurbekrachtigingsvloeistof

Reservoir rem- en koppelingsvloeistof

Stuurbekrachtiging

De peilstok heeft verschillende merkstrepen voor warme en koude vloeistof. Het vloeistofpeil mag **vóór** het rijden niet boven **COLD** liggen. Na het rijden, als de vloeistof warm geworden is, mag het peil niet boven **HOT** liggen. Val bij, als het peil bij **ADD** ligt.

Vloeistofvaliteit: ATF-olie.

Peil controleren: steeds bij een onderhoudsbeurt. De vloeistof behoeft niet verversl te worden.

Rem- en koppelingsvloeistof

De rem- en koppelingsvloeistof hebben een gemeenschappelijk reservoir.

Het peil moet tussen de streepjes **MIN** en **MAX** liggen.

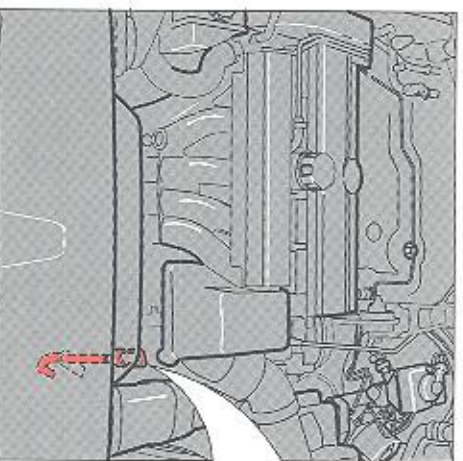
Vloeistoftype: remvloeistof DOT 4+ (DOT 4 indien mogelijk)

Vloeistofpeil controleren: regelmatig

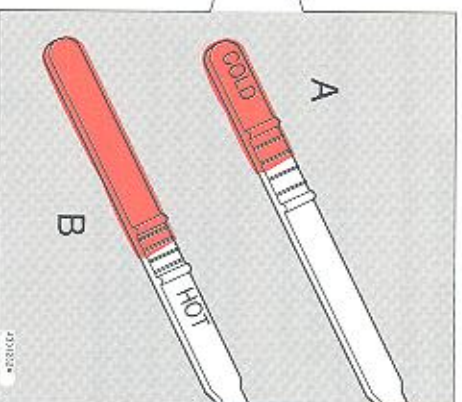
Vloeistof ververset: om de twee jaar

N.B! Bij auto's waarmee zo gereden wordt, dat de remmen vaak en zwaar gebruikt worden, b.v. bij het rijden in de bergen of in een tropisch klimaat met hoge luchtvochtigheid, moet de vloeistof elk jaar ververset worden. Dit ververset hoort niet bij een onderhoudsbeurt, ma het is doelmatig om dit gelijktijdig met een onderhoudsbeurt door uw Volvo-werkplaats te laten doen.

Versnellingsbakolie (automatische versnellingsbak)



Peilstok met geel handvat



A Koude versnellingsbakolie – **olietemperatuur +40°C**. Deze temperatuur wordt in de werkplaats bereikt na ca 15 minuten stationair lopen. Bij een olietemperatuur onder +40°C kan het peil onder het MIN-streepje liggen.

B Warme versnellingsbak – **olietemperatuur +80°C**. Deze temperatuur wordt bij snel rijden op buitenwegen in ca 30 minuten bereikt. Bij een olietemperatuur boven +80°C kan het peil boven het MAX-streepje liggen.

N.B: Bij het controleren van het oliepeil moet de motor stationair lopen! De handrem moet aangetrokken zijn en de keuzhendel in stand P staan.

Automatische versnellingsbak

Bij het **controleren van het oliepeil** moet u het volgende doen: zet de auto op een horizontale ondergrond en laat de **motor stationair lopen**. Breng de keuzhendel in alle standen en terug naar P. Wacht twee minuten en controleer het peil. Op bovenstaande tekening is zichtbaar, dat de peilstok een "koude" en een "warme" kant heeft. Veeg de peilstok af met een lap die niet pluist of draadjes op de peilstok achterlaat.

Het bijvullen gebeurt via de buis waarin de peilstok zit. De inhoud tussen de MIN- en MAX-streepjes is 1/2 liter. Vul nooit teveel bij. Daardoor kan de versnellingsbak de olie "eruit gooien". Door te weinig olie zou de versnellingsbak niet goed kunnen aandrijven, met name bij een koude start.

Bij auto's die permanent zware ladingen vervoeren of gebruikt worden als taxi kan het nodig zijn de olie te ververset na 75.000 km. Neem contact op met uw Volvo-werkplaats voor meer informatie.

Oliekwaliteit: ATF-olie die voldoet aan de Dexron II E en Ford Mercon specificaties

WAARSCHUWING!



Als de motor niet gedraaid heeft, kan de olie erg heet zijn. Voorkom alle contact met de huid.

Koelvloeistof

Samenstelling van de koelvloeistof

Vul nooit alleen water bij. Gebruik het hele jaar door een mengsel van 50% Volvo antivries en 50% water.

Opmerking! De motor is gemaakt van een licht-metalen legering en daarom is het heel belangrijk dat u enkel **origineel** antivriesmiddel van Volvo gebruikt. **Dit garandeert een uitzonderlijke corrosiebestendigheid!**

Meng nooit verschillende types antivriesmiddel.

Antivriesmiddel voorkomt corrosie in de zomer en ijsvorming in de winter. De auto wordt af fabriek geleverd met koelvloeistof die bescherming biedt tot -35°C .

Inhoud van het koelsysteem:

Benzinemotor ca 7,2 liter, (auto 7,0 liter), Dieselmotor ca 12,5 liter.

Koelvloeistof regelmatig controleren!

Het peil moet tussen de MIN- en MAX-streepjes op de expansietank liggen. Vul de vloeistof bij, als het peil onder het MIN-streepje ligt.

Koelvloeistof verversen

Normaal behoeft de koelvloeistof niet vervast te worden

Atappen

- 1 Verwijder de dop van de expansietank (langzaam, als de motor warm is)
- 2 Stel de binnentemperatuur in op maximale warmte.
Draai de kranen links achter op de motor en in de rechter onderhoek van de radiator open. *Dieset: open de kranen op de slang vooraan, aan de voorkant van de motor en bovenaan de radiator.*
- 3 Maak de onderste slang rechts los.

Vullen

- 4 Draai de kranen dicht en maak de slang vast.
- 5 Vul de expansietank tot het MAX-streepje of iets hoger.
- 6 Laat de motor warmdraaien en controleer het koelsysteem niet lekt en vul weer tot het MAX-streepje met koelvloeistof.

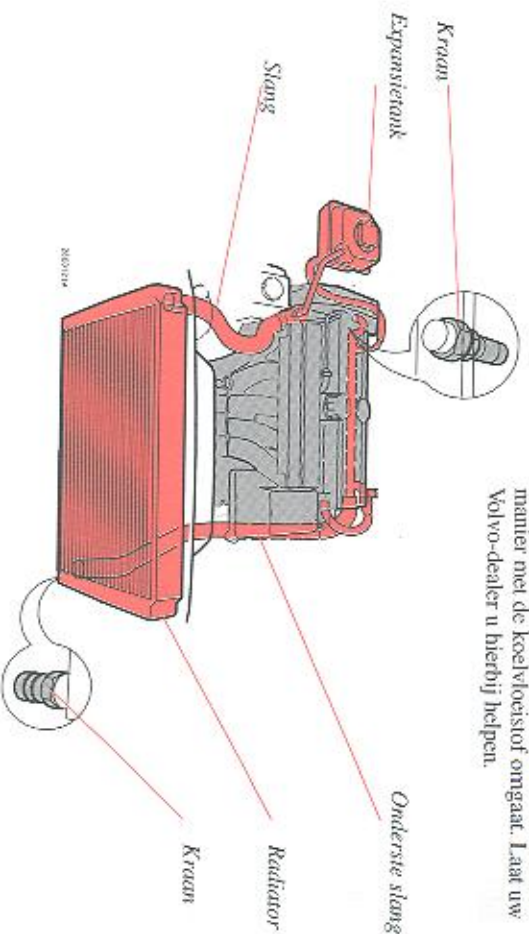
Koelvloeistof

Als u zelf de koelvloeistof ververs, moet u erop letten, dat u op een milieuvriendelijke manier met de koelvloeistof omgaat. Laat uw Volvo-dealer u hierbij helpen.

WAARSCHUWING!



Draai, als u moet bijvullen, de dop van de expansietank voorzichtig los, als de motor warm is, dan kan de overdruk verdwijnen.



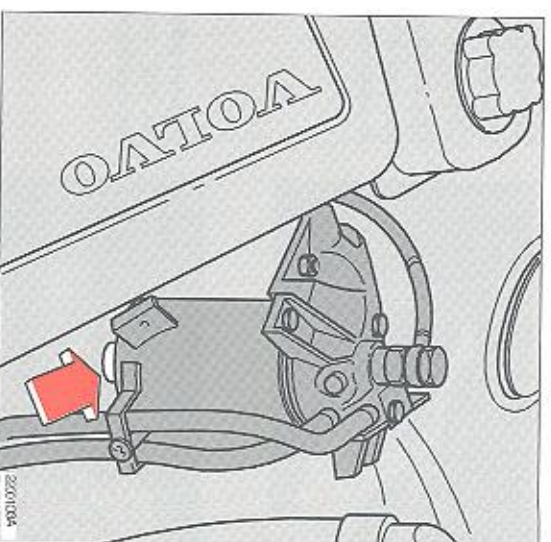
Brandstofsysteem

Dieselmotoren zijn gevoelig voor onzuiverheden. Gebruik enkel brandstof van gerenommeerde brandstofverdelers. Tank nooit brandstof van twijfelachtige kwaliteit. De grote merken verkopen ook speciale brandstof voor de winterse temperaturen. Deze brandstof bezit een hogere viscositeit bij lage temperatuur, wat het risico van paraffine-afzetting in het brandstofsysteem vermindert. Het is ook mogelijk de brandstof te vervangen door een mengsel van diesel en petroleum. Voeg echter nooit meer dan 40 % petroleum toe aan de diesel, anders smeeft de brandstof niet sterk genoeg. U kunt ook benzine gebruiken met laag octaangehalte (max. 20 %).

Om het risico van condensatie van waterdamp in de tank te beperken moet de tank altijd goed gevuld zijn. Wanneer u voltankt, moet u nagaan of het vulmondstuk schoon is. Als u voltankt vanuit eigen vaten of reservevoirs, moet u de brandstof filteren.

Brandstofpech

Als de dieselandstof opgepakt is en de voeding onderbroken is geweest, zijn geen bijzondere maatregelen vereist. De injectiepomp wordt automatisch ontlucht.



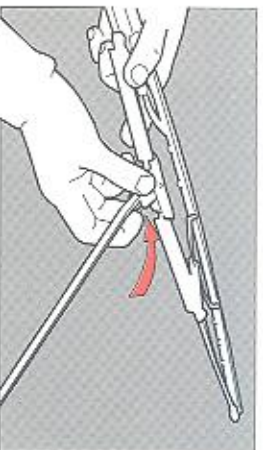
Afappen van het water uit de brandstoffilter

De brandstoffilter scheidt het condensatiewater van de brandstof die uit de tank afkomstig is. Dit is essentieel voor een goede werking van de motor. De brandstoffilter moet alle 15.000 km afgetapt worden (en ook wanneer u vermoedt dat er onzuiverheden in de brandstof zijn).

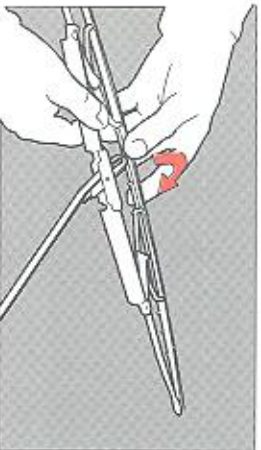
- Plaats een opvangbak onder de afspijtschroef
- Draai de ontluchtschroef enkele slagen los
- Draai de afspijtschroef los met de hand
- Schroef de afspijtschroef weer vast zodra er zuivere brandstof uitloopt
- Draai de ontluchtschroef weer vast
- Verwijder de opvangbak onder de afspijtschroef

Vervangen van de wisserbladen van de voorruit en achterrait (5-deurs)

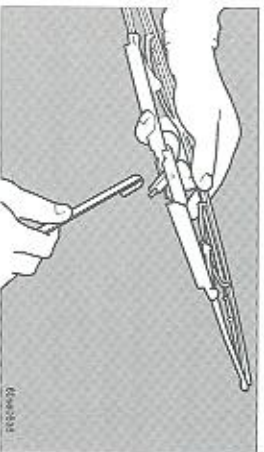
Klap de wisserarm uit en houd het wisserblad haaks op de wisserarm. Druk de borgveer aan de achterkant van de wisserarm in.



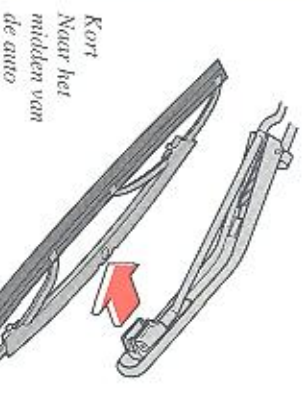
Trek het **gehele** wisserblad naar beneden, zodat het "oog" van de arm helemaal door het gat in de wisserbladhouder gaat.



Breng het **nieuwe** wisserblad in tegengestelde volgorde aan **en controleer of het goed vastzit**.



Maak de wisserbladen met een nagelborsteltje en een lauwe zeepoplossing schoon, als deze strepen op de ruiten gaan achterlaten.

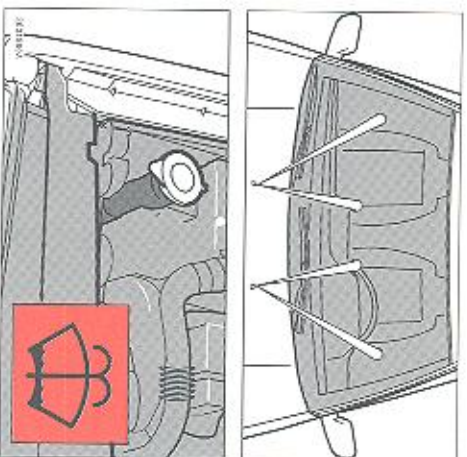


Koplampwissers vervangen

Klap de wisserarm naar voren. Trek het wisserblad naar buiten los. Druk het nieuwe wisserblad vast.

Controleer of het blad vast zit.

Ruitwissers Koplampwissers Carrosseriesmering



Stratenzo afstellen

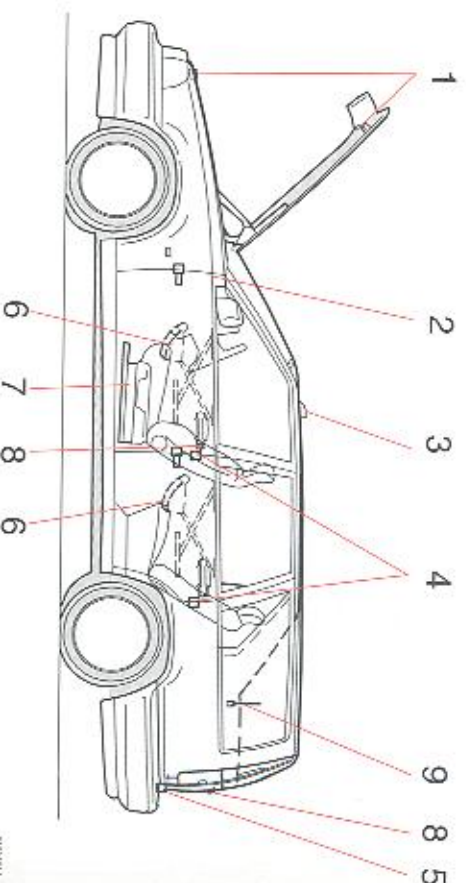
Sproeivloeistofreservoir

De sproeiers voor de voorruit en koplampen (en de sproeier achteraan bij 5-deurs modellen) hebben een gemeenschappelijk vloeistofreservoir. Het bevindt zich onder de motorkap en heeft een inhoud van ongeveer 4,5 liter.

Het reservoir moet gevuld worden met een wasmiddel en antivries in koude weersomstandigheden om te voorkomen dat het reservoir en de roevoertuigen bevroren. Naast het reservoir zit een filter.

Sproeikoppen afstellen

De stralen moeten de voorruit volgens de afbeelding raken. De stralen kunnen met een schroevendraaier in de hoogte afgesteld worden.



Nr Smeerpunt* (aantal)

Smeer-middel

Nr Smeerpunt* (aantal)

Smeer-middel

1	Motorkastlating en vergendelhaak	Olie	5	Kofferdakselstot (1)	Vet voor lage temperatuur
2	Portieruitdelen (3)	Olie	6	Raammechanisme (4)	Olie, vet
3	Portieruitsteller, lager (4)	Olie	7	Voorstoelen, rails (4) en blokkeerinrichtingen	Olie
4	Windscherm en mechanisme van schuifdak (1)	Olie	8	Sleutelslot (3)	Wolvo slotenolie of vet voor lage temperatuur
4	Portiersloten, buitenste glijvlakken (4)	Vet voor lage temperatuur	9	Elektrische antenne	Olie

*Enkele van de op deze pagina aangegeven smeerpunten behoren niet tot een gewone inspectiebeurt.



De auto is uitgerust met een accessoireconnector waarmee storing en schade aan het elektrisch systeem kan worden voorkomen. Deze connector bevindt zich onder het instrumentenpaneel, aan de bestuurderszijde.

Neem contact op met uw Volvo-dealer indien u vragen hebt over het aansluiten van accessoires of optionele apparatuur op het elektrisch systeem van de auto.

Connector (voor accessoires)

Stand	Aansluiting	Max. belasting
1	Accu +(30)	20 A
2	X Voeding	0,5 A
3	Groot licht	15 A
4	Niet aangesloten	-
5	Niet aangesloten	-
6	Regelbare weerstand	0,5 A
7	Niet aangesloten	-
8	Massa (31)	-

In dit hoofdstuk is het cijfermateriaal verzameld dat bij het opzoeken van bepaalde gegevens van belang kan zijn:

Type-aanduidingen	8:2
Maten en gewichten	8:3
Smecmiddelen	8:4
Technische gegevens (motor, koelsysteem, transmissie)	8:5
Elektrische installatie Gloeilampen	8:10

— Type-aanduidingen —

Type-aanduidingen

Bij alle contacten met uw Volvo-dealer over uw auto en bij het bestellen van serviceonderdelen en accessoires kan het gemakkelijk zijn, als u de type-aanduiding, het chassisnummer en het motornummer kent.

1 Type- en model, jaaraanduiding en chassisnummer

Deze bevinden zich onder de voorruit in de motorruimte.

2 Type-aanduiding, chassisnummer, maximumgewichten en codenummers voor lakkleur en bekleding, zowel als het keurmerk

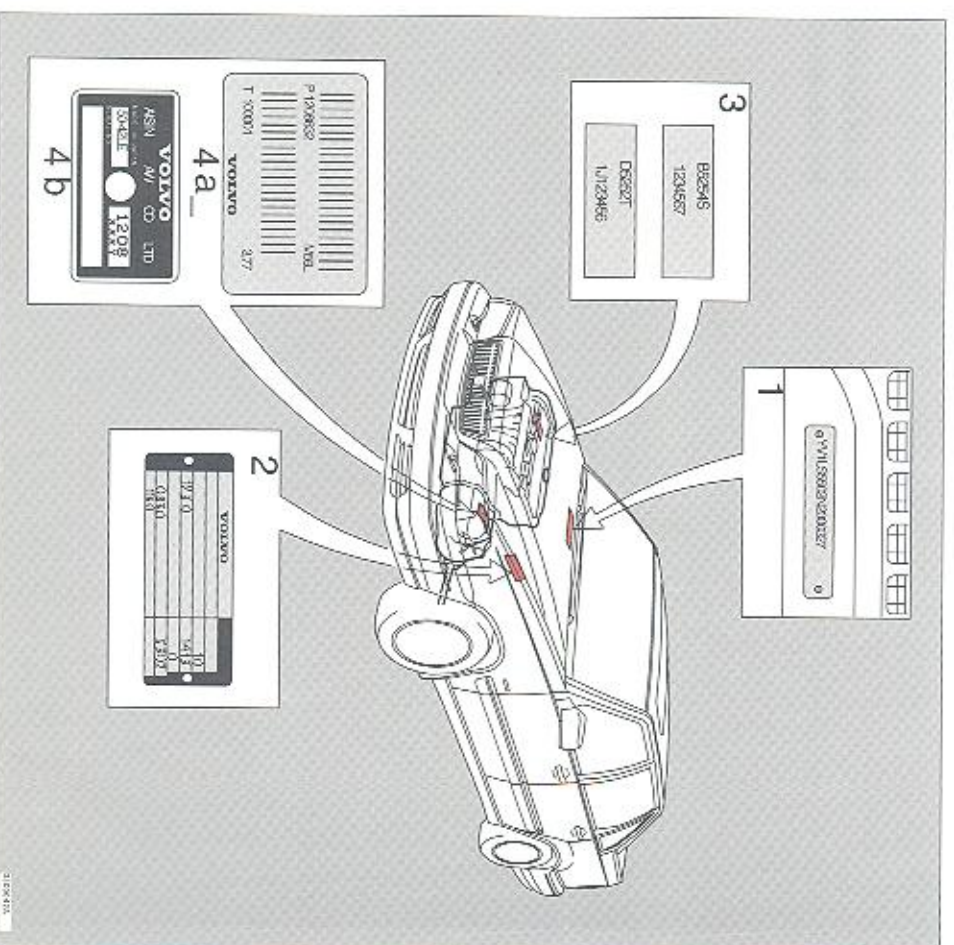
Deze bevinden zich op een plaatje op het binnenscherm achter de linker koplamp.

3 Type-aanduiding, onderdeel- en fabriegenummer van de motor

Op de bovenkant van het motorblok bij de waterpomp.

4 Type-aanduiding en fabriegenummer van de versnellingsbak

a: Handgeschakelde versnellingsbak: op de voorkant.
b: Automatische versnellingsbak: op de bovenkant



Maten en gewichten

	4-deurs	5-deurs	AWD
Lengte	472 cm	472 cm	472 cm
Breedte	176 cm	176 cm	176 cm
Hoogte	142 cm	144 cm	148 cm
Wielbasis	266 cm	266 cm	265 cm
Spoorbreedte voor	152 cm	152 cm	152 cm
Spoorbreedte achter	147 cm	147 cm	149 cm
Draaicinkel	10,2 m	10,2 m	11,3 m
Draaicinkel, turbo	10,6 m		

Plaatsje met gewichtsgegevens op het binnenscherf achter de linker kop-lamp.

- 1 Totaalgewicht
- 2 Maximaal treingewicht (auto en aanhangert)
- 3 Maximumasdruf voor
- 4 Maximumasdruf achter

Rijkslaangewicht; zie het kenmerk
 Toegestane belasting = Totaalgewicht - rijkslaangewicht
 Maximumdakbelasting 100 kg
 Maximumaanhangergewicht* 1600 kg

*Zie voor nauwkeuriger gegevens pagina 3:14.

N.B.: De belasting van de auto moet zo aangepast worden, dat het totaal-gewicht of de asdruf van de auto niet overschreden worden.

Inhoudsgegevens

Brandstoftank	70 liter
Benzinemotor:	
Koelsysteem	7,2 liter
Turbo	7,0 liter
Motorolie	
met oliefilter	5,8 liter
zonder oliefilter	5,5 liter
Turbo	+0,9 liter als de olie-radiator is leeggelopen.
Dieselmotor:	
Koelsysteem	12,5 liter
Motorolie	
incl. oliefilter	6,0 liter
excl. oliefilter	5,5 liter
Versnellingsbakolie	
handschakeling, 5 versnellingen	2,1 liter
automaat	7,6 liter
Suurbekrachtiging	0,8 liter
Sproei- en kopplingsreservoir	4,5 liter
Rein- en koppelingssysteem	0,6 liter
Airconditioningsinstallatie	825 gram
	750 gram***

***Somnige landen

Laadruimte, 5-deursmodel

Lengte met achterbank opgeklapt	105 cm
Lengte met achterbank neergeklapt	182 cm
Maximum breedte laadopening	120 cm
Maximum hoogte laadopening	76 cm

Smeermiddelen

Benzinemotor: ACEA A2/A3.

Olíe conform ACEA A3 is aanbevolen voor turbogeladen motoren.

Dieselmotor: ACEA B2/B3.

Ook de olíen met aanduiding CCMC PD2 beantwoorden aan deze norm.

Viscositeit: zie pagina 7.8.

Synthetische of semi-synthetische olíen mogen gebruikt worden, als deze aan bovenstaande kwaliteitsnormen voldoen.

Gebruik geen olie-additieven, tenzij aanbevolen door een erkende Volvo-werkplaats.

Inhoud:

5,8 liter (incl. filter)
Turbo: +0,9 liter als de olieradiator is toegevoegd.

Dieselmotor:

6,0 liter (incl. filter)

Versnellingsbak

Oliekwaliteit:

Handschakeling, Volvo synthetische versnellingsbakolie 97308.

Automaat, Volvo synthetische versnellingsbakolie 97337.

Olíe die beantwoordt aan Dexron II E en Ford Mercon specificaties.

Inhoud:

Handschakeling 2,1 liter

Automaat 7,6 liter

Stuurbekrachtiging

Oliekwaliteit: ATF-olie

Inhoud:

ca 0,8 liter

Rem- en koppelvloeistof

Vloeistoftype: Remvloeistof DOT 4+ (DOT 4 indien mogelijk)

Inhoud:

ca 0,6 liter

Airconditioning

Koelvloeistof: R134a

Inhoud:

825 gram

750 gram (bepaalde landen)

Olietype:

ZXL 100 PG (type PAG)

Benzinemotor

Type-aanduiding			
Vermogen	B5202S (10 kleppen) 93 kW bij 104 omw/sec (126 pk bij 6250 omw/min) 170 Nm bij 80 omw/sec (17,3 kgm bij 4800 omw/min)	B5252S (10 kleppen) 106 kW bij 90 omw/sec (144 pk bij 5400 omw/min) 206 Nm bij 60 omw/sec (21,0 kgm bij 3600 omw/min)	B5254T (20 kleppen) 142 kW bij 83 omw/sec (193 pk bij 5100 omw/min) 270 Nm bij 30-83,3 omw/sec (27,5 kgm bij 1800-5000 omw/min)
Koppel	5 81 mm 77 mm 1,984 dm ³ (1,98 liter) 10,0:1	5 83 mm 90 mm 2,435 dm ³ (2,44 liter) 10,0:1	5 83 mm 90 mm 2,435 dm ³ (2,44 liter) 9,0:1
Aantal cilinders	5	5	5
Cilinderdiameter	81 mm	83 mm	83 mm
Slaglengte	77 mm	90 mm	90 mm
Cilinderinhoud	1,984 dm ³ (1,98 liter)	2,435 dm ³ (2,44 liter)	2,435 dm ³ (2,44 liter)
Compressieverhouding	10,0:1	10,0:1	9,0:1
Aantal kleppen	10	10	20
Bougies	Volvo O/N 271727-0*	Volvo O/N 271727-0*	Volvo O/N 272313-8*
elektrode-afstand	0,7-0,8 mm	0,7-0,8 mm	0,7-0,8 mm
aanhaalmoment	25 Nm	25 Nm	25 Nm
Octaangetal, advies	95 RON Loodvrij (min. 91 loodvrij)	95 RON Loodvrij (min. 91 loodvrij)	95 RON Loodvrij (min. 91 loodvrij)
Brandstofsysteem	Fenix 5.2	Fenix 5.2	Motronic 4.4

*of gelijkwaardig

Tank de juiste benzine

N.B! Benzinemodellen met katalysator moeten altijd op loodvrije benzine rijden om de katalysator niet te beschadigen.

Technische gegevens

Motor

Type-aanduiding	B5254S (20 kleppen)	B5204T3 (20 kleppen)	B5234T3 (20 kleppen)
Vermogen	125 kW bij 1020 omw/sec (170 pk bij 6200 omw/min) 220 Nm bij 78 omw/sec (22,4 kgm bij 4700 omw/min)	166 kW bij 95 omw/sec (225 pk bij 5700 omw/min) 310 Nm bij 45-85 omw/sec (31,6 kgm bij 2700-5100 omw/min)	176 kW bij 85 omw/sec (240 pk bij 5100 omw/min) 330 Nm bij 45-88 omw/sec (33,6 kgm bij 2700-5100 omw/min)
Koppel	5	5	5
Aantal cilinders	5	5	5
Cilinderdiameter	83 mm	81 mm	81 mm
Slaglengte	90 mm	77 mm	90 mm
Cilinderinhoud	2,435 dm ³ (2,44 liter)	1,984 dm ³ (1,98 liter)	2,319 dm ³ (2,32 liter)
Compressieverhouding	10,5:1	8,4:1	8,5:1
Aantal kleppen	20	20	20
Bougies	Volvo O/N 271727-0*	Volvo O/N 272313-8*	Volvo O/N 272313-8*
elektrode-afstand	0,7-0,8 mm	0,7-0,8 mm	0,7-0,8 mm
aantalmoment	25 Nm	25 Nm	25 Nm
Octaangelat, advies	95 RON Loodvrij (min. 91 loodvrij)	98 RON Loodvrij (min. 91-98 loodvrij)	98 RON Loodvrij (min. 91-98 loodvrij)
Brandstelsysteem	Motronic 4,4	Motronic 4,4	Motronic 4,4

% of gelijkwaardig

Tank de juiste benzine

N.B! Benzine modellen met katalysator moeten altijd op loodvrije benzine rijden om de katalysator niet te beschadigen.

Motor

Type aanduiding	B5204T2 (20 kleppen)	B5204T6automaat(20 kleppen)	B5204T4manuell (20 kleppen)
Verbogen	132 kW bij 950omw/sec 180 pk bij 5700 omw/min) 220Nm bij 35-90 omw/sec 22,6 kgm bij 2100-5400 omw/min)	176 kW bij 850omw/sec 240 pk bij 5100 omw/min) 330Nm bij 45-86 omw/sec 33,6 kgm bij 2700-5400 omw/min)	184 kW bij 1000omw/sec 250 pk bij 6000 omw/min) 350Nm bij 40-83 omw/sec 35,7 kgm bij 2400-5000 omw/min)
Koppel			
Aantal cilinders	5	5	5
Cilinderdiameter	81 mm	81 mm	81 mm
Sleaglengte	77 mm	90 mm	90 mm
Cilinderinhoud	1,984 dm ³ (1,98 liter)	2,319 dm ³ (2,32 liter)	2,319 dm ³ (2,32 liter)
Compressieverhouding	8,4:1	8,5:1	8,5:1
Aantal kleppen	20	20	20
Bougies	Volvo O/N 272313-8*	Volvo O/N 272313-8*	Volvo O/N 272313-8*
elektrode-afstand	0,7-0,8 mm	0,7-0,8 mm	0,7-0,8 mm
aankruilmoment	25 Nm	25 Nm	25 Nm
Octaangel, advies	98 RON Loodvrij (min. 91-98 loodvrij)	98 RON Loodvrij (min. 91-98 loodvrij)	98 RON Loodvrij (min. 91-98 loodvrij)
Brandstofsysteem	Motronic 4.4	Motronic 4.4	Motronic 4.4

Tank de juiste benzine

N.B: Benzinemodellen met katalysator moeten **altijd** op loodvrije benzine rijden om de katalysator niet te beschadigen.

*of gelijkwaardig

Volvo adviseert loodvrije benzine met octaangel 98 voor de beste prestaties met de B5234T3/B5204T3/B5204T2/B5234T4/B5234T6 motor, maar alle loodvrije benzinesoorten met octaangel tussen 91 en 98 zijn bruikbaar.

Technische gegevens

Dieselmotor

Type-aanduiding	D5252T
Vermogen	103 kW bij 67 omw/sec 140 pk bij 4000 omw/min 290 Nm bij 32 omw/sec 29,6 kgm bij 1900 omw/min
Koppel	5
Aantal cilinders	81 mm
Cilinderdiameter	95,5 mm
Slaglengte	2.460 dm ³ (2,5 liter)
Cilinderinhoud	20,5:1
Compressieverhouding	zelf-instellend
Kleppeling	1-2-4-5-3
Ontstekingsvolgorde	840 omw
Stationair toerental	Elektronische verdelerinjectiepomp
Brandstofinjectionssysteem	EGR en tweeweg katalysator 840 omw/min
Uitstootbeperking Stationair	Elektronische verdelerinjectiepomp
Brandstofinjectionssysteem	EGR en tweeweg katalysator 810 omw/min
Uitstootbeperking Stationair	

Tank de juiste benzine

N.B! Benzinemodellen met katalysator moeten **altijd** op loodvrije benzine rijden om de katalysator niet te beschadigen.

8 : 8

Motortoerentallen

Motor	Hoogst toegestane continue toerental	Kortstondig toegestaan bij het accelereren - max.
B5202S	6300 v/m	6500 v/m
B5252S	6000 v/m	6300 v/m
B5254T	6210 v/m	6510 v/m
B5254S	6300 v/m	6800 v/m
B5204T	6200 v/m	6500 v/m
B5234T	6200 v/m	6500 v/m
B5204T2	6200 v/m	6500 v/m
D5252T	4500 v/m	4600 v/m
B5234T4	6200 v/m	6500 v/m
B5234T6	6200 v/m	6500 v/m

Geadviseerde minimum- en maximumsnelheden, km/h

	1:e	2:e	3:e	4:e	5:e
Benzinemotor 0-40		20-70	30-120	50<	70<
Dieselmotor 0-35		15-65	25-105	35<	70<

Koelsysteem		Benzinemotor	Dieselmotor
Type	Gesloten, overdruk	Gesloten, overdruk	Gesloten, overdruk
Inhoud	7,2 liter 7,0 liter (Turbo)	12,5 liter*	
De thermostaat gaat open bij	90°C 87°C (Turbo)	92°C	
* 13,5 liter in auto's met de extra verwarming			

Hulpverwarming

Bedrijfstemperatuur	-40° tot +90°
Maximaal vermogen	4700 W
Brandstofverbruik	0,6 l
Stroomverbruik tijdens werking	30 W

Octaangetal benzine

Norm DIN 51600	B 5202S/5252S/5254S7B5234T4*/B5234T6*
geadviseerd,	B 5204T2*/5234T/B5234T3*/B5204T3*
minimaal	95 Loodvrij 91 Loodvrij

* octaangetal 98 loodvrij is geadviseerd voor B5234T3/B5204T3/B5204T2/B5234T4/B5234T6

Transmissie

Handschakeling

Droge-plaatkoppeling met één plaat. Geheel gesynchroneerde versnellingsbak voor alle versnellingen, incl. de achteruit; ingebouwde eindaandrijving. Bediening met vloerpoek. Overdrive.

Automaat

4-traps volautomatische, elektronisch gestuurde versnellingsbak bestaande uit een hydraulische koppelvormer incl. lock-up met planetversnellingsbak; ingebouwde eindaandrijving. Bediening met vloerpoek. Overdrive. Steekassen met symmetrisch geplaatste koppeling.

AWD, handschakeling

Droge-plaatkoppeling met één plaat. Geheel gesynchroneerde versnellingsbak voor alle versnellingen, inclusief achteruit. Kegewielrijfwerk, driefas en vrijwielkoppeling naar de eindoverbrenging/achteras. Bediening via vloerpoek.

AWD, Automaat

Volledig automatische elektronisch geregelde transmissie met 4 versnellingen die bestaat uit een hydraulische koppelvormer met overbrenging via een planeetwielstelsel en een integrale eindaandrijving. Voorzien van conische tandwielen, een aandrijfjas en een vrijloop op de eindaandrijving/achteras. Bediend met een vloerpoek. Overdrive.

Elektrische installatie Gloeilampen

Elektrische installatie

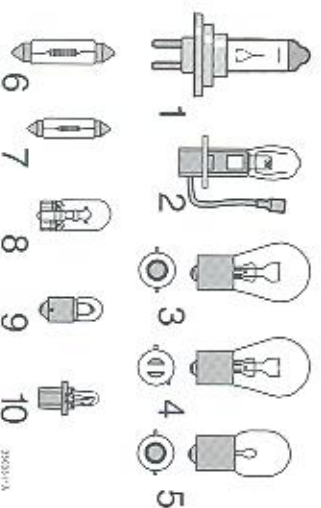
12-volt systeem met wisselstroomdynamo en spanningregeling. Eén-poolige installatie waarbij de carrosserie en het motorblok als geleiders gebruikt worden. De min-pool is op de carrosserie aangesloten.

	Benzinemotor	Dieselmotor
Spanning	12 volt	12 volt
Accu, capaciteit	520 A/100 min 420 A/75 min*	600 A / 115 min
s.g. elektrolyt blijden bij s.g.	1,28 1,21	1,28 1,21
Dynamo, maximumstroomsterkte	1400 W (100 A) 1120 W (80 A)**	1610 W (115 A)
Startmotor, vermogen	1,4 kW	2,2 kW

*Sonnige lachen

**Auto's zonder airconditioning of automatische versnellingsbak.

Gloeilampen 12 V, zo zien de gloeilampen eruit:



36031-A

Gloeilampen

	Sterkte	Fitting	Fig.nr
Koplamp	55 W	H 7	1
Mistlamp	55 W	H 3	2
Parkerlicht	5 W	W2,1x9,5d	8
Richtingaanwijzer, voor*	21/4 W	BAZ 15 d	4
achter*	21 W	BA 15 s	3
opzij*	5 W	W 2,1x9,5 d	8
Achterlicht***	5 W	BA 15s	5
Achterlicht***	21/4 W	BAZ 15 d	4
Hoog aangebracht remlicht	21 W	BA 15 s	3
Remlicht	21 W	BA 15s	3
Spoilerremlicht	5 W	W 2,1x9,5 d	8
Achteruitrijlamp	21 W	BA 15 s	3
Mistachterlamp***	21 W	BA 15 s	3
Mistachterlamp***	21/4 W	BAZ 15d	4
Kenmerkplaatverlichting	5 W	W 2,1x9,5 d	8
Portierwaarschuwinglamp	3 W	W 2,1x9,5 d	8
Instapverlichting	5 W	W 2,1x9,5 d	8
Plafondverlichting	5 W	BA 9 s	9
Leeslampe, achter	5 W	BA 9 s	9
Bagageruimteverlichting	10 W	SV 8,5	6
Verlichting hand schoenkastje	2 W	BA 9 s	9
Make-up verlichting	1,2 W		7
Instrumentenverlichting	3 W	W 2,1x9,5 d	8
Verlichting			
bedieningspaneel	1,2 W	W 2x4,6 d	10
automatische versnellingsbak	1,2 W	W 2x4,6 d	10
asbakje, achter	1,2 W	W 2x4,6 d	10
Waarschuwings-/controlelampjes in instrumentenpaneel	1,2 W	W 2x4,6d	10
Gele lens			
*** 4-deurs			
**** 5-deurs			

Zuivering uitlaatgassen

Volvo Car Corporation heeft een jarenlange traditie op het gebied van het milieu. Al in 1970 begonnen wij met de ontwikkeling van schonere motoren en dit resulteerde in een door een Lambda-sonde gestuurde drijweg-katalysator. Als eerste autofabrikant leverden wij in 1976 de eerste in serie geproduceerde personenauto's met dit systeem naar de USA.

Het is ook van belang, dat u als autobezitter begrijpt welke componenten van de auto op de samenstelling van de uitlaatgassen invloed kunnen hebben en welke maatregelen nodig zijn om de uitstoot van schadelijke uitlaatgassen te beperken.

Katalytische zuivering uitlaatgassen	9:2
Positieve carterventilatie,	
brandstofverdamplingsysteem	9:3
Luchtpompsysteem	9:3
Beheersing samenstelling	
uitlaatgassen – service	9:4
Volvo Onderhouds Programma –	
controle uitlaatgassen	9:4
Brandstofverbruik	9:5

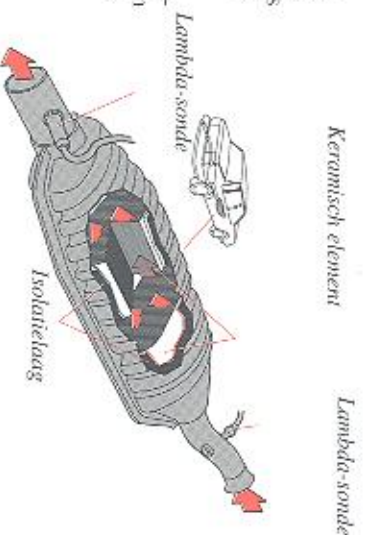
Katalytische zuivering uitlaatgassen, Positieve carterventilatie

Katalysator

De katalysator vormt een uitbreiding van het uitlaatsysteem en dient om de uitlaatgassen te zuiveren. Hij bestaat voornamelijk uit een huis met een zodanig gevormd keramisch element, dat de uitlaatgassen door kanalen in het element stromen. De kanaalwanden zijn bedekt met een dunne laag platina/rhodium. Deze metalen werken als katalysatoren: zij veroorzaken en versnellen een chemische reactie zonder er zelf aan deel te nemen.

Lambda-sonde™ (zuurstofgehaltegever, enkel benzinemodellen)

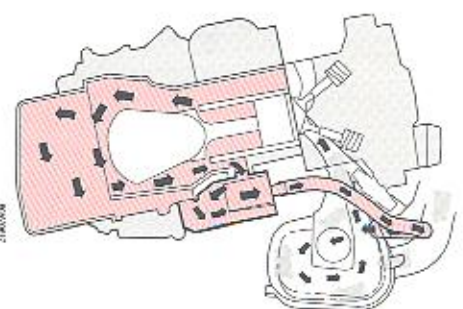
De lambda-sonde is een onderdeel van het controlesysteem dat de uitstoot beperkt en brandstof bespaart. Een zuurstofgehaltegever bewaakt het zuurstofgehalte van de uitlaatgassen die uit de motor komen. De waarde die deze analyse van de uitlaatgassen oplevert, wordt in een elektronisch systeem gevoerd dat constant de versnivers stuurt. Het lucht/brandstof-mengsel dat naar de motor gaat wordt permanent geregeld. Bij gebruik van een driefweg katalysator zorgt deze regeling voor een optimale verbranding van de drie meest vervuulende uitlaatgassen (koolwaterstoffen, koolmonoxide en stikstofgassen).



Verschillende katalysatormodellen verkrijgbaar

N.B.!

Benzinemodellen met katalysator mogen uitsluitend op **loodvrije** benzine rijden, omdat anders de katalysator beschadigd wordt; zie de geadviseerde brandstoffen.

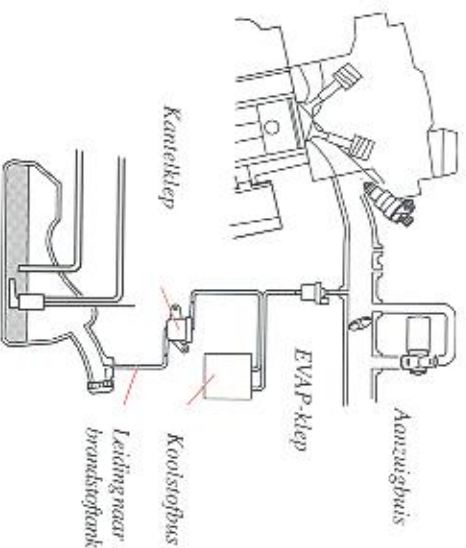


Positieve carterventilatie

Deze heeft ten doel om te verhinderen, dat carterdampen van de motor vrij in de lucht terecht komen. In plaats daarvan worden deze via de aanzuigbuis in de cilinders gezogen en nemen ze aan de verbranding deel.

Carterventilatie controleren

Het systeem wordt gereinigd en de conditie en verstopping van de rubber slangen wordt gecontroleerd. Slechte rubber slangen moeten vervangen worden. De gekijkte nippel in de luchtinlaatslang moet verwijderd en gereinigd worden. De vlamdover moet vervangen worden.

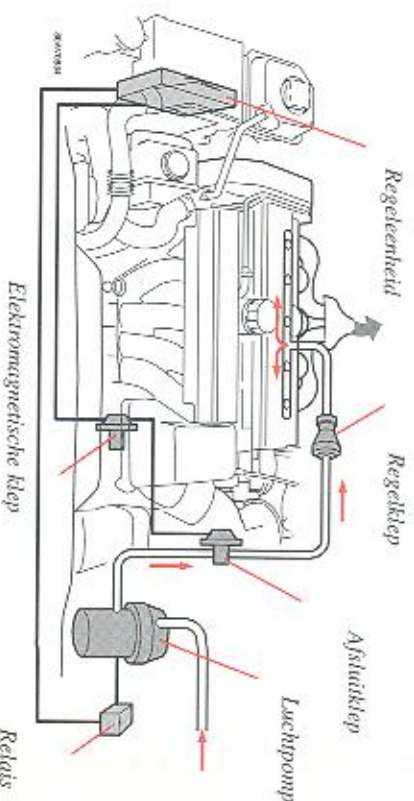


Brandstofstank

Brandstofverdamperstelsel

Auto's met katalysator hebben een brandstofverdamperstelsel waarmee de uitstoot van brandstofdampen in de atmosfeer wordt beperkt. Het systeem bestaat uit een equalisatiereservoir in de brandstofstank, een "Roll-Over"-kantelklep vóór de brandstofstank en een koolstoffilter (bus) met ingebouwde vacuümklep in de linker wielkuip aan de binnenzijde van het beschermingsnet.

De verschillende componenten zijn met elkaar verbonden via slangen waardoorheen de gassen uit de brandstofstank naar het filter geleid worden. Daar worden deze opgeslagen, totdat de motor gestart wordt, en dan via gasgeven (niet bij stationair lopen) in de aanzuigbuis van de motor gezogen.



Brandstofstank

Luchtpomp, enkel 20-kleppemotor (sommige markten)

Wanneer de auto koud wordt gestart, voert een elektrische luchtpomp lucht naar de uitlaatkanalen. Hierdoor wordt een naverbrandingsproces gestart, wat leidt tot een lagere uitstoot van koolwaterstof en koolmonoxide (HC en CO) en een kortere opwarmingsperiode van de katalysator.

De pomp start wanneer de auto is gestart en rijdt. Hij blijft werken tot de katalysator zijn bedrijfstemperatuur heeft bereikt.

N.B.: De pomp maakt een zacht zoemend geluid. Wanneer hij aanslaat kunnen de koplampen en de verlichting van het instrumentenpaneel even knippen. Dit is volkomen normaal.

Volvo Onderhouds Programma – controle uitlaatgassen, Service

Om een beter milieu te scheppen is het van belang, dat u begrijpt welke componenten van de auto invloed op de samenstelling van de uitlaatgassen kunnen hebben en welke maatregelen genomen moeten worden om de uitstoot van schadelijke uitlaatgassen te beperken.

Voor goede emissiewaarden zijn dus nodig ...

... wat betreft onderhoud:

- dat de auto regelmatig onderhoud volgens het Volvo Onderhouds Programma krijgt. Wat dit inhoudt wordt op pagina 7:2 en in het Garantie- & Serviceboekje uitgelegd.

... wat betreft motorcomponenten:

- dat de motor de juiste smering krijgt. Olie ververset en oliefilter vervangen zijn op pagina 7:6 beschreven.
- dat het uitlaatsysteem niet lekt en in goede conditie is.

... wat betreft het brandstofsysteem:

- dat leidingen en aansluitingen heel zijn en niet lekken.
- dat het brandstof- en luchtfilter niet verstopt zijn.
- dat de bedieningsorganen voor de motor niet aanlopen.
- dat de auto op loodvrije benzine rijdt.

... wat betreft het ontstekingsysteem

- dat de bougies intact zijn en de juiste elektrode-afstand hebben.

De maatregelen op deze pagina zijn ter controle van de uitlaatgassen en behoren tot het Volvo Onderhouds Programma.

Onderhoudsplaats	Maatregel	Interval
Uitlaatsysteem	controleren	30.000 km*
Brandstofilter	vervangen	105.000 km
Brandstofleidingen en aansluitingen		
Luchtfilter	controleren	15.000 km*
Motorolie en oliefilter	vervangen	60.000 km
Bougies	verversen/vervangen	15.000 km**
Carterventilatie	vervangen	45.000 km
	reinen	45.000 km*

Zie ook het Serviceboekje.

*Eerste inspectie bij 90.000 km.

**Eerste olieverversing 850 Turbo bij 5000 km (zonder vervanging filter).

Wat betreft de zorg voor het milieu zijn er binnen het werkterrein van Volvo veel voorbeelden. Wij gebruiken in onze verwarmings/ventilatiesystemen een nieuw chloro-vrij koelmiddel dat voor de ozonlaag geheel ongevaarlijk is en in zeer beperkte mate aan het broeikaseffect bijdraagt. Asbestloze remmen, motoren met katalysator en rijdren op methanol zijn andere voorbeelden van hetgeen wij bij Volvo Car Corporation voor het milieu doen.

Ook onze specifieke diensten zijn voor het milieu van belang, zoals b.v. door originele Volvo onderdelen te gebruiken en het ontstekings- en brandstofsysteem te onderhouden en andere maatregelen om de uitstoot van uitlaatgassen direct te verminderen. Verder willen wij ook nadruk leggen op de milieuvriendelijkheid van de Volvo-werkplaatsen wat betreft het omgaan met voor het milieu gevaarlijke stoffen, enz.

Brandstofverbruik en kooldioxide

Brandstofverbruik en kooldioxide (CO ₂) -uitstoot				
Modellen	Motor	Transm.	Brandstofverbruik l/100 km	Kooldioxide (CO ₂) -uitstoot g/km
S70	B5202S	Man. Aut.	10.0 10.1	237 240
V70		Man.	10.0	237
		Aut.	10.1	240
S70	B5252S	Man.	10.0	236
		Aut.	10.3	245
V70		Man.	10.0	236
		Aut.	10.3	245
S70	B5254S	Man.	10.5	249
		Aut.	10.8	259
V70		Man.	10.5	249
		Aut.	10.8	259
S70	B5204T2	Man.	11.3	250
		Aut.	11.7	260
V70		Man.	11.3	250
		Aut.	11.7	260
S70	B5204T3	Man.	11.2	270
		Aut.	11.5	260
V70		Man.	11.2	270
		Aut.	11.5	260
V70AWD S70	B5234T3	Man.	11.5	270
		Aut.	11.2	-
V70		Man.	11.2	-
		Aut.	11.2	-
S70R V70R	B5234T4	Man.	11.4	-
		Aut.	11.4	-
V70RAWD V70RAWD	B5234T6	Man.	11.5	-
		Aut.	12.2	-

*S70/V70R

Brandstofverbruik en kooldioxide

Brandstofverbruik en kooldioxide (CO ₂) -uitstoot				
Modellen	Motor	Transm.	Brandstofverbruik l/100 km	Kooldioxide (CO ₂) -uitstoot g/km
S70	B5254T	Man.	10,8	-
V70		Aut.	11,5	-
		Man.	10,8	-
		Aut.	11,5	-
V70AWD		Man.	10,9	-
	B5252T	Aut.	11,8	-
S70		Man.	6,6	-
		Aut.	7,9	-
		Man.	6,6	-
V70		Aut.	7,9	-

Op de volgende pagina's worden werking en gebruik van het Volvo audiosystemen* en Volvo V/S 70 beschreven.

RDS	10:2
SC-802	10:3
SC-805	10:22
SC-900	10:44
CD-wisselaar	10:69
Algemene informatie	10:70
Technische specificaties	10:73

*Extra uitrusting

Radio Data System

De Volvo SC-802, SC-805 en SC-900 toetsen zijn afgestemd op het nieuwe digitale informatiesysteem RDS, dat ontwikkeld is door Swedish Telecom, in samenwerking met de European Broadcasting Union (EBU). RDS biedt automatische programmering en directe verkeersinformatie, en zorgt voor extra mogelijkheden inzake programmakeuze. Het radiostation zendt informatie uit over het programma. Deze informatie is vervat in een datacode, waarin het programma geïdentificeerd wordt, ongeacht de frequentie waarop wordt uitgezonden.

Hierdoor is de bestuurder niet verplicht van frequentie te veranderen als hij naar hetzelfde programma wil blijven luisteren. Elke zender/programma heeft een eigen identificatiecode, waar de radio naar kan zoeken.

De radio wordt zo automatisch op een nieuwe frequentie ingesteld tijdens het rijden. De RDS-radio kan ook verkeersinformatie ontvangen. Deze informatie wordt doorgestuurd met een speciaal signaal dat normale radio-uitzendingen en cassettes/CD's onderbreekt om de informatie, altijd op normaal volume, te laten horen.

In sommige landen wordt ook "PTY" (programmatype) en "EON" (Enhanced Other Network) informatie uitgezonden, die een uitbreiding vormen van het RDS-systeem.

EON zorgt ervoor dat een aantal zenders (met of zonder verkeersinformatie) worden gekoppeld in een netwerk. Als u dus luistert naar een EON-gekoppelde zender zonder verkeersinformatie, krijgt u die informatie toch te horen vanuit een andere zender in het EON-netwerk.

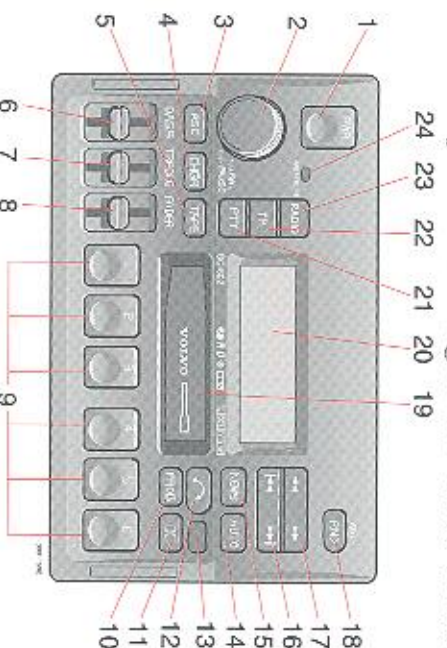
Verdere functies in het RDS-systeem zijn tijdsturingsignalen, alarmsignalen e.d. Het systeem wordt voortdurend uitgebreid en bestrijkt het grootste deel van West-Europa.

Waarschuwing!



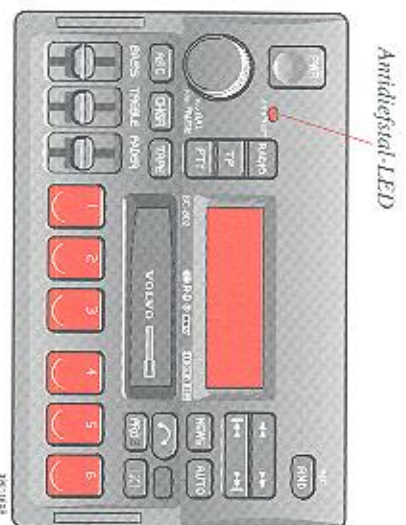
Als uw auto met een versterker is uitgerust, dan kan deze onder de passagiersstoel worden gemonteerd. Schakel de radio niet in als de vloer van het passagierscompartiment met water is doorweekt, omdat anders de versterker beschadigd kan raken. Neem contact op met een erkende Volvo-dealer.

Op de volgende bladzijden wordt het gebruik van uw SC-802 beschreven



1. Aan/uit (drukken)
2. ● Volume (draaien)
3. ● Pauze/Mute (drukken)
4. ● Balans (trekken)
5. ● Active geluidsregeling: aan/uit
6. ● Keuzetoets cd-wisselaar
7. ● Keuzetoets verkeersinfo lokaal/la
8. ● Keuzetoets cassette-richting
9. ● Voorkeuzetoetsen
 - Keuzetoets cd-nummer
 - 10. PROG - cassette-richting ontkeren
 - 11. Dolby B NR toets
 - 12. Uitwerptoets cassette-deck
 - 13. Niet gebruikt
 - 14. Automatisch zoeken
 - 15. Nieuws
 - 16. ● Zoekend afstemmen omhoog/omlaag
 - 17. ● Manueel afstemmen
 - Cassetenmode: snel vooruit/achteruit spoelen
 - Cd-mode: muziek zoeken UP/DOWN
 - 18. RND-toets
 - 19. Cassette-optening
 - 20. Display
 - 21. Keuzetoets programmatype
 - 22. Keuzetoets verkeersinformatieprogramma
 - 23. Keuzetoets golfengte (FM, AM)
 - 24. Antidiefstal-LED

Antidiefstalcode



Antidietscode

De radio is voorzien van een antistatische circuit. Als het apparaat uit de auto wordt gehaald of de accuvoeding wordt onderbroken, moet een speciale code worden ingevoerd om het toestel opnieuw te kunnen gebruiken.

Zie het radiocodekaartje dat bij uw voertuig werd geleverd of vraag uw leverancier om de juiste code.

De anti-diefstal-LED knippert wanneer de auto geparkeerd is en de sleutel uit het contact verwijderd is.

Om de code in te voeren

Als het apparaat na installatie wordt ingeschakeld of indien het weer op de stroom wordt aangesloten en aangezet, verschijnt het woord "CODE" op het display.

Voer met behulp van de voorkeuze-toetsen de code van vier cijfers in. Als u de juiste code invoert, is het toestel klaar voor gebruik.

Als u een onjuiste code invoert, dient u opnieuw te beginnen en de juiste code in te voeren.

Incorrect code

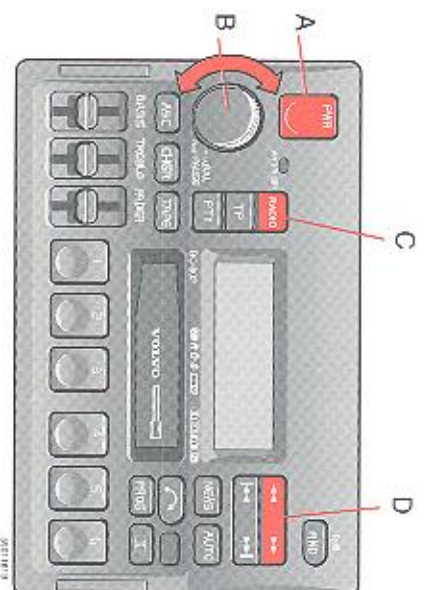
Als u een onjuiste code heeft ingevoerd, verschijnen de letters "EEEE" op het display. Voor de juiste code in Na drie mislukte pogingen wordt het apparaat geblokkeerd en zal het twee uur lang geblokkeerd blijven. Het woord "OFF" verschijnt op het display.

Tijdens deze twee uur moet:

- de accu aangesloten blijven;
- de contactleutel op stand "I" blijven;
- het apparaat ingeschakeld blijven.

Controleer of de koplampen uit zijn om te voorkomen dat de accu leegloopt.

Vóór de code opnieuw in zodra de twee uren voorbij zijn.



A - Aan/uit-schakelaar

Druk op de toets om de radio aan/uit te schakelen.

B - Volumeregeling

Draai de knop naar rechts om het geluidsvolume te verhogen. De volumeregelaar is elektronisch en heeft geen eindstand.

C - Keuzetoets golflengte

U kiest de gewenste golflengte door op de "RADIO"-toets te drukken. De zender en de golflengte verschijnen op het display.

OPMERKING: Er zijn drie FM-golflengtes en één AM-golflengte. Hierdoor kunt u 3 x 6 FM-zenders en 6 AM-zenders in het geheugen opslaan.

D - Manueel afstemmen

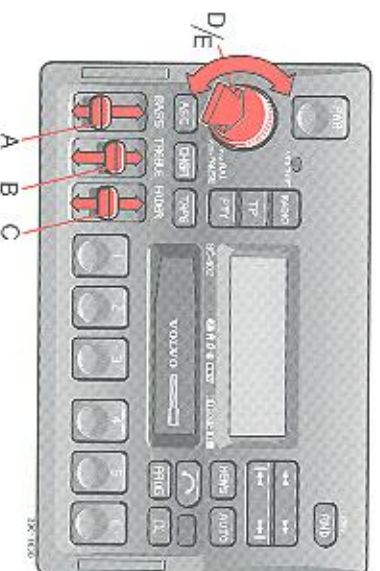
Druk op de linker kant van de afstemtoets om op lagere frequenties af te stemmen en op de rechter kant om op hogere frequenties af te stemmen. De frequentie waarop u heeft afgestemd, verschijnt op het display.

De letters **ST** verschijnen op het display als de FM-zender stereo wordt ontvangen.

U 1 = ultrakorte golflengte (FM 1)

U 2 = ultrakorte golflengte (FM 2)

U 3 = ultrakorte golflengte (FM 3)



PAUSE

A - Regeling lage tonen

Schuif de knop naar boven of beneden om de lage tonen te regelen (naar boven voor meer lage tonen, naar beneden voor minder lage tonen). De "klikstand" geeft aan dat de geluidsweggever van de lage tonen "vlak" is.

B - Regeling hoge tonen

Schuif de knop naar boven of beneden om de hoge tonen te regelen (naar boven voor meer hoge tonen, naar beneden voor minder hoge tonen). De "klikstand" geeft aan dat de geluidsweggever van de hoge tonen "vlak" is.

C - Balansregeling voor/achter

Schuif de knop naar boven of naar beneden om balans tussen de luidsprekers voorin/achterin te regelen (naar boven om het volume voorin te verhogen, naar beneden om het volume achterin te verhogen).

De "klikstand" geeft aan dat de balans tussen de luidsprekers voorin/achterin "vlak" is.

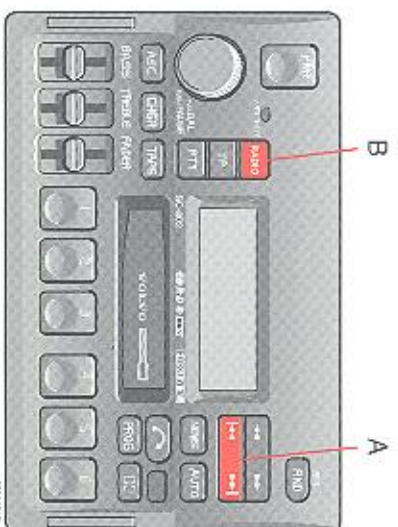
D - Pauzefunctie

Druk op de "volume"-knop om het geluid tijdelijk te onderdrukken. Het woord "PAUSE" verschijnt op het display.

E - Balansregeling links/rechts

Trek aan de "volume"-knop en draai hem naar links of naar rechts om de balans tussen de linker- en rechterluidsprekers te regelen.

RDS AF-functie (automatisch afstemmen)



RDS AF-functie (automatisch afstemmen)

Als u afstemt op een zender met een RDS-code, wordt op het display eerst de frequentie weergegeven en vervolgens de naam van het zender in letters. Met deze AF-zoekfunctie stemt het toestel automatisch af op de sterkste zender van het geselecteerde programma.

Als u naar een RDS-zender met een zwakke ontvangst wilt blijven luisteren, gaat u als volgt te werk:

Houd de **"RADIO"**-toets langer dan 2 seconden ingedrukt. De vermelding **"AF OFF"** verschijnt gedurende 1 seconde op het display.

Herhaal deze handeling als u de AF-zoekfunctie weer wilt inschakelen. De vermelding **"AF ON"** verschijnt gedurende 1 seconde op het display.

"AF ON":

- sterkste zender wordt automatisch opgezocht

"AF OFF":

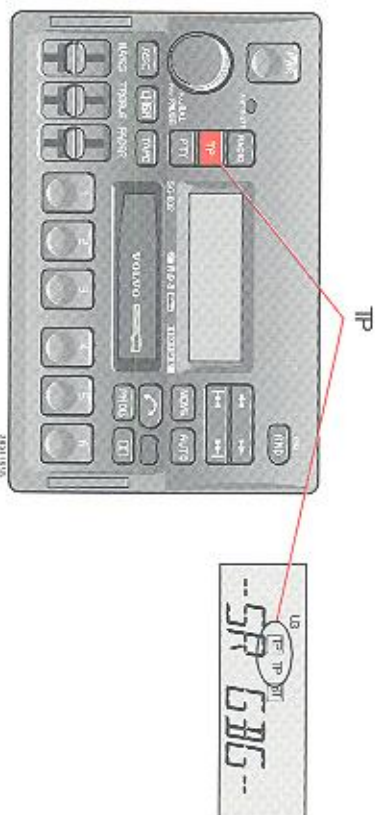
- automatische zoekfunctie is inactief

AF staat voor automatisch opzoeken van een alternatieve frequentie.

A - Zoekend afstemmen omhoog/omlaag

Druk op de linkerkant van de afstemtoets om af te stemmen op lagere frequenties en op de rechterkant om af te stemmen op hogere frequenties. De radio zoekt de volgende zender met een goede ontvangst op en stopt daar. Druk opnieuw op de afstemtoets als u wilt blijven zoeken.

Als de toetsen **"TP"** (Traffic Programme: verkeersinformatieprogramma), **"News"** (nieuws) en **"PTY"** (Programmatype) zijn ingeschakeld, stoppen de **"ZOEK"**- en **"AUTO"**-functies alleen bij zenders die dat soort informatie uitzenden.



Verkeersinformatieprogramma (TP)

Als u de "TP"-toets (Traffic Programme) korter dan 0,9 seconde indrukt, vangt het apparaat de RDS-zenders op die verkeersinformatie uitzenden. Als deze functie is ingeschakeld, verschijnt de vermelding "TP" op het display. Als het apparaat op cassette- of cd-wisselaarmode staat, stemt de radio op de achtergrond automatisch af op een sterke FM-zender die de verkeersinformatie uitzendt. Als u een cassette of een cd afspeelt op het moment dat er verkeersinformatie wordt uitgezonden, wordt de cassette- of de cd-wisselaar onderbroken en ontvangt u de informatie op het geluidsniveau dat u van tevoren voor het beluisteren van verkeersinformatie heeft ingesteld.

Zelfs als u het geluid helemaal heeft ingedraaid, ontvangt u het bericht op het van tevoren ingestelde geluidsniveau. Als het bericht is afgelopen, schakelt het apparaat automatisch over op het voorgaande geluidsvolume. De cassette- of cd-wisselaar wordt weer ingeschakeld.

- De verkeersinformatie komt alleen door als **[TP]** en "TP" tegelijkertijd op het display staan.
- Als er alleen TP op het display staat, wordt er door de gekozen zender geen verkeersinformatie uitgezonden.
- Druk langer dan 0,9 seconde op de **TP**-toets als u prioriteit wilt laten zoeken naar zenders die verkeersinformatie uitzenden. De vermelding "TP S ON" verschijnt op het display.
- Druk langer dan 0,9 seconde op de **TP**-toets als u naar een zwakke zender wilt blijven luisteren die geen verkeersinformatie uitzendt. De vermelding "TP S OFF" verschijnt op het display. Dit kan handig zijn als u in het grensgebied van een zender bent.
- Druk korter dan 0,9 seconde op de **TP**-toets als u de verkeersinformatie die ontvangen wordt, wilt negeren.
- Druk langer dan 0,9 seconde op de **CHGR**-toets als u wilt overschakelen van TP 1a naar TP lokaal
- **TA** = Verkeersinformatie
- **TA dx** = op lange afstand
- **TA local** = lokale verkeersinformatie



Nieuws aan/uit

Druk op "NEWS" om de nieuwsfunctie in te schakelen. "NEWS" verschijnt in het klein op het display. Druk opnieuw op "NEWS" om de functie uit te schakelen.

Zodra er een nieuwsbericht wordt uitgezonden, worden alle andere functies van het apparaat onderbroken, met inbegrip van de cassette- en de cd-wisselaar, zodat u naar het nieuwsbericht kunt luisteren.

Als u de "NEWS"-toets indrukt terwijl er een nieuwsbericht wordt uitgezonden, wordt het programma onderbroken. De nieuwsfunctie blijft echter ingeschakeld en de radio zal het volgende nieuwsbericht afwachten.

Druk korter dan 0,9 seconde op de "NEWS"-toets als u de NEWS-functie wilt negeren wanneer er een nieuwsbericht wordt uitgezonden.

Programmatypes =



Definitie van de termen waarmee de programmatypes worden aangeduid

1. Nieuws	Display
2. Actualiteiten	<i>NEWS</i>
3. Informatie	<i>AFFAIRS</i>
4. Sport	<i>INFO</i>
5. Opvoeding	<i>SPORT</i>
	<i>EDUCATE</i>

6. Toneel	Display
7. Cultuur	<i>DRAMA</i>
8. Wetenschap	<i>CULTURE</i>
9. Gevarieerd	<i>SCIENCE</i>
10. Popmuziek	<i>VARIED</i>
	<i>POP M</i>

11. Rockmuziek	Display
12. Lichte muziek	<i>ROCK M</i>
13. Licht klassiek	<i>M.O.R.M.*</i>
14. Ernstig klassiek	<i>LICHT M</i>
15. Andere muziek	<i>CLASSIC</i>
	<i>OTHER M</i>

*Middle of the Road music

Programmatypes



Programmatype

Met de "PTY"-functie kunt u tijdelijk een ander type programma kiezen. Als u naar een bepaald programmatype wilt zoeken, gaat u als volgt te werk:

1. Druk de "PTY"-toets korter dan 0,9 seconde in. Het type van het programma waarop u heeft afgestemd verschijnt op het display.
2. U kunt de verschillende programmatypes overlopen door telkens korter dan 0,9 seconde op de afstemtoets te drukken. Druk langer dan 0,9 seconde op de toets om de types sneller te overlopen.
3. Als u een programmatype heeft gevonden dat u wilt selecteren, drukt u op de "PTY"-toets om de radio opdracht te geven het geselecteerde programmatype te zoeken. Uw keuze wordt door een sterretje 10:12
4. Indien er een programma van het gewenste type is gevonden, verschijnt de naam van het programma gedurende 5 seconden op het display. Indien er geen programma van het gewenste type wordt gevonden, verschijnt de vermelding "NO PTY" gedurende 5 seconden op het display en blijft de radio de vorige zender uitzenden.
5. Om de taal op het display te veranderen, zet u de radio uit. Druk voorkeuzetoets 5 in en houd hem ingedrukt terwijl u de radio weer aanzet. U kunt een andere taal kiezen door een van de voorkeuzetoetsen 1, 2, 3 of 4 in te drukken. De nieuwe instelling van de taal wordt na 5 seconden automatisch in het geheugen opgeslagen, maar kan ook worden opgeslagen door voorkeuzetoets 5 in te drukken.



Programmatypes - Prioriteit

De **Prioriteitsmode** onderbreekt, net als de TP-mode, het afspelen van cassettes of cd's. Als u bijvoorbeeld prioriteit heeft gegeven aan klassieke muziek, wordt het cassettedeck of de cd-wisselaar onderbroken om de klassieke muziek te kunnen ontvangen.

Als u de **"PTY"-toets** langer dan 0,9 seconde indrukt, verschijnen het type van het ontvangen programma en in kleine letters de vermelding **"PTY PRI"** op het display.

Vervolgens verschijnt de vermelding **"PTY PRIO"** op het display en daarna met een sterretje het van tevoren gekozen programmatype (of **"NO PTY"** als u geen programmatype had gekozen).

Druk vervolgens korter dan 0,9 seconde op de afsluitletstom het gewenste programmatype op te zoeken en te selecteren.

Druk op de **"PTY"-toets** als u een programmatype hebt gevonden waarvan u prioriteit wilt geven. Uw keuze wordt bevestigd met een sterretje * op het display. U kunt prioriteit geven aan meer dan één programmatype. Terwijl het toetsel deze gegevens opslaat, verschijnt de vermelding **"PTY SET"** gedurende 2 seconden op het display, waarna de geselecteerde programmatypes ieder 1 seconde op het display vermeld worden.

De radio schakelt nu weer over op de voorgaande mode en zoekt met behulp van **EON**-informatie (Enhanced Other Network) naar het geselecteerde programmatype. Indien het geselecteerde programmatype niet onmiddellijk wordt gevonden, blijft de radio zoeken en zodra hij het geselecteerde programmatype heeft gevonden schakelt hij over op de desbetreffende zender. Er verschijnt een kleine letter **"P"** in de kanaalindicator op het display.



A - Volume TP/nieuws

Om het volume voor verkeersinformatie en nieuws te regelen:

1. zet de radio uit, en daarna weer aan terwijl u de "TP"- of de "NEWS"-toets ingedrukt houdt;
2. regel het volume en druk de "TP"- of de "NEWS"-toets opnieuw in om de nieuwe instelling op te slaan.

Andere mogelijkheid: als u het volume bijstelt terwijl er een verkeersbericht wordt uitgezonden, wordt deze instelling automatisch opgeslagen.

B - Volume PTY

Om het volume voor PTY-berichten te regelen:

1. zet de radio uit, en daarna weer aan terwijl u de "PTY"-toets ingedrukt houdt;
2. regel het volume en druk de "PTY"-toets in om de nieuwe instelling op te slaan.

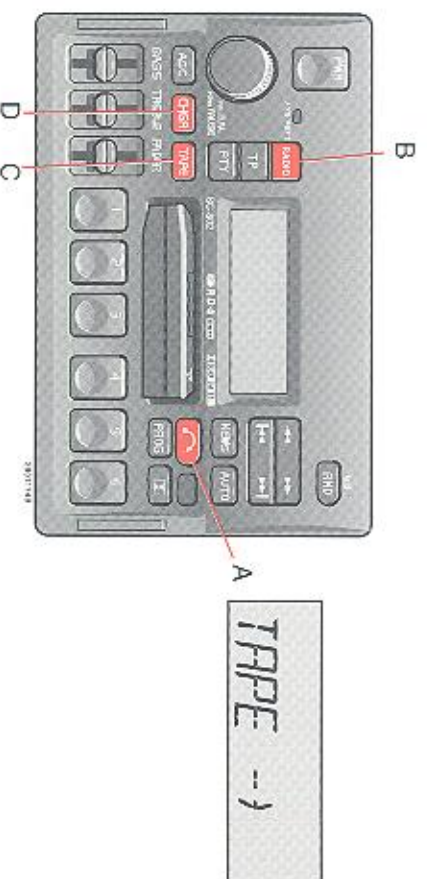
Andere mogelijkheid: als u het volume bijstelt terwijl de PTY-functie is ingeschakeld, wordt deze instelling automatisch opgeslagen.

C - Automatische geluidsregeling (ASC: Active Sound Control)

Met de ASC-functie wordt het geluidsniveau van het audio-systeem automatisch aangepast aan de snelheid van de auto.

Om de ASC uit te schakelen, drukt u de "ASC"-toets in tot de vermelding "ASC OFF" van het display is verdwenen. Om de ASC in te schakelen, drukt u de "ASC"-toets in tot de vermelding "ASC ON" op het display verschijnt (na ongeveer 2 seconden).

U kunt de gevoeligheid van de ASC-functie instellen door eerst de "ASC"-toets en daarna de "ASC + PWR"-toetsen tegelijk in te drukken. Door dan op de voorkeuzetoetsen 1, 2 of 3 te drukken, stelt u de functie in op respectievelijk lage, normale en hoge gevoeligheid van de ASC.



A - Cassette uitwerpen

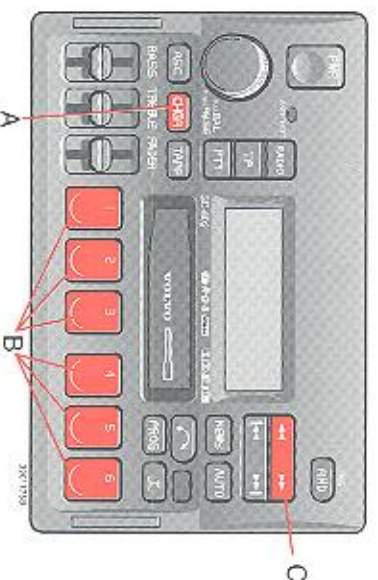
Als de toets wordt ingedrukt, stopt het deck en wordt de cassette uit het deck geworpen. De radio wordt automatisch ingeschakeld. De radio of de cd-wisselaar beginnen automatisch te spelen (afhankelijk van welke mode er was ingeschakeld voordat de cassette werd afgespeeld).

B - Terug naar radiomode

Druk op de "RADIO"-toets om terug te gaan naar de radiomode. Als het apparaat teruggaat naar de radiomode, blijft de cassette in het deck zitten.

C - Terug naar cassettemode

Indien de cassettefunctie is ingeschakeld en er een cassette in het deck zit, kunt u naar de cassettemode teruggaan door op de "TAP"-toets te drukken.



A - Keuzetoets cd-wisselaarmode

Druk op de "CHGR"-toets om de cd-wisselaarmode in te schakelen. De cd/track waarnaar u het laatst hebt geluisterd, wordt verder afgespeeld. Als de cassette* van de cd-wisselaar leeg is, verschijnt "cd" op het display. Als u een cd-plaat selecteert die leeg is, worden het nummer van de cd en "cd 5-00" op het display vermeld en selecteert het apparaat automatisch de volgende cd.

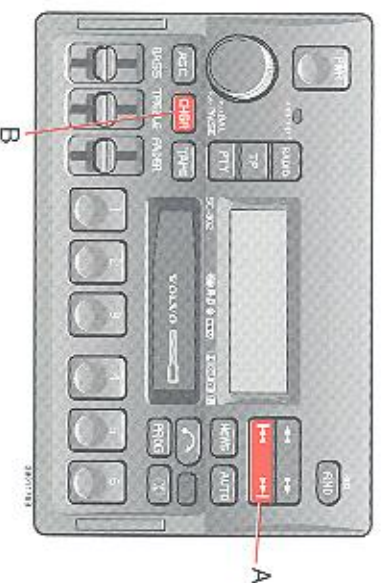
B - Keuzetoets cd-nummer

Druk een van de voorgekeuzetoetsen (1-6) in om het gewenste cd-nummer te selecteren. De nummers van de geselecteerde cd en de gekozen track verschijnen op het display.

C - Muziek zoeken

Druk de "◀◀" of de "▶▶"-toets in om te zoeken binnen een track. Zolang u de toets indrukt, wordt de speelduur van de track op het display aangegeven.

* De functies voor de CD-wisselaar zijn alleen van toepassing als het apparaat is aangesloten op de CD-wisselaar van Volvo, die als apart accessoire wordt verkocht, of in bepaalde modellen standaard is ingebouwd. Indien er geen CD-wisselaar op het apparaat is aangesloten, verschijnt de vermelding "NO CHGR" op het display als u de CHGR-mode selecteert.

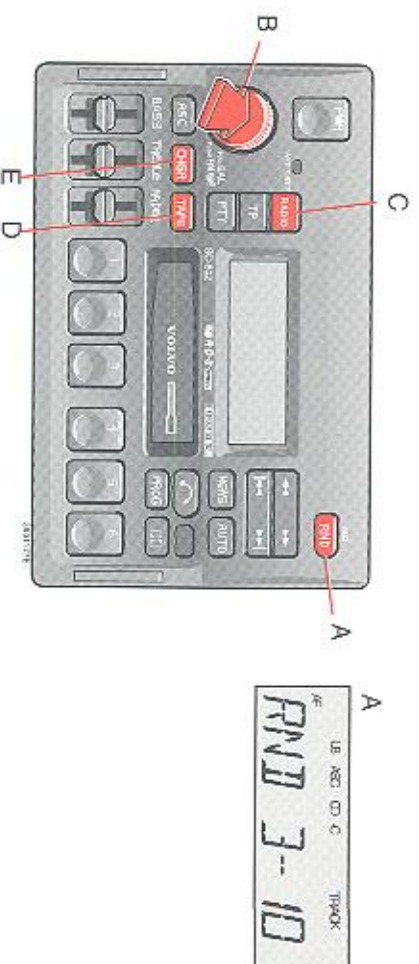


A - Een andere track selecteren

Druk op "⌘" om de volgende track te selecteren en op "⌘" om de vorige track te selecteren. De nummers van de geselecteerde cd en de gekozen track verschijnen op het display.

B - Wergave speelduur

Als u op de "CHGR"-toets drukt, verschijnt de speelduur van de track die wordt afgespeeld gedurende 5 seconden op het display.



A - Willekeurige volgorde

Druk op "RND" om de mode voor afspelen in een willekeurige volgorde in te schakelen. Van een willekeurige gekozen cd worden 4 tracks afgespeeld (ook willekeurig gekozen).

Vervolgens wordt op dezelfde manier een andere cd afgespeeld. Als deze functie is ingeschakeld, verschijnt de vermelding "RND" op het display.

B - Pauze

Als u op de "volume"-knop drukt, stopt de cd-wisselaar, valt het geluid weg en verschijnt het woord "PAUSE" op het display. Druk opnieuw op de knop om de cd-wisselaar verder te laten spelen.

C - Terug naar radiomode

Druk op de "RADIO"-toets.

D - Terug naar cassettemode

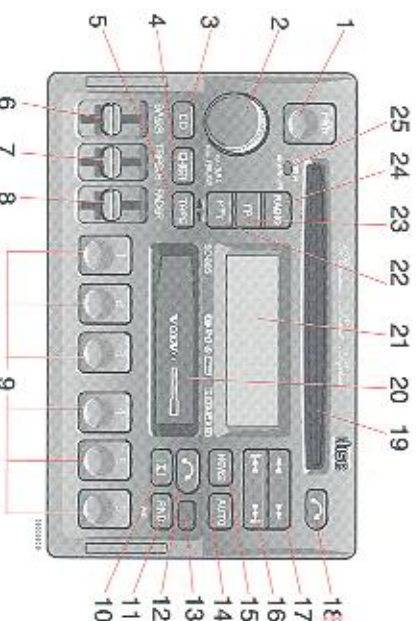
Indien er al een cassette in het deek zit, schakelt het cassettelock weer in als u op de "TAP"-toets drukt.

E - Terug naar cd-wisselaarmode

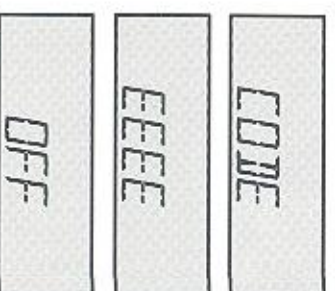
Als de cd-wisselaarfunctie is uitgeschakeld, kunt u naar de cd-wisselaarmode teruggaan door op de "CHGR"-toets te drukken.

Audio-systeem SC-805 Premium Sound System (bepaalde modellen)

Op de volgende bladzijden vindt u een beschrijving van hoe u uw SC-805 radio met cassettespeler en CD op afstandsbediening gebruikt



1. Aan/uit (drukken)
2. Volume (draaien)
3. Pauze/Mute (drukken)
 - Balans (trekken)
3. • Keuzetoets CD-mode (CD-speler)
4. • Automatische geluidsregeling: aan/uit
4. • Keuzetoets CD-wisselaar
5. • Keuzetoets verkeersinfo lokaal/LA
5. • Keuzetoets cassettemode
 - Keuzetoets cassette-richting
6. Regeling lage tonen
7. Regeling hoge tonen
8. Balansregeling voor/achter
 - 9. • Voorkeuzetoetsen
 - 10. • Keuzetoets CD-nummer
10. • Keuzetoets CD-nummer
11. • CD: afspeelen in willekeurige volgorde
11. • Regionaal aan/uit
12. Uitwerptoets cassettedeck
13. Ontvanger afstandsbedieningssignaal
14. Automatisch zoeken
15. Nieuws
16. • Zoekend afstemmen onhoog/omlaag
16. • Cassettemode: volgend/voorig nummer
16. • CD-mode: volgende U/P/voorige DOWN track
17. • Manueel afstemmen
17. • Cassettemode: snel vooruit/achteruit spelen
 - CD-mode: muziek zoeken U/P/DOWN
18. Uitwerptoets CD (CD-speler)
19. CD-openning
20. Cassette-openning
21. Display
22. Keuzetoets programmatype
23. Keuzetoets verkeersinformatieprogramma
24. • Keuzetoets golfrequentie (FM, AM)
25. • Antistatisch-LED
25. • LED: CD in speler (CD-speler)



Antidiefstalcode

De radio is voorzien van een antidiefstalcircuit.

Als het apparaat uit de auto wordt gehaald of de accuvvoeding wordt onderbroken, moet een speciale code worden ingevoerd om het toestel opnieuw te kunnen gebruiken.

Zie het radiocodekaartje dat bij uw voertuig werd geleverd of vraag uw leverancier om de juiste code.

De antidiefstal-LED knippert wanneer de auto geparkeerd is en de sleutel uit het contact verwijderd is.

Om de code in te voeren

Als het apparaat na installatie wordt ingeschakeld of wanneer het weer op de stroom wordt aangesloten en aangezet, verschijnt het woord "CODE" op het display.

Voer met behulp van de voorgezette toetsen de code van vier cijfers in. Als u de juiste code invoert, is het toestel klaar voor gebruik.

Als u een onjuiste code invoert, dient u opnieuw te beginnen en de juiste code in te voeren.

Incorrecte code

Als u een onjuiste code heeft ingevoerd, verschijnen de letters "EEEE" op het display.

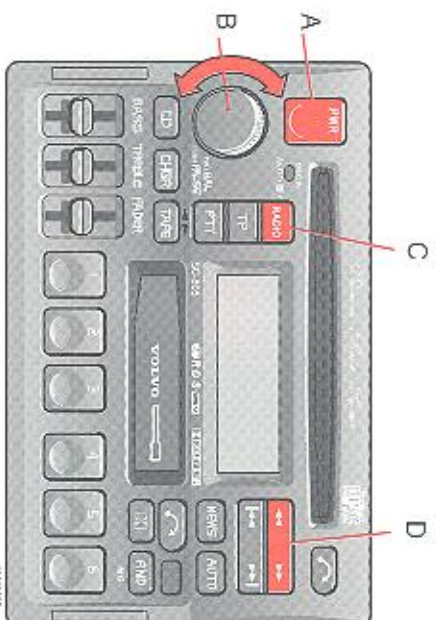
Voer de juiste code in. Na drie mislukte pogingen wordt het apparaat geblokkeerd en zal het twee uur lang geblokkeerd blijven. Het woord "OFF" verschijnt op het display.

Tijdens deze twee uur moet:

- de accu aangesloten blijven;
- de contactsleutel op stand "I" **blijven**;
- het apparaat ingeschakeld blijven.

Controleer of de koplampen uit zijn om te voorkomen dat de accu leegloopt.

Voer de code opnieuw in zodra de twee uren voorbij zijn.



A - Aan/uit-schakelaar

Druk op de toets om de radio aan/uit te schakelen.

B - Volumeregeling

Draai de knop naar rechts om het geluidsvolume te verhogen. De volumeregelaar is elektronisch en heeft geen eindstand.

C - Keuzetoets golflengte

U kiest de gewenste golflengte door op de "RADIO"-toets te drukken. De zender en de golflengte verschijnen op het display.

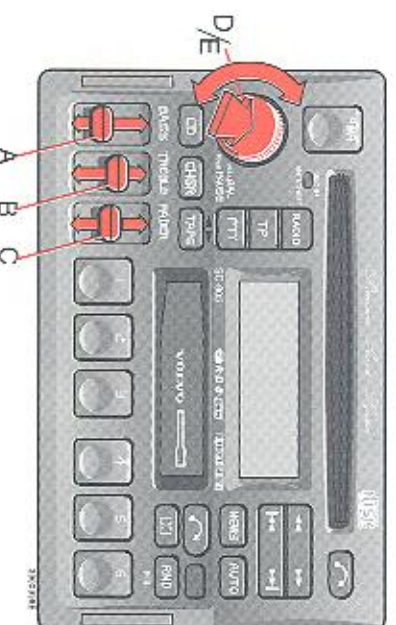
OPMERKING: Er zijn drie FM-golflengtes en één AM-golflengte. Hierdoor kunt u 3 x 6 FM-zenders en 6 AM-zenders in het geheugen opslaan.

D - Manueel afstemmen

Druk op de linkerkant van de afstemtoets om op lagere frequenties af te stemmen en op de rechterkant om op hogere frequenties af te stemmen. De frequentie waarop u heeft afgestemd, verschijnt op het display.

De letters **ST** verschijnen op het display als de FM-zender stereo wordt ontvangen.

U 1 = ultrakorte golflengte (FM1)



PAUSE

A - Regeling lage tonen

Schuif de knop naar boven of beneden om de lage tonen te regelen (naar boven voor meer lage tonen, naar beneden voor minder lage tonen). De "klikstand" geeft de middenpositie aan.

B - Regeling hoge tonen

Schuif de knop naar boven of beneden om de hoge tonen te regelen (naar boven voor meer hoge tonen, naar beneden voor minder hoge tonen). De "klikstand" geeft de middenpositie aan.

C - Balansregeling voor/achter

Schuif de knop naar boven of naar beneden om de balans tussen de luidsprekers voorin/achterin te regelen (naar boven om het volume voorin te verhogen, naar beneden om het volume achterin te verhogen).

De "klikstand" geeft de middenpositie aan.

E - Balansregeling links/rechts

Trek aan de "volume"-knop en draai hem naar links of naar rechts om de balans tussen de linker- en rechterluidsprekers te regelen.

D - Pauzefunctie

Druk op de "volume"-knop om het geluid tijdelijk te dempen. Het woord "PAUSE" verschijnt op het display.

RDS AF-functie (automatisch afstemmen)



RDS AF-functie (automatisch afstemmen)

Als u afstemt op een zender met een RDS-code, wordt op het display eerst de frequentie weergegeven en vervolgens de naam van de zender in letters. Met deze AF-zoekfunctie sient het toestel automatisch af op de sterkste zender van het geselecteerde programma.

Als u naar een RDS-zender met een zwakke ontvangst wilt blijven luisteren, gaat u als volgt te werk:

Houd de **"RADIO"**-toets langer dan 2 seconden ingedrukt. De vermelding **"AF OFF"** verschijnt gedurende 1 seconde op het display.

Herhaal deze handeling als u de AF-zoekfunctie weer wilt inschakelen. De vermelding **"AF ON"** verschijnt gedurende 1 seconde op het display.

"AF ON", sterkste zender wordt

"AF OFF", automatisch opgezocht
automatische zoekfunctie is
inactief

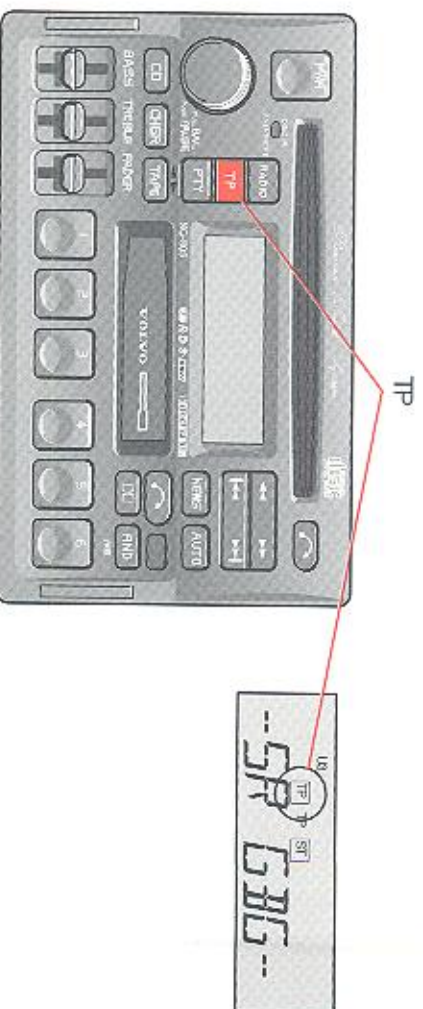
AF staat voor automatisch opzoeken van een
alternatieve frequentie.

A - Zoekend afstemmen omhoog/ omlaag

Druk op de linkerkant van de afstemtoets om af te stemmen op lagere frequenties en op de rechterkant om af te stemmen op hogere frequenties.

De radio zoekt de volgende zender met een goede ontvangst op en stopt daar. Druk opnieuw op de afstemtoets als u wilt blijven zoeken.

Als de toetsen **"TP"** (Traffic Programme; verkeersinformatieprogramma), **"News"** (nieuws) en **"PTY"** (Programmatype) zijn ingeschakeld, stoppen de **"ZOEK"** en **"AUTO"**-functies alleen bij zenders die dat soort informatie uitzenden.



Verkeersinformatieprogramma (TP)

Als u de "TP"-toets (Traffic Programme) korter dan 0,9 seconde indrukt, vangt het apparaat de RDS-zenders op die verkeersinformatie uitzenden. Als deze functie is ingeschakeld, verschijnt de vermelding "TP" op het display. Als het apparaat op cassette- of CD-mode staat, stemt de radio op de achtergrond automatisch af op een sterke FM-zender die de verkeersinformatie uitzendt. Als u een cassette of een CD afspeelt op het moment dat er verkeersinformatie wordt uitgezonden, wordt de cassette- of de CD-speler onderbroken en ontvangt u de informatie op het geluidsniveau dat u van tevoren voor het beluisteren van verkeersinformatie heeft ingesteld.

Zelfs als u het geluid helemaal heeft uitgekraaid, ontvangt u het bericht op het ingestelde geluidsniveau. Als het bericht is afgelopen, schakelt het apparaat automatisch over op het voorgaande geluidsvolume. De cassette- of CD-speler wordt weer ingeschakeld.

- De verkeersinformatie komt alleen door als **TP** en TP tegelijkertijd op het display staan.
- Als er alleen TP op het display staat, wordt er door de gekozen zender geen verkeersinformatie uitgezonden.
- Druk langer dan 0,9 seconde op de **TP**-toets als u prioritaair wilt laten zoeken naar zenders die verkeersinformatie uitzenden.

De vermelding "TP S ON" verschijnt op het display.

- Druk langer dan 0,9 seconde op de **TP**-toets als u naar een zwakke zender wilt blijven luisteren die geen verkeersinformatie uitzendt. De vermelding "TP S OFF" verschijnt op het display. Dit kan handig zijn als u in het grensgebied van een zender bent.
- Druk korter dan 0,9 seconde op de **TP**-toets als u de verkeersinformatie die ontvangen wordt, wilt negeren.
- Druk langer dan 0,9 seconde op de **CHGR**-toets als u wilt overschakelen van TA LA naar TA lokaal

TA = Verkeersinformatie

TA LA = op lange afstand

TA lokaal = lokale verkeersinformatie



Nieuws aan/uit

Druk op "NEWS" om de nieuwsfunctie in te schakelen. Er verschijnt een korte tekst met "NEWS" op het display. Druk opnieuw op "NEWS" om de functie uit te schakelen.

Zodra er een nieuwsbericht wordt uitgezonden, worden alle andere functies van het apparaat onderbroken, met inbegrip van de cassette- en de CD-speler en de CD-wisselaar, zodat u naar het nieuwsbericht kunt luisteren.

Als u de "NEWS"-toets indrukt terwijl er een nieuwsbericht wordt uitgezonden, wordt het programma onderbroken. De nieuwsfunctie blijft echter ingeschakeld en de radio zal het volgende nieuwsbericht afvachen.

Druk korter dan 0,9 seconde op de "NEWS"-toets als u de NEWS-functie wilt negeren wanneer er een nieuwsbericht wordt uitgezonden.



Programmatypes



Definitie van de termen waarmee de programmatypes worden aangeduid

Display			
1. Nieuws	<i>NEWS</i>	6. Toneel	<i>DRAMA</i>
2. Actualiteiten	<i>AFFAIRS</i>	7. Cultuur	<i>CULTURE</i>
3. Informatie	<i>INFO</i>	8. Wetenschap	<i>SCIENCE</i>
4. Sport	<i>SPORT</i>	9. Gevarieerd	<i>VARIED</i>
5. Opvoeding	<i>EDUCATE</i>	10. Popmuziek	<i>POP M</i>
		11. Rockmuziek	<i>ROCK M</i>
		12. Lichte muziek	<i>M.O.R.M.*</i>
		13. Licht klassiek	<i>LIGHT M</i>
		14. Ernstig klassiek	<i>CLASSIC</i>
		15. Andere muziek	<i>OTHER M</i>

* Middle Of the Road Music

10:30



Programmatype

Met de "PTY"-functie kunt u op elk moment een ander type programma kiezen. Als u naar een bepaald programmatype wilt zoeken, gaat u als volgt te werk:

1. Druk de "PTY"-toets korter dan 0,9 seconde in. Het type van het programma waarop u heeft afgestemd verschijnt op het display.
2. U kunt de verschillende programmatypes overlopen door telkens korter dan 0,9 seconde op de afstemtoets te drukken. Druk langer dan 0,9 seconde op de toets om de types sneller te overlopen.
3. Als u een programmatype heeft gevonden dat u wilt selecteren, drukt u op de "PTY"-toets om de radio opdracht te geven het geselecteerde programmatype te zoeken. Uw keuze wordt door een
 4. Wanneer er een programma van het gewenste type is gevonden, verschijnt de naam van het programma gedurende 5 seconden op het display. Indien er geen programma van het gewenste type wordt gevonden, verschijnt de vermelding "NO PTY" gedurende 5 seconden op het display en blijft de radio de vorige zender uitzenden.
 5. Om de taal op het display te veranderen, zet u de radio uit. Druk voortdurend 5 in en houdt hem ingedrukt terwijl u de radio weer aanzet. U kunt een andere taal kiezen door een van de voorkeuze-toetsen 1, 2, 3 of 4 in te drukken. De nieuwe instelling van de taal wordt na 5 seconden automatisch in het geheugen opgeslagen, maar kan ook worden opgeslagen door voorkeuze-toets 5 in te drukken.

sterreijc * op het display bevestigd. Terwijl de radio zoekt, verschijnt het woord "WAIT" op het display.



Programmatypes - Prioriteit

De **Prioriteitsmode** doorbreekt, net als de TP-mode, het afspelen van cassettes of CD's. Als u bijvoorbeeld prioriteit heeft gegeven aan klassieke muziek, wordt het cassettedeck of de CD-speler onderbroken om de klassieke muziek te kunnen ontvangen.

Als u de "PTY"-toets langer dan 0,9 seconde indrukt, verschijnen het type van het ontvangen programma en in kleine letters de vermelding "PTY PRIO" op het display.

Vervolgens verschijnt de vermelding "PTY PRIO" op het display en daarna met een sterretje het van tevoren gekozen programmatype (of "NO PTY" als u geen programmatype had gekozen).

Druk vervolgens korter dan 0,9 seconde op de afstemtoets om het gewenste programmatype op te zoeken en te selecteren.

10:32

Druk op de "PTY"-toets als u een programmatype hebt gevonden waaraan u prioriteit wilt geven. Uw keuze wordt bevestigd met een sterretje * op het display.

De radio schakelt nu weer over op de voorgaande mode en zoekt met behulp van EON-informatie (Enhanced Other Network) naar het geselecteerde programmatype. Indien het geselecteerde programmatype niet onmiddellijk wordt gevonden, blijft de radio zoeken en zodra hij het geselecteerde programmatype heeft gevonden schakelt hij over op de desbetreffende zender. Er verschijnt een kleine letter "P" in de kanaalindicator op het display.



Programmatypes - Prioriteit

Druk de "PTY"-toets korter dan 0,9 seconde in indien u een gekozen programmatype wilt negeren wanneer het de andere functies doorbreekt.

Druk de "PTY"-toets langer dan 0,9 seconde in als u de PTY-prioriteitsfunctie wilt uitschakelen.

Regionale programma's - Aan/uit

Druk de RND-toets in als u naar een regionaal programma luistert en naar dat specifieke programma wilt blijven luisteren, ook als u in een regio komt waar een ander regionaal programma wordt uitgezonden.

De vermelding "REG ON" verschijnt op het display. Druk dezelfde toets opnieuw in als u niet naar een specifiek regionaal programma wilt luisteren. Op het display verschijnt de vermelding "REG OFF".



A - Volume TP/nieuws

Het volume voor verkeersinformatie en nieuws regelen:

1. zet de radio uit en weer aan terwijl u de "TP"- of de "NEWS"-toets ingedrukt houdt;
2. regel het volume en druk op de "TP"- of de "NEWS"-toets om de nieuwe instelling op te slaan.

Andere mogelijkheid: als u het volume bijstelt terwijl er een verkeersbericht wordt uitgezonden, wordt deze instelling automatisch opgeslagen.

B - Volume PTY

Het volume voor PTY-berichten regelen:

1. zet de radio uit en weer aan terwijl u de "PTY"-toets ingedrukt houdt;
2. regel het volume en druk op de "PTY"-toets om de nieuwe instelling op te slaan.

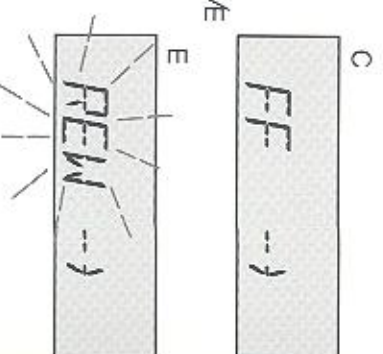
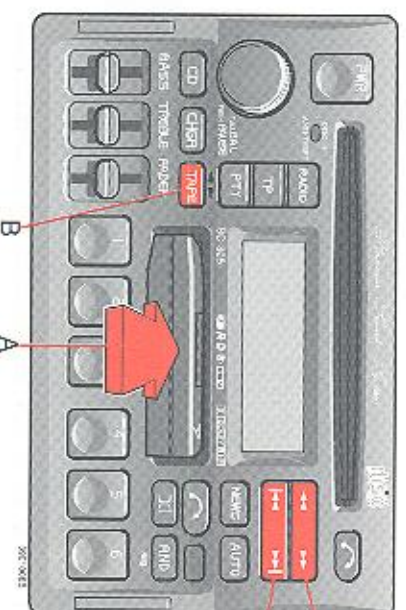
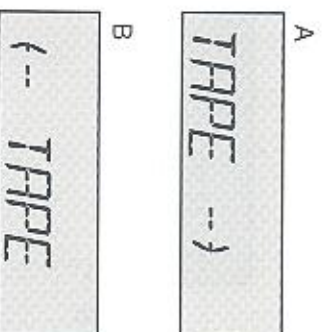
Andere mogelijkheid: als u het volume bijstelt terwijl de PTY-functie is ingeschakeld, wordt deze instelling automatisch opgeslagen.

C - Automatische geluidsregeling (ASC: Active Sound Control)

Met de ASC-functie wordt het geluidsniveau van het audio-systeem automatisch aangepast aan de snelheid van de auto.

Om de ASC uit te schakelen, drukt u de "CD"-toets in totdat de vermelding "ASC OFF" van het display is verdwenen. Om de ASC in te schakelen, drukt u de "CD"-toets in totdat de vermelding "ASC ON" op het display verschijnt (na ongeveer 2 seconden).

U kunt de gevoeligheid van de ASC-functie instellen door op de "CD + PWR"-toetsen te drukken. Door op de voorkeuzetoetsen 1, 2 of 3 te drukken, stelt u de functie in op respectievelijk lage, normale en hoge gevoeligheid van de ASC.



A - Cassette-opening

De cassette wordt met de open kant naar rechts in het cassette-deck gestoken (kant 1 of A van de cassette naar boven). Als de cassette in het deck wordt gestoken, wordt de radio uitsgeschakeld en begint het deck automatisch de cassette af te spelen. Met de vermelding "TAPE → " of "TAPE ← " op het display wordt aangegeven welke kant van de cassette wordt afgespeeld. Als de ene kant van de cassette is afgelopen, schakelt het deck automatisch over op de andere kant (auto-reverse). Ook als het apparaat is uitgeschakeld, kunt u er een cassette insteken of uithalen.

B - De cassette omdraaien

Druk op de toets om de andere kant van de cassette af te spelen.
De kant van de cassette die wordt afgespeeld, wordt vermeld op het display.

C - Snelspoelen

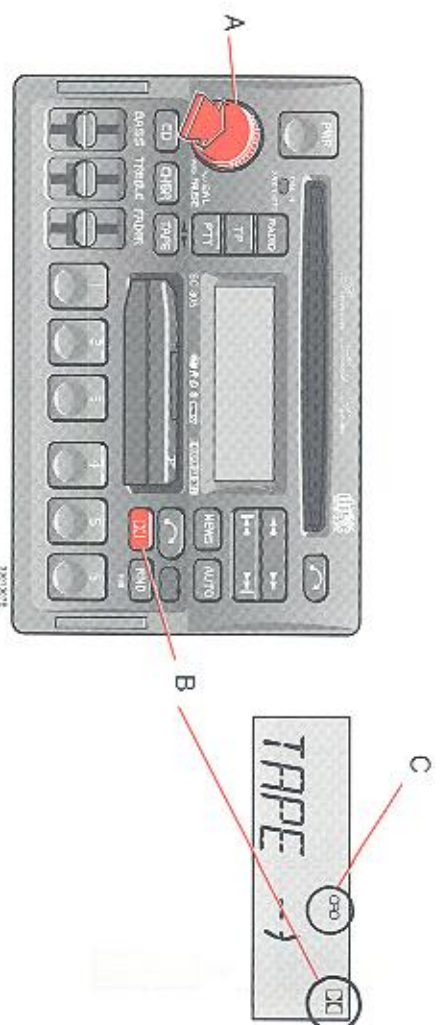
De cassette wordt voornutgespoeld met "FF" en teruggespoeld met "REW". Tijdens het snelspoelen geeft de indicator van de cassettekant "FF" of "REW" aan op het display.
U kunt het snelspoelen stoppen door opnieuw op de toets te drukken. De aanduiding "FF" of "REW" knippert terwijl er vooruit of achteruit wordt gespoeld.

D - toets (Volgende nummer)

Druk op de "NEXT" toets en de cassette spoelt automatisch verder naar het volgende nummer. Voor deze functie moet tussen de nummers een pauze van ongeveer 5 seconden zijn ingelast.

E - toets (Vorige nummer)

Druk op de "PREV" toets en de cassette spoelt automatisch terug naar het vorige nummer. Voor deze functie moet tussen de nummers een pauze van ongeveer 5 seconden zijn ingelast.
De aanduiding "FF" of "REW" knippert terwijl er vooruit of achteruit wordt gespoeld.



A - Pauze

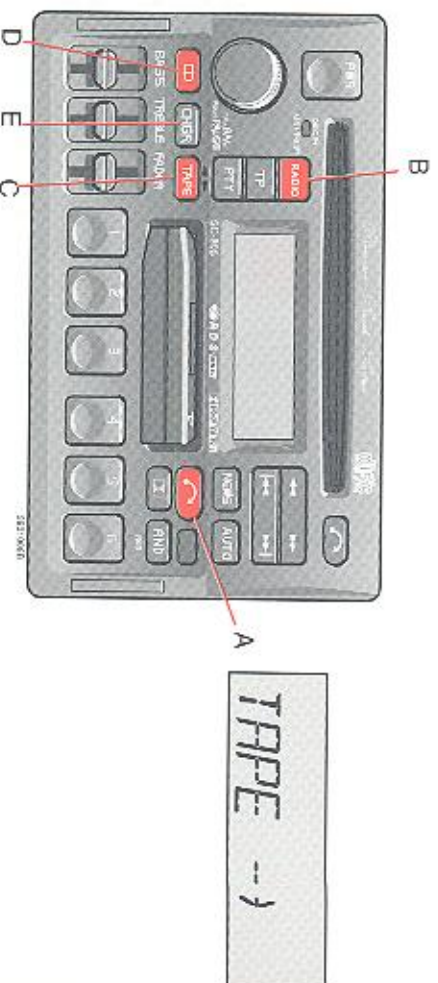
Als u op de "volume"-knop drukt, stopt het cassettedeck, valt het geluid weg en verschijnt het woord "PAUSE" op het display. Druk opnieuw op de knop om de cassette verder af te spelen.

B - Dolby B NR-toets

Druk op deze toets als u cassettes afspelt die zijn opgenomen met het Dolby B ruisonderdrukkingssysteem. Het Dolby-symbool  verschijnt op het display.

C - Metal-cassettes

Als u een metal-cassette afspelt, verschijnt de vermelding "CRO" op het display.



A - Cassette uitwerpen

Als de toets wordt ingedrukt, stopt het deek en wordt de cassette uit het deek geworpen. De radio wordt automatisch ingeschakeld. De radio, de CD-speler of de CD-wisselaar beginnen automatisch te spelen (afhankelijk van welke mode er was ingeschakeld voordat de cassette werd afgespeeld).

B - Terug naar radiomode

Druk op de "RADIO"-toets om terug te gaan naar de radiomode.

Als het apparaat teruggaat naar de radiomode, blijft de cassette in het deek zitten.

C - Terug naar cassettemode

Indien de cassettefunctie is uitgeschakeld en er een cassette in het deek zit, kunt u naar de cassettemode teruggaan door op de "TAPPE"-toets te drukken.

D - Terug naar CD-mode

Indien de CD-functie is uitgeschakeld en er een CD in de CD-speler zit, kunt u naar de CD-mode teruggaan door op de "CD"-toets te drukken.

E - Terug naar CD-wisselaarmode

Indien de CD-wisselaarfunctie is uitgeschakeld, kunt u naar de CD-wisselaarmode teruggaan door op de "CHGR"-toets te drukken.



A - Muziek zoeken

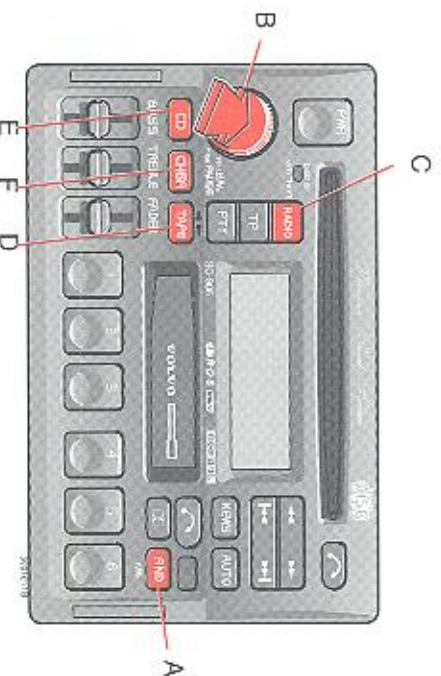
Druk op de " " of de " " toets om te zoeken binnen dezelfde track. Zolang u de toets indrukt, verschijnt de speelduur van de desbetreffende track op het display.

B - Een andere track selecteren

Druk op " " om de volgende track te selecteren en op " " om de vorige track te selecteren. Het nummer van de CD en van de gekozen track verschijnen op het display.

C - Weergave speelduur

Als u op de "CD"-toets drukt, verschijnt de speelduur van de track die wordt afgespeeld gedurende 5 seconden op het display.



A - Willekeurige volgorde

Druk op "RND" om de mode voor afspelen in een willekeurige volgorde in te schakelen. De tracks van de CD worden in willekeurige volgorde afgespeeld.

Als deze functie is ingeschakeld, verschijnt de vermelding "RND" op het display.

B - Pauze

Als u op de "volume"-knop drukt, stopt de CD-speler, het geluid valt weg en het woord "PAUSE" verschijnt op het display. Druk opnieuw op de knop om de CD-speler verder te laten spelen.

C - Terug naar radiomode

Druk op de "RADIO"-toets.

D - Terug naar cassettemode

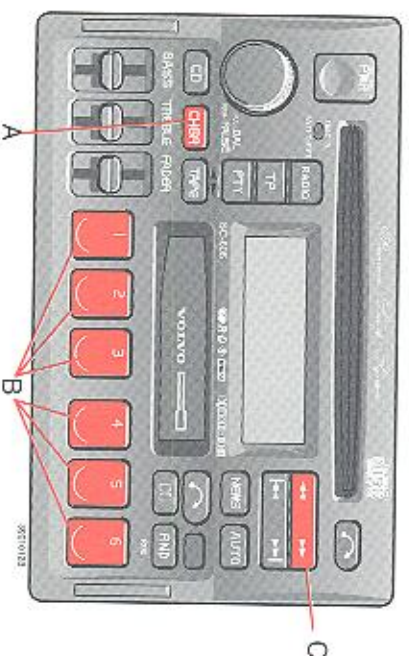
Indien er al een cassette in het deek zit, schakelt het cassette-dek weer in als u op de "TAPE"-toets drukt.

E - Terug naar CD-mode

Als de CD-functie is uitgeschakeld en er nog een CD in de speler zit, kunt u naar de CD-mode teruggaan door op de "CD"-toets te drukken.

F - Terug naar CD-wisselaarmode

Als de CD-wisselaarfunctie is uitgeschakeld, kunt u naar de CD-wisselaarmode teruggaan door op de "CHGR"-toets te drukken.



A - Keuzetoets CD-wisselaarmode

Druk op de "CHGR"-toets om de CD-wisselaarmode in te schakelen. De CD/track waarnaar u het laast hebt geluisterd, wordt verder afgespeeld. Als de cassette* van de CD-wisselaar leeg is, verschijnt "CD" op het display. Als u een CD-plaats selecteert die leeg is, worden het nummer van de CD en "CD 5-00" op het display vermeld en selecteert het apparaat automatisch de volgende CD.

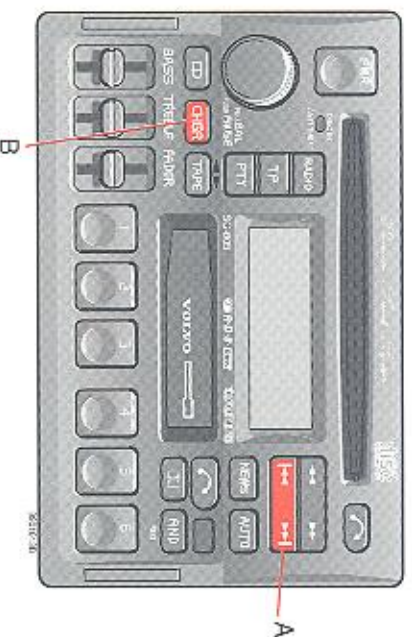
B - Keuzetoets CD-nummer

Druk een van de voorkeuzetoetsen (1-6) in om het gewenste CD-nummer te selecteren. De nummers van de geselecteerde CD en de gekozen track verschijnen op het display.

C - Muziek zoeken

Druk op de "←" of de "→" toets om te zoeken binnen een track. Zolang u de toets indrukkt, wordt de speeltijd van de track op het display aangegeven.

* De functies in verband met de CD-wisselaar zijn slechts van toepassing als de Volvo CD-wisselaar is aangesloten op het toestel. Deze wisselaar wordt op sommige modellen apart verkocht als extra uitrusting, op andere modellen is hij standaard geïntegreerd. Indien er geen CD-wisselaar is aangesloten op het toestel, wordt "NO CHGR" weergegeven wanneer u de wisselaarmode kiest.

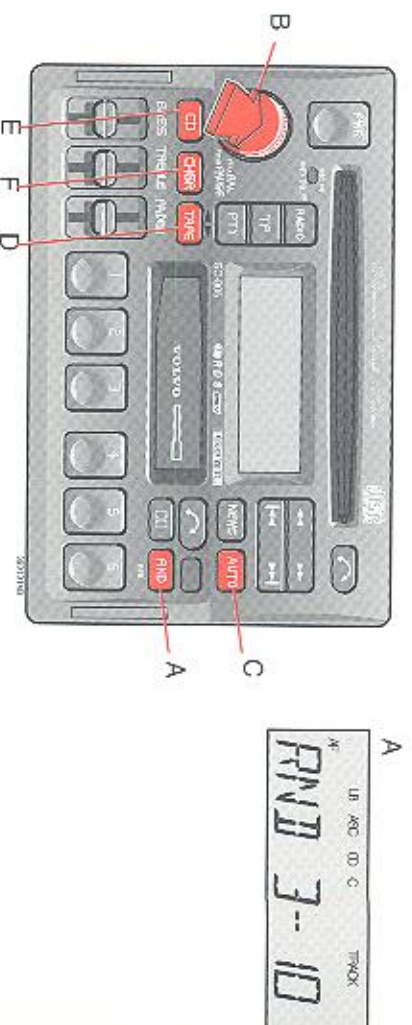


A - Een andere track selecteren

Druk op " " om de volgende track te selecteren en op " " om de vorige track te selecteren. De nummers van de geselecteerde CD en de gekozen track verschijnen op het display.

B - Weergave speelduur

Als u op de "CHGR"-toets drukt, verschijnt de speelduur van de track die wordt afgespeeld gedurende 5 seconden op het display.



A - Willekeurige volgorde

Druk op "RND" om de mode voor afspelen in een willekeurige volgorde in te schakelen. Van een willekeurige gekozen CD worden 4 tracks afgespeeld (ook willekeurige gekozen).

Vervolgens wordt op dezelfde manier een andere CD afgespeeld. Als deze functie is ingeschakeld, verschijnt de vermelding "RND" op het display.

B - Pauze

Als u op de "volume"-knop drukt, stopt de CD-speler, valt het geluid weg en verschijnt het woord "PAUSE" op het display. Druk opnieuw op de knop om de CD-speler verder te laten spelen.

C - Terug naar radionode

Druk op de "RADIO"-toets.

D - Terug naar cassettemode

Indien er al een cassette in het deek zit, schakelt het cassette-deck weer in als u op de "TAPE"-toets drukt.

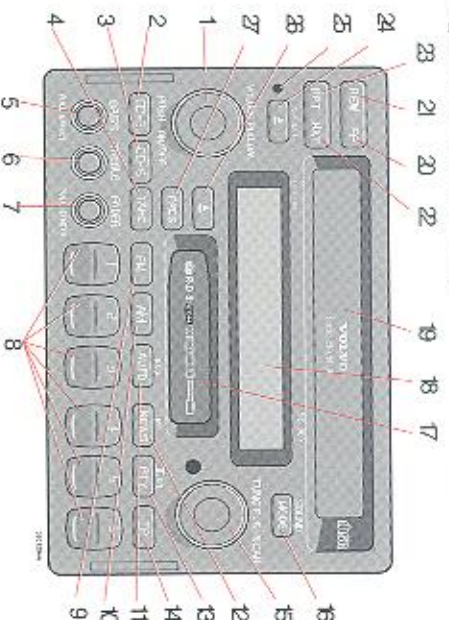
E - Terug naar CD-mode

Als de CD-functie is uitgeschakeld en er nog een CD in de speler zit, kunt u naar de CD-mode teruggaan door op de "CD"-toets te drukken.

F - Terug naar CD-wisselaarmode

Als de CD-wisselaarfunctie is uitgeschakeld, kunt u naar de CD-wisselaarmode teruggaan door op de "CHGR"-toets te drukken.

Audio-systeem SC-900 (bepaalde modellen)



1. Aan/uit (drukken)
 - Volume (draaien)
 - Balans (trekken en draaien)
2. CD-speler - aan/uit
3. CD-mode - aan/uit
4. Cassettedeck - aan/uit
5. • Regeling lage tonen
- Volumeregeling - geluidseffecten (trekken en draaien)
6. Regeling hoge tonen
7. • Balansregeling voor/achter
- Volumeregeling - centrale luidspreker (trekken en draaien)
8. Voorkeuzetoetsen
 - Keuzetoets cd3 cd-nummer 1-3
 - Keuzetoets cd6 cd-nummer 1-6
9. Keuzetoets golfengte (FM)
10. Keuzetoets golfengte (AM)
11. • Automatisch programmeren
- CD - afspelen in willekeurige volgorde
12. • Keuzetoets nieuws
- Keuzetoets radiotekst
13. • Keuzetoets programmatype
- Dolby B NR toets
14. Keuzetoets verkeersinformatieprogramma
15. • Manueel afstemmen
- CD-onder: muziek zoeken
- Scanning
16. Prologie Surround Sound
17. Cassette-openening
18. Display
19. CD-openening
20. Snel voorwaarts zoeken
- CD - voorwaarts zoeken
- Cassette - voorwaarts zoeken
- Radio - hogere frequentie
21. Snel achterwaarts zoeken
- CD - achterwaarts zoeken
- Cassette - achterwaarts zoeken
- Radio - lagere frequentie
22. • CD - volgende track
- Cassette - volgende nummer
- Radio - volgende zender (hogere frequentie)
23. • CD - herhaal vorige track
- Cassette - herhaal vorig nummer (lagere frequentie)
24. • CD - open
25. • Antidiefstal-LED
- CD - cd in speler
26. Uitwerptoets cassette
27. PROG - draainrichting cassette wijzigen



Codekaartje

Antidiefstallampje (LED)



Antidiefstalcode

De radio is voorzien van een antidiefstalcircuit. Als het apparaat uit de auto wordt gehaald of de accuvoeding wordt onderbroken, moet een speciale code worden ingevoerd om het toestel opnieuw te kunnen gebruiken.

Zie het radiocodekaartje dat bij uw voertuig werd geleverd of vraag uw leverancier om de juiste code.

Het antidiefstallampje knippert wanneer de auto geparkeerd is en de sleutel uit het contact verwijderd is.

Om de code in te voeren

Als het apparaat na installatie wordt ingeschakeld of wanneer het weer op de stroom wordt aangesloten en aanzet, verschijnt het woord 'CODE' op de display.

Voer met behulp van de voorkeuzetoetsen de code van vier cijfers in. Als u de juiste code invoert, is het toestel klaar voor gebruik. Als u een onjuiste code invoert, dient u opnieuw te beginnen en de juiste code in te voeren.

Onjuiste code

Als u een onjuiste code heeft ingevoerd, verschijnen de letters 'CODE Repeat' op de display. Voer de juiste code in. Na drie mislukte pogingen wordt het apparaat geblokkeerd en zal het twee uur lang geblokkeerd blijven. Op de display verschijnt 'System Off'.

- Tijdens deze twee uur moet:
- de accu aangesloten blijven;
 - de contactsleutel op stand 'I' blijven;
 - het apparaat ingeschakeld blijven.
- Controleer of de koplampen uit zijn om te voorkomen dat de accu leegloopt.
- Voer de code opnieuw in zodra de twee uren voorbij zijn.



A - Aan/uit-schakelaar

Druk op de toets om de radio aan/uit te schakelen.

B - Volumeregeling

Draai de knop naar rechts om het geluidsvolume te verhogen. De volumeregelaar is elektronisch en heeft geen eindstand.

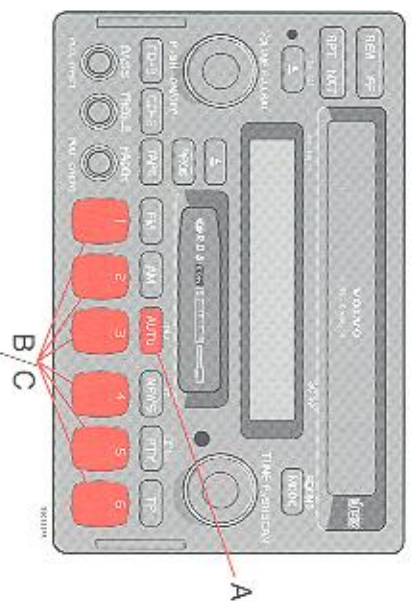
C - Keuzeloets golflengte

U kiest de gewenste golflengte door op de toets 'FM' of 'AM' te drukken. De naam van de zender en de golflengte verschijnen op de display.

OPMERKING: Er zijn drie FM-golflengtes en één AM-golflengte. Hierdoor kunt u 3 x 6 FM-zenders en 6 AM-zenders in het geheugen opslaan. Door herhaaldelijk op de FM-toets te drukken, kunt u kiezen tussen FM 1, FM 2 en FM 3.

D - Manueel afstemmen

Draai deze knop naar rechts om op hogere frequenties af te stemmen en naar links om op lagere frequenties af te stemmen. De frequentie waarop u heeft afgestemd, verschijnt op de display.



A - Automatisch programmeren (autostore)

De voorgeprogrammeerde zenders onder de voorkeuzezoetsen 1-6 worden niet gewist door het gebruik van deze functie.

Met deze functie worden automatisch maximaal 10 sterke AM- of FM-zenders opgezocht en in een afzonderlijk geheugen opgeslagen.

Dit is vooral handig als u in gebieden bent

waar u de frequentie van de zenders niet kent.

1. Houd de 'AUTO'-toets minstens 1 seconde ingedrukt. Een aantal sterke zenders (max. 10) op de gekozen golfrequentie worden nu automatisch in het geheugen opgeslagen.

De letter 'A' verschijnt rechts op de display.

Als er geen sterke zenders kunnen worden ontvangen, verschijnt 'No Station' op de display.

2. Druk de 'AUTO'-toets kort in (kortere dan 1 seconde) als u wilt overschakelen naar een andere automatisch opgeslagen zender. Telkens als u de toets kort indrukt, zoekt het apparaat naar een nieuwe opgeslagen zender.

B - Manueel frequenties programmeren

1. Stem af op de gewenste frequentie.
2. Druk een voorkeuzezoets in (het geluid valt weg) en houd hem ingedrukt totdat u weer geluid krijgt (ongeveer twee seconden).
3. De frequentie is nu onder deze voorkeuzezoets opgeslagen.

C - Voorkeuzezoetsen

Druk op een voorkeuzezoets om een voorgeprogrammeerde radiofrequentie te selecteren.

De ingestelde frequentie verschijnt op de display.



AF-functie

(automatisch afstemmen)

Als u afstemt op een zender met een RDS-code, wordt op de display eerst de naam weergegeven en vervolgens de frequentie van de zender. Met deze AF-zoekfunctie stemt het toestel automatisch af op de sterkste zender van het geselecteerde programma.

Houd de **FM**-toets minstens twee seconden ingedrukt. De vermelding 'AF Switch ON' verschijnt gedurende twee seconden op de display. Als u de AF-zoekfunctie weer wil uitschakelen, drukt u de FM-toets kort in (korter dan 1 seconde). De vermelding 'AF Switch OFF' verschijnt op de display.

'AF Switch ON'

'AF Switch OFF'

- sterkste zender wordt automatisch opgezocht
- automatische zoekfunctie is inactief

A - Zoekend afstemmen omhoog/omlaag

Druk op de linkerkant van de afstemtoets om af te stemmen op lagere frequenties en op de rechterkant om af te stemmen op hogere frequenties. De radio zoekt de volgende zender met een goede ontvangst op en stopt daar. Druk opnieuw op de afstemtoets als u wil blijven zoeken.

Als de 'TP'-toets (Traffic Programme:

verkeersinformatieprogramma), is ingedrukt, worden alleen zenders gezocht die verkeersinformatie uitzenden.

B - Scanning

Druk op deze toets om vijf seconden naar elke zender te luisteren. Als het apparaat in de cassette- of cd-mode staat, zal elk nummer tien seconden hoorbaar zijn. Druk nogmaals op de toets om deze functie uit te schakelen.



Verkeersinformatieprogramma (TP)

Als u de "TP"-toets korter dan 0,9 seconde indrukt, vangt het apparaat de RDS-zenders op die verkeersinformatie uitzenden. Als deze functie is ingeschakeld, verschijnt de vermelding "TP" op de display. Als u een cassette of een cd afspeelt op het moment dat er verkeersinformatie wordt uitgezonden, wordt de cassette- of de cd-speler onderbroken en ontvangt u de informatie op het geluidsniveau dat u van tevoren voor het beluisteren van verkeersinformatie had ingesteld.

Als het bericht is afgelopen, schakelt het apparaat automatisch over op het voorgaande geluidsvolume. De cassette- of cd-speler wordt weer ingeschakeld.

- De verkeersinformatie komt alleen door als er TP op de display staat.

10:50

- Als de letters TP knipperen, betekent dit dat er geen verkeersinformatie uitgezonden wordt door de gekozen zender of dat de zender te zwak is.
- Na 70 seconden hoort u een bieptoon, wat betekent dat u moet overschakelen naar een sterkere zender met verkeersinformatie. Om dit signaal te desactiveren: Druk de TP-toets in en schakel de radio in. "TP Alarm on/off" verschijnt op de display. Druk de TP-toets in om te wisselen tussen TP Alarm aan en uit. Na 5 seconden werkt de radio weer op de normale manier.
- Als u prioriteit wil geven aan verkeersinformatie van een bepaalde zender, drukt u tegelijkertijd op de TP-toets en op de voorkeuzetoets van de gewenste zender. De vermelding "Prio Set" en de naam van de zender verschijnen op de display.

Voordat u dit kunt doen, moet u de gewenste verkeersinformatiezender opslaan onder de voorkeuzetoets.

- Als u wilt controleren welke zender u hiervoor hebt gekozen, drukt u tweemaal op de TP-toets. De vermelding "TP Prio On" verschijnt op de display. Daarna verschijnen de naam van de zender, "Prio Set" en het nummer van de voorkeuzetoets waaronder u de zender hebt opgeslagen op de display.
- Als u deze prioriteit wilt annuleren, drukt u langer dan twee seconden op de TP-toets. De vermelding "Clear" verschijnt op de display, evenals het nummer van de zender.
- Als u niet langer naar de verkeersinformatie wilt luisteren, maar wel wilt dat de radio klaar staat voor de volgende aankondiging, drukt u korter dan 0,9 seconde op de TP-toets.

Programmatype

Programmatypes

1. Nieuws
2. Zaken
3. Info
4. Sport
5. Vorming
6. Toneel
7. Cultuur
8. Wetenschap
9. Gevaarceerd
10. Popmuziek
11. Rockmuziek



12. Lichte
13. Licht klassiek
14. Klassiek
15. Andere muziek
16. Muziek *
17. Spraak **
18. Alarm

U kunt kiezen uit Zweeds, Frans, Duits en Engels als taal voor de display door kort op de **PROG**-toets te drukken als de radio in de 'PTY'-mode staat.

*Er wordt een muziekprogramma geselecteerd

**Er wordt een praatprogramma geselecteerd

Programmatype

Met de 'PTY'-functie kunt u een ander type programma kiezen. Als u naar een bepaald programmatype wil zoeken, gaat u als volgt te werk:

1. Druk de 'PTY'-toets korter dan 0,9 seconde in. Het programmatype van de opgeslagen zender verschijnt op de display.
2. U kunt de verschillende programmatypes overlopen door aan de afstemknop te draaien.
3. Als u een programmatype heeft gevonden dat u wil selecteren, drukt u op de afstemtoets om de radio opdracht te geven het geselecteerde programmatype te zoeken. Terwijl de radio zoekt, wordt het gekozen programmatype vermeld op de display.

4. Indien de radio een programma van het gewenste type vindt, stemt hij daarop af en de naam van de zender verschijnt op de display. Indien er geen programma van het gewenste type wordt gevonden, verschijnt de melding 'No PTY' gedurende vijf seconden op de display en keert de radio terug naar de vorige zender.

5. De taal die wordt gebruikt op de display kan worden gewijzigd. Druk op de **PROG**-toets om van taal te veranderen (Zweeds, Frans, Duits, Engels).



PTY voor voorkeuzetoetsen

De voorkeuzetoetsen zijn voorgeprogrammeerd met volgende programmatypes:

- Toets 1 - Popmuziek
- Toets 2 - Klassiek
- Toets 3 - Gevarieerd
- Toets 4 - Rockmuziek
- Toets 5 - Sport
- Toets 6 - Andere muziek

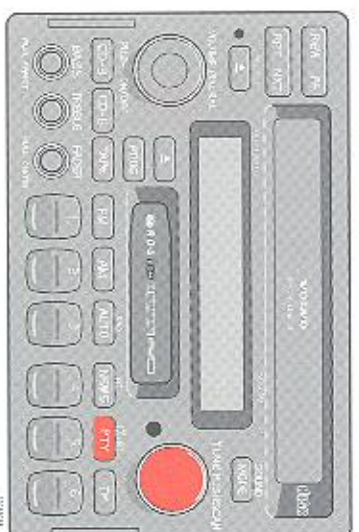
Om deze instellingen zelf te herprogrammeren:

- Druk de 'PTY'-toets korter dan 1 seconde in.
- Draai de knop voor manueel afstemmen om een ander programmatype te kiezen.
- Druk een van de voorkeuzetoetsen minstens 2 seconden in om het nieuw gekozen programmatype op te slaan.

PTY en de voorkeuzetoetsen

Druk een van de voorkeuzetoetsen in om een programmatype te kiezen. Het gekozen programmatype en de naam van de zender verschijnen op de display. Druk dezelfde voorkeuzetoets opnieuw in om hetzelfde programmatype op een andere zender te kiezen.

Programmatypes - Prioriteit



Programmatypes - Prioriteit

De prioriteitsmode doorbreekt, net als de TP-mode, het afspelen van cassettes of cd's. Als u bijvoorbeeld prioriteit heeft gegeven aan klassieke muziek, wordt het cassette-deck of de cd-speler onderbroken om de klassieke muziek te kunnen ontvangen.

Als u de 'PTY'-roets langer dan 0,9 seconde indrukt, verschijnt de vermelding 'Select PTY' op de display.

U kunt nu de verschillende programmatypes doorlopen door aan de afstemknop te draaien.

Als u een programmatype hebt gevonden waaraan u prioriteit wilt geven, drukt u nogmaals langer dan 0,9 seconde op de "PTY"-toets. Uw keuze verschijnt op de display.

De radio schakelt nu weer over op de voorgaande mode en zoekt met behulp van EON-informatie (Enhanced Other Network) naar het geselecteerde programmatype. Op de display verschijnt in kleine letters 'PTY PRI0'. Indien het geselecteerde programmatype niet onmiddellijk wordt gevonden, blijft de radio zoeken. Zodra hij het geselecteerde programmatype heeft gevonden schakelt hij over op de desbetreffende zender. Rechts op de display verschijnen het gekozen programmatype en de letter 'P'.



Programmatype annuleren

Indien u een van de eerder gekozen prioriteiten wil annuleren, drukt u langer dan 0,9 seconde op de **PTY**-toets. Op de display verschijnen 'Pro Off' en het programmatype dat u wil annuleren.

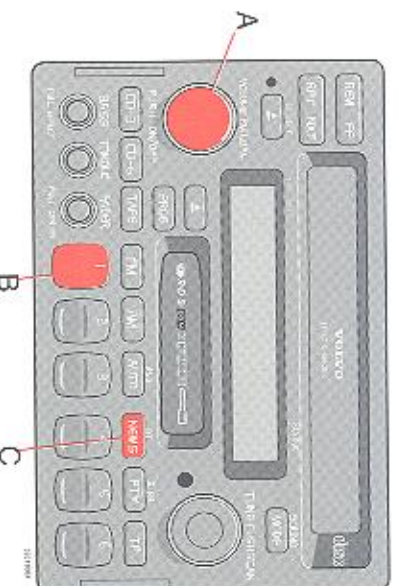
Indien u de ontvangst van een programmatype met prioriteit wil onderbreken, drukt u op de **PTY**-toets (korter dan 0,9 seconde).

Regionale radioprogramma's

Als u naar een regionaal programma aan het luisteren bent en u wilt overschakelen naar een ander radioprogramma, moet u op de voorkeuzetoets drukken die correspondeert met het gewenste regionale radioprogramma.

Telkens als u op een voorkeuzetoets drukt, ontvangt u een nieuwe regionale zender, mits het signaal sterk genoeg is.

Deze functie werkt alleen als de radiozenders met elkaar communiceren met behulp van EON-informatie.



A - Volume voor verkeers-informatie, nieuws en PTY-prioriteit

Als u het volume wijzigt tijdens een verkeersbericht, een nieuwsprogramma met prioriteit of terwijl er een programma met PTY-prioriteit werkzaam is, wordt het gekozen geluidsniveau automatisch opgeslagen.

B - Automatische volumeregeling

De Auto Volume-functie past zowel het geluidsniveau als de frequentie automatisch aan de snelheid van de auto aan. Deze functie kan worden in- en uitgeschakeld door voorkeuzetoets 1 ingedrukt te houden wanneer u de radio aanzet. De gewenste instelling (ON of OFF) verschijnt op de display. Om deze functie om te schakelen drukt u voorkeuzetoets 1 kort in. Na vijf seconden werkt de display weer normaal.

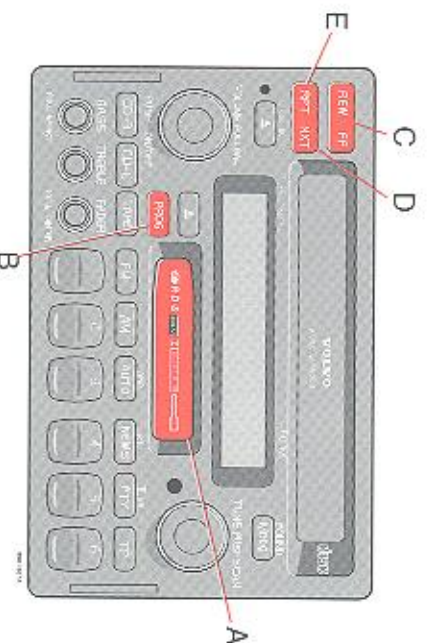
C - Radio-Tekst

Sommige RDS-zenders zenden algemene informatie uit over programma's, muziek, het weer enz. in tekstformaat. Deze informatie kan worden weergegeven door de NEWS-toets zo'n 2 seconden ingedrukt te houden. Als er geen tekstinformatie beschikbaar is, verschijnt 'No Radio Text' op de display.

WAARSCHUWING!

De Radio-Tekst functie mag niet gebruikt worden door de bestuurder van meer de auto in beweging is, aangezien dit een verkeersrisico kan opleveren.





A - Cassette-openning

De cassette wordt met de open kant naar rechts in het cassette-deck gestoken (kant 1 of A van de cassette naar boven). Als de cassette in het deck wordt gestoken, wordt de radio uitschakeld en begint het deck automatisch de cassette af te spelen. Met de vermelding

"TAPE A" of "TAPE B" op de display wordt aangegeven welke kant van de cassette wordt afgespeeld. Als de ene kant van de cassette is afgelopen, schakelt het deck automatisch over op de andere kant (auto-reverse). De cassette kan tot vijf minuten nadat u de sleutel uit het contact hebt gehaald uit het apparaat gehaald worden.

Opmerking: De FF/REW- en NEXT/RPT-functies kunnen op de achtergrond werken. Druk de gewenste spoeltoets in en selecteer dan een andere functie. Het spoelen verloopt op de achtergrond, terwijl u luistert in een andere functie.

B - De draairichting van de cassette wijzigen (PROG)

Druk op deze toets om de andere kant van de cassette af te spelen. De kant van de cassette die wordt afgespeeld, wordt vermeld op de display.

C - Spoelen

De cassette wordt vooruitgespoeld met 'FF' en teruggespoeld met 'REW'. Tijdens het spoelen verschijnt 'FF' (fast forward) of 'REW' (rewind) op de display. U kunt het spoelen stoppen door opnieuw op de toets te drukken.

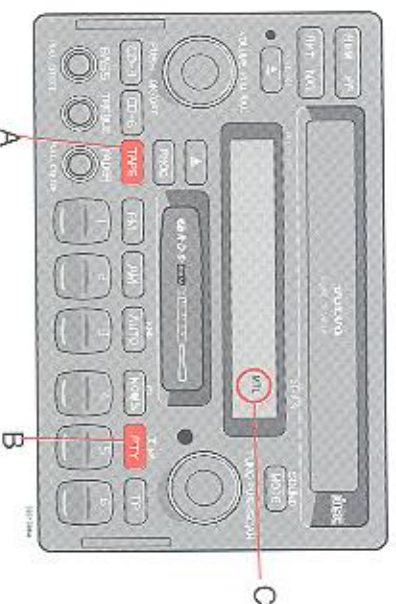
D - Volgend nummer

Als u op de 'NEXT'-toets drukt spoelt de cassette automatisch verder naar het volgende nummer. Voor deze functie moet tussen de nummers een pauze van ongeveer vijf seconden zijn ingelast.

E - Vorig nummer

Als u op de 'RPT'-toets drukt spoelt de cassette automatisch terug naar het begin van het zojuist beluisterde nummer. Voor deze functie moet tussen de nummers een pauze van ongeveer vijf seconden zijn ingelast.

De aanduiding 'NEXT' of 'RPT' knippert terwijl er vooruit of achteruit wordt gespoeld.



A - Pauze

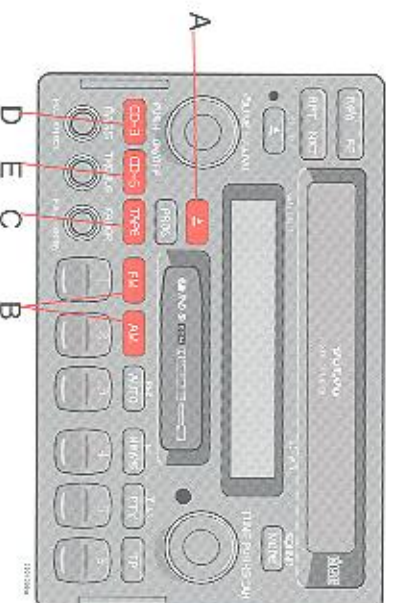
Als u op de **"TAPE"**-toets drukt, stopt het cassettedeck, valt het geluid weg en verschijnt het woord **"PAUSE"** op de display. Druk opnieuw op de toets om de cassette verder af te spelen.

B - Dolby B ruisonderdrukking

Druk op deze toets als u cassettes afspelt die zijn opgenomen met het Dolby B ruisonderdrukkingssysteem. Het Dolby-symbol  verschijnt op de display.

C - Metal-cassettes

Als u een metaal-cassette (CrO_2) afspelt, verschijnt de vermelding **"MTL"** op de display.



A - Cassette uitwerpen

Als de 'EJECT'-knop wordt ingedrukt, stopt het deck en wordt de cassette uitgeworpen. De radio, de cd3-speler of de cd6-wisselaar beginnen automatisch te spelen (afhankelijk van welke mode er was ingeschakeld voordat de cassette werd afgespeeld).

B - Terug naar radiomode

Druk op de FM-, AM- of Auto-toets om het apparaat weer in de radiomode te zetten. In dit geval blijft de cassette in het deck zitten.

C - Terug naar cassettemode

Indien de cassettefunctie is ingeschakeld en er een cassette in het deck zit, kunt u naar de cassettemode teruggaan door op de 'TAPE'-toets te drukken.

D - Terug naar cd3-mode

Indien de cd-functie is ingeschakeld, maar het magazijn wel in de cd-speler zit, kunt u naar de cd3-mode teruggaan door op de 'cd3'-toets te drukken.

E - Terug naar cd6-wisselaararmode

Indien de cd6-wisselaarfunctie is ingeschakeld, kunt u naar de cd6-wisselaararmode teruggaan door op de 'cd6'-toets te drukken.



A - Muziek zoeken

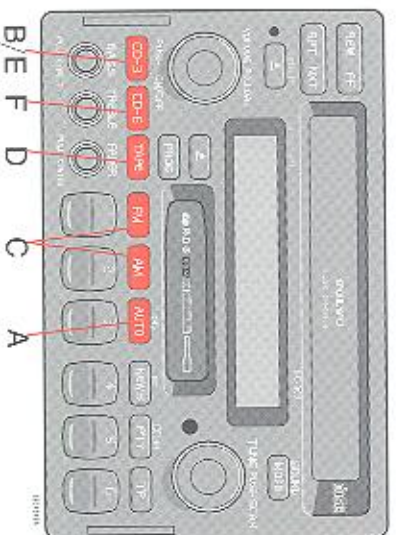
Druk op de 'FF' of de 'REW' toets om te zoeken binnen dezelfde track. Zolang u de toets indrukt, verschijnt de speelduur van de desbetreffende track op de display.

B - Een andere track selecteren

Druk 'NXT' in om de volgende track te selecteren en 'RPT' om de vorige track te herhalen. U kunt ook de manuele afstemknop gebruiken. De nummers van de geselecteerde cd en van de gekozen track verschijnen op de display.

C - Weergave speelduur

Als u op de 'FF' of 'REW'-toets drukt, verschijnt de speelduur van de track die wordt afgespeeld gedurende vijf seconden op de display.



A - Willekeurige volgorde

Druk op 'RND' om de mode voor afspelen in een willekeurige volgorde in te schakelen. De tracks van de cd worden in willekeurige volgorde afgespeeld. Als deze functie is ingeschakeld, verschijnt de vermelding 'RND' (random) op de display.

B - Pauze

Als u op de 'cd3'-knop drukt, stopt de cd-speler, het geluid valt weg en het woord 'Pause' verschijnt op de display. Druk opnieuw op de knop om de cd3-speler verder te laten spelen.

10:62

C - Terug naar radiomode

Druk op de 'FM'- of 'AM'-toets.

D - Terug naar cassettemode

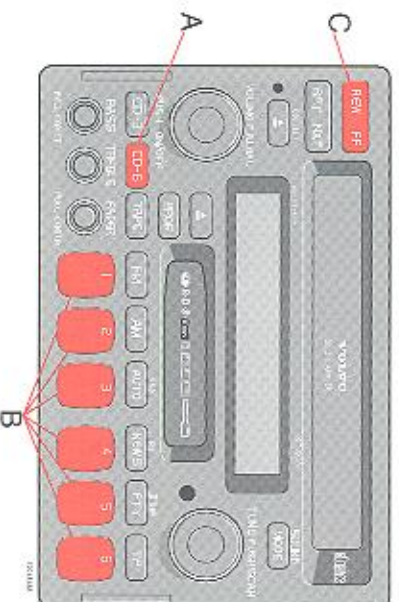
Indien er een cassette in het deek zit, gaat het cassettedeck weer spelen als u op de 'TAPE'-toets drukt.

E - Terug naar cd3-mode

Indien de cd3-functie is ingeschakeld, maar het magazijn wel in de cd-speler zit, kunt u naar de cd3-mode teruggaan door op de 'cd3'-toets te drukken.

F - Terug naar cd6-wisselaarmode

Indien de cd6-wisselaarfunctie is ingeschakeld, kunt u naar de cd6-wisselaarmode teruggaan door op de 'cd6'-toets te drukken.



A - cd6-wisselaar - aan

Druk op de 'cd6'-toets om de cd6-wisselaar-mode in te schakelen. De cd-track waarnaar u het laatst hebt geluisterd, wordt verder

afgespeeld. Als het magazijn* van de cd-wisselaar leeg is, verschijnt 'No Disc' op de display. Als u een cd-plaats selecteert die leeg

is, worden het nummer van de cd en 'CD X-00' op de display vermeld en selecteert het apparaat automatisch de volgende cd. Als er

geen magazijn in de wisselaar zit, verschijnt

'No Magazine' op de display.

X = cd-nummer

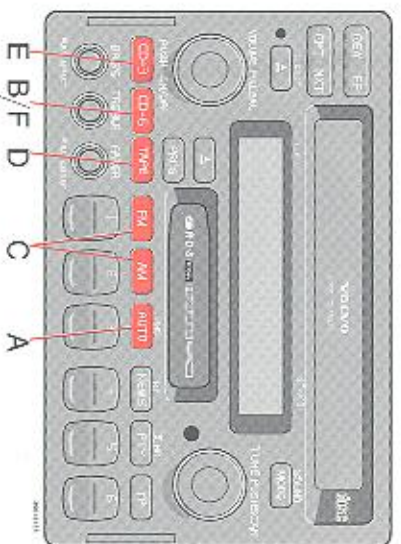
B - Keuzetoets cd-track

Druk op een van de voorkeuzetoetsen (1-6) om de gewenste cd-track te selecteren. De nummers van de geselecteerde cd en de gekozen track verschijnen op de display.

C - Muziek zoeken

Druk op 'FF' of 'REW' om te zoeken binnen een track. Zolang u de toets indrukt, wordt de speelduur van de track op de display aangegeven.

* De functies van de cd-wisselaar werken alleen als het apparaat verbonden is met de cd-wisselaar van Volvo, die standaard geleverd wordt bij een aantal modellen en afzonderlijk verkocht wordt als accessoire bij andere modellen. Als het apparaat niet verbonden is met een cd-wisselaar, gebeurt er niets als u op de cd6-knop drukt.



A - Willekeurige volgorde

Druk op 'RND' om de mode voor afspelen in een willekeurige volgorde in te schakelen. Van willekeurig gekozen cd's worden willekeurig gekozen tracks afgespeeld. Als deze functie is ingeschakeld, verschijnt de vermelding 'RND' (random) op de display.

B - Pauze

Als u op de 'cd6'-knop drukt, stopt de cd-speler, valt het geluid weg en verschijnt het woord 'Pause' op de display. Druk opnieuw op de knop om de cd6-wisselaar weer in te schakelen.

C - Terug naar radiomode

Druk op de 'FM'- of 'AM'-toets.

D - Terug naar cassettemode

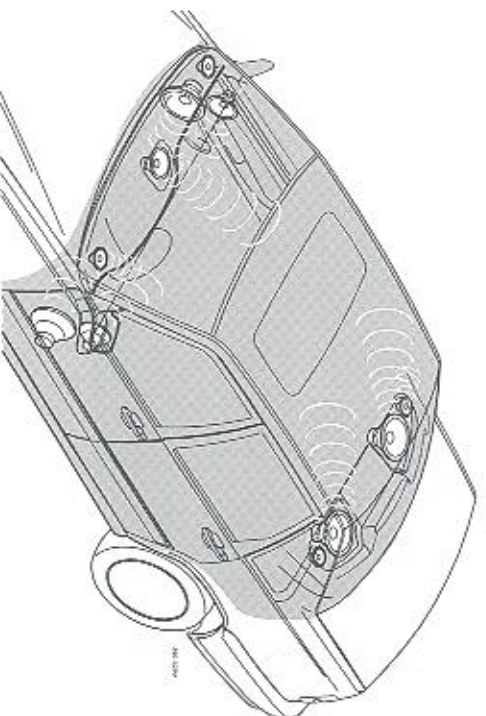
Indien er een cassette in het deck zit, gaat het cassettedeck weer spelen als u op de 'TAPF'-toets drukt.

E - Terug naar cd3-mode

Indien de cd3-functie is uitgeschakeld, maar het magazijn wel in de cd-speler zit, kunt u naar de cd3-mode teruggaan door op de 'cd3'-toets te drukken.

F - Terug naar cd6-wisselaar

Indien de cd6-wisselaarfunctie is uitgeschakeld, kunt u naar de cd6-wisselaarfunctie teruggaan door op de 'cd6'-toets te drukken.



Dolby Prologic Surround Sound

Dankzij een centrale luidspreker die is gemonteerd in het midden van het dashboard, biedt Dolby Prologic Surround Sound een veel helderder en realistischer geluid.

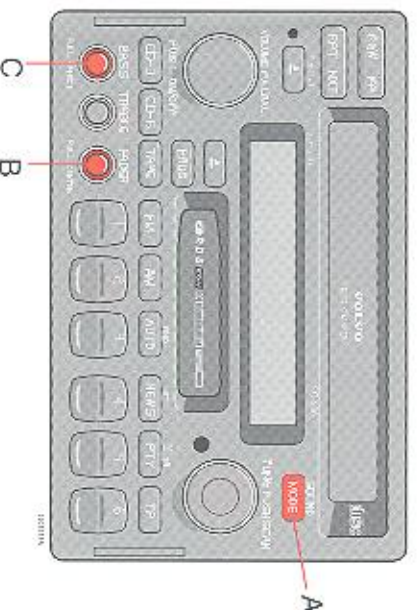
Door een verbinding met een speciale decoder (accessoire) en een centrale luidspreker (accessoire) worden de normale links/rechts-stereo-kanalen verdeeld over links-midden-rechts. Bovendien kan er een stereofonisch effect gecreëerd worden via de luidsprekers achterin de auto. Deze meerkanaalstereofonie boost de resonantie in een geluidsstudio na.

Tegenwoordig worden de meeste opnames zo gemaakt dat de zanger/solist op de voorgrond te horen is, terwijl het orkest over het gehele links/rechtspectrum als ook van achteren te horen is. Dolby Prologic Surround Sound biedt een geluidswaergave die veel dichterbij het origineel ligt.

10:66

Antenne - (Diversity, dubbel antennesysteem)

Sommige auto's zijn uitgerust met het Diversity dubbel antennesysteem (accessoire). Dit betekent dat de radio twee antenne-ingangen heeft in plaats van één en, dienovereenkomstig, dat de auto twee antennes heeft in plaats van één. Dankzij het dubbel antennesysteem kan de radio even-tuele storingen beter verwerken.



A - Inschakelen

Druk op de 'MODE'-knop om de centrale luidspreker en de decoder in te schakelen. De geselecteerde mode verschijnt op de display. '3 CH' = alleen centrale luidspreker ingeschakeld

'Dolby Prologic' = Dolby Prologic is ingeschakeld met stereofonisch effect uit achterste luidsprekers.

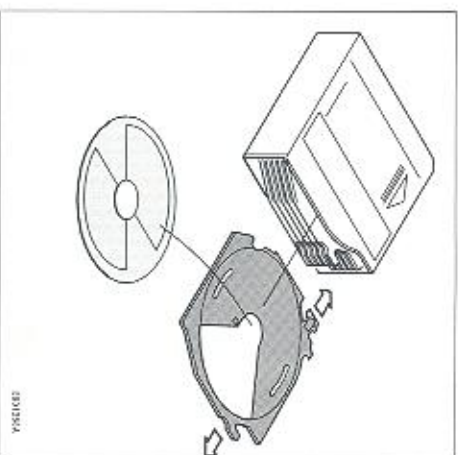
B - Volumeregeling centrale luidspreker

Trek de knop naar buiten om het volume van de centrale luidspreker te regelen.

C - Volumeregeling stereofonisch effect

Trek de knop naar buiten om het volume te regelen van de geluidseffecten uit de achterste luidsprekers (geldt alleen voor 5 CH Dolby Prologic)

*Werkt niet in radiomode (FM of AM)

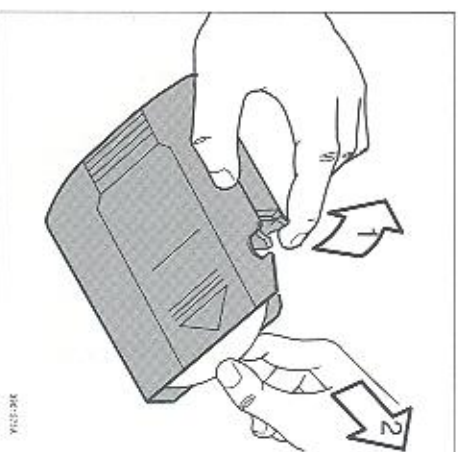


Cassette met 6 Cd voor Cd-wisselaar

CD-wisselaar

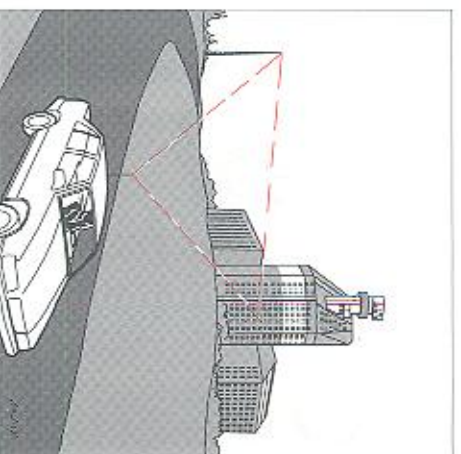
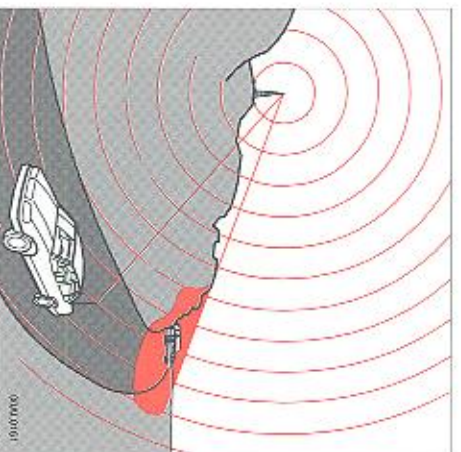
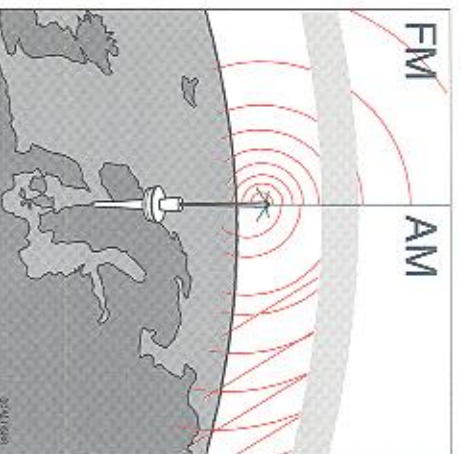
De cd-wisselaar, die afzonderlijk leverbaar is, wordt geladen via een magazijn met 6 cd's. Extra magazijnen zijn verkrijgbaar bij uw Volvo-dealer. Doe de cd's in de laajes met het etiket naar boven (A). Laad het magazijn en sluit het deksel. U kunt het magazijn eruit halen door op de uitwerptoets (B) te drukken. Verwijder de cd's door de laajes uit het magazijn te trekken (C).

Het magazijn kan ook geladen of uitgeworpen worden als het apparaat is uitgeschakeld.



Tips voor cd-gebruik

- Verwijder eventuele bramen aan de binnen- en buitenrand van een cd die u voor de eerste keer gebruikt door met de schacht van een pen of een soortgelijk voorwerp langs de randen van de cd te strijken.
- Gebruik alleen cd's van goede kwaliteit.
- Houd de cd's schoon. Reinig ze met een zachte, schone, antistatische doek, van binnen naar buiten wrijvend. Indien nodig kunt u de doek bevochtigen met een neutrale zeepoplossing. Goed laten drogen alvorens de cd af te spelen.
- Gebruik nooit reinigingsspray of antistatische vloeistof. Gebruik alleen reinigingsvloeistof die gemaakt is voor gebruik met cd's.
- Gebruik alleen cd's met de juiste afmetingen (gebruik nooit 3,5" cd's).
- Breng geen plakband of stickers aan op de cd zelf.
- Bij koud winterweer kan er condensatie optreden op cd's of optische componenten. De cd's kunnen gereinigd worden met een schone, antistatische doek. Het kan echter een uur duren voordat de optische componenten in de cd-speler droog zijn.
- Probeer nooit een cd af te spelen die op een of andere manier beschadigd is.
- Als ze niet gebruikt worden, moeten cd's in hun doosje bewaard worden. Laat ze niet in zeer warme ruimtes, in het directe zonlicht of in stoffige ruimtes liggen.



Radio signalen

U (FM) radiogolven lopen niet parallel aan het aardoppervlak en worden niet weerkaatst door de atmosfeer. Om deze reden is hun bereik beperkt.

M, L (AM) radiogolven lopen parallel aan het aardoppervlak en worden weerkaatst door de atmosfeer, waardoor ze een groter bereik hebben.

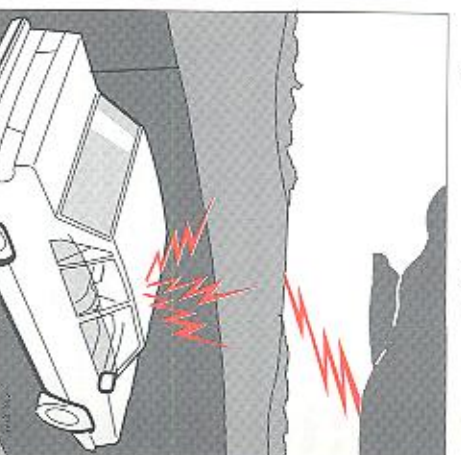
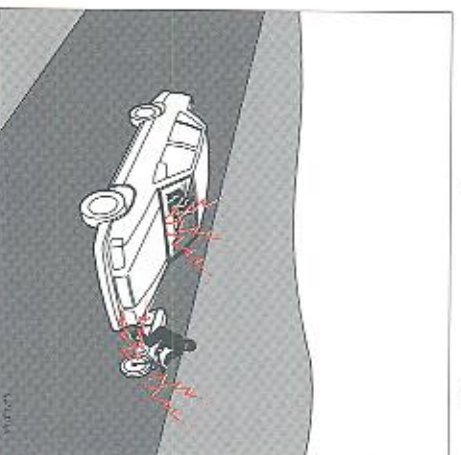
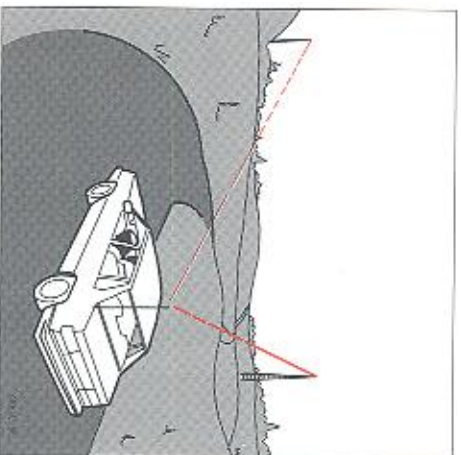
Zwakke ontvangst

Het beperkte bereik van U (FM) signalen, tezamen met het feit dat deze radiogolven gemakkelijk weerkaatst worden, zorgt ervoor dat ontvangstproblemen het vaakst voorkomen bij U (FM) signalen. Als de signalen geblokkeerd worden door hoge gebouwen of hooggelegen grond kan er storing optreden.

Storing

De reden dat een radio U (FM) signalen maar geen M/L (AM) signalen kan ontvangen in overdekte parkeergarages, onder bruggen e.d., ligt in het feit dat U (FM) signalen weerkaatst worden door solide voorwerpen zoals gebouwen. Het feit dat deze golven gemakkelijk weerkaatst worden betekent echter dat er storing kan optreden. Deze storing is het gevolg van het feit dat het weerkaatste signaal en het directe signaal de antenne kort na elkaar bereiken, waardoor ze elkaar opheffen. Dit probleem komt vaak voor in de bebouwde kom.

Interferentie, FM - storingsoorzaken, AM - storingsoorzaken



Interferentie

Als u naar een zwakke zender luistert in de nabijheid van een sterkere, kunnen beide zenders tegelijk ontvangen worden. Als de auto een paar meter wordt verplaatst, is het mogelijk dat het zwakkere signaal duidelijker ontvangen wordt.

FM - storingsoorzaken

De FM-ontvangst wordt beïnvloed door het elektrische circuit van voertuigen in de buurt van de auto, met name van voertuigen die niet onstoord zijn. De storing neemt toe als de zender zwak of niet goed afgestemd is. FM-ontvangst is niet zo gevoelig voor elektrische storingen als AM (MW/LW).

AM (MW/LW) - storingsoorzaken

MW/LW-ontvangst is gevoelig voor elektrische storingen van bijvoorbeeld elektriciteitsdraden, verlichting etc.

FM-stereo-ontvangst

Stereo-ontvangst stelt zeer hoge eisen aan de kwaliteit van het signaal, hetgeen betekent dat er een grotere kans bestaat dat de hierboven genoemde storingen optreden. Voor een goede stereo-ontvangst moet het signaal sterk zijn. Dit beperkt het effectieve bereik van de zender.

We hopen dat deze informatie nuttig is en u een beter begrip verschaft van de problemen met betrekking tot autoradio-ontvangst. De omstandigheden voor ontvangst zijn niet altijd optimaal, maar daarop kunnen wij uiteraard geen controle uitoefenen. Niettemin hebben we geprobeerd de Volvo-autoradio van een zodanige kwaliteit te maken dat u kunt genieten van de best mogelijke ontvangst, ongeacht de omstandigheden.

Radio-antenne, vierdeurs met elektrische antenne

OPMERKING: Schuif de antenne altijd in voordat u een automatische autowasplaats of een garage binnentreedt. De antenne moet minstens om de 8.000 km gereinigd worden, of vaker indien nodig. Gebruik Volvo-reinigings-spray (P/N 1161030-0) als reinigingsmiddel.

Spuut de spray op de antenne en veeg hem schoon en droog met een doek. Spuit er nogmaals spray op. Schuif de antenne in en uit en veeg hem opnieuw schoon en droog. Schuif de antenne 4-6 maal in en uit. Zorg ervoor dat de antenne een slote droog is en vrij van vuil en reinigingsmiddel.

Radio-antenne, vijfdeurs (bepaalde landen)

De radio-antenne zit bij de linker zijruit van de laadruiimte.

Als uw auto voorzien is van een audiosysteem dat in de fabriek is gemonteerd, heeft deze antenne ook een antenneversterker.

OPMERKING: Zonder versterker werkt de antenne niet.

Als uw auto uitgerust is met een dubbel antennesysteem, zit er ook een antenne bij de rechter zijruit, evenals een bijbehorende antenneversterker.

Pas op dat de antennedraden aan de binnenzijde van de ruit niet beschadigd worden door voorwerpen in de buurt. Als u de ramen lapt, kijk dan uit dat de draden niet beschadigd worden door ringen e.d. Als de draden beschadigd zijn zal de radio-ontvangst verslechteren.

Cassettes

Bewaar cassettes in hun doosje of in de speciale Volvo-cassettelhouder, die beschikbaar is als Volvo-accessoire.

Raak het oppervlak van de geluidsband niet aan met uw vingers. Cassettes mogen niet blootgesteld worden aan fel zonlicht of extreme temperaturen.

Houd cassettes uit de buurt van olie, vet en andere vervuilende stoffen.

Voor een optimale prestatie van het cassette-deck adviseert Volvo om geen C-120 cassettes te gebruiken.

Als de geluidsband slap in de houder zit, moet u hem straktrekken door een spoel met een pen of potlood aan te draaien alvorens hem in de cassette-opening te stoppen.

Reinigingscassette

Wij bevelen het gebruik van de Volvo Reinigingscassette aan, die verkrijgbaar is als Volvo-accessoire.

Regelmatig gebruik van deze cassette bevordert de geluidswerkgave, reinigt de belangrijke delen van het deck en voorkomt het vastlopen van cassettes.

SC-802

Uitgangsvermogen:	4 x 25 W (10 % verv.)
Uitgangsimpedantie:	4 ohm
Systeemspanning:	12 V, negatieve massa

Radio

Volvò's SC-802 cassette-radio is een microprocesorgestuurde radio met PLL (Phase Lock Loop), ontworpen voor het Radio Data System (RDS). De radio is uitgerust met een interne 4 x 25 W versterker voor de portierluidsprekers. De dashboardluidsprekers zijn via een interne filter aangesloten op de versterker van de voorportierluidsprekers. Opmerking: gebruik alleen de hoge-tonenluidsprekers van Volvò voor het dashboard.

Frequentiebereik:	U (FM) 87,5-108 Mhz M (AM) 522-1611 kHz L (AM) 153-281 kHz
Gevoeligheid:	U (FM) 1,1 µV M (AM) 2,2 µV L (AM) 30,0 µV
Stereoscheiding:	35 dB

Cassette-deck

4 sporen, 2 kanalen stereo	
Band snelheid	4,76 cm/sec.
Kanaalscheiding	40 dB
Frequentiebereik	30-15000 Hz
S/R (120 µV)	50 dB
Wow en flutter	< 0,07 %
Pinch off	

Larm

De waarschuwing "Alarm!" verschijnt op het display als er een alarmbericht wordt uitgezonden (zelfs als de radio uitgeschakeld is). Deze functie wordt gebruikt om bestuurders te waarschuwen voor ernstige ongevallen of rampen, zoals een ongeval in een kerncentrale, een ingestorte brug e.d.

"Dolby" en het dubbele D-symbool  zijn handelsmerken van Dolby Laboratories Licensing Corporation. Dolby ruisonderdrukking wordt geproduceerd onder licentie van Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Versterker

Uitgang: 4x60W (optioneel) (10 % dist.)
Gevoeligheid: min 95 dB nom 103 dB
Frequentiebereik: 30 Hz-20'000 Hz
Impedantie: 4 ohm
Systeemspanning: 12 V, negatieve massa

Technische specificaties

SC-805

Uitgangsvermogen:	4 x 25 W (10 % verv.)
Uitgangsimpedantie:	4 Ohm
Systeemspanning:	12 V, negatieve massa

Radio

Volvo's SC-805 cassette-radio is een microprocessorgestuurde radio met PLL (Phase Lock Loop), ontworpen voor het Radio Data System (RDS). De radio is uitgerust met een interne 4 x 25 W-versterker voor de portierluidsprekers. De dashboardluidsprekers zijn via een interne filter aangesloten op de versterker van de voorportierluidsprekers. Opmerking: gebruik alleen de hoge-frequentieluidsprekers van Volvo voor het dashboard.

Frequentiebereik:	U (FM) 87,5-108 MHz M (AM) 522-1611 kHz L (AM) 153-281 kHz
Gevoeligheid:	U (FM) 1,1 μ V M (AM) 2,2 μ V L (AM) 30,0 μ V
Stereoscheiding:	35 dB

Cassette-deck

Bandnelheid	4,76 cm/sec.
Kanaalscheiding	40 dB
Frequentiebereik	30-15000 Hz
S/R (120 μ V)	50 dB
Wow en flutter	< 0,07 %
Pinch-off	

Alarm

"Alarm" wordt afgebeeld wanneer een Alarm-bericht wordt uitgezonden. Deze functie maakt de bestuurders attent op ernstige ongevallen of rampen, zoals een ongeval in een kerncentrale, een neergestorte brug e.d.

"Dolby" en het dubbele D-symbool  zijn het handelsmerk van Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Het Dolby ruisonderdrukkingssysteem wordt vervaardigd onder licentie van Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Versterker

Uitgang: 4x60W (optioneel) (10 % dist.)
Gevoeligheid: min 95 dB nom 103 dB
Frequentiebereik: 30 Hz-20'000 Hz
Impedantie: 4 ohm
Systeemspanning: 12 V, negatieve massa

SC-900

Uitgangsvermogen:	1 x 25 W (centrale luidspreker)
Uitgangsimpedantie:	4 Ohm
Systeemspanning:	12 V, negatieve massa

Radio

Volvo's SC-900 stereosysteem bestaat uit een microprocessorgestuurde radio met PLL (Phase Lock Loop), ontworpen voor het Radio Data System (RDS). De SC-900 moet verbonden worden met een aparte versterker.

Frequentiebereik:	U (FM) M (AM) L (AM) U (FM) M (AM) L (AM)	87.5 - 108 MHz 522 - 1611 kHz 153 - 281 kHz 1,1 µV 2,2 µV 30,0 µV
Gevoeligheid:		
Stereoscheiding:		35 dB

Cassettedeck

Bandbreedte:	4 sporen, 2 kanalen stereo
Kanaalscheiding:	4,76 cm/sec.
Frequentiebereik:	40 dB
S/R (120 µV):	30 - 15 000 Hz
Wow en flutter:	50 dB
Pinch-off:	< 0,07 %

Alarm

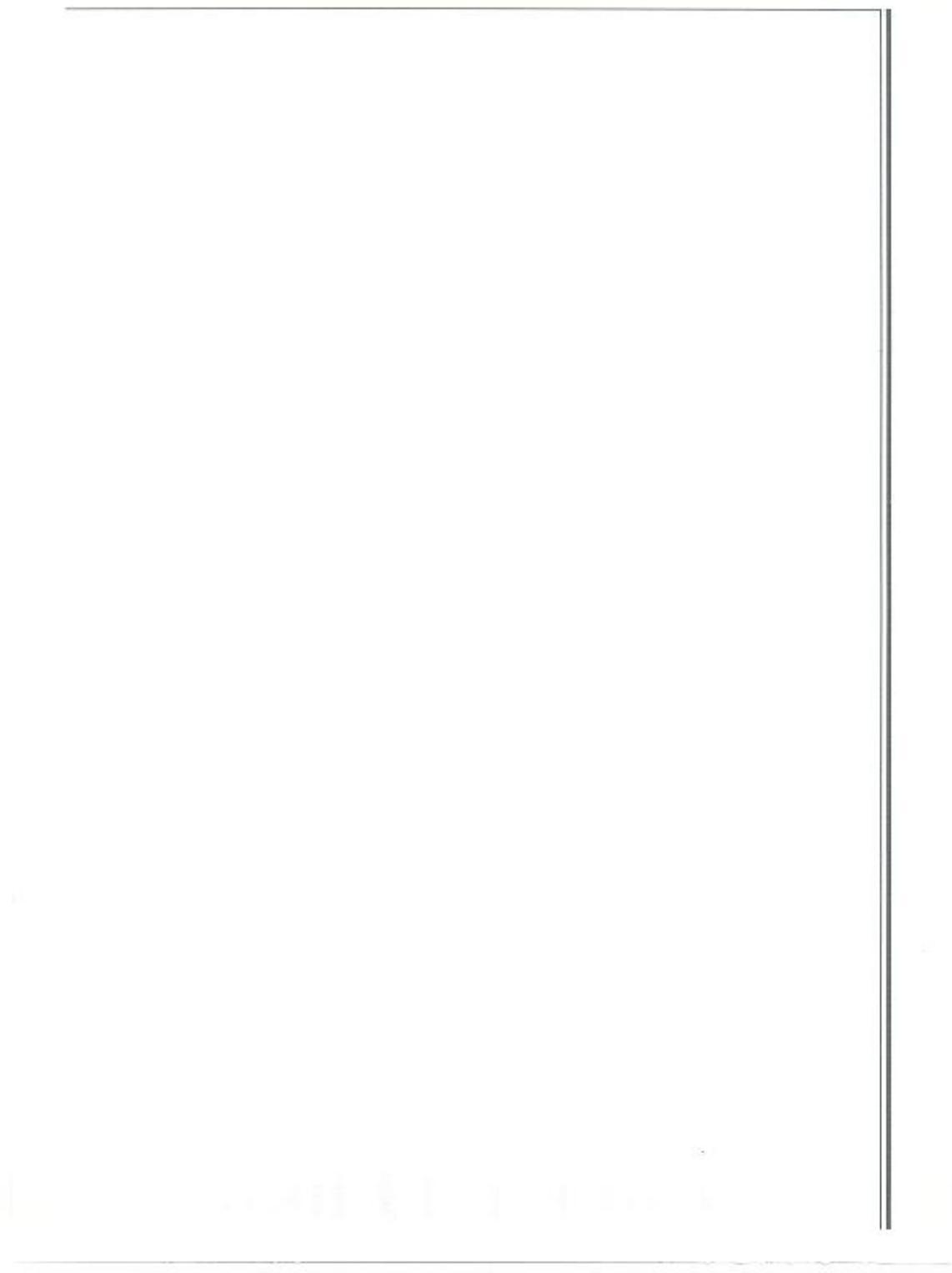
De vermelding 'Alarm' verschijnt op de display als er een alarmbericht wordt uitgezonden. Deze functie dient ervoor om bestuurders op een ernstig ongeval of een ernstige ramp te attenderen, zoals een ingestorte brug of een ongeval met een kerncentrale.

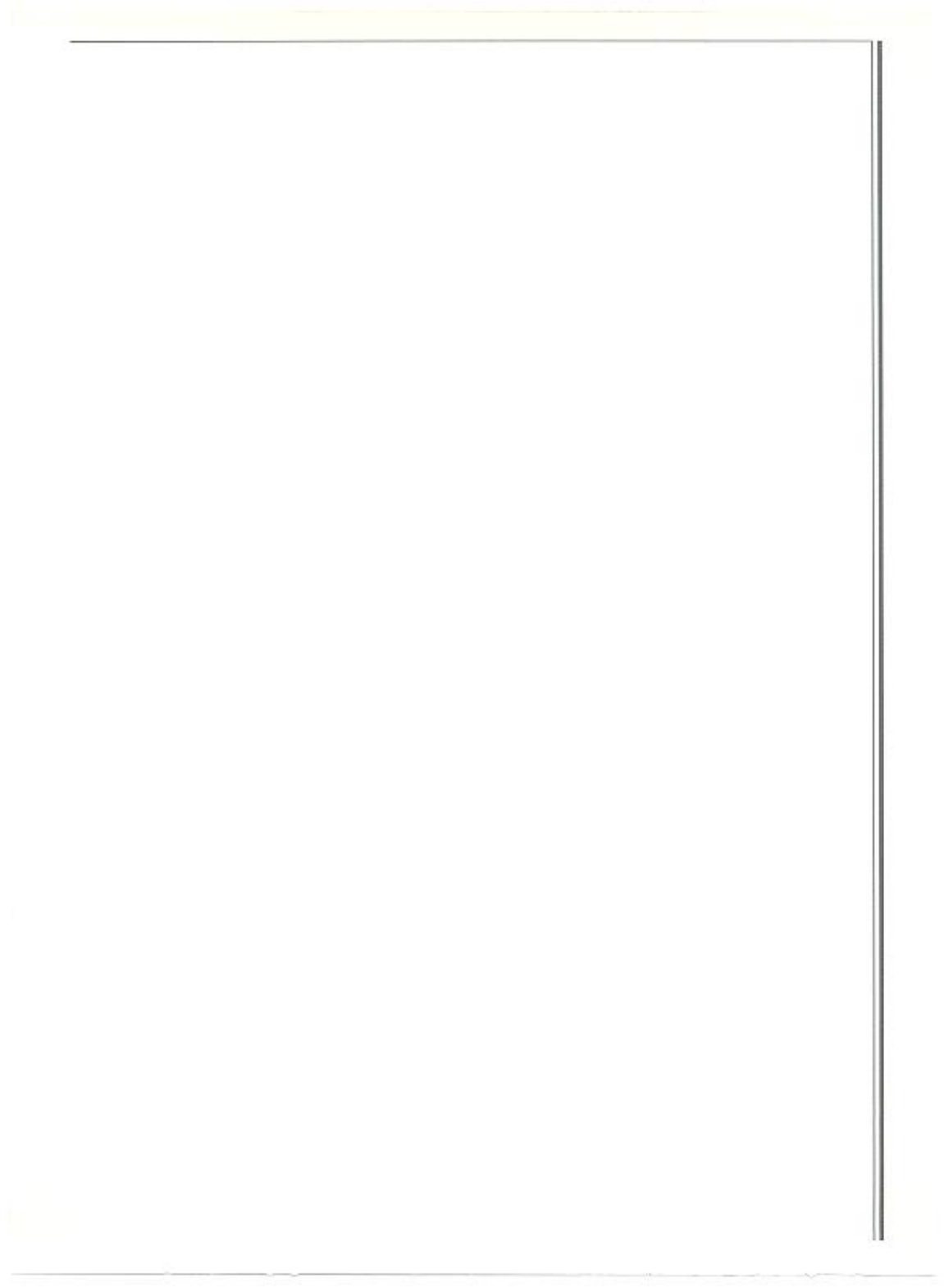
'Dolby' en het  symbool zijn handelsmerken van de Dolby Laboratories Licensing Corporation. Het Dolby ruisonderdrukkingssysteem wordt vervaardigd in licentie van de Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Dolby Prologic is een handelsmerk van de Dolby Laboratories Licensing Corporation. Het Dolby Prologic Surround System wordt vervaardigd in licentie van de Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Versterker

Uitgang: 4x100W (optioneel) (10 % dist.)
Gevoeligheid: min 95 dB nom 103 dB
Frequentiebereik: 30 Hz-20 000 Hz
Impedantie: 4 ohm
Systeemspanning: 12 V, negatieve massa





10:79

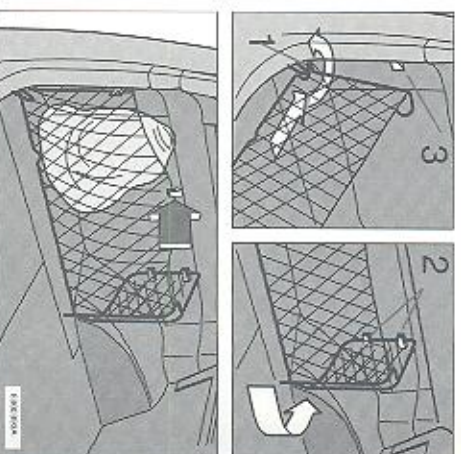
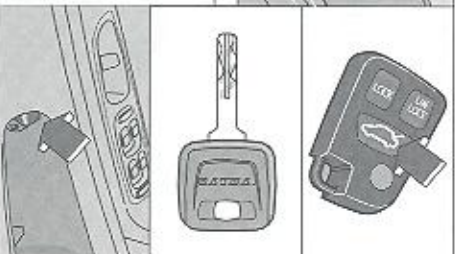
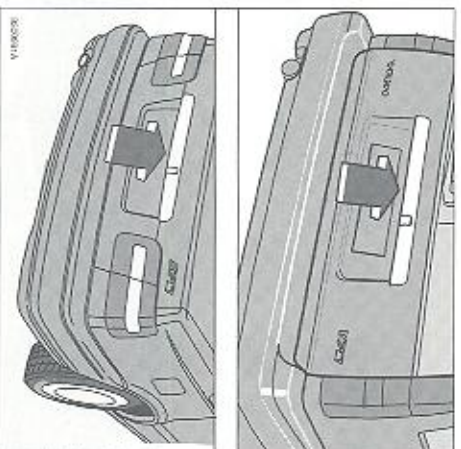
Alfabetische inhoudsopgave

Gedeelde achterbank	2:32	K	Lambda-sonde	9:2	
Gegevens	8:1-8:10	Katalysator	9:2	Lampen, gegevens	8:10
Geïntegreerd gordelkussen	2:13	Kick-down	3:9	vervangen	5:5-5:11
Gieterdschap	2:31, 2:37	Kentekenplaatverlichting,		Lange lading	2:33
Gieterdschapstas	2:31, 2:37	gloeilamp vervangen	5:9	Leestampjes, gebruiken	2:3
Gevarendriehoek	2:31, 2:37	Keuzehendel, automatische		gloeilamp vervangen	5:10
Gewichten	8:3	versnellingsbak	3:7	Lekke band	5:2-5:4
Gloeilampen, vervangen	5:5-5:11	Kilometerteller	1:2	Lendesteun voorstoelen	2:6
gegevens	8:10	Kinderen in de auto	2:10-2:13	Lichtsignaal	1:8
Glycol	3:18, 7:12	Kinderveiligheid	2:10-2:13	Lock-up	3:9
Grootlichtsignaal	1:8	Kiepspeling	8:5	Luchtdruk bunden	4:3
		Klokje	1:13	Luchtmenging	1:20
H		Koelsysteem	7:12	Luchtverdeling	1:21
Handrem	1:17	Koelvoelstof controleren	7:12		
Hoogteverstelling voorstoelen	2:6, 2:7	verversen	7:12	M	
Hulp-sleutel	2:22	Kogeldruk, rijden met aanhanger	3:12	Make-up verlichting, gebruiken	2:3
Hulp-startaccu	3:17	Koplampen, gloeilamp vervangen	5:5	gloeilamp vervangen	5:11
		schakelaar	1:6	Maaien en gewichten	8:3
I		Koplampwissers, blad vervangen	7:14	Maden reinigen	6:6
Identificatie, typeplaatjes	8:2	gebruiken	1:9	Maximumlading	8:3
Immobilizer	2:22, 3:4, 5:15	Koppeling	8:9	Middelste hoofdstreun	2:14
Imperial	3:11	Krik, gebruiken	5:3	Milieu	9:6
Inhoudsgegevens	8:3	opbergen	2:31, 2:37, 5:4	Misachterlamp, gebruiken	1:10
Inslapverlichting, gloeilamp vervangen	5:11	Kriksteunen	5:3, 7:4	gloeilamp vervangen	5:7, 5:8
Instrumenten	1:1-1:16			Mislampen	1:10, 5:6
Instrumentenpaneel	1:2, 1:3	L		Motor, gegevens	8:5-8:8
Instrumentenverlichting	1:10	Laden	2:31-2:40, 3:11	olie verversen, oliepeil controleren	7:7
Intervalstand riutewissers	1:9	Ladingnct	2:38	starten	3:4, 3:9
		Lak bijwerken	6:3	Motorkap openen	2:21
		Lakkleurcode	6:3	Motornummer	8:2

Alfabetische inhoudsopgave

Stuurtoekrachtiging	7:10	zekeringen	5:12
Stuurslot	1:7	Verwarming/ventilatie met airconditioning	1:24-1:28
Stuurstand verstellen	1:8	zonder airconditioning	1:22, 1:23
T			
Taaktop	3:2	Verwarmings-/ventilatie systeem	1:20-1:28
Technische gegevens	8:1-8:10	Vierwielaandrijving	3:16
Temperatuurmeter	1:2	Vlekken verwijderen	6:6
Toeren teller	1:2	Voetrem	3:14
TRACS	1:11	Voorstoel, omhoog-/omlaagklappen	2:33
Transmissie, gegevens	8:9	Voorstoelen	2:6, 2:7
Trekhaak	3:12	W	
Type-aanduidingen	8:2	Waarschuwingsslampjes	1:3-1:5
Typeplaatjes	8:2	Waarschuwingsslampje defect remcircuit	1:4
V			
Veiligheids gordels	2:8, 2:9	Wassen	6:4, 6:5
Veiligheidsvergrendeling		Wiel verwisselen	5:2-5:4
achterportieren	2:26	Wielbalans	4:2, 4:3
Verankeringsogen	2:34, 2:37	Winterbanden	4:2
Vergrendeling achterbank leuning	2:32, 2:35	Wisserblad vervangen	7:14
Verlichting, gebruiken	1:10	Wisselschroofdynamo	8:10
Versnellingsbakstanden, handschakeling	3:6	Z	
automaat	3:7-3:10	Zekering vervangen	5:12-5:14
Vervangen, gloeilampen	5:5-5:12	Zekeringen	5:13, 5:14
koelvlloeistof	7:12	Zittingen	2:6, 2:7
wielen	5:2-5:4	Zonnescherm	2:4
wisserbladen	7:14	Zuinig rijden	3:3
		Zuinig zijn met brandstof	3:3

Vergrendeling, bagagenet op zijpaneel



Afsluiten en van het slot doen van kofferbakdeksel/achterklep

Het kofferbakdeksel of de achterklep kan van het slot worden gedaan met de hoofdsleutel of de afstandsbediening door twee keer op de kofferbakdeksel/achterklepknop te drukken.

Lees deze aanvulling in combinatie met het meegeleverde instructieboekje.

Dit betekent dat u soms bepaalde stukken in deze handleiding kunt overslaan omdat ze handelen over zaken waarmee uw wagen niet is uitgerust.

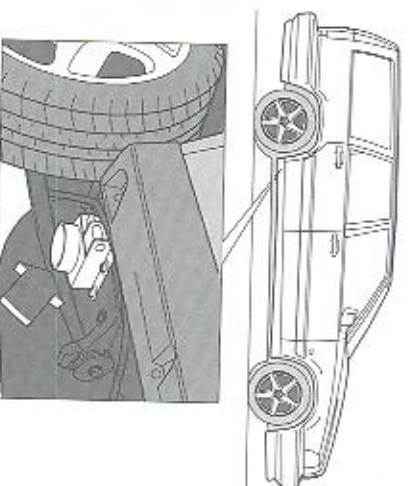
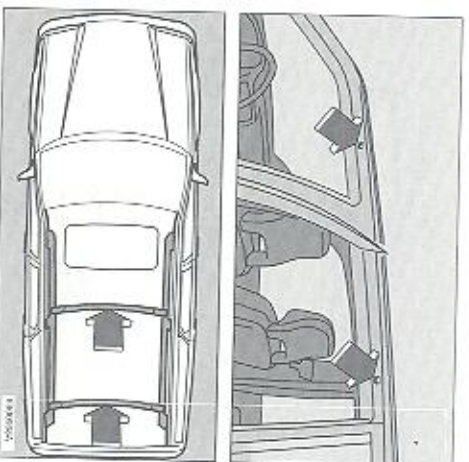
© Copyright Volvo Personenwagens AB

Bagagenet op zijpaneel (optionele accessoire)

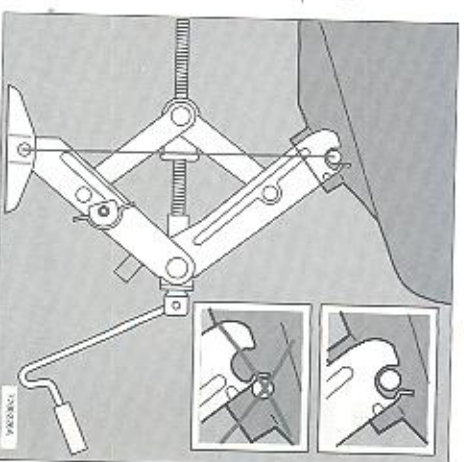
Als de extra zitplaats in gebruik is, mag het bagagenet op het zijpaneel niet worden gebruikt.

Het bagagenet op het zijpaneel mag alleen worden gebruikt in combinatie met het bagagenet.

Bevestigen van het bagagenet op het zijpaneel: Zet eerste hoek (1) vast met haak, draai het net vervolgens naar binnen en zet beide klemmen (2) vast. Druk vervolgens de pen in het gat in de vloer. Zet klem (3) in de achterkant vast.



Auto's met vierwielaandrijving zijn aan de achterzijde uitgerust met een extra steunpunt voor de krik



Controleer bevestiging

Lastrager, All-wheel drive (AWD)

Als de lastragers moeten worden verwijderd, verwijderd u de bout uit de sluitring met het gereedschap dat zich in het handschoenenkastje bevindt. De bout bevindt zich aan beide zijden op de bovenrand. Vervolgens kan de lastrager diagonaal naar voren worden verplaatst en omhoog worden getild. Als de lastragers worden bevestigd, moet het gehogen gedeelte aan de voorkant zitten. Voor auto's met een schuifdak kan het windgenus worden vermindert door de lastragers te hevestigen (als afgebeeld).

Wiel verwisselen op auto's met vierwielaandrijving, All-wheel drive (AWD)

Vanwege het hogere gewicht van deze modellen, zijn ze uitgerust met een extra steunpunt voor de krik. Dit steunpunt kan worden gebruikt als een achterwiel moet worden verwisseld. Het steunpunt bevindt zich net voor de achters (zie afbeelding). Let er bij het gebruik van een "gangekrik" op dat het juiste steunpunt wordt gebruikt en dat de brandstofpomp niet wordt beschadigd.

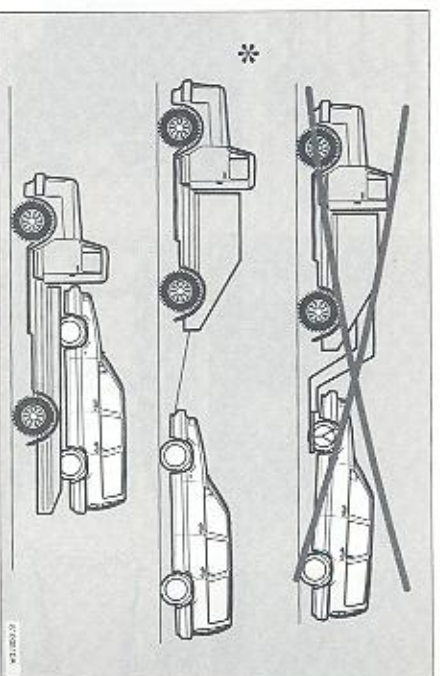
Trek de hefboom uit de krik en druk die omlaag om de slinger los te maken. Plaats de krik op de pen in het steunpunt, zoals aangegeven in de afbeelding.

- Draai de krik omlaag zodat de voet vlak op de ondergrond staat. Controleer of de krik op de juiste wijze is bevestigd (zie afbeelding) en of de voet zich verticaal onder het steunpunt bevindt.
- Als de krik weer wordt opgeborgen, is het belangrijk dat de riem door de krik wordt getrokken zodat die goed vast zit (zie sticker).

Specificaties

Afmetingen en gewicht V70 All-wheel drive (AWD) V70XC AWD

Lengte	472 cm	473 cm
Breedte	176 cm	176 cm
Hoogte	145 cm	148 cm
Wielbasis	265 cm	266 cm
Spoortbreedte, voor	152 cm	152 cm
Spoortbreedte, achter	149 cm	149 cm
Draaicirkel	11,3 m	11,3 m
Grondspeling	13,7 cm	15,8 cm



© 1997 TCM

Reservewiel "Temporary spare" (bepaalde landen)

De typeaanduiding voor dit wiel is T 115/70 R 15 of T125/80 R17.

* Auto's met een automatische versnellingsbak mogen niet worden gesleept.

WAARSCHUWING!



Tijdens het slepen moeten alle veiligheidskabels van de aanhanger zijn bevestigd aan het oog naast de trekhaak.

WAARSCHUWING!



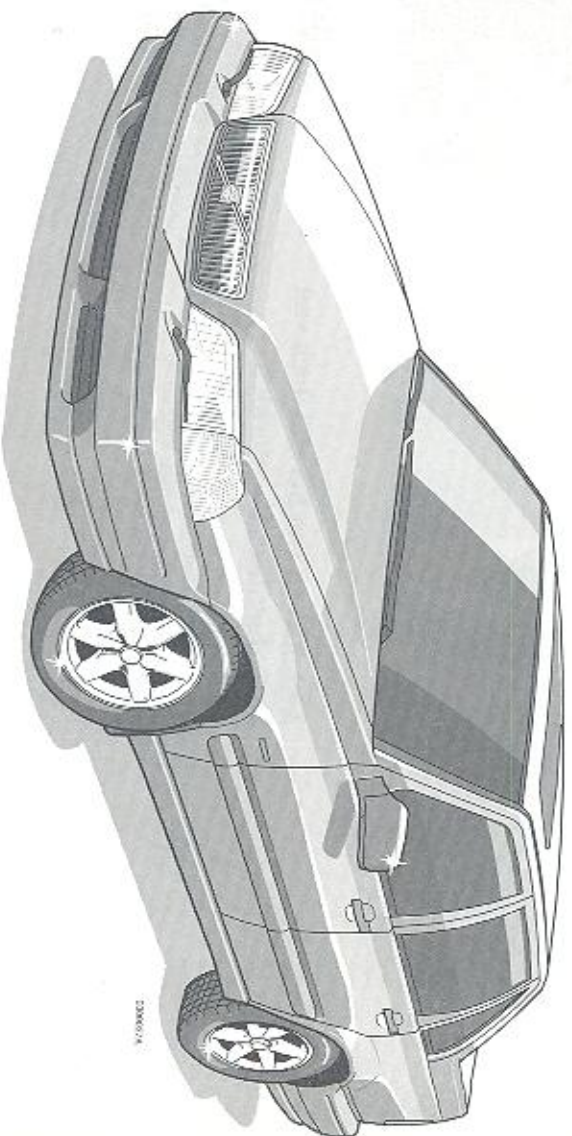
Auto's met een automatische versnellingsbak mogen niet worden gesleept.

VOLVO

Volvo Car Corporation

Göteborg, Sverige

Aanvullingen op instructieboekje S70/V70



Alfabetische inhoudsopgave

A		
Aanhangergewicht	3:12	
ABS	1:5, 3:14	
Accessoires aanbrengen	7:16	
Accu	7:3, 8:10	
Achterbank omhoog		
/omlaagklappen	2:32-2:35	
Achterbankvergrendeling	2:32-2:35	
Achterlichten, gloeilamp vervangen	5:7, 5:8	
Achterruit, elektrische verwarming	1:11	
Achteruitrijlampen, gloeilamp vervangen	5:8	
Achteruitrijvergrendeling	3:6	
Atapbout motorolie	7:7	
Atvateringsgaten	6:4	
Airbag	2:15-2:20	
Airconditioning	1:24-1:28	
Alarm	2:27-2:29	
Als er iets gebeurt	5:2-5:17	
Aluminium velg	5:2	
Anti-vries	3:18, 7:11	
Asbakjes	1:18	
Auto omhoogbrengen	5:3, 7:4	
Autogordels	2:8, 2:9	
Automatische versnellingsbak, rijden met	3:7-3:10	
olie, oliepeil controleren	7:11	
B		
Bagage-afdekking		2:39
Bagageruimte	2:31, 2:35-2:37	
Bagageruimteverlichting, gebruiken	2:31, 2:34	
gloeilamp vervangen	5:9	
Banden	4:2-4:4	
Bandenspanning	4:3	
Bedrijfsstoringen	5:15-5:17	
Beheersing samenstelling uithaalgassen	9:5	
Bekleding reinigen	6:6	
Benzine tanken	3:2	
Bestuursstoel	2:6	
Binnenverlichting, gebruiken	2:3	
gloeilamp vervangen	5:10	
Blaasmonden	1:20	
Boordcomputer	1:11-1:16	
Bougies	8:5	
Brandstofverbruik	9:5	
Brandstofmeter	1:2	
Brandstofsysteem	8:5	
Buitenspiegels	2:2	
Buitentemperatuurmeter	1:13	
C		
Caravan, rijden met	3:12, 3:13	
Carrosserie-onderhoud	6:2-6:5	
Carrosseriesmeting	7:15	
Carterventilatie	9:3	
D		
Centrale vergrendeling	2:23-2:25	
Chassisnummer	8:2	
Controlerlampjes	1:2-1:5	
Cruise Control	1:12	
E		
Dagtelier	1:2	
"Deadlock"-vergrendelingspositie	2:23	
Defroster	1:25-1:28	
Draaierikel	8:3	
Dynamo	8:10	
F		
Elektrisch bediende raammechanismen	1:19	
Elektrisch verstelbare voorstoelen	2:7	
Elektrisch verwarmde achterruit, buitenspiegels	1:11	
Elektrisch verwarmde voorstoelen	1:17	
Elektrische installatie, gegevens	8:10	
Elektronische startonderbreker	2:22, 3:4, 5:15	
Elektrolyt, accu	8:10	
Expansietank koelsysteem	7:12	
F		
Frisse-luchthinlaat	1:20	
G		
Garagekritik	7:4	
Garantie		

Alfabetische inhoudsopgave

M	Motorolie, controleren	7:7	Portierwaarschuwinglamp, gloeilamp vervangen	5:11	Schakelpook handschakeling	3:6
	verversen	7:7	Positieve carterventilatie	9:3	Service	7:2-7:4
	Motorruimte	7:6	Profiel diepte banden	4:2	Sigare-aansteker	1:18
N					SIPS Airbag	2:15-2:20
	Niet-blokkerende remmen (ABS)	1:5, 3:14	R		Sleepbogen	3:15
	Nokkenastrem	8:9	Raammechanismen, elektrisch bediend	1:19	Slepen	3:15
O			Reinigen	6:4-6:6	Sleutels	2:22
	Octaangetal	8:7	Remniveaureinstelling	1:4	Sloten	2:22, 2:23
	olie automatische versnellingsbak controleren	7:11	Remmen	5:7, 5:8	Slijtageprofiel	4:2
	Oliefilter	1:4	Remveloedstof	3:14	Smeermiddelen	7:8, 8:4
	Olieën	7:7, 7:8, 8:4	Reserve wiel, gebruiken	7:10	Smeren carrosserie	7:15
	Oliepeetstok, motor	7:6	Reservewiel, gebruiken	5:2	Smeuwkettingen	4:3
	automatische versnellingsbak	7:11	Richtingaanwijzers, gebruiken	4:4	Snelheidsmeter	1:2
	Omhoogbrengen auto	7:4	gloeilamp vervangen	5:7, 5:8	Specificaties	8:1-8:10
	Onbalans in de wielen	4:2, 4:3	Roeiswerende behandeling	6:2	Speciale velgen	
	Onderstelbehandeling	6:2, 6:3	Rolgordels	2:8, 2:9	Spiegels	2:2
	Opbergplaatsen	2:5	Rugleuning verstellen	2:6	Spijkervanden	4:2
P			Rugleuning neerklappen	2:32-2:36	Sproeikoppen afstellen	7:15
	Parkeerlichten, gebruiken	1:6	Rijden met aanhanger	3:10	Sproei/loei-stofreservoir	7:15
	gloeilamp vervangen	5:5-5:8	Rijden met caravan	3:12, 3:13	SRS	2:15-2:20
	Parkeerrem	1:17	Rijden met imperiaal	3:11	Starten, motor	3:4, 3:9
	Peetstok, motorolie	7:6	Ruitewisserblad vervangen	7:14	met hulp-startaccu, startkabels	3:17
	olie automatische versnellingsbak	7:11	Ruitewissers/-sproeiers	1:9, 7:15	Startleutel	1:7, 2:22
	Peetsten	6:5	S		Start- en stuurslot	1:7
	Portieren	2:22, 2:23	Schuif-/kandelaak	2:4	Stecslagplekken	6:3
			Schakelen,		Stoelen	2:6, 2:7
			automatische versnellingsbak	3:7-3:10	Storingen lokaliseren	5:15-5:17
			handgeschakelde versnellingsbak	3:6		

Instrumenten, schakelaars en bediening

